

منشورات معهد الدراسات للإسلامة و مدريد

# مُصَوِّصٌ عَنِ الْأَنْدَلُسِ

من كتاب

ترصيع الأخبار وتنويع الآثار ، والبستان في غرائب البلدان  
والمسالك إلى جميع الممالك

تأليف

أحمد بن عمر بن أنس العذري  
المعروف بابن الدلاقي



محقق

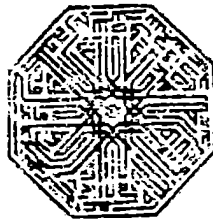
الدكتور عبد العزيز الأهواني  
الأستاذ بكلية الآداب بجامعة القاهرة

PUBLICACIONES DEL INSTITUTO DE ESTUDIOS ISLÁMICOS EN MADRID

---

AHMAD IBN 'UMAR IBN ANAS AL-'UDHRI

FRAGMENTOS  
GEOGRÁFICO-HISTÓRICOS  
DE AL-MASĀLIK ILĀ GAMĪ' AL-MAMĀLIK



EDICIÓN CRÍTICA

POR EL DOCTOR

'ABD AL-'AZĪZ AL-AHWĀNĪ

Catedrático de la Universidad de El Cairo



## مقدمة

هذا نص أندلسي جديد يضيف إلى ما نعلمه عن الأندلس قدراً صالحاً ، ويكمل جزءاً من التراث الأندلسي المفقود ، ويسد ثغرات في جغرافيا الأندلس وتاريخها ، ويشرح قدراً من الغموض كان يحيط بتاريخ الثغور الأندلسية في الشمال ، وينظم في نسق متصل تاريخ الأمر التي حكمت تلك الثغور ، ويضع بين أيدينا أسماء عدد ضخم من البلدان والقرى والحصون والمواقع التي عمرها وعاش فيها أهل الأندلس . وهو أيضاً يكشف عن حلقة من حلقات التأليف في موضوع المسالك والممالك ، الذي شارك فيه علماء المشرق والمغرب ، والذي اختلفت أساليب التأليف فيه باختلاف العصور والمؤلفين . ولو وصل إلينا كتاب أبي العباس العذري هذا كاملاً ، لكان مرجعاً وافياً شاملاً لأخبار المغرب والمشرق على السواء ، فهو كتاب ضخم ، ولكن الجزء الذي وصل إلينا لا يتجاوز عشر الكتاب غالباً . ومع ذلك فليس من شك في أنه خير الأجزاء وأكثرها نفعاً ، لأنه يدور كله ، إلا صفحات قليلة ، حول الأندلس ، وهي وطن المؤلف ، فهي أقرب أقطار الأرض إليه ، وأجدد أن تكون معرفته بها أكل وأوفى من معرفته بأي بلد آخر .

ومؤلف الكتاب هو أبو العباس أحمد بن عمر بن أنس العذري المعروف بابن الدلائى . وقد ذكر المؤلف نفسه طرفاً من حياة أجداده في أثناء الكتاب<sup>(١)</sup> ، ومنه نعلم أنه ينسب إلى القبيلة العربية عُدرة ، نسب ولادة لا

(١) انظر صفحة ٩٠—٩٣ من النص .

نسب ولاء ، وأن رجلين من أجداده هما زغبة بن قطبة وإسبن بن يحيى كان قد نزلا قرية دلابة<sup>(١)</sup> منذ عهد عبد الرحمن الداخل ، وأنها شاركا في الفتنة التي تلت وفاة عبد الرحمن حين نازع سليمان أخاه هشاماً على الإمارة بعد أبيهما<sup>(٢)</sup> ، وكانا إلى جانب سليمان . والمؤلف يتحدث عنهما بفخر فيقول ( وكان زغبة وإسبن علمين ) ويذكر أنه من نسل زغبة المذكور ، ويصل ما بينه وبين زغبة . فهو أحمد بن عمر بن أنس بن دهاث بن أبي الخيار أنس بن فدان بن عمران بن منيب بن زغبة بن قطبة العذري . ويضيف ياقوت<sup>(٣)</sup> أن جده عمران كان أحد القائميين في فتنة الربض على الحكم بن هشام في سنة ٢٠٢ هـ .

أما عن حياة المؤلف نفسه فابن بشكوال<sup>(٤)</sup> يخبرنا أنه رحل مع أبيه إلى المشرق في ٤٠٧ هـ . وأنهم جاؤوا أعواماً في مكة ، وأنه انصرف عنها في سنة ٤١٦ هـ وأنه خلال إقامته في مكة اشتغل بالسماع على أهل الحجاز ومن يفتد إليه من شيوخ الرواية والعلم ، وكان الحافظ أبو ذر الهروي ، وقد سمع عليه صحيح البخاري مرات ، أحد أولئك الشيوخ . فلما عاد إلى الأندلس ظل « معتنياً بالحديث ونقله وروايته وضبطه مع ثقته وجلالة قدره وعلو إسناده » وأن من كبار الأندلسيين الذين سمعوا منه أبا عمر بن عبد البر وأبا محمد بن حزم « وقد سمع منها كما سمعنا منه » وأبا عبد الله الحميدي . ويذكر ياقوت<sup>(٤)</sup> أن من هؤلاء أبا عبيد البكري . وروى ابن بشكوال عن أحد شيوخه أن العذري أخبره أن مولده في ذى القعدة ليلة السبت لأربع خلون منه سنة ٣٩٣ هـ .

(١) رسمها العذري بكسر الدال لا بالفتح كما يفترض لأول وهلة حين يعرف أنها تقابل حالياً في إسبانيا Dalias قرية في مركز برجه Berja من محافظة المرية Almería في الجنوب الشرق من إسبانيا .

(٢) انظر البيان المغرب (الطبعة الثانية) ج ٢ ص ٦١

(٣) الصلاة — طبعة مدريد ج ١ ص ٦٩ رقم ١٣٩ — وطبعة مصر رقم ١٤١

(٤) معجم البلدان — مادة دلابة — ج ٢ ص ٤٦٠ (طبعة بيروت)

وقد توفي العذري في آخر شعبان سنة ٤٧٨ هـ عن نحو خمسة وثمانين عاماً .  
وأنه دفن بالمرية التي عاش فيها والتي ينسب إليها .

ولا يضيف نص العذري الذي بين أيدينا من حياة صاحبه كثيراً . وربما نفهم مما أورده<sup>(١)</sup> عن مسألة قاضي سرقسطة محمد بن فورث عن قبرى حنش الصنعاني وعلى بن رباح أنه زار سرقسطة أو عاش فيها فترة ، كما أن حديثه عن بلنسية ربما يوحى بأنه زار هذه المدينة<sup>(٢)</sup> . والعذري يذكر أن له ابناً في حديثه عن عجائب المرية ، وقد أشار ابن بشكوال إلى أن ابنه أنسا صلى عليه عند وفاته بتقديم المعتصم بالله محمد بن معن الصمادحي صاحب المرية<sup>(٣)</sup> . على أن نص العذري يكشف لنا عن جانب من عقليته وهو هذا الميل الشديد إلى تصديق العجائب والحرص على إيرادها في كتابه ، وهو بهذا يقدم مادة تكثر في كتب الجغرافيين بعد عصره وتسهبوهم ، فيعتمد عليه النقلة وخاصة القزويني فيما يضمنونه كتبهم من أحاديث القرائب والعجائب التي تشير إلى لون من ألوان السذاجة وسرعة التصديق لما يروى ويحكى<sup>(٤)</sup> . ويبدو أن نزعة الرواية غلبت على العذري فاعتمد على السابقين عليه من مؤرخي الأندلس وخاصة أحمد بن محمد بن موسى الرازي وابنه عيسى<sup>(٥)</sup> ، وقد أشار إليهما مرات قليلة ، أكثر من اعتماده على مشاهدته هو ، وما يتطلبه ذلك من أسفار ورحلات ومشاهدة للناس وتمحيص لأقوالهم . ولذلك يكاد يقف فيما يسرده من تاريخ المنتزين والتأثرين عند منتصف القرن الرابع ، باستثناء

(١) ص ٢٣ من نص العذري .

(٢) ورد في الفتح ج ٢ ص ٢٩٤ (طبعة محي الدين) أن أبا علي الصديقي سمع من العذري في بلنسية ولكن العذري لم يرد في معجم أبي علي الصديقي هذا !

(٣) ص ٨٨ من نص العذري . وابنه أنس له ترجمة في تكملة ابن الأثير (رقم ٥٦٨ من طبعة مصر) .

(٤) انظر المقدمة الفرنسية لترجمة الروض المطار بقلم ليفي بروفنسال عن الاتجاه إلى ذكر القرائب في كتب الجغرافيين .

(٥) توفي الأول سنة ٣٤٤ هـ . والثاني سنة ٣٧٩ هـ .

غزوات المنصور بن أبي عامر وبعض أخبار يسيرة عن عصر الطوائف لا تزيد على ذكر الأسماء والتواريخ ، وباستثناء حديث أقل إيجازاً عن المرية بلده وعن بني صمداح الذين عاش في ظلهم . فما له دلالة أنه حين يختم حديثه عن تسمية العمال بقلعة أيوب وحصونها يكون آخرهم عنده العاصي بن الحكم الذي سجل له عبد الرحمن الناصر عليها في سنة ٣٣٨ ثم يكتفي بالقول عن هذا الوالي « وولايته متبادية في سنة خمسين وثلثمائة <sup>(١)</sup> » .

لقد كان العذري أكثر اهتماماً بعلم الحديث منه بعلم التاريخ والجغرافيا . بل إن عنايته بالحديث تنهض في المقام الأول على إقراء أمهات كتب الحديث وخاصة الصحيحين — ففي تراجم كثير من علماء الأندلس من أهل القرن الخامس الهجري يرد فيها ذكر سماعهم الصحيحين على أبي العباس العذري — أكثر من نهوضها على التأليف في علم الحديث وفروعه المختلفة .

فإذا تتبعنا ما ورد من أسماء مؤلفاته لدى من ترجموا له ، أو في كتب فهارس الشيوخ ، لا نكاد نقع إلا على عدد يسير تغلب عليه الرواية . فابن خير الإشبيلي في فهرسته الحافلة لا يذكر له غير كتابين أحدهما فهرسة شيوخه <sup>(٢)</sup> وثانيهما ما عنوانه « افتضاض أباكار أوائل الأخبار <sup>(٣)</sup> » وإنما يذكر هذا الكتاب الأخير بمناسبة ما استخرجه منه عالم نال له هو أبو محمد عبد الله بن أحمد بن سعيد بن يربوع ، فيذكر ابن خير من مروياته « جزء فيه الوجوه المحصورة في حديث بريرة <sup>(٤)</sup> وفصول من الأوليات مما استخرجه أبو محمد . . . ابن يربوع » والإشارة في هذا المستخرج إلى حديث بريرة الذي يرد في باب

(١) نص العذري ص ٥٢

(٢) فهرست ابن خير (طبعة مدريد) ص ٤٣٠

(٣) نص المصدر ص ٢٢٢ ولم يسم الحميدي في جذوة القتبس كتاباً له عند ترجمته ص ١٢٧

(٤) ورد الاسم في ابن خير المطبوع بريرة وهو تصحيف . ولابن يربوع ترجمة (رقم ١٩١)

في معجم أصحاب الصدفى وقد توفي سنة ٥٢٢

العتق من كتب السنة ربما دل على أن كتاب العزري كان عبارة عن مختارات منتقاة من كتب الحديث تتصل بالقضايا الفقهية التي نجمت أول ما نجمت في عهد الرسول نفسه .

وأشار ياقوت إلى كتاب له عنوانه «أعلام النبوة» والراجح أنه نفس الكتاب الذي يسميه ابن العماد<sup>(١)</sup> «دلائل النبوة» وهو نوع من التأليف معروف ، اشتهر منه بين أيدي الناس «دلائل النبوة» لأبي نعم الأصبهاني يعتمد على الأحاديث المروية في فضائل النبي قبل النبوة ومعجزاته بعدها ، فهو يدخل في مجال الرواية لا الدراية . ولا يبقى بعد هذا إلا كتابه الجغرافي .

### المخطوط :

هذا المخطوط الذي تقدمه إلى المطبعة موجود أصله في مكتبة خاصة هي مكتبة البديري في مدينة القدس ، وقد عثر عليه فيها الأخ الصديق السيد رشاد عبد المطلب في بعثة لمعهد المخطوطات بجامعة الدول العربية ، وقد وجده أوراقاً مفرقة في صندوق هنالك فصورها ، والصورة مودعة بالمعهد المذكور على ميكروفيلم (رقم ٣٠ من ٦١٢)

وعدد أوراق المخطوط المسجل هو ٤٨ ورقة (أى ٩٦ صفحة) من حجم كبير مقياس الورقة  $٢١\frac{1}{4} \times ٣٢\frac{1}{4}$  سنتيمتر . وقد كتبت النسخة بخط أندلسي قديم واضح ، إلا أنه غير جميل . وفيها كلمات مضبوطة بالشكل (احتفظنا بضبطها في المطبوع) وعناوين في حجم أكبر من سائر الكتابة . ويختلف الخط جودة ورداءة بين حين وآخر ، وتختلف عدد السطور في الصفحة الكاملة ما بين ٢٦ سطرا و ٢٩ - وكل هذا يحمل على الظن أن الكتاب لم ينسخ

(١) جذرات الذهب ج ٣ ص ٣٥٨



على يدى ناسخ محترف ، وربما كانت الأوراق بخط المؤلف نفسه . ويرجع ذلك أنه بعد انتهاء الحديث عن كورة من الكور يترك بعده بياض يسمح بالعودة لإكمال النسق التاريخي ، وقد عاد الكاتب فعلا فسجل في ذبول بعض الكور أخباراً متأخرة بنفس الخط ، وهذه الإضافات كلها لا تتجاوز فيما تذكره من تواريخ حياة المؤلف ، أى أنها كلها قبل سنة ٤٧٨ وهى سنة وفاته .

وقد أصاب التلف بعض الأوراق فتآكلت أطرافها وأصابها تقطيع في مواضع كثيرة ومست الرطوبة جوانب منها فصعبت قراءة بعض النص أو استحالت . ولكن هذا التلف عرض لأوراق قليلة ، أما معظمها فقروءة سليمة .

\* \* \*

ومن بين الأوراق التى يتألف منها النص واحدة حملت عنوان الكتاب وذكر الجزء ، ونص ما على صفحة العنوان هو ما يلي بخط كبير :

« السفر السابع من ترصيع الأخبار وتنويع الآثار والبساتن في غرائب البلدان والمسالك إلى جميع الممالك — تأليف أحمد بن عمر بن أنس العذرى المعروف بابن الدلائى » . وهذا العنوان بخط مزوق محسن فيما عدا كلمة « المعروف بابن الدلائى » فقد كتبت بخط صغير ، وكأنها أضيفت بعد ذلك بقلم آخر .

وتحت اسم المؤلف بعد كلمة مطموسة نظن أنها « طالعه » يرد اسم طويل هو : عبد الرحمن بن يوسف بن محمد بن يوسف بن عيسى بن على بن يوسف ابن عيسى بن قاسم الملجوم الأزدي — وصاحب هذا الاسم مترجم في التكملة لابن الأبار ج ٢ ص ٥٨٩ وهو من أهل فاس وقد دخل الأندلس ومولده سنة ٤٧٢ ووفاته سنة ٥٤٤

وتحت اسم ابن الملجوم بخط شرقى أحدث نص وقفية للكتاب تصعب قراءة بعض كلماتها ، وما يقرأ منها يمكن أن يكون « وقف وحبس ... »

الأمر القتل الأميري العمري بن الجال محمود أستاذ دار ابن... الملكي أغز  
الله تعالى وختم بالصالحات أعماله [هذا] المجلد وما قبله وما بعده من المجلدات  
من ترصيع الأخبار والمسالك للشيخ الامام العالم العلامة أبي العباس أحمد العذري  
الشهير بابن الدلائى نعمده الله برحمته . وعدة ذلك خمس مجلدات ... وقفا  
صحيحا شرعياً على طلبة العلم الشريف ... مقر ذلك الخزانة السعيدة المرصدة  
لذلك بمدرسة ... التي أنشأها بخط ... بالشارع الاعظم . شرط الواقف  
المشار إليه أن لا يخرج ذلك ولا شيء منه من المدرسة المذكورة ... الله سميع  
عليم . بتاريخ خامس عشرة من شعبان المكرم سنة سبع وتسعين ...

\* \* \*

وهذا العنوان الطويل للكتاب هو بغير شك العنوان الحقيقي الذي اعتمده  
المؤلف وأثبتته على كتابه المخطوط . وإلى هذا العنوان أشار بعض المؤلفين  
القدماء ، ولكن ياقوت سماه « نظام المرجان في المسالك والممالك » ويظهر أن  
الإدريسى يشترك مع ياقوت في هذا<sup>(١)</sup> . وفي تحفة المعجائب لإسماعيل بن أحمد  
ابن الأثير ينسب إلى العذري : كتاب المسالك والممالك الشرقية وكتاب المسالك  
والممالك الغربية<sup>(٢)</sup> . أما الذين اتفقوا مع عنوان المخطوط فهم ابن الداودارى في كنز  
الدرر<sup>(٣)</sup> . وقد نص السخاوى فى الإعلان بالتوبيخ ، وكأنه كان يشعر بقضية  
الخلافا ، بما يلى « وللعذرى ترصيع الأخبار ولغيره نظم المرجان فى البلدان<sup>(٤)</sup> » .

(١) ما بين يدي الآن عما نقلته من مقدمة الادريسي (مصورة دار الكتب المصرية) لا يرد فيها  
إلا « وكتاب أحمد بن عمر العذري » ولكن ميشيل أمارى (انظر كتاب Pons Boigues ص ١٥٨)  
ينقل العنوان المذكور عن الإدريسى .

(٢) انظر Franz Rosenthal فى A History of Muslim Historiography-Leiden 1952

ص ٩٠٤ هامش ٤

(٣) المرجع السابق .

(٤) المرجع السابق . والإعلان (طبعة القاهرة) ص ١٣٥

ونعود إلى ما تضمنته الأوراق الباقية من ترصيع الأخبار هذا . تتناول الأوراق من الممالك مصر ، وتخصها ثلاث ورقات فقط تتصل بتاريخ مصر قبل الإسلام بعد سرد قائمة بأسماء الكور ثم يورد رسالة عمرو بن العاص في وصف مصر خلال حديثه عن فضائل مصر ، وليس من جديد عما ورد في كتب المؤرخين المصريين من أمثال ابن عبد الحكم والكندي والمقرئزي ، ولا يسمى المؤلف مصادره فيما عدا من اسمه أحمد بن عبد الكريم في موضع واحد — وفي الأوراق ورتان عن الشام يذكر فيها المسافات ويذكر اشتقاق لفظ الشام ، وتقسيمه إلى أجناد ، وذكر فتح مدينة حمص — ثم ورقة واحدة عن جبل البازر وعمن يسكنونه ، وهو على حدود كرمان ، فكأنه حديث عن فارس . ولا يبقى بعد ذلك من الأوراق (وعدها ٤٢ أى ٨٤ صفحة) إلا ما يتصل بالأندلس وهو الذي بين يدي القارىء الآن .

وهذه الأوراق الخاصة بالأندلس يمكن أن تتألف من مجموعتين ، مجموعة يتصل فيها الحديث دون خرم أو انقطاع ، وهي التي تبدأ بذكر بلاد تدمير ، والحديث عن بلاد تدمير هو أول ما يفتح به السفر السابع بغير شك ، إذ أن الصفحة الأولى من هذا الحديث قد وضعت البسمة في أولها ، ولا يكون ذلك إلا أول السفر . ويشمل الحديث عن تدمير إحدى عشرة صفحة ثم يجيء ذكر بلنسية في ثلاث صفحات ثم سرقطة وما والاها في ثلاث وعشرين صفحة ، ثم وشقة وما والاها في ثلاث عشرة صفحة يتلوها في نفس الصفحة ذكر غزوات المنصور بن أبي عامر التي تتصل في خمس صفحات لاحقة ثم تقطع . فتكمل بذلك هذه المجموعة المتصلة في خمسة وخمسين صفحة تستغرق في نصنا المطبوع ثمانين صفحة .

والعذرى في هذا التسلسل يخالف الرازى وابن غالب ، فهذان يذكران بلنسية بعد تدمير كما فعل العذرى ولكنها يفصلان بين بلنسية وسرقطة بكور

طرطوشة وطركونه ولازدة وبرطانية ثم يذكران وشقة قبل سرقسطة ، مخالفين بذلك العذري الذي قدم سرقسطة على وشقة (١) .

ويدل على تقديم العذري لسرقسطة على وشقة ، فضلاً عن ترتيب الصور في الفيلم ، أنه حين يتحدث عن بني سلة المنتزين بوشقة نجدهم (في ص ٥٧ من المطبوع) يقول «... ورمامم الله يبهلول بن مرزوق المتقدم ذكره في ثوار سرقسطة» .

أما المجموعة الثانية غير المتصلة — فهي حسب ترتيبنا لها عند الطبع — تسع صفحات عن إلبيرة وهي متبورة الأول ، ثم ذكر كورة إشبيلية ، وهي تجيء بعد إلبيرة مباشرة دون شك لأنها تبدأ في نفس الصفحة الأخيرة من الحديث عن إلبيرة دون ابتداء صفحة جديده ، ويستمر الحديث عن إشبيلية ويمتد إلى لبله ، التي أضافها إلى أضافها إلى إشبيلية ، حتى ينقطع الكلام بعد إحدى عشرة صفحة فيكمل بذلك مجموع الصفحات المتصلة بالكورتين المذكورتين عشرين صفحة وهذه الصفحات كلها تعتبر فيما بينها متصلة .

وهو في هذا أيضاً يخالف الرازي وابن غالب فالإبيرة عندهم وإن تقدمت على إشبيلية ، فإن هذه الأخيرة لا تجيء بعدها مباشرة كما جاءت عند العذري ، بل بينهما كل كور الأندلس تقريباً ، فالإبيرة عندهما تجيء في أول الكتابين بعد قبره التي تكون بعد قرطبة مباشرة ، وبينهما وبين إشبيلية ٢٧ كورة عند الرازي و ٢٣ كورة ومدينة عند ابن غالب .

ويبقى بعد ذلك من الصفحات الخاصة بالأندلس صفحتان عن شذونة مبتورة الأول ، ثم صفحتان عن كورة الجزيرة مبتورة الآخر ، ثم أربع

(١) انظر الرازي المترجم بقلم ليني بروفنسال في مجلة الأندلس مجلد ١٨ ص ٥١ وما بعدها ، تحت عنوان La Description de l'Espagne D'Ahmad Al-Razi و انظر — الدكتور لطفي عبد البديع في «نص أندلسي جديد ، قطعة من كتاب فرحة الأندلس في تاريخ الأندلس» — مجلة معهد المخطوطات العربية — مجلد ١ ج ٢ سنة ١٩٥٥ من صفحة ٢٨١ إلى ٣١٠

صفحات عن قرطبة مبتورة الأول والآخر . وأخيراً صفحة فيها قصيدة في مديح الناصر — ولا نستطيع أن نعرف مكان هذه الصفحات من نسق تأليف الكتاب وتقسيمه إلى كور ، كما أننا لا نستطيع أن نقطع بما إذا كانت هذه المجموعة الثانية كلها كانت تقع في السفر السابع من الكتاب الذي بدأ بتدمير ، أم تقع في السفر السادس الذي كان قبله . فالمفروض أن العذري لم يهجم على بلاد تدمير إلا بعد حديث عن الأندلس عامة ربما أتبعه بالحديث عن قرطبة أم مدائن الأندلس كما فعل الرازي ، وإن خالفه في ذلك ابن غالب فجعل حديثه عن قرطبة آخر الكتاب .

ولم أجد من نصوص السابقين ما يدل على عدد الأجزاء أو الأسفار التي يقع فيها كتاب ترصيع الأخبار ، وإذا كنا بعنوان سفرنا الحالي نعلم أن الأسفار بلغت سبعة ، إلا أننا لا نعلم هل كانت الأندلس آخر ما تحدث عنه من الممالك ، بل ولا نعلم هل ينتهي حديثه عن الأندلس كله بانتهاء هذا السفر السابع . وأغلب الظن أن يكون العذري قد بدأ إما بالجزيرة العربية كما فعل ابن حوقل أو بدأ بأقصى المشرق بعد مقدمات كما فعل البكري<sup>(١)</sup> .

\* \* \*

وبعد — فقد حرصنا على أن نلتزم في نشرتنا لهذا النص رسم الأصل للأعلام وضبطها كما وردت في المخطوط ، وإن اختلف أحيانا الرسم والضبط بين موضع وموضع ، كما أننا احتفظنا ، إلا في القليل النادر — وقد أشرنا في الحواشي لذلك — بما جاء في الأصل من أخطاء لغوية أو مخالفة للهجاء الشائع ، ولم نضف من عندنا شيئاً تستقيم به الجملة إلا جعلناه بين معقوفتين ، وهو نادر قليل . وتحرينا أن يكون المطبوع متفقاً في كل شيء مع المخطوط .

(١) انظر الدكتور حين مؤنس في مقاله عن الجغرافية والجغرافيون في الأندلس . صحيفة معهد الدراسات الإسلامية في مدريد — العدد السابع والثامن .

وكان نمرحنا في هذا السبيل يزداد كلما تذكرنا احتمال أن يكون الأصل  
مخطوطاً بيد العنزي نفسه مؤلف الكتاب .

وقد أتبعنا النص بعدد غير قليل من الحواشي تسير وفق الصفحات  
والسطور ، بذلنا فيها ما استطعنا من جهد لتوضيح النص والمقابلات بينه وبين  
غيره وتحقيق أعلامه الجغرافية بما يقابل أسماءها الحالية في الإسبانية ، فاستقام  
لنا البعض مما أردنا والتوى علينا البعض الآخر .

وإننا لنترجو أن تكون هذه الحواشي مفيدة في توضيح النص وضبطه .

عبد العزيز الأهواني



## ذكر بلاد تدمير

وقاعد [تحتها] مدينة لورقة وتفسير لورقة باللطيني الدرع الحصين

٣

قال أحمد بن عمر :

- ومدينة لورقة قرار العمال والقواد . و [بلاد] تدمير متناهية في كرم  
البقعة وطيب الثمرة . ونزلها جند مصر . وأرضها يسقى بنهر كالنيل بمصر ،  
٦ ونهرها يجرى إلى الشرق ، وعنصره من عين ملنحشة ومجراها إلى الشرق ،  
ويقرب من العين بلنتشكة ، وهي عنصر نهر قرطبة ومجراه إلى الغرب .  
وعلى نهر تدمير النواعر التي تسقى جناتها . وابتداء الساقية المستخرجة منه من  
٩ قنطرة أشكابة ، وتبلغ هذه الساقية في أملاك أهل مدينة مرسية إلى حد  
قرية طوس وهي من قرى أريولة ، ثم يبتدئ [ي] أهل مدينة أريولة بإخراج  
ساقية من هذا الوادي من جهاتهم حتى تنتهي إلى الموضع المسمى بالقطرلات ،  
١٢ وطول هذه الساقية ومسافتها ثمانية وعشرون ميلا . وينتهي السقي في القبلة إلى  
ناحية يعرف بالمولدين وإلى قرية تعرف بالجزيرة وهناك يصب الوادي في البحر  
ويسمى ذلك الموضع بالمدور .



وبساحل تدمير معادن الفضة ، ويُذكر أنه كان يدخل منها في كل يوم ثلاثون رطلا من مُنبت ، وفيه معادن الرصاص . وكان يخرج منها ألف فرس من كل لون من ألوان الخليل ، وكان صاحبها يأخذ نفسه بذلك . وفيها عين ما أطيبها حلاوة وخفة . وطعامها يبقى تحت الأرض خمسين عاما وأكثر ولا يتغير . والموضع الذي يعرف بالفندون منها صفة النبل إنما يسقى مرة واحدة ولا يحتاج إلى غير ذلك .

خبر الجراد : وكثيراً ما يطرق هذا الفحص الجراد ويؤثر فيه ؛ ويذكر أهل لورقة أنه كان في كنيسة المرّكز منها جرادة من ذهب طلسماً للجراد ، ولم يعلموا بالجراد في بلدهم طول كون تلك الجرادة هناك ، حتى [سُرقت] فظهرت الجراد من ذلك العام ولم تفقد الجراد بعد ذلك إلى الآن . ولهذا الموضع بناحية لورقة واديان إذا استغنى الفندون عن السقي صرف على ذلك الوادي وإذا احتيج إليه عُلّي ذلك الوادي بالسِداد حتى يسقى .

خبر البقر أيضاً : ويُذكر أن علة البقر لم تعرف عندهم حتى وجد في بعض الأسس للأول ثوران من صُفر أحدهما قدام صاحبه يلتفت إليه ، فلما أخذت من ذلك الموضع وقعت عندهم علة البقر في ذلك العام .

وبلد تدمير أطيب الأندلس فاكهة ، ولا سيما الكمثرى والرمان [والفرجل] . \* ..... بركته .

ما ذكر في الإصابة بفحص للفندون : خبر .. أبو عثمان سعيد بن ..... ابن بشتغير وهو من وجوه أهل مدينة لورقة ومن أعلامها أنه أصاب هناك للحية ..... وللورقة الفحص الذي لا يعرف في الأرض مثله ، وهو المعروف بفحص شَنْقَنِيْرَة ، وهو من قرطاجنة إل لورقة وطوله أربعون ميلا . وكان قد استقدم أيام الإمام محمد من وجوه اليمانية والمضرية وهم : بنو طريف ، وبنو شاهد ، وبنو قَرُوخ . فلما صار بنو شاهد إلى الوزراء سألوهم عن هذا

الفحص ، فذكروا أفضله وتمت ما يزرع فيه وكثروا في ذلك ، فقال ابن شاهد  
 إن الحبة يتفرغ من أصلها ثلاثمائة قصبه . فأنكر بعض الوزراء هذا وكأنه  
 تبسم له . فلما خرج ابن شاهد من عندهم بعث غلاما له ، وأمره بقطع الليل  
 والنهار ، فإذا وصل أقبل بأصول من الزرع ، فمضى الغلام وأنصرف ومعه  
 أصول كثيرة ، فحسب في بعض أصولها ثلاثمائة قصبه ، في كل قصبه سنبلتها ،  
 فأطالوا التعجب لذلك .

### ومن غرائبها :

بناحية لورقة عين قرية تارة . . . . يخرج في ساقية مفتوحة في الحجر  
 الصلد نحو ميلين في عمق القامة ، ثم يتصل بنقب في الحجر الصلد ومناهر  
 مفتوحة إلى أعلى الجبل لدخول الضوء ، ثم يفضى إلى بيت في داخل الجبل  
 ظليم ممتلئا ماء . والجبل كله واقف على أرجل ومن دخل إليه لا يعلم ما وراء  
 تلك الأرجل .

### الطريق من قرطبة إلى تدمير :

من قرطبة إلى قنيط محلة عشرون ميلا ، إلى جيان عشرون ميلا ، إلى  
 منت شافر محلة ، إلى وادي آش محلة ، إلى مدينة بجانة محلة ، إلى بييرة  
 محلة ، إلى مدينة لورقة محلة .

### الطريق من قرطاجنة إلى طليطلة :

من قرطاجنة إلى مرسية ثلاثون ميلا ، إلى ملينة ثمانية أميال ، إلى  
 سياسة خمسة وعشرون ميلا ، إلى مدينة إبيه ثلاثون ميلا ، ثم إلى طبرة

عشرة أميال ، ثم إلى شنتجالية خمسة وثلاثون ميلاً ، إلى قصر عطية . . . . .  
ون ميلاً .

### ذکر تدمير وصفها واسمها :

٣

وتدمير اسم العليج الذي كان ... هو تدمير بن غندريس . وقاعدة تدمير  
وداره بمحصن أوزيولة ... الحد ... الرابع من قسمة قسطنطين وكانت تسمى  
بلد قرطاجنة الخلفاء في عصر تدمير ... عبد العزيز بن موسى بن نصير  
إلى تدمير \* وحاصره وقاتله قتالا شديداً ، ثم انهزم في فخص لا [ بسترهم  
شيء ، فوضع [ فيهم السلاح ] حتى [ أ ] فنزوم ، ولجأ باقيهم إلى  
مدينة أزيولة ، وكان تدمير محرباً بصيراً بأبواب الحرب ، فلما رأى قلة من  
معه من أصحابه ، فأمر النساء فنشرن شعورهن وأعطاهن القصب ووقفن على سور  
المدينة ، ووقف معهن الرجال ؛ ثم قصد بنفسه كهيئة الرسول واستأمن فأمن ،  
وانعقد له الصلح ولأهل بلده ، فافتحت تدمير صلحاً . فلما أنفذ أمره أبرز لهم  
نفسه وعرفهم باسمه ، وأدخلهم المدينة فلم يروا فيها أحداً عنده مدفع ، فندم  
المسلمون على ما كان منهم ، غير أنهم أمضوا له ما أعطوه ، وكتبوا بالفتوح  
إلى طارق ، وأقام بتدمير رجال من أهل العسكر صاروا مع أهلها . وانعقد  
بين عبد العزيز بن موسى وبين تدمير صلح على إناوة يؤديها جزية عن يدي  
يعطيها ، وكتب كتاب عهده وُعقد فيه . نسخته :

بسم الله الرحمن الرحيم . هذا كتاب من عبد العزيز بن موسى لتدمير بن  
غندريس إذ نزل على الصلح أن له عهد الله وميثاقه وما بعث به أنبياءه  
ورسله ، وأن له ذمة الله عز وجل وذمة محمد صلى الله عليه وسلم ألا يقدم له  
وألاً يؤتخر لأحد من أصحابه بسوء ، وأن لا يُسبّون ولا يفرق بينهم وبين  
نسائهم وأولادهم ، ولا يقتلون ، ولا تحرق كنائسهم ، ولا يكرهون على

دينهم ، وأن صلحهم على سبع مدائن : أوزيولة ، ومُولة ، ولورقة ،  
 وبكنتلة ، ولقنت ، وإيه ، وإلش ، وأنه لا يدع حفظ العهد ، ولا يحل  
 ما انعقد ، ويصحح الذي فرضناه عليه وأزمنناه أمره ، ولا يكتبنا خبراً  
 ٣ علمه ، وأن عليه وعلى أصحابه غُرم الجزية ، من ذلك على كل حر : دينار ،  
 وأربعة أمداء من قحح ، وأربعة أمداء من شعير ، وأربعة أقساط خل ،  
 ٦ وقسطا عسل ، وقسط زيت . وعلى كل عبد نصف هذا .

شهد على ذلك : عثمان بن عبيدة القرشي وحيب بن أبي عبيدة القرشي  
 وسعدان بن عبد الله الربيعي وسليمان بن قيس التجيبي ومحيي بن يعمر النسهي  
 ٩ وبشر بن قيس اللخمي ويعيش بن عبد الله الأزدي وأبو عاصم الهذلي وكتب  
 في رجب سنة أربع وتسعين .

### ذكر فتنة المضرية واليمانية بتدمير :

١٢ قال أحمد بن عمر :

وفي سنة سبع ومائتين ثارت بتدمير فتنة المضرية واليمانية ، ودامت سبع  
 سنين . وأغزى الامام عبد الرحمن بن الحكم إليهم يحيى بن عبد الله بن  
 ١٥ [خلف] ثم ولّاه عليهم ، وكان يغزى إليهم [قواده] \* فإذا أحسوا بهم  
 افترقوا وإذا قفلوا عنهم عادوا إلى الفتنة حتى أعى يحيى بن عبد الله بن  
 خلف ... وكانت بينهم في هذه السنة بلورقة وقبعة تعرف بيوم المصاره ،  
 ١٨ فنى فيها كثير منهم ، وانتهى القتل فيهم إلى ثلاثة آلاف .

ثم فى سنة تسع ومائتين كان أبو الشماخ رئيس اليمانية يقوم بدعوة الامام  
 على المضريين وكانت عليهم وقبعة بمرسية كوقبعة يوم المصاره بلورقة فنى فيها  
 كثير من الفريقين .

## بنيان مدينة مُرسية :

وفي أيام الامام عبد الرحمن بن الحكم بنيت مدينة مرسية ، واتخذت داراً للعمال وقراراً للقواد . وكان الذي تولى بنيانها وخرج الكتاب بالعهد إليه في ٣ اتخاذها جابر بن مالك بن لييد ، وكان تاريخ الكتاب يوم الأحد لأربع خلون من ربيع الأول سنة عشر ومائتين . فاتخذ جابر بن مالك مدينة مرسية منزلاً ٦ وجعلها للعمال موطناً . وبعد بنيان مدينة مرسية وحلول العمال بها ورد كتاب الإمام عبد الرحمن على جابر بن مالك عامل كورة تدمير بخراب مدينة إيه من المضرية واليمانية . وكان السبب في ذلك أن رجلاً من اليمانية استقى من وادي ٩ لورقة قلة ماء وأخذ ورقة من دالية فجعلها في فم القلة فهبها المضري وقال إنما صنعت ذلك هوأنا بي إذ قطفت الورقة من كرمي . فتقاتلا حتى غلا الأمر بينهما وقتله وعسكر بعضهم إلى بعض .

## ومن الغرائب في بلد تدمير : ١٢

قال احمد بن عمر : وأخبرني جماعة أن جماعة من النصارى قصدوا من بلاد إفريقية إلى الدير الذي بقرطاجنة الحلفاء من عمل تدمير في زى الرهبان ، وكان يقرب ذلك الدير قبر لامرأة شهيدة عندهم ، وكان لها قدر كبير في ١٥ دينهم ؛ فذكر قوم منهم أن أولئك نفر من الرهبان أخرجوا تلك المرأة الشهيدة من ذلك القبر بغير علم من أهل الدير ؛ وقال قوم آخرون إنهم أخذوها بعلم منهم واتفقوا على حملها ، وكانوا قد أعدوا لذلك مركباً حريباً ، ١٨ فوضعوها في تابوت وحملوها مع أنفسهم ، وذلك في سنة أربع عشرة وأربعمائة من الهجرة . ويذكر نصارى ذلك الدير أنه كان على القبر قبة ، وكان في أعلى القبة كوة ، وكان لذلك القبر يوم فيه مشهد عظيم يجتمع فيه نصارى تلك

- الناحية؛ قالوا فكان ذلك اليوم لا يطير على القبة طائر أصلاً، فإن ذهب  
 بإزاء الكوة اجتذبه الكوة إلى نفسها مكرها؛ فلما أخرجت منه المرأة الشهيدة  
 انقطع ذلك بزعمهم. وأخبرت أن أولئك النصارى الرهبان وصلوا بذلك التابوت ٣  
 التي جعلوا فيه جثة المرأة الشهيدة إلى جزيرة صقلية، فقام عليهم نصارى  
 الجزيرة، وبدلوا لهم مالا كثيراً و... أيضاً لصاحب الجزيرة صقلية ليأخذ  
 المرأة الشهيدة منهم، ولتدفن في كنائسهم هناك، فلم يقدروا عليهم وحملوها ٦  
 إلى بلادهم \* .

ومن أغرب الغرائب الزيتوننة المعروفة ... مِيرَبَيْط :

- قال أحمد بن عمر : ومن الغرائب زيتونة في كنيسة في حومة بجبل على ٩  
 مقربة من مدينة لورقة وبقرح حصن هناك يعرف بِمِيرَبَيْط ؛ إذا كان أوان  
 صلاة العصر من اليوم الذى يستقبل أول ليلة من شهر ماثوا تورت الزيتوننة ،  
 فلا يأتى الليل إلا وقد عقدت فتصبح من تلك الليلة والزيتونة كلها قد اسود ١٢  
 تمرها من الزيتون وطاب . قد عرف الناس ذلك ووقفوا عليها ، وأرسل  
 الأمراء قديما إليها . وقد قطعها أهل تلك الناحية لكثرة الوارد عليهم بسببها ،  
 فبقيت مقطوعة زمانا ، ثم لقمح الأصل بعد ذلك ، وهى باقية إلى اليوم على ١٥  
 حالها الموصوف .

- وقد رأيت من قدم خبرها أن إبراهيم بن يعقوب الإسرائيلى الطرطوشى  
 أخبر أن ملك الروم برومية سنة خمسين وثلثمائة من الهجرة قال له إنى أريد ١٨  
 أن أرسل إلى أمير المؤمنين بالأندلس قومساً حاذقاً بهدية ، وإن من أعظم  
 حوائجى عنده ، وأجل مطالبى قبله وذلك أنه صح عندى أن فى القاعة الكريمة  
 كنيسة وفى الدار منها زيتونة إذا كان ليلة الميلاد تورت وعقدت وأطعمت من ٢١  
 نهارها فأعلم أن لشهيدتها محلاً عظيماً عند الله عز وجل فاضرع إلى معاليه فى

تسليلى أهل تلك الكنيسة ومداراتهم حتى يسمحوا بمظام ذلك الشهيد ، فان حصل لى هذا فهو كان أجل عندى من كل نعمة فى الأرض .

### ومن الغرائب أيضا :

٣

وذكر أن فى قرية مما يقرب من هذه الناحية موضعا معروفا ، فن أراد أن يتخذ فى ذلك الموضع جنازا قرع الموضع الذى يريد أن يتخذه ويرد إليه ماء واد هناك ويسقيه ويقلبه بالحرث فينبت فى ذلك الموضع شجر التفاح والكمثرى والتين والزيتون والرمان وسائر الثمار حاشى شجرة التوت ، وذلك كله من غير غرس أصلا ؛ وحدثنى بهذه القصة جماعة من حذاق الناس .

٦

### ومن الغرائب بكورة تدمير :

٩

وذكر لى أن فى ساحل ألس من كورة تدمير بمرسى يسمى بشنت بؤل حجرا يعرف بحجر الذيب ، إذا أتى إليه بذيب أو سبع لم يقو أصلا على أحد ، ولم يكن له قيمة ما دام على ذلك الحجر .

١٢

### خبر الزلازل بناحية مدينة مرسية وأوربولة :

وذلك أن الزلازل ترايدت فى حومة تدمير بمدينة أوربولة وبمدينة مرسية وما بينهما ، وذلك بعد الأربعين وأربعمائة من الهجرة ، وتمادى ذلك بهم نحو عام ، كل يوم مرارا كثيرة ، لا تحطىء من ذلك يوما ولا ليلة ، إل أن تهدمت الدور ووقعت الصوامع وكل ببيان عال ، وانهدم جامع أوربولة مع صومعته ، وانشقت الأرض فى كل ناحية من الحومة ، وغارت أعين كثيرة ، وحدث فى بعضها ما له راحة منقنة .

١٥

١٨

## خبر عين آخر :

- وأخبرت أن في الغرب من حصن بلس بنحو ستة أميال عين يزعمون  
أن من قصده وبه ريح أو وجع واغتسل منه شفي ، و [ هو ] ماء بارد يقصده ٣  
الناس ويفتسلون منه ، ويسميه العوام بالعين المباركة .  
وفي عمل تدمير الطراز العجيبة والصناعة الغريبة للوطاء والبسط وقرطاجنة \*  
المسماة .. بعض .. ية قرطاجنة تونس . ٦

## خبر ابن وضاح مع أهل لوزقة :

- قال احمد بن عمر : وكان أهل لوزقة قد اتفقوا على إدالة ابن وضاح  
صاحبها ، وهو بلدي منهم فاتفقوا الأخذ في ذلك السر في الفحص في الليل ٩  
عند أصل شجرة زيتون خارجا من السواد ، وكان بقربها رجل يسقى على  
نوبة له ، فلما أحسن بهم طلع في الشجرة ، فرآهم وسمعهم ولم يروه ولا  
علموا به ؛ فلما انصرفوا وقد اتفقوا على تصيرها إلى عبد الرحمن أمير المؤمنين ، ١٢  
بادر ذلك الرجل المستمع إلى قصبة لوزقة في الليل ، مُعلما لابن وضاح بالأمر  
الذي اجتمعوا عليه . فلما أصبح صنع لهم ابن وضاح دعوة ، وكتب فيها  
تسمية كل من حضر في ذلك الاجتماع ، فأجابه كلهم فقتلهم عن آخرهم الا ١٥  
ابن بشتغير وابن عمه ، فأنها فرا إلى مدينة مرسية واستوطنها ، ومضيا للخلافة  
حين صارت لوزقة لعبد الرحمن فأخرج ابن وضاح وأسكنه قرطبة ، وأعاد ابن  
بشتغير إلى ماله ووطنه . ولقد سألت الوزير أبا عثمان سعيد بن بشتغير عن ١٨  
ذلك ، فأراني عقدا تضمن هذه القصة فيه شهادة مشاهير مرسية وثقاتها .



## ولعمل تدمير المرسى المعروف بدانية :

وكانت دانية مدينة قديمة أولية ، ذكرت في حدود قسطنطين في قصة  
٣ الأندلس .

## مدينة أورزُولة :

وتفسير أورزولة باللطینی الذهبية . وهي مدينة قديمة أولية ؛ وهي كانت  
٦ قاعدة العجم وموضع مملكتهم . ومن مدينة أورزولة إلى إلس خمسة عشر  
ميلا ، ومن إلس إلى حصن لقتت ستة أميال ، ومن مدينة لورقة إلى مَوربيطر  
ثلثون ميلا ، ومن لورقة إلى مُلينة خمسة وثلاثون ميلا ، ومن ملينة إلى  
٩ حصن شنت بيطر أربعون ميلا ، ومن شنت بيطر إلى شنتجیالة عشرون ميلا ،  
ومن لورقة إلى حصن قتورية ثلاثون ميلا ، ومن لورقة إلى جِيططيلة اثنان  
وعشرون ميلا ، ومن حصن جِيططيلة هذا إلى المحجة العظمى المسلوک عليها  
١٢ من بلنسية إلى قرطبة .

## أقاليم كورة تدمير :

إقليم لُورقة ، إقليم مرسية ، إقليم العسكر ، إقليم شنتجیالة ، إقليم إلس ،  
١٥ إقليم إيه السهل ، إقليم جبل بُقصره القلعة ، إقليم طِيبَالِيه ، إقليم توتيه ،  
إقليم ابن الجايح ، إقليم بُقصره أخرى ، إقليم موره ، إقليم بالش وفيه حصن  
قَريلش ، وفيه حصن رينّه ، وفيه حصن الملسار ؛ وقاعدة بالش بدالش .  
١٨ إقليم بيّرة . وفي بيّرة هذه مسجد جامعها لم ير مسجد أتقن منه على صغره ،

- وذلك المسجد من بنيان محمد بن مسلمة الحجري ، وكان تمامه له في جمادى الأولى من سنة أربع وخمسين ومائتين ؛ ومن غرائب هذا المسجد : في محرابه سبع سواري من رخام مجز [ع] لم ير مثلها أصلا ، وفي البابين القبليّة أيضا ٣ ست سواري مثلها في الاتقان والجمال . وفي ... المسجد أربع عشرة سارية أكبر من المذكورة ، \* منها ثلاثة سواري بيض غاية الجمال ، والباقيّة مجرعة لا يعرف لها مثال في بلدة أصلا ؟ إقليم طوطانة ، إقليم لقور ، إقليم فرقصة . ٦

### الثوار بتدمير :

- عبد الرحمن بن حبيب بن أبي عبّيدة بن عقبة بن نافع الفهري المعروف بالصقلبي : جاز البحر عبد الرحمن بن حبيب سنة ثلاث وستين ومائة ، ٩ واحتل بكورة تدمير ، فخرج إليه الإمام عبد الرحمن بن معاوية . ولما بلغه قربه منه خرج من تدمير وتحصن بجبال بلنسية ، ونزع إليه رجل من البرانس يعرف بمسكار فاغتاله وقتله ، وقدم على الإمام عبد الرحمن بن معاوية برأسه سنة ١٢ ستين ومائة (١) فأعظم جائزته . وفي سنة اثنتين وستين ومائة غرّق الإمام عبد الرحمن بن معاوية المراكب بكورة تدمير وأذهب عدّة البحر .
- ١٥ قاسم بن عبد الرحمن بن عقبة الفهري : لما هلك محمد بن يوسف بن عبد الرحمن الفهري المعروف بالأعمى برّكّانه من كورة بلنسية ، وهو النائر بطليطلة في سنة تسع وستين ومائة قام مقامه قاسم بن عبد الرحمن بن عقبة ، فعزاه عبد الرحمن بن معاوية ولما قرب منه تلقّا [ه] مئنيبا محكما في نفسه ، ١٨ فعفا عنه وأمنه وانتقل إلى قرطبة وتوفى بها .
- ديسم بن اسحاق : كان ديسم بن اسحاق من فرسان عمر بن حفصون المنتزى [ب] بيشتر ، ثم إنه ملك لوزقة وغلظت شوكته ، وكثر أتباعه وأعلن ١١

بالخلعان ، وحارب أهل الطاعة ، وعثر على معادن الفضة بتدمير فُضرب الدرام  
على اسمه . وغزاه أحمد بن محمد بن أبي عبدة القائد وحاربه وضايقه ، فأذعن  
وأدى قطيعة من الجباية ، وتمسك بموالة عمر بن حفصون ، وضرب الدرام ٣  
على اسم الإمام عبد الله . وتوفى بمرسية سنة ثلاث وتسعين ومائتين .

### أمية وعبيد الله ابنا ديسم بن إسحق :

ولما توفى ديسم قدم أهل البلد ابنه أمية وعبيد الله مكانه ، فقام العبيد ٦  
والإفرنج على عبيد الله فقتلوه ، وبقى أمية وهو المعروف بالصبي . وكان ديسم  
على تخليطه يوجه بالأموال إلى حصون الثغر لتشييدها ، ومُجَبَس الخيل والسلاح ٩  
على أهلها .

عبد الرحمن بن عبد الله بن محمد بن الحسين بن وضاح بن  
يحيى بن الوضاح مولى أمير المؤمنين عبد الملك بن مروان :

١٢ نأر عبد الرحمن هذا بلورقة من تُدمير وملكها وحارب العمال ، ثم استمسك  
باسم لشعاعة وسجل له بها ، ثم خلط ومرض وداهن ، فجعل أمير المؤمنين  
طريقه في غزاته إلى بَنْبُلُونَة سنة اثنتي عشرة وثلثمائة على كورة تدمير ،  
١٥ ونفذت الكتب إلى المتسكين بالطاعة والمنتزين بكورة تدمير في الخروج واللاحق  
بمعسكر أمير المؤمنين ، وكان ممن خطب عبد الرحمن بن عبد الله \* فقعده  
عن الخروج ؛ ودبر أمره على الحرب والمدافعة . ولما احتل عبد الرحمن أمير  
١٨ المؤمنين به أظهر الامتناع ، فخورب حتى أناب وأذعن ، واستأمن على الخروج  
من لورقة والرحيل إلى قرطبة فأجيب إلى ذلك وانقعد أمانه ، وتحمل بأهله

وماله منزل قرطبة واستوطنها ، ونصرف في القيادات والعمالات . وتوفي بقرطبة يوم الجمعة لليلتين خلتا من ذى الحجة سنة اثنتين وعشرين وثلاثمائة .

٣. محمد بن عبد الرحمن ويعرف محمد بالشيخ الخزاعي الأسلمى :

٦. ناز محمد بن عبد الرحمن بن زيد بن إسحق بن أيوب بن سالم بن سلمة بن مالك الخزاعي الأسلمى بقلبوشة من كورة تدمير ، وتمسك باسم الطاعة في آخر أيام الإمام عبد الله ، وسجل له أمير المؤمنين عبد الرحمن . فلما غزاه ، في سنة اثنتي عشرة وثلاثمائة إلى بنبلونة ودخل على تدمير على ما ذكرناه ، قعد محمد أيضا عن الخروج والغزو وأعلن بالعصيان وأظهر الخلعان ، فحاصرته العساكر أياما واستولت على بسيطه وبعض معاقله ، ثم تقدم أمير المؤمنين عبد ٩ الرحمن إلى الثغر وخلف على محاصرته سعيد بن المنذر . ولما قفل من غزائه استأمن محمد بن عبد الرحمن فآمن . ونكث بعد ذلك ، فألح القائد سعيد بن المنذر بالحصار عليه ، فاستأمن أيضا فآمن وتخلي عن بعض حصونه وامتسك ١٢ بلقنت . وأخرج أحمد بن إسحق مديلا لسعيد بن المنذر ، فعاود محمد بن الشيخ الخلاف ، ونفذ العهد إلى أحمد بن إسحاق بمحاربهه والتصديق عليه والحصار له ، فقاتله وأسر ولد ابنه فأذعن وأسكنه البسيط ثم بعث به إلى قرطبة ١٥ مع ولد ابنه فتوسع لها أمير المؤمنين عبد الرحمن في الأرزاق والقطائع . وكان محمد بن عبد الرحمن بن زيد هذا في الفتنة قد تبرأ بالأمر إلى ابنه عبد الرحمن ، وأظهر النسك والعبادة ، وكان يؤذن ويصلي بأهل موضعه ، فإذا ١٨ انقضت الصلاة أخرج السرايا على المسلمين وقسم غنائمهم ، وكان يوم أنه قد تخلى لابنه . وقتل ابنه عبد الرحمن في حربه مع محمد بن هشام القرشي وعبد الرحمن بن وضاح سنة سبع وثلاثمائة . فقدم محمد بن الشيخ ابن ابنه محمد بن ٢١ عبد الرحمن بن محمد الشيخ . وتوفي بقرطبة وقد أوفى على المائة ، وذلك سنة

تسع وعشرين وثلثمائة في شهر رمضان . وكان استنزاله في سنة ست عشرة  
وثلثمائة في جمادى الآخرة .

عامر بن أبي جوشن بن ذى النون بن سليمان بن  
طوريل بن الهيثم بن اسماعيل بن السمح الهوارى :

نشأ عامر بن أبي جوشن \* بن ذى النون بن سليمان بن طوريل بن  
الهيثم بشنترية مع أهله وبني عمه ، وكان مُقلاً يرعى الغنم ، فلما أدرك ،  
ظهر في الفتنة وبرز في الشجاعة ، فأخرجه ابن عمه أبو الفتح على الخليل ممداً  
لبعض القواد الخارجين إلى جهة تدمير في أيام الامام عبد الله . وكانت له  
مقامات عظيمة في تلك الصائفة ، وأسأله القائد وحضه على النزوع إلى الإمام  
عبد الله فأجابته ، وقدم قرطبة معه في نفر من أصحابه ، فوصله الإمام عبد الله  
وأنزله له ثم نالته جفوة ؛ فخرج من قرطبة ورجع إلى شنت برية ، فضاقت أبو  
الفتح ذراعاً به ، وأتاه بعض أهل حصون بلنسية يطلبون عاملاً فأخرجه معهم  
وأبعده عن نفسه . فتغلب عامر على شاطبة والجزيرة من كورة بلنسية ومدينة  
التراب ثم امتنع على أبي الفتح ، فرام استنزاله فلم يستطع ذلك . وقوى  
أمره فرضى بأخذ عقوه . وتمسك عامر بن أبي جوشن في أول أيام أمير  
المؤمنين عبد الرحمن باسم الطاعة ، وسجل له ما كان بيده . فلما غزا بنبلونة  
سنة اثنتي عشرة وثلثمائة ، خرج إليه عامر وغزا معه وصرفه إلى موضعه عند  
القلل . فلما نكث محمد بن عبد الرحمن نكث عامر بن أبي جوشن ، فعهد  
أمير المؤمنين عبد الرحمن إلى أحمد بن إسحاق بمحاربتة ، وتقدم إليه بشاطبة  
فأبقت الحصون عليه ؛ وأدبل أحمد بن إسحاق بدرى بن عبد الرحمن . ثم  
إن عامر بن أبي جوشن خاطب يحيى بن أبي الفتح وسأله أن يتوسط أمره ،

فكتب يحيى إلى أمير المؤمنين عبد الرحمن فرغبت إليه أن يؤمن عامر بن أبي  
جوشن ، على أن يخرج عن شاطبة ، وينقله يحيى إلى بعض حصون العقبة  
فأجيب إلى ذلك . وخرج عامر إلى العقبة ودخل دُرى شاطبه . ثم تخلى ٣  
عنها إلى أحمد بن إسحق بن إلياس عامل تدمير ، وتقدم ذرى مع يحيى بن  
أبي الفتح ورجال عامر بن أبي جوشن . وقدم يحيى بن أبي الفتح قرطبة  
فأوصله أمير المؤمنين عبد الرحمن إلى نفسه ، وكافأه على سعيه في استئصال عامر ٦  
بن أبي جوشن . وخرج عبد الرحمن بن عبد الله الزجالي فقدم بعامر وبنيه  
إلى قرطبة . ثم هلك عامر بن أبي جوشن وقد أوفى على المائة بقرطبة ، وكان  
من الشجعان الأبطال المذكورين . ٩

### نزول عبد الجبار بن نذير بلد تدمير :

ونزل عبد الجبار بن نذير في طالعة بَلَج في الجانب الغربي من قرطبة  
وإليه ينسب باب عبد الجبار . ثم انتقل إلى شرق الأندلس وصاهر تدمير ١٢  
العلج صاحب أوربولة ، وكان مما نحل ابنته قرية ترسة المجاورة لإلش ، ومنها  
إلى إلش ثلاثة أميال ، والقرية المعروفة بتل الخطاب ، ومن هذه القرية  
إلى مدينة أوربولة ثمانية أميال . واستوطن خطاب بن عبد الجبار ناحية تدمير \* ١٥  
ومن ولده الخازن أحمد بن عبد الرحمن المعروف بدُحيم بن مروان بن خطاب  
ابن محمد بن مروان بن خطاب بن عبد الجبار الداخل . ولأحمد بن عبد  
الرحمن هذا تقدم . وذكر أن المنصور محمد بن أبي عامر لما وصل إلى مدينة ١٨  
مرسية ، استضافه أحمد هذا وجميع عسكره أياماً ، وصنع له فيما صنع حماما كان  
ماء الحمام من ماء الورد الطيب الغاية . وأهدى له قناطر من الفضة الخالصة .  
وولى القضاة من ولده أبو الأصبح موسى بن أحمد بن عبد الرحمن فكان في ٢١  
ولايته مدينة بلنسية وأنداره وطرطوشة وجزيرة يابسة وجزيرة ميورقة وجزيرة

مَنُورقة . وكان مستخلفه على الجزائر أبو عمر أحمد بن أبي رِيَالِ الفقيه .  
وكان مخلفه على جهات مدينة بلنسية أبو عبد الله العَمَرْدِي .

ثم إن الفتنة توالى بالأندلس فغلب البربر على كورة تدمير . ثم قام  
خيران الصقلي فغلب على الشرق من الأندلس ، وأخرج البربر من مدينة  
أورِيُولَةَ وبلاد تدمير وصار البلد في طاعته وذلك سنة ثلاث وأربع مائة ، ثم  
إنه ولي المرية وأعمالها ، وبقيت بلاد تدمير في طاعته إلى أن توفى .

وولى بعده الخليفة زهير الفتى ، فخالفت عليه تدمير ؛ ثم إنه غلب عليها  
وطاعت له كلها إلى سنة تسع وعشرين وأربعمائة . وصارت بلاد تدمير بعضها  
[ للمنصور أبي الحسن ] عبد العزيز بن أبي عامر منها : مرسية ولورقة وما  
والاها ، وأورِيُولَةَ وإلش وما والاها إلى مجاهد صاحب دانية [ إلى أن توفى ]  
وهي لولده على بن مجاهد ( إلى وقتنا هذا ) [ ثم إن المقتدر بالله أحمد بن  
سليمان بن هود ، غلب على دانية وأعمالها وأخرج على بن مجاهد منها وصار  
بلد على كله له ] . ومدينة مرسية تولى أمرها رجل من بياضها وهو ابن  
طاهر .

ثم إن الفتنة وقعت في مرسية بين ..... بن طاهر وعامل ابن عباد  
وحاربه وغلب عليها مع بعض أهلها . وهي في حكم عامل ابن عباد إلى أشهر  
سنة ثنتين وسبعين وأربعمائة .

## \* ذكر كورة بلنسية

.....

- ٣ وبلنسية فى الجزء الرابع من قسمة قسطنطين مضافة إلى مدينة طليطلة وإلى قرطاجنة الخلفاء . وبلنسية كورة الأرفاق لمن اتجعها ، وُئبت أكثر أرض بلنسية الزعفران ويحسن فيها ، ويزرع فيها الأرز ، وهو ينبج فيها ، ومنها يحمل إلى جميع بلاد الأندلس .
- ٦

الطريق من مرسية إلى مدينة بلنسية :

- من مدينة مرسية إلى مدينة أورثوثة محلة ، إلى قرية عصف محلة ، إلى بيار محلة ، إلى مدينة شاطبة محلة ، إلى جزيرة شقر محلة ، إلى مدينة بلنسية محلة .
- ٩

مدينة بلنسية :

- وهى قاعدة من قواعد العمال القديمة ، وإليها تنسب الكورة ، وهى مدينة التراب . قال أحمد بن عمر : وهى مدينة مسورة ، قد أتقن سورها المنصور
- ١٢ عبد العزيز بن عبد الرحمن بن أبى عامر ، ولا يعلم ببلاد الأندلس أتقن بناء



من سورها ولا أجل منه . ولها خمسة أبواب : الباب الشرقي يسمى بباب  
القنطرة ، ويُخرج منه على قنطرة قد صنعها المنصور عبد العزيز بن أبي عامر ،  
ليس في الأندلس أتقن منها ، وعلى هذه القنطرة تخرج الرفاق إلى طليطالة ٢  
وسرقسطة وطرطوشة وما هنالك ؛ وبعده إلى ناحية الشرق باب يعرف بباب  
الوراق ، ويُخرج منه ويسلك إلى الربض على قنطرة خشب يُعبر عليها الوادي  
إلى ربض هنالك ؛ وفي القبلة باب ابن صخر ؛ وفي الجوف باب الحنش ؛  
وفي الغرب باب يعرف بباب بيطالة ؛ ويليهِ في الغرب باب يعرف بباب  
القيسارية ، ومن هذين البابين تخرج الرفاق إلى غرب الأندلس وإلى دانية  
وشاطبة والجزيرة . ٩

« وقد اطبعت مدينة بلنسية بقلة أهم ، لا تكاد ترى فيها أحداً من جميع  
الطبقات إلا وهو قليل لهم ، مليئاً كان أو فقيراً ، قد استعمل أكثر تجارها  
لأنفسهم أسباب الراحة والفرج ، ولا تكاد تجد فيها من يستطيع على شيء  
من دنياه الا وقد اتخذ عند نفسه مَعْنِيَةً وأكثر من ذلك ، وإنما يتفاخر أهلها  
بكثرة الأغاني . يقولون « عند فلان عودان وثلاثة وأربعة وأكثر من ذلك » .  
وقد أخبرت أن مَعْنِيَةً بلغت في بلنسية أكثر من ألف مثقال طيِّبة ، وأما  
دون الألف فكثيرات ؛ وهي أطيب البلاد وأحسنها هواءً وأجملها بساتين . ولها \*  
خِطَّةٌ فسيحة وهي بلدة منيعة ، جمعت البر والبحر والزرع والضرع والفواكه ،  
ولها سهل وجبل ومدن كثيرة وحصون . وفي سنة اثنتين وستين ومائة خرب  
الإمام عبد الرحمن بن معاوية بلنسية وشتت بَرِيَّةً . ١٨

### مدينة شاطبة :

٢١ ومدينة شاطبة من عمل بلنسية ، وهي قديمة وفيها آثار للأول بيِّنة ،  
وحصنها منيع لا نظير له . ويخرق بطاَحها واد قد اتخذ عليه النواصر ، ولها

بساتين جميلة وأرضون قسيحة ، ولها الزرع والضرع والتمر . ومدينتها في سَنَد  
جبل ، وحصنها في أعلاه . وفيها يتجهز التجار بالأمعة إلى غَاة بلاد السودان  
وإلى جميع بلاد المغرب .

### مدينة دانية :

مثلها في القدم والحد ، وهي مدينة حصينة ، وهي على ساحل البحر ،  
وقصبتها في أعلى جبلها ، وحواليها سبخة تمتنع بها من أن يقربها عدو بحصار .

### الطريق من مدينة بلنسية إلى المواضع التي من عملها :

من مدينة بلنسية إلى مُرْبِيطَرُ ، وهو حصن شرق مدينة التراب ، خمسة عشر  
ميلا ، وفي مدينة مُرْبِيطَرُ أثرٌ للأول ، ولها من آثار الأول قصر يحار فيه  
الناظر وتعجز عنه الحكاية ؛ ومن بلنسية إلى جزيرة شُقْر خمسة وعشرون ميلا .

### جزيرة شقر :

وهي جزيرة قد أحاط بها الوادي من جميع جهاتها ولم يبق لها إلا موضع  
لطيف يدخل منه إلى هذه الجزيرة قد صُنِع فيه حفير ، وعليها مما يلي ذلك  
الموضع سور وباب يُصعد إليه على درج .

ومن جزيرة شقر إلى حصن شاطبة اثنا عشر ميلا ؛ ومن بلنسية إلى حصن  
المنارة [ عشرون ] ميلا ؛ ومن مُسَطِر إلى المنارة خمسة أميال ؛ ومن المنارة  
إلى حصن أُنْدَه اثنا عشر ميلا ، ومن أُنْدَه إلى حصن مَوْرُور خمسة  
وعشرون ميلا ؛ ومن أُنْدَه إلى حصن شَلِينَه ستة أميال ؛ ومن أُنْدَه على  
ثلاثة أميال قرية أَرْطَانَه ، وفي أعلى هذه القرية منبع عين يخرج من غار إلى  
حوض فيغزر الماء في الحوض مدة ويقطع أخرى كاللد والجزر ، يُرى ذلك في

كل يوم مراراً في ذلك العين ولا يخفى على من تأمله ؛ ولقد وقفت إلى ذلك العين وحملت إليه لأراه فرأيته كما ذكر يملأ ويحصر ؛ ومن حصن موزور إلى قلعة مؤربل خمة وعشرون ميلاً<sup>(\*)</sup> ؛ ومن شاطبة إلى حصن قلينة ، وهي على ساحل البحر [في] سند جبل لها حصن منيع ، خمة وعشرون ميلاً ؛ ومن حصن قلينة إلى مدينة دانية أربعون ميلاً .

### أقاليم بلنسية :

إقليم المنارة ، إقليم أندة ، إقليم شيرب ، إقليم زناة ، إقليم كنانة ، إقليم شلينة ، إقليم أولهيل ، إقليم لبايه وهما رتبة أولية ، إقليم سمح ، إقليم شارقة ، جزء الساحل ، جزء قلينة ، جزء الجزيرة ، جزء البيضاء وغلنار ، جزء الأستناد جزء فخص شاطبة ، جزء براكانة ، جزء مدينة التراب ، جزء مضمودة ، جزء بني غتيل ، جزء قسطانية ، جزء قفيرة ، جزء مل ، جزء تريبتر .

تم ذكر الأندلس الأول على قسمة قسطنطين ، وهو الذي جزأها ستة أجزاء ، وأضاف الثلاثة فساها بالأندلس الأدنى ، وذلك من قرطاجنة الخلفا وهي لورقة ، وجعل معها مدينة بلنسية ومدينة شاطبة إلى أقصى الغرب . وأضاف الثلاثة أيضاً فساها بالأندلس الأقصى ، وذلك من أوربوله إلى سرقسطة وما وازاها ، وسماها غير قسطنطين بالأندلس الغربي ، وبالأندلس الشرقي ، وذلك يجري الأنهار ، فما جرى منها إلى الغرب سماه الغربي ، وما جرى أنهاره إلى الشرق سماه بالشرقي ، والقسمة من تدمير ونهرها جار إلى الشرق .

(\*) في الهامش الأعلى لهذه الصفحة كلام بنفس الخط كتب من أسفل إلى أعلى ونصه :  
[ وفي سنة ست وأربع مائة . . . . . والجد بينياتها وتسورها وردها قاعدة للسلمين ومفرعا لهم من عدو . . . بهم ولم يتم ذلك السور ] وأحب أنه يقصد حصن قلينة المذكور بعد .

## ذکر کورہ سرقسطہ وما والاها

.....

۳

تفسیر سرقسطہ :

قال أحمد بن عمر : تفسیر سَرَقِسطَةَ باللسان اللطینی جَاغَرَ أُغِثت ،  
مشتق من اسم قیصر أَوْغُنْطُوسٍ وهو الذی بناها . وَذُكِرَ أُمَّهَا بنیت  
على مِثَالِ الصلیب ، وَجُعِلَ لها أربعة أبواب ؛ باب إذا طلعت الشمس أول  
المطالع فی الصیف قابلت عند بزوغها ذلك الباب ، فإذا غربت قابلت الباب  
الذی يليه من الغرب ، وإذا طلعت فی آخر المطالع فی الشتاء قابلت الباب  
الذی يليه وهو باب القبلة ، فإذا غربت قابلت [ت] الذی يليه .

الطریق من مدینة قرطبة إلى مدینة سرقسطة :

من قرطبة إلى الصخرة ، إلى بنی ... ، إلى ازمیش ، إلى جیان زید ،  
إلى كركي ، إلى قلعة رباح ، إلى أرينش ، إلى قصر بنی عطية ، إلى  
أرطش ، إلى أقليش من شنت بزیه ، إلى ولبة ، إلى كونسك ، إلى  
عقبة الهوارين ، إلى وادی بنی عبد الله ، إلى بلالسه ، إلى تيرول ، إلى  
غرادش ، إلى قلمشة ، إلى دروكة ، إلى فخص الحمام ، إلى سرقسطة .

## وصف مدينة سرقطة :

ومدينة سرقطة أطيب البلدان بقعة ، وأكثرها ثمرا ، تفضل الثمرات في الطيب . بنياها على نهر إبره ، وهو النهر المنبعث من جبل البُشْكُنَس ، وينصب في البحر المتوسط بساحل مدينة طرطوشة . ولمدينة سرقطة مقيما من نهر جَنَق ، ولأهل سرقطة . فضل الحكمة في صنعة السُمُور والبراعة فيه بلطيف التدبير يقوم في طرزها بكاملها منفردة بالنسج ، وهي الثياب المعروفة النسبة بالسرقطيه ، لا تُداني تلك الصنعة ولا تحكي في ألق من الآفاق . وفيها معدن الملح الثماني ، وهو الملح الأبيض الصافي الأملس . ومدينة سرقطة ومدينة أَسْتَرَقَة في البنية والصناعة والاتقان والحصانة لا تعرف مدينة نائمة تشبهها ، غير أن مدينة سرقطة واسعة الخطة . بنيت على خمة أنهار ، منها : النهر الأعظم نهر إبره ، ويجراه من الجوف إلى القبة ، وهو لاصق بسور سرقطة ؛ ومنها نهر جَنَق ، وهو شرق من مدينة سرقطة ، وهو يسقي جناتهم المعروفة بالربض وجلق ؛ ومنها نهر شُلُون الذي عليه مدينة سالم ومدينة حَرِيْزَة ومدينة قلعة أيوب ، ويسقي مدينة رُوطه ، \* ويأخذ في سهل ووعر ويسقي من الأرض ما لا يحصى كثرة ؛ ومنها نهر وَرْبِه المعروف ببلطش وهو آخذ من الغرب إلى الشرق ، ويسقي به من ناحية الشرق ما اتصل بجوقته إلى غربيته ، آخذا حوالى سور المدينة القبلي ، محذقا بجنابت السور الثلاث ؛ ومنها نهر فُنْتَش وهو آخذ أيضا من الغرب إلى الشرق مع ميادين السور ، ويفيض سُمَيَّاد في جَنَبَات وَيَعْمُر ثمرات ، وما يأخذ في الطول والعرض كهر شُلُون .

ومدينة سرقطة توفي حَتَش بن عبد الله الصنعاني وعلى بن زباج اللخمي وهما من أجلاء التابعين ، وموضع قبريهما معروف بمقبرة باب القبة بسرقطة وهي أهداف من الحجارة .

- قال أحمد بن عمر : ولقد سألت فاضلها أبا عبد الله محمد بن قورنث ، وكان جماعة من قهلاء سرقسطة وشيوخها عنده ، عن السبب الذي أوجب أن لا يصنع على هذين القبرين شيء يُعلم به للقاصد والتبرك بهما ، فأخبرني أن بعض أمراء مدينة سرقسطة أراد أن يصنع على مواضع قبريهما ما تتباين من سائر القبور ، وليعلم من لم يرها أنها صنعا لذلك ، وأراد أن يبنى القبرين ، فأنته امرأة سالحة وأخبرته أنها أتيا إليها في المنام وأخبرها أنها يكرهان أن يبنى على قبريهما شيء وأن تترك كما هي ، فأخبرت المرأة ذلك الأمير فامتنع من ببناء القبرين ، وبقيا على ما هما عليه إلى الآن . وحسن بن عبد الله بنى جامعها وأقام محرابه ، فلما زيد في مسجد الجامع هُدم الحائط القبلي غير المحراب ، فإنه حُفر تحته وجُعل على خشبتين كبيرتين وفرش تحت الخشبتين فرش من العمد ... .. وجرت الخشبتان بالحبال فتصدع المحراب في أول يوم من الجُر . فشدّ المحراب بالحبال وجُر في اليوم الثاني إلى أن وصل به إلى الموضع الذي هو فيه اليوم ، وبنى عليه وحواليه البناء الذي هو الآن عليه .
- ويذكر أنه لا يدخل مدينة سرقسطة حنث أصلا ، ولا يعيش فيها . فمن أهلها من يقول إن فيها طلسمًا للحنث ، ومنهم من يقول إن أكثر مدينة سرقسطة مبنى من الرخام الذي يجلب إليها ، وهو رخام رخو ، وهو صنف من الملاح الذرائي ، فهو الذي لا تقدر الحنث على دخول الموضع الذي يكون فيها ذلك الملح .

### أقاليم سرقسطة :

- إقليم المدينة ، وهو من باب سرقسطة قبلة منها إلى عقبة مَليلة ؛ إقليم قصر عبّاد ، وهو متصل بإقليم المدينة ، وقصر عبّاد مجاور لطرطوشة ، وهو في هذا العصر منصرف إلى طرطوشة ؛ إقليم قُتندة وهو على ستين ميلا من مدينة

سرقسطة ، وفي هذا الإقليم يخرج نهر بلطش من فنج يعرف بفتح بذره ؛ إقليم  
 زِيدُون ، وهو مجاور لطرطوشة ومجاور لبلسية ومجاور لتدمير ومجاور لشتت بزيه .  
 ٣ وفي هذا الإقليم من ناحية مدينة غلواذه ينبجر نهر شلوقه ، ثم يمضي حتى يواقع  
 نهر شلون ؛ إقليم بلطش ونهره يسقى من قرية \* مواله إلى مدينته  
 سرقسطة طول عشرين ميلا . عين بلطش : وقرب بلطش قرية فيها عين  
 ٦ يابسة العام كله ، فإذا كان أول ليلة من شهر أغشت انبعثت بالماء تلك الليلة ،  
 ومن الغد إلى حد الزوال ، [ ثم ] يبدو في العين النقصان للتأمل إلى  
 الليل ، فإذا غربت الشمس جف فلا يجري منها ماء أصلا إلى تلك الليلة من  
 ٩ العام المقبل ، حدثني بذلك جماعة من أهل مدينة سرقسطة ؛ إقليم فنتش وله  
 عين يسقى من ناحية بلد توبه إلى أن ينصب ماؤها في نهر إبره طول  
 عشرين ميلا ؛ إقليم شلون وهو غرب من سرقسطة ، ونهره يسقى من قرية  
 ١٢ قباتش وركله إلى باب سرقسطة أربعين ميلا وحكى بعض من يعرف نهر  
 شلون أنه يعم بالسقيا نحو ثمانين ميلا .

ومن أقاليم سرقسطة : إقليم بلشر وفيه حصن المنستير ، ويعرف بسد بني  
 ١٥ خطاب . وفي هذا الإقليم عين ينبعث بماء غزير له محبس إذا أحب أهله  
 إطلاقه أطلق ، وإذا أحبوا حبسه حبس فلم يجز ، قد دبره الأول على هذا  
 وأجروه في صخر منقوب يوثق فيه ويطلق منه ، وهو على رأس ثلاثين ميلا  
 ١٨ من مدينة سرقسطة ؛ وإقليم جلق ، ونهره يسقى ما وازى قنطرة سرقسطة  
 عشرون ميلا ، ويخرج نهر جلق من جبال السبرطانيين ، ثم يخرج إلى ناحية  
 وشقة إلى سرقسطة ويقع في نهر إبره ، والجزء الأعلى من نهر جلق يروى من  
 ٢٤ الصخرة إلى منزل حسان إلى قنطرة سرقسطة عشرون ميلا .

ومدينة سرقسطة توسطت مدن الثغر وهي باب من الجهات كلها ؛ فمن  
 مدينة سرقسطة إلى مدينة لازدة وهي شرق منها مائة وعشرون ميلا ؛ ومن

- مدينة سرقسطة إلى بُرج الرومي خمسة وثلاثون ميلا ، ومن برج الرومي إلى مدينة وشقة خمسة عشر ميلا ؛ ومن وشقة إلى طَلُونِيَّة خمسة وثلاثون ميلا ، ومن طَلُونِيَّة إلى مدينة لاردة خمسة وثلاثون ميلا ، ومن مدينة سرقسطة إلى مدينة طرطوشة ، وهي بين شرق وقبلة من سرقسطة ، مائة وعشرون ميلا .

... ..

## ٦. الثوار بمدينة سرقسطة وذواتها

سليمان بن يقظان الكلبي وهو الأعرابي :

- قال أحمد بن عمر : ذكر أحمد بن محمد بن موسى الرازي قال : كان سليمان بن يقظان من نازل سرقسطة ، فلما ولي بَدْر مولى عبد الرحمن بن معاوية الثغر نقله إلى قرطبة . وورد عليه شعر يَأْتُرُ وقِيعَة مُبَسَّرَ قاله المشهر بن هلال القضاعي حُضه فيه على \* القيام بنأر قومه من البانية ؛ فخرج من قرطبة ودخل سرقسطة . وخرج لمحاربتة ثعلبة بن عبيد سنة أربع وستين ومائة ، ونزل مدينة طَرْسُونَة ، ووالى [ حربته ] واضطرب على باب سرقسطة بمسكروه ، فافترس سليمان بن يقظان غفلته وافتراق أهل الجيش ، فهجم عليه وأسر ثعلبة بن عبيد ، وبعث به إلى ملك الإفرنج . وتأهب الإمام عبد الرحمن ابن معاوية لغزوه ، فوثب حسين بن يحيى على سليمان بن يقظان فقتله وملك مدينة سرقسطة .



## حسين بن يحيى الأنصارى :

- كان من نازل سرقسطة ، وهو من ولد سعد بن عبادة فيما ذكر محمد بن  
وضاح . وكان كالثريك لسليمان بن يقظان ، فخطب من قرطبة يؤمر باغتتيال  
سليمان على أن يولى سرقسطة ، ففعل ، [ ووصل ] الإمام عبد الرحمن بن معاوية  
سرقسطة وقد ملكها حسين بن يحيى فسجل له عليها ، وأخذ ولده رهينة ،  
وذلك سنة خمس وستين ومائة . وقفل الإمام عبد الرحمن واستقامت طريقة  
حسين بن يحيى وطاعته . ثم نكث وباين بالخلعان فغزا إليه الإمام عبد الرحمن  
سنة سبع وستين ومائة ، وحاصره حتى تغلب على سرقسطة ، ودافع حسين حتى  
قُتل ، وكان لما رأى الغلبة وأيقن بالهلاك كتب وصية . . . . . إلى الإمام  
عبد الرحمن بن معاوية ، وخلف الوصية فأحسن الخلافة على عقبه . وكان ذلك  
في سنة سبع وستين ومائة .

## مطروح بن سليمان الأعرابي :

- كان مطروح بن سليمان مستوطنا في بسط سرقسطة ، فلما التأت الأحوال  
على الإمام هشام استدعاه أهل سرقسطة وأدخلوه المدينة وأعلن بالخلعان ، وذلك  
سنة أربع وسبعين ومائة . وقيل إنه نار في سنة سبعين ومائة ، فأخرج إليه الإمام  
عبيد الله بن عثمان إلى طرسونة في سنة خمس وسبعين ومائة لمحاربة مطروح ،  
فلزمها وغاوره منها ؛ وخرج مطروح من سرقسطة يوما متصيذاً ، وألقى بازا على باشوف  
فأخذه ، واستخفه السرور فنزل عليه ولم يكن معه غير عمرو بن يوسف وشرجيل  
ابن صلتان الزواغى ، فتعاورا بسيوفهما وقتلاه ، واحترأ رأسه ودفعا به إلى عبيد الله بن  
عثمان ، فكتب إلى الإمام هشام بقبضته وبعث برأسه مع قاتله . وتقدم عبيد الله  
من طرسونة فدخل سرقسطة . وكان قتل مطروح سنة خمس وسبعين ومائة .

## بَهْلُولُ بْنُ سَرْزُوقِ الْمَرْوُوفِيِّ أَبِي الْحِجَّاجِ :

- تار في ناحية الثغر الأقصى على أصحاب وشقة المروفيين بيني سلمة في سنة  
٣ اثنتين وثمانين ومائة، وسيأتي ذكره في أخبار وشقة إن شاء الله . ودخل بهلول  
ابن سرزوق سرقسطة وضبطها وأظهر الخلعان ، وخرج على أهل \* الطاعة  
بالغارات . فرأى الإمام الحكم تقديم عمرو بن يوسف من طليطلة إلى ثغر  
٦ سرقسطة لمحاربة بهلول ، إذ كان علما بنواثر ذلك الجانب ، فتقدم إليه ، وخاطب  
أهلها واستألمهم حتى أخرج من المدينة وفر بنفسه إلى موضع يعرف بالغار آخر  
حيز قلاع أبي الحجاج . ودخل عمرو سرقسطة وملكها واتصلت ولايته .  
٩ وقتل بهلول بن سرزوق في سنة ست وثمانين ومائة ، قتله خلف بن راشد  
ضغفه إلى الغار المنسوب إليه فقتله فيه .

## فرتون بن موسى :

- ١٢ وتار فرتون بن موسى بسرقسطة على الإمام الحكم ، فقتل بها في ذي الحجة  
من سنة ست وثمانين ومائة .

## عمروس بن يوسف :

- ١٥ كان عمروس بن يوسف في خدمة مطروح بن سليمان الأعرابي ، فاغتال  
عمروس وخلف [ كذا ] مطروحا وقتلاه على ما تقدم ذكره . وذكر قوم أن  
عمروس وخلفا جدّا بنى الطويل [ كذا ] وكانا وصيفين لابن الأعرابي ...  
١٨ ... .. ، ولما قدم عمروس قرطبة ولاء الإمام الحكم طليطلة ثم ...  
منها ، وقدمه إلى طليطلة . وقام على يديه بنيان جبل عمروس ... ..

... إلى مدينة سرقسطة ، فأقام بها والياً أعواماً كثيرة ، وذهب مذهب  
 ... أسره وسلك سبيل التمسك حتى هلك بسرقسطة سنة ثمان وتسعين  
 ٣ ومائة ، وقيل مات بتطيلة في سنة ثلاث وتسعين ومائة . وقال عيسى بن أحمد  
 ابن محمد الرازي : رأيت في بعض تواريخ النفر أن أيام عمرو بن يوسف كانت  
 في سنة ثمان وثمانين ومائة ولايته الآخرة . فكانت ولايته عشرة أعوام غير  
 ٦ أربعين يوماً ، ... حتى غزا بنبلونة وأوقع بأهلها ، ثم غزاها ثانية ، فتكاثرت  
 النصرانية عليه ، فخرج منهزماً عنهم وهم يطلبونه حتى تحصن بحصن تطيلة ، فخاف  
 أهل بنبلونة مدد المسلمين فانصرفوا عنه . فلما نظر عمرو بن يوسف إلى حصانته وشرفه  
 ٩ ... البنيان حواليه حشد جميع مملكته وبناه وعمره .

وكان عمرو بن وشبريط غلامين لعيشون الأعرابي وفي خدمته . وكان عيشون  
 بجرندة محاربا لإفرنجية ، فأسر عيشون وأتى به إلى قارله — وذلك أن كل  
 ١٠ ملك يملك الإفرنج يسمى قارله — فكان في حبسه أعواما يخدمه عمرو بن  
 ويأتيه من برسلونة وجرندة بكل ما يشتهي . فرمى عيشون فجعل في البيت  
 ستراً لرمده وأسدل ثوباً على وجهه . وفي كل ذلك يأتيه السجان ، فينظر إليه  
 ١٤ في كل يوم على تلك الحال ؛ فتحول عيشون إلى عمرو بن فقال له : إن هذا  
 الستر وهذا الذي نغطي به وجهي فرصة ، فهل لك \* أن تبغيني نفسك  
 وتجلس مجلسي وتسدل الثوب على وجهك وتلبس ثيابي وألبس ثيابك وأخرج  
 ١٨ كأنى أنت ؟ فأجابته عمرو بن إلى ذلك . فلما رأى وقت خلوة ، وقد خف الوكلاء  
 خرج عيشون وقعد عمرو بن مكانه ، فلم يُنكر عليه إذ رآه في ثوبه ، وكان  
 أسره قبل ذلك أن يدخل عليه وهو يرخي كور العمامة ، فخرج عيشون كذلك  
 ٢ ومضى نهراً وليلاً حتى انتهى إلى جرندة إلى خمسة عشر يوماً ، وكان يدخل  
 السجان وينظر إلى الجالس المسدل عليه الستر فيظنه عيشوناً ولا يمتحنه لطول  
 مرضه . وانتشر خبر عيشون وبلغ قارله خبره ، فبعث في السجان وكشفه عن

عيشون فقال هو في الحبس ، فأمره بالاختبار فلما اختبر ألقى عمروسا ، فأعلم به قارله ، فقال له ائتني به ، فلما دخل عليه قال له : قد علمت أن الذي عملت ليس فيه إلا العذاب والقتل ، فما حملك على ذلك ؟ فقال له : آثرته على نفسي ، فلما ... قارله أعجبه أمره ورقّ عليه وقال : إن هذا لوفاء ، وما مثله يقتل ، أطلقوه وخلوا سبيله ، وكساه وحمله ، وورد على عيشون فأثره ... ، فلما دخل عيشون ... ولآه على برشلونة وجُرُنْدَة .

ولما أخرج الإمام ... .. . وجماعة من أهلها كان مطروح ببرشلونة ، وكان ... .. . عنزلهم عن الولايات ، وأدخل ذكرها حتى دخل مطروح سرقسطة ، ودخل معه عمروس وشبريط ، فعند ذلك تمكن العدو من برشلونة وجرندة . وتمادى مطروح في إذلال عمروس حتى ضرب ظهره ، ثم خرج مطروح متصيداً إلى ناحية بربض سرقسطة ، وكان عمروس وشبريط مقبلين من ناحية منزل ... ومطروح قد نزل لأخذ الصيد ، فلما نظرا إليه وإلى الفرصة فيه بدرا إليه فاحتزرا رأسه ومضيا به إلى طرسونة ... عبید الله بن عثمان ، فلم يعرف أهل سرقسطة من خبره شيئاً حتى صالحهم ابن عثمان ودخل المدينة وذلك في سنة خمس وسبعين ومائة .

موسى بن موسى بن قزوتون بن قسي :

كان موسى بن موسى على طاعة ، حتى وليّ الإمام عبد الرحمن بن الحكم عبد الله بن كليب سرقسطة وعامر بن كليب تطليّة ، فأغار عبد الله بن كليب على أموال ينفقه بن ونيقه أخى موسى بن موسى لأمه ، وأخرج عبد الجبار بن قسي من داره ، وهدم عامر بن كليب أرحى موسى بن موسى وبعقر له خيلاً وأباح ظهور أعموانه ، وانتهب أمواله وقطع ثماره ، فانقبض عند ذلك في سنة ست وعشرين ومائتين .

. وخرج المطرف بن الإمام عبد الرحمن بن الحكم بالصائفة سنة سبع وعشرين ومائتين إلى بنبلونة فتخلف موسى بن موسى عن الخروج ، وكان بحصن أرنيط وأخرج إليه ابنه قزتون بن موسى في خيله ، فسخط ذلك المطرف وصرفه ولم يقبله . ولما قفلت الصائفة ولى حارث بن بزيع نجر سرقسطة وتولى \* حرب موسى بن موسى ، فأسره موسى في سنة سبع وعشرين ومائتين على نهر إبرة بموضع يقال له بلمة .

وغزا الإمام عبد الرحمن بن الحكم سنة ثمان وعشرين ومائتين إلى النجر الأقصى ، فانقذ أمان موسى على التسجيل له بولاية أرنيط ، فأطلق موسى بن موسى حارث بن بزيع ومن كان أسر معه من أنخرس ، فلحقوا بالإمام عبد الرحمن بن الحكم في النصف من شوال من سنة ثمان وعشرين ومائتين بمحلة قرنبيل خلف حصن قبروش ، وانقذ أمان ينقه بن ينقه — وهو أخو موسى لأمه — بإقراره على بلده ، وأن يؤدي كل عام من الجزية سبع مائة دينار وأن يوردها على عمال النجر ؛ ودخل في أسانه هذا ابن غزسية السيرطان على أن يرُدَّ ينقه وابن غرسية جميع ما بقي عليهما من سبي وشقه وغير ذلك .

ثم نقض موسى بن موسى وخلع ، فحورب وحوصر حتى سأل الامان ، فانقذ له في سنة ثلثين ومائتين . وتقلب في سنة اثنتين وثلاثين ومائتين ، وتحرك إلى تطيلة وبلغ بابها ، وكان داخلها عبد الله بن كليب ، فأخرج الإمام عبد الرحمن ابن الحكم محمدا الولد بالصائفة إليه ، واحتل عليه فأذعن ، وولى مدينة تطيلة سنة خمس وثلاثين ومائتين . ثم ولى سرقسطة سنة ثمان وثلثين ومائتين يوم الجمعة لأربع بقين من ربيع الآخر ، واستقامت طاعته ، وسجل له الإمام محمد على النجر ثم قبضه عنه في سنة ست وأربعين ومائتين ، وتقدم سنة ثمان وأربعين ومائتين من النجر ، وولى مدينة وادي الحجارة وحاربه بها أزراق بن منبيل بن سالم صهره زوج ابنته فنالته جراح أقعده عن الركوب بعدها ، وكانت سبباً

هلاكه . توفي يوم السبت لثلاث بقين من رجب سنة ثمان وأربعين ومائتين .  
وكانت وفاته بتطيلة ، دخلها منصرفه من وادى الحجارة في أول يوم من  
رجب من العام .

٣

### لُب بن موسى بن موسى :

- ٦ نار لب بن موسى بأرنيط وظافر غرسية بن وَثِقَه وتغلب على الثغر سنة  
سبع وخمسين ومائتين ، وملك سرقسطة وتطيلة وغيرها . وكان دخول تطيلة يوم  
الأحد لأربع خلون من ربيع الأول سنة ثمان وخمسين ومائتين ، وأسر عمال  
الإمام محمد وهم : وهيب بن أحمد كان بتطيلة ، وابنه محمد كان بسرقسطة ،  
٩ وعباس بن عبد البر وكان بوشقة . فقدّم لبُّ بن موسى فرتونَ بن موسى أخاه  
على تطيلة ، ومطرفا على وشقة . وقتل لبُّ بن موسى عربَ سرقسطة من  
قبائل شتى ، أخرجهم إلى بُقَيْرَه قتلهم بها بمرج يعرف بمرج العرب ، وذلك  
١٢ في سنة ستين ومائتين . وخرج لب بن موسى في بعض الأيام يصيد الأيل  
فتار بين \* يديه أيل في شعراء أشبّة ، وهمز فرسه فدخل بين شجر  
ملتف ، فنشب ذراعه في غصن من أغصانها فأنخلعت بكفنه ووقع ميتا ، وذلك  
١٥ يوم السبت لثلاث عشرة بقيت من رجب سنة إحدى وستين ومائتين ودفن ببقيرة .  
وذكر في بعض التواريخ أن موسى بن موسى لما توفي تخلف من الولد لبا  
واسماعيل ومطرفا وفتونا ؛ فولى فرتون تطيلة ، وإسماعيل سرقسطة ، ومطرف  
١٨ وشقة . وكان لبُّ بقرطبة رهينا عند السلطان حتى خرج المجوس إلى إشبيلية  
في المرة الثانية من خروجهم إليها ، فأطلق السلطان لب بن موسى وقوده وأخرجه  
إليهم ، فانهزم المجوس ، وانصرف لب إلى قرطبة فأخرج السلطان إليه جارية  
تسمى بَعَجَب وأمره بالتوجه إلى الثغر ، فقدم بها وبني حصن ببقيرة . فلما بلغ  
٢١ إخوته ذلك عسكروا إليه ، فخرج إليهم عند تشبههم في خنادق ببقيرة فهزمهم وأخذ

من الخليل والرجل ما أحب ؛ ثم دخل حصن بقيرة وهبط ما يجاوره من  
الحصون . وكان قد اجتمع نساء بنى قسي ونساء عمالهم لنفي كان بأرنيط ، فخرج  
٣ لب بن موسى إليها مخفياً ، فلما أتى ربيضا تلثم ودخل الحصن متلماً ، فنظر  
إليه البواب وقال : إن عيني هذا الرجل تشبه عيني لب بن موسى . فاستل سيفه  
وقتل البواب واستحوذ على الحصن وجميع من كان فيه ، وعجب زوجته في جملة  
٦ النساء ، فامتعض إخوته لذلك ودبروا عليه حتى خرج إليهم إلى قلهرة ، فأخذوه  
وكبلوه ، وجاءوا به إلى أرنيط ، فقالوا لعجب زوجه : أعطينا الحصن ونطلق إليك  
زوجك ! فأظهرت الإباية حتى أيقن لب أنهم يقتلونه فعند ذلك هبطت ، وانطلق  
٩ لب وتوجه إلى بقيرة وكان بها حتى مات في التاريخ المذكور .

### إسماعيل بن موسى :

وممن نار في أيام الإمام محمد إسماعيل بن موسى مع إخوته بتطيلة في سنة  
١٢ ثمان وخسين ومائتين ، ثم تقدم إلى مدينة سرقسطة فدخلها يوم الثلاثاء لسبع  
خلون من ربيع الأول من العام المذكور ، وكان محمد بن وهيب عاملاً بها ؛  
ثم دخلها بعد لب أخوه يوم الخميس لسبع خلون من ربيع الأول ، الثالث من  
١٥ دخول إسماعيل ، فتقبضا على أولاد وهيب وسجنوا مع أبيهم . ثم خرج إسماعيل  
إلى حصن مُنت شون يوم الجمعة ، فدخلها يوم الأحد لاثنتي عشرة ليلة خلت  
من ربيع الأول المؤرخ . ثم تقدم مطرف في هذا التاريخ إلى وشقة فدخلها .  
١٨ وبابن إسماعيل بالخلعان ، فقزته الصوائف وترددت عليه الجيوش . ثم انقبض  
إلى لاردة ، وتقبض عليه عبد الله بن خلف بن راشد عامل برَبطَانِيَّة بِحِصْن  
مُنت شون ، فدفعه إلى الإمام محمد غزاته سنة تسع وخسين ومائتين . ولما قفلت  
٢١ الصائفة أطلق الإمام محمد إسماعيل بن موسى ، فانصرف إلى حصن مُنت شون  
فأعمل الحيلة على عبد الله بن خلف بن راشد حتى صاهر إليه ، فزوجه عبد

- الله بن خلف من ابنته سيدة فولد له منها ولدا سماه محمدا ، فعق محصن منت شون ، وبعث في عبد الله بن خلف وولده ليحضروا عقيقته ، فقدموا عليه بمنت شون \* وولده ثمانية وهو تاسعهم ، فقدر إسماعيل بن موسى بهم ٣ وتقبض عليهم وحبسهم . فلما بلغه أن الإمام محمدا قادم بالصائفة دخل مدينة وشقة وقتل عبد الله بن خلف وجميع ولده ، وتغلب على بلده برَبَشْتَر والقصر و**رَبَطَانِيَّة** كلها . ثم ترددت الصوائف على إسماعيل بن موسى بمدينة سرقطة ؛ ٦ غزته بها صائفة سنة خمس وستين ومائتين ، فاحتلت بموضع يعرف بالكنيسة يوم الخميس لأربع أيام ماضية من **يُونِيَّة** الكائن في شوال ، وقوتل ذلك اليوم ، ثم خطرت الصائفة بسرقطة يوم الإثنين لثانية ماضية لِيُونِيَّة ، ونزل الجيش ٩ خلف الصد فُورِيش فأفسد الزروع وأحرقها بقرى شلون اثنا عشر يوما . ثم انتقل الجيش من شَلُون إلى بُرْجَة يوم الجمعة لسبعة عشر يوما ماضية ليونيه فاكتسحت بُرْجَة و**طَرَسُونَة** واسكانيه . ثم احتل العسكر **بُتْطِيَة** يوم الجمعة ١٢ لثلاثة أيام باقية ليونيه الكائن في ذي القعدة .

- وفي هذا العام غزا المنذر بن الإمام محمد إلى إسماعيل بن موسى ، فاحتل عليه بسرقطة وحاربه وقطع الأشجار واكتسح الزرع وحرَّق ما مرَّ عليه . ثم ١٥ غزاها سنة سبع وستين ومائتين هاشم بن عبد العزيز . فلما كانت سنة ثمان وستين ومائتين خرج المنذر ابن الإمام محمد بالصائفة إلى سرقطة والقائد عليهم هاشم بن عبد العزيز ، فنزلا بقرى مدينة سرقطة ، وخرجت رسل إسماعيل يوم ١٨ الأرباء لثمانية أيام من ذي القعدة من العام الثورخ يتعرض للصلح ، فتقدم رِيْدَان الفتي إلى إسماعيل بن موسى رسولا لعقد الصلح . ثم توجه إليه عبید الله بن يحيى بن عيسى لنا كيد ذلك مع غيره من الفقهاء ، فلم يلتزم إسماعيل الشروط ٢١ التي اشترط بها عليه . فتقدمت الصائفة نحوه يوم الخميس واحتلت بقرى المدينة وشرعت الأيدي في قطع الثمار ، واشتد القتال ، وانهزم أهل سرقطة وهدمت



الأرباض . ثم تمدى الحرب وكثر القتل وأحرقت الدور ، ولم يكن في الثغر أشد  
ضراً عليهم من هذه الصائفة ولا أنكى لهم .

٣ ثم خرج إسماعيل بن موسى مع نبي عمه يريدون قتال محمد بن لب ، فلما  
توسطوا قلهممة اجتمعوا به ، فهزمهم وأسر إسماعيل بن موسى وبني عمه ، فحبسهم  
حتى أسلم إليه إسماعيل سرقطة وتطيبة وبلتيرة ، واستفلك له جميع الموضع . وكان  
٦ أسره لهم يوم الجمعة لعشر خلون من جمادى الأولى سنة سبعين ومائتين ، وهم  
إسماعيل بن موسى ، وإسماعيل ولب ابنا فرتون بن موسى ، ثم أطلقهم وأخرج  
إسماعيل بن موسى إلى حصن مننت شون ، وبقي بها حتى هلك لعشر خلون من  
٩ جمادى الآخرة سنة ست وسبعين ومائتين ، ودفن داخله ؛ وأسند أمر ولده  
وأهله ومننت شون إلى ابن ابنه محمد بن لب .

#### فرتون بن موسى بن موسى :

١٢ ثار فرتون بن موسى وباين بالخلعان . فلما غزا الامام محمد الثغر ارتهن  
فرتون بن موسى ومطرف بن موسى وحبسا في حبس المنورة بقرطبة . ولما  
أسر أهل طليطاه ابن حمزة فدي بمطرف وفرتون وأسر بإحلافهما في الجامع على  
١٥ أن لا يفارقا الطاعة وأن يسكنا بتطيبة . فخلف كل واحد منها خمسين يمينا ؛  
فلما صارا بتطيبة واستوطنها ظفر لب بن موسى أخوهم — وهو بحصن أرنيط —  
في بعض حروبه ببرناط من أهل تطيية ؛ فلما صار في حبسه دعا إلى إطلاقه على  
١٨ أن ينقلب مع إخوته الساكنين بتطيية على وهيب بن عبد الواحد بن مغيث  
عاملها ، وتوثق منه بما اطمأن إليه ، وسأله أن يتوجه بكبوله ليرى العامل أنه  
فتق حصن أرنيط وخرج ليلا بكبوله من حبسه ، وقدم تطيية . وبلغ وهيب  
٢١ ابن عبد الواحد خبره ، فرغب إليه ونزل عليه وأمر بقطع الكيل عنه . وذكر  
ونياط أنه فتق حبس لب بن موسى بحيلة ، فقبله ولم يشعر للبنية التي بناها لب

٣ مع محمد بن العادل دعا بني قسي [و بنى] وزياط ، وصنع لهم في قصر  
 تطية ، فلما توافوا عنده في جملة أصحابهم تقبضوا عليه ، واتصل الخبر بالحشم في  
 المدينة فواضعوم القتال ، فقالوا للعادل : إما أن تكفهم عنا وإما أن تقتلك . ففرق  
 وهيب الحشم عنهم وملك فرتون تطية . ومات بها وذلك يوم الأحد عقب  
 جمادى الأولى من سنة ستين ومائتين .

٦

محمد بن لب :

- ٩ ثار محمد بن لب ودخل مدينة سرقسطة في سنة ثمان وخمسين ومائتين  
 عند تغلب الثغور وتغلب بنى موسى على تطية ووشقة . وغزا الإمام محمد في  
 سنة تسع وخمسين الثغر واستصلح أحواله وأخذ مطرفاً على ما سذكركه إن  
 شاء الله عز وجل ، وكان احتلاله على مدينة سرقسطة يوم الأربعاء لثمانية أيام  
 ماضية من يُوليه الكائن في شهر رمضان ، ونزل عند رحي أبي عثمان ، وبعث  
 ١٢ رسله إلى المدينة يوم الجمعة الثالث من نزوله ، ولم يقاتل محمد بن لب ولا دنا  
 من سور المدينة . ثم رحل الإمام محمد إلى وشقة وأخذ على شيه دون ظفر  
 بسرقسطة ، ومحمد بن لب داخلها والقائم بأمرها .
- ١٥ وغزا المنذر بن الإمام محمد في سنة ستين ومائتين ، وقائد الجيش هاشم بن  
 عبد العزيز ، ونازل مدينة سرقسطة وحاربها وحطم العسكر زروعها وقطعت ثمار  
 بساتينها في الربض وغيره . وتمادى منها إلى بنبلونة فأدأخها وقفل سالماً .
- ١٨ وفي آخر هذه السنة خرج هاشم بن عبد العزيز إلى الثغر وصار فيه ، وقد  
 دخلت سنة إحدى وستين ، فابتاع من محمد بن لب سرقسطة بخمسة عشر ألفاً  
 ..... على يدي حوْشب بن القاضى ، وابتاع رُوطة اليهود \* من عبد  
 ٢١ الواحد الرُوْطى . وخرج محمد بن لب عن سرقسطة ، وصارت إلى عُمال الإمام  
 محمد ، فلم يزالوا بها متداولين لها في أيام الإمام محمد والمنذر وعبد الله . وكان

آخر الولاية بها أحد بن البراء بن مالك . وكان من نزوع محمد بن عبد الرحمن  
التجبي إليه وغدره به ما نحن ذاكروه .

٣ ولما خرج محمد بن لب عن سرقطة سجل له الإمام محمد على أرنيط  
وطرسونة وجريش ، واستقامت طاعته وغزا بنبلونة حتى ملك أكرها ، وجدده  
الإمام المنذر والإمام محمد التسجيل على الحصون المذكورة ، وعلى مدينة تطيلة  
٦ وشيد فأجش وقبروش وملك مُنت شون ولاردة وصحت له طاعته ، وبني حصون  
تأجره وحصن غويثور وبقيرة وجعلها ملاذاً لمن هرب من الأسرى . وملك  
تطيله وخلف بها ابنه لب بن محمد (\*) .

٩ ولما تغلب محمد بن عبد الرحمن بن عبد العزيز التجبي بأحمد بن البراء  
بن مالك في سرقطة وقتله ، وذلك يوم الأربعاء لاثنتي عشرة ليلة بقيت من  
شهر رمضان سنة ست وسبعين ومائتين ، وملك المدينة ، حاربه محمد بن لب  
١٢ وحاصره ونزل عليه بالربض ، وأنزل عليه العاكر بالقرب وضايقه المضايقة  
الشديدة ، وذهب إلى أن يبني سورا حوالى مدينة سرقطه ، وجمع أيدى أهل  
الفر على ذلك ، ووزع البنيان على أهل طاعته . وركب يوماً متطوقاً حوالىها  
١٥ في خاصته ، ودخل خرائب الربض ، فأنزعه راجل وراءه بحربة كانت بيده  
فخر ميتاً ، وكان ذلك يوم الأحد لاثنتي عشرة ليلة خلت من شهر رمضان ،  
وقيل من شعبان سنة خمس وثمانين ومائتين ، ولعشر أيام ماضية لُشْتَنَبَر ،  
١٨ وأخذ رأسه ودخل به إلى أهل سرقطة ، فرفعوه لأهل عسكره . فلم ينتقلوا  
وأقاموا في مراكزهم محاصرين . وكتبوا إلى لب ابنه بالخبر فوفاه الرسول  
منصرفاً من غزاة كانت له إلى ناحية جيان ، فأجد السير وبات ليلته بتطيلة  
٢١ ولحق بسرقة .

(\*) في هامش الورقة بنفس الخط « وفي سنة خمس وسبعين ومائتين بنى بنو خالد حصن الفنس  
صح . »

## باب لب بن محمد بن لب بن موسى :

- ولما قتل محمد بن لب بن موسى بربض سرقسطة خاطب الإمام عبد الله لب بن محمد يرغب التسجيل له على تظيلة وطرسونة فسجل له عليهما . ولما ٣ انتهى قتل محمد بن لب أذفُش حشد \* نصرانية جَلِيقية وألبة والقلاع وبنبلونة ، وخرج إلى وادي بُرْجَة . وبلغ خبره لب بن محمد فخرج من ربض سرقسطة في جرائد الخيل ودخل طرسونة ليلا ، وغادى أذفُش أهل طرسونة وهو لا يعرف بدخول محمد بن لب فيها ، فأخرج لب لمنابته فرسان المدينة واحتبس جمهور رجاله ، فلما قامت الحرب على ساق خرج لب بن محمد في رجاله ، وصدقهم الحملة فانهزمت المقاتلة والردّ ، واستباح لب مضطرب أذفُش . ٩ وبلغ القتل في المشركين إلى ستة آلاف ، واستنقذ جميع السبي الذي كان بأيديهم . ثم رجع إلى ربض سرقسطة محاصراً له .
- ١٢ وكان محمد بن عبد الملك الطويل صاحب وشقة لما قُتل محمد بن لب أتى إلى سرقسطة بالميرة ، وأغار على بسيط محمد بن لب . فلما استقر لب في الربض خرج إلى وشقة في رجاله ، حتى إذا قرب من المدينة كَتَمهم في مواضع شتى ، وألقى قطيعا من الخيل إلى باب وشقة ، فخرج محمد بن عبد الملك مغيرا ، ١٥ وأمعن في الطلب ، وخرج الكمين عليه فقتل أكثر من كان معه ، وأسر محمد ابن عبد الملك ، وكان عند لب حتى اقتدى منه .
- ١٨ وابتنى على أهل بنبلونة هري وبري ، وتحاشدت نصرانية بنبلونة والسيرطانيين للذي دار على غرسية من لب ، فأقبلوا نحوه حتى قربوا من معسكره ، فكنوا الكائن ، ثم دفع غرسية خيله إلى معسكره ، فخرج عليهم وهو لا يشعر بالكائن ، فلما توسطها خرجوا عليه فقتل ، وقتل من كان معه ، ٢١ وانتهب معسكره ، وذلك يوم الأربعاء لاثنتي عشرة ليلة بقيت من ذي الحجة

سنة أربع وتسعين ومائتين في شتبر . ولجأ من بقي من المسلمين إلى جبل هوده ، فنزل عليهم شانجه فحاصرهم أياما ، ثم حلف لهم وأمنهم في أنفسهم إن نزلوا عن الجبل ، ووعدهم ألا يعرض لهم وأن يطلق سيولهم ؛ فلما نزلوا غدر بهم وقتل جملة منهم وأسر باقيهم ، وذلك يوم السبت الرابع من قتل لب بن محمد .

٦ عبد الله بن محمد بن لب :

وملك عبد الله بن محمد بن لب تطيلة ، وانحل عن محاصرة سرقسطة ، وضبط (يونس) بلييره وقبروش ، ودخل حصن منت شون في شعبان سنة اثنتين وثلثمائة ، تخلى له عنه ابن عمه محمد بن لب . واستدعى محمد بن عبد الله إلى دخول حصن بربشتر ومضى نحوه ، وبرز إليه عمرو بن محمد فخاربه ، وهزمه محمد بن عبد الله حتى أدخله أرباض بربشتر . وكان عبد الملك بن محمد بوشقة ، فبلغه أنه يريد قصد أخيه عمرو فخرج ممدًا \* لأخيه ، فوافى محمد ابن عبد الله وفرسانه قد افترقوا حوالى بربشتر ، فحمل عليهم فيزيمهم وافترقوا . وهلك أخوه يوسف بأرنيط واقوه (?) وفالجش .

١٥ وضعف أمرهم ، وراجع أهل بنبلونة إلى أحوازهم وأحواز المسلمين . وضرب شانجه إلى تطيلة فخرج عليه عبد الله ولحقه بجبل البردى على رأس ثمانية أميال من بنبلونة ، وكان للعدو كائن ، فخرجت عليه كائن ، وأسر يوم الخميس الرابع من المحرم سنة ثلاث وثلثمائة وقتل من أهل تطيلة ألف فارس .

٢١ ودخل مطرف بن محمد أخو عبد الله المأسور مدينة تطيلة يوم الجمعة ثانی يوم أسره ، ولحق محمد بن عبد الله بحصن بلبيره . ثم افتدى عبد الله على البراة بنفالجش وقبروش ، وارتهن ابنته وولده فرتون . وتوفى عبد الله بتطيلة بعد انطلاقه إلى شهرين من سم أطعمه إياه شانجه في بنبلونة وذلك سنة ثلاث وثلثمائة .

## مطرف بن محمد بن لب :

كان مطرف هذا من التمسكين بالطاعة . ودخل تطيلة وضبطها إذ أسر  
أخوه عبد الله بن محمد . ثم فتك به ابن أخيه محمد بن عبد الله بتطيلة فقتله ،  
وذلك يوم الاثنين لسبع بقين من شهر رمضان سنة ثلاث وثلثمائة . وقيل إن  
ابن أخيه أخذه بوادي قَلَهْرَه فقتله بحصن بلبيره في هذا التاريخ .

## ٦ محمد بن عبد الله بن محمد بن لب :

ولما مات عبد الله خلفه ابنه محمد ، وسجل له وتمسك بالطاعة . وكانت له  
غارة على بَرَبَشْتَر ، وذلك يوم الجمعة لاثنتي عشرة ليلة بقيت من ربيع الآخر  
سنة سبع وثلثمائة مع محمد بن لب . وخرج إلى أمير المؤمنين عبد الرحمن مُوَيْش  
وكانت له في تلك الغزاة مقامات محمودة . واصطلح محمد بن عبد الله وأهل  
وشقة يوم الاثنين لاحدى عشرة من يونيو ، وكانت بيده بَقْيَرَه وتاجرَه ،  
فاستمد بمطرف بن موسى ويحيى بن أبي الفتح . فلما صارا عنده : جوا إلى  
بنبلونة ، فالتحذت عليهم النصرانية من أهل بنبلونة وألبه والقلاع وجليقية مع  
أرذون ، فانهزموا ودخلوا حصن بَقْيَرَه ، ولم يكن فيه ذخائر ، فحاصروا العدو  
حتى نزلوا على أمان ، فقدر بهم شانجة بن غرسية وأسرهم وأراد قتلهم وذلك  
يوم السبت لاثنتي عشرة ليلة خلت من المحرم سنة عشر وثلثمائة . ثم إن  
شانجة أخرج محمد بن عبد الله إلى بعض حصونه بخيل ، ودس عليه \* من  
رجاله ، فخرجوا إليه وقتلوه سنة إحدى عشرة وثلثمائة .

## محمد بن لب :

ضبط محمد بن لب حصن مُنْت شُون وحصن بَلْعَنَى وبرَبَشْتَر وحصن أجيره

وغيرها . وأدخله أهل لاردة في حصنهم يوم السبت لست بقين من المحرم سنة  
عشر وثلاثمائة . وضبط حصن مَمَقْضَرَه وحصن قَلَنْجَج من حوز لاردة . ثم  
اجتمع أهل لاردة على إخراج محمد بن لب عن حصنهم ، فقاموا عليه وأخرجوه  
يوم الأربعاء السابع عشر من صفر سنة خمس عشرة وثلاثمائة ، وأدخلوا لمكانه  
هاشم بن محمد بن عبد الرحمن وولده يحيى في العاشر من إخراج محمد بن لب .  
وفي هذه السنة أيضا قام أهل بَلَعَى على محمد بن لب فأخرجوه وأدخلوا مكانه  
هاشم بن محمد التجيبي .

ولجأ محمد بن لب إلى حصن أره ، وحاصره هاشم بن محمد ؛ ثم انتقل  
عنه إذ بلغه أن اشمينه بن غرسية خرج في جميع أهل بنبلونة إلى ناحية بلده ،  
وأوقع بنصرانية بنبلونة وأباد أكثرهم وقتل أبطالهم . ولما كانت سنة ست عشرة  
وثلاثمائة أراد محمد بن لب الخروج من حصن لورنيس إلى مدينة طرطوشة للحاق  
بقرطبة محكما ووافدا على أمير المؤمنين عبد الرحمن ، فأبى عليه أصحابه وتعلقوا  
بذرائعهم وبعيالهم ، ولم يمكنه الخروج دونهم ؛ فخرج إلى وشقة فكان بها . ثم  
أناه رسول صهره ابن رَيْمُنْدُ صاحب بَلْيَارِشْ ورغب إليه في اللحاق به ليكون  
عنده حتى تريبه الأمور وجوها ، فاطمأن إليه ولحق به . فلما استقر عنده انتهز  
الفرصة فيه ، وأعجبه ما كان معه ومع أصحابه من السلاح والكراع والحلجى ، فغدر  
بهم وقتلهم في جمادى الآخرة سنة سبع عشرة وثلاثمائة .

١٨ انقضت دولة بنى قسى من النغر .

## التجيينون

محمد بن عبد الرحمن بن عبد العزيز بن عبد  
الرحمن بن عبد الله بن المهاجر التجيبي :

٣

قال احمد بن عمر : ذكروا أنه لما نار بنو قسى على الإمام محمد بشعر  
سرقسطة توه بأولاد عبد العزيز التجيبي ، وبَنَى لَهُمْ قَلْعَةَ أَيُوب ، وأدخل  
فيها عبد الرحمن بن عبد العزيز ؛ وبَنَى شَمِيْطَ وَدَرَّوْفَةَ وَفَرَّاشَ ، ونصبهم لمحاربة  
٦ بنى قسى ، وعقد لهم على قومهم ، وأجرى عليهم من المعارف لكل واحد عند  
كل غزاة مائة دينار .

ولما خرج محمد بن لب بن موسى عن سرقسطة في سنة إحدى وستين  
٩ ومائتين ، وابتاع هاشم لها منه ، صارت عمالة سرقسطة إلى عمال الإمام محمد  
إلى أن توفي . وولي الإمام المنذر والامام عبد الله ، فولى سرقسطة احمد بن  
البراء بن مالك . فسأل محمد بن عبد الرحمن بن عبد العزيز والده أن يضرب  
١٢ ظهره ويحبسه ففعل ، وانتشر الخبر بذلك ، ثم أطلقه فهرب ليلا ولحق بأحمد  
ابن البراء ، وذكر له ما دار عليه من أبيه وسأله إجارته منه ، ففعل . وقرب  
محلّه وأدنى منزلته ، واطمأن إليه ولم يتحفظ منه . وخاطب والده في بعثه واحدا  
١٥ بعد واحد من أصحابه وأن يأمرهم بأظهار \* الخروج عنه على الكراهية له ،  
فلما توفى في سرقسطة منهم جماعة وثب على أحمد بن البراء فقتله ، وذلك  
١٨ لاثنتي عشرة ليلة بقيت من شهر رمضان سنة ست وسبعين ومائتين ، وملك  
سرقسطة .

ولما بلغ أباه الخبر أتى لدخولها ، واتصل إقباله بابنه محمد ، فأمر بإغلاق  
٢١ أبواب المدينة والتحفظ بها ، ووقف على السور . وأتاه أبوه فسأله فتح الباب



ليدخل فلم يجبه إلى ذلك ولا خرج إليه . وخطب الإمام عبد الله يرغب التسجيل له على سرقسطة فأجابه إلى ذلك ، وعقد سجله . والنزم محمد بن عبد الرحمن الطاعة . وكان من محاصرة محمد بن لب وتضييقه عليه ، ثم محاصرة ابنه لب بن محمد ما قد ذكرناه .

ولما استخلف عبد الرحمن أمير المؤمنين كتب ببيعته ، وسأل تجديد السجل له ، فأجابه إلى ذلك . وغزا مع أمير المؤمنين عبد الرحمن صائفة سنة ثمان وثلثمائة إلى جليقية وألبه والقلاع وبنبلونة ؛ وغزا معه سنة اثنتي عشرة وثلثمائة .

وقال عيسى بن أحمد بن محمد الرازي : ورأيت في تواريخ الثغر أن محمد ابن عبد الرحمن بن عبد العزيز التجيبي دخل سرقسطة يوم الأربعاء بعد الظهر

ثمان عشرة خلت من شهر رمضان سنة ست وسبعين ومائتين ، فقتل في هذا النهار أحمد بن البراء بن مالك القرشي ، ودخل رُوطة اليهود يوم الأحد لعشر

خلون من شهر رمضان سنة ثلاث وثلثمائة . ودخل منت شون وملكه يوم الخميس لاثنتي عشرة ليلة بقيت من الحرم من العام المؤرخ . واجتلب شانجه

صاحب بنبلونة على حصن منت شون ، وضافره عمرو بن محمد صاحب برشت على ذلك . واجتلب عمرو أيضا برباط بن ريمند صاحب بليارش .

فلما توافوا بحصن منت شون فر أهله عنه وأسلموا الحصن إليه ، فأحرقوا ربه واستولوا عليه وملكوه ، وذلك في سنة سبع وثلثمائة .

ودخل محمد بن عبد الرحمن حصن شمالق وضبطه يوم الأحد لثلاث عشرة بقيت من جمادى الأولى من سنة تسع وثلثمائة . وأقبل مطرف بن المنذر يوم

الأحد المؤرخ مع أهل قلعة أيوب مغنيا لأهل حصن شمالق ، فلما بصر به محمد ابن عبد الرحمن خرج عليه ، فانهزم المنذر ومن كان معه إلى قلعة أيوب ، وقتل منهم عدد كثير .

وتوفي محمد بن عبد الرحمن التجيبي بسرقسطة في النصف من شوال سنة اثنتي عشرة وثلثمائة .

## هاشم بن محمد بن عبد الرحمن التجيبي :

- ولما توفي محمد بن عبد الرحمن خاطب هاشم ابنه أمير المؤمنين عبد الرحمن بوفاته أبيه ، وسأل التسجيل له على سرقسطة فنفذ ذلك له . والتزم الطاعة ومغاورة أهل بنبلونة ، وكان قد دخل حصن سانه وضبطه في سنة عشر وثلاثمائة يوم الإثنين لاثنتين وعشرين ليلة ماضية لصفري .
- ٦ ونهض هاشم بن محمد إلى مطرف وإخوته وصاحب دروقة ، وكانوا قد تغلبوا لموت محمد ، وتقدموا لحصار \* بعض حصونه في الموضع ، فكفحهم وفرقهم فلم يعودوا . وكانت ولاية هاشم لسرقسطة وناحيتها أيمن ولاية ، ومقامه أفضل مقام . وتوفي بأثر قفل أمير المؤمنين عبد الرحمن عن غزائه الأولى إلى ٩ طليطلة في سنة ثمان عشرة وثلاثمائة ، وذلك لثلاث عشرة خلون من شهر رمضان . وكان أمير المؤمنين عبد الرحمن مقدماً عليه لتخلفه عن اللحاق بمسكركه على طليطلة وتركه بعثة ولده محمد وإرساله مكانه عبد الرحمن . ١٢

## محمد بن هاشم بن محمد بن عبد الرحمن التجيبي :

- ولما أسر شانجه بن غرسية محمد بن عبد الله بن لب عامل تطيلة ، دخل محمد بن عبد الرحمن وهاشم ابنه تطيلة ، وأرسلا زكريا بن خطاب وزكريا ابن عبد الملك السالمي إلى أمير المؤمنين عبد الرحمن في قائد . فأخرج عبد الحميد ابن بسيل قائداً ، وكان خازناً فاستوزره . وخرج عبد الحميد في قطع من الجند إلى تطيلة ودخلها وضبطها ، وغاور منها شانجه وأغنى في نكايته . وصلحت ١٨ حال أهل تطيلة بكونه عندهم ودفاعه عنهم . ولما غزا أمير المؤمنين عبد الرحمن في سنة اثنتي عشرة وثلاثمائة إلى بنبلونة خرج إليه محمد بن عبد الرحمن التجيبي

وغزا معه . وقفل أمير المؤمنين عبد الرحمن من بنبونة على تطيلة ، فسجل  
 ل محمد بن هاشم بن محمد على تطيلة وذواتها . . . له وإظهاراً لحسن الرأي فيه .  
 ٢ ولما توفي هاشم بن محمد خاطب محمد بن هاشم أمير المؤمنين عبد الرحمن  
 يسأله التسجيل له فلم يجبه إلى ذلك ، وأخرج أمير المؤمنين عبد الرحمن محمد  
 ابن عبد الله بن حُدَيْرٍ إلى نجر سرقسطة ممتحناً لطاعة من بها من العرب ،  
 ٦ ومستقداً لهم إلى باب سُدَّته . فقدم محمد بن هاشم مع من قدم من أهله ،  
 وقدم بنو محمد بن عبد الملك الطويل فتوصلوا إلى أمير المؤمنين عبد الرحمن ،  
 وظهر حسن رأيه فيهم . وولى محمد بن هاشم سرقسطة يوم السبت لاثنتي  
 ٩ عشرة ليلة بقيت من رجب سنة تسع عشرة وثلاثمائة . والتزم قطعاً من الجباية  
 على ما التزم أهل ذلك النجر ، وأوردوه سنة عشرين وسنة إحدى وعشرين  
 وثلاثمائة .

١ ولما غزا أمير المؤمنين عبد الرحمن سنة اثنتين وعشرين خرجت كتبه  
 إلى أهل النجر بالنفير والخروج إلى معسكره . وسلك أمير المؤمنين عبد الرحمن  
 على نجر بني سالم ، وخرج إليه التجبييون في رجالهم ، وتخلف محمد بن هاشم  
 ١ عنهم . فخرج أمير المؤمنين عبد الرحمن من وادي الحجاراة إلى سرقسطة . فلما  
 احتل على حصن ملونده من عمل سرقسطة ألفى محمد بن هاشم قد شكه بالرجال  
 وآلة الحرب . فأمر عبد الرحمن أمير المؤمنين بمخاطبتهم في النزول إليه وأبوا ،  
 ١ فقُوتلوا نهارهم ذلك . وباتوا على الامتناع ، وصوبجوا بالقتال في اليوم الثاني ،  
 فلما قامت الحرب واشتد الجلال أذعنوا ودعوا باسم الطاعة واستأمنوا فأمنوا .  
 وأمر عبد الرحمن أمير المؤمنين بضبط السلاح ، والتقدم إلى روضة وفيها يحيى  
 ٢ ابن هاشم . فوردت كتب محمد بن هاشم يدعو إلى الصفح عنه \* على أن  
 يخرج ويلحق بالمعسكر ، فأجابه أمير المؤمنين عبد الرحمن إلى ما سأل . فأمره  
 أن يتخلى عن حصن رُوضة وحصن أرنيط ، وكان قد خرجت عنه تطيلة  
 ٢٦ وطرسونة وبرجة ، فأمنه أمير المؤمنين عبد الرحمن . وخرج إليه ، فأوصله إلى

نفسه ، وعاقده على إمهاله شهوراً ذكرها ثم ينتقل إلى قرطبة ، ووضع ابنه  
زهينة عند عبد الملك بن العاصي بن ثعلبة عامل تطيلة ، وأمهله أمير المؤمنين  
عبد الرحمن وتمادى في غزاته .

٣

ولما قفل أمير المؤمنين عبد الرحمن عن غزاته أظهر محمد بن هاشم الامتناع ،  
فأخرج أمير المؤمنين عبد الرحمن عند دخول سنة ثلاث وعشرين وثلاثمائة دُرِّي

٦

ابن عبد الرحمن إلى روضة ، وصرف إليه عمالة تطيلة وحصون سرقسطة .  
فاحتل دري بروطة ، وسائر محمد بن هاشم بالموادعة . وخرج أمير المؤمنين  
عبد الرحمن غازياً إليه يوم السبت لثلاث عشرة خلت من جمادى الآخرة سنة

٩

ثلاث وعشرين وثلاثمائة ، واحتل بسرقسطة ، وأقام عليه أربعة أشهر ، ثم  
قفل وخلف عليه محسن المرية وحصن مَرْنِيط أحمد بن إسحاق بالخشم ، ثم  
أردفه بالوزير عبد الحميد بن بسيل ، ثم خرج إليها مؤيداً وممدداً عند خروج

١٢

رُدْمِير إلى نغر سرقسطة سعيد بن المنذر . وأقفل أحمد بن إسحاق إلى قرطبة ،  
وبقى الوزيران على سرقسطة محاصرين لها .

ثم غزا أمير المؤمنين عبد الرحمن سرقسطة في سنة خمس وعشرين

١٥

وثلاثمائة . وخرج من قرطبة يوم السبت لأربع عشرة خلت من رجب فاصلا ،  
فحلَّ على سرقسطة ، وأقام في محلته آخذاً بالحنفة ، وأذن بينان المصلى عليه ،  
وتغلب على القنطرة وضاق به الحال . فأناب ودعا إلى التوبة لاجئاً ، فلتقاه

١٨

أمير المؤمنين عبد الرحمن بالتغمد ، وقابله بالتقبل ، وصار إلى أمانه وتكرمه ؛  
وعقد له الأمان بأوثق عقد ، وأوفى عهده ، وذلك في شهر الحرم سنة ست  
وعشرين وثلاثمائة . وخرج محمد بن هاشم بعياله إلى تطيلة . ودخل أمير المؤمنين

٢١

عبد الرحمن سرقسطة يوم الخميس لأربع عشرة ليلة بقيت من الحرم من العام  
المذكور . وأمر أمير المؤمنين عبد الرحمن بهدم سور مدينة سرقسطة ووضع  
أعلامها بالأرض . فابتدىء بخرابها يوم الجمعة لثلاث عشرة بقيت من الحرم

٢٤

المؤرخ . وأقام أمير المؤمنين عبد الرحمن بالحلة على سرقسطة أربعة أشهر وأربعة

أيام . وتحرك من سرقسطة قافلاً يوم السبت لأربع عشرة ليلة بقيت من صفر ،  
وحل بقصر خلافته يوم الثلاثاء لاثنتي عشرة بقية من ربيع الأول من سنة  
ست وعشرين وثلثمائة ، وقدم معه محمد بن هاشم ، ودخل قرطبة وعاجلته  
تكرمه .

وأقام محمد بن هاشم التجيبي بقرطبة في توسعة وفضل بر \* وآثره أمير  
المؤمنين عبد الرحمن بجزيرة من القصر أرسلها إليه بالجهاز الفخم . وكان يتوصل  
إليه المرة بعد المرة ويقرب من مجلس أنسه . ثم صرفه أمير المؤمنين عبد الرحمن  
إلى جميع الثغر قائداً . وغزا معه سنة سبع وعشرين وثلثمائة ، فأسر بِشَانَتْ  
مانكئة في مجال الحرب ، نكب به فرسه فسقط في الأرض . وذلك يوم  
الثلاثاء لثلاث عشرة بقية من شوال من العام المؤرخ . فسجل أمير المؤمنين  
عبد الرحمن لابنه يحيى على ما كان بيد أبيه ، وأخرج الحشم مع أخيه يحيى بن  
هاشم ، واستفوده على الثغر .

ولما قفل أمير المؤمنين عبد الرحمن عن غزاته وجنح رُذْمِيرُ بن أَرْدُون  
إلى السلم أجابه إليها لما رجا فيها من تعجيل فكك محمد بن هاشم وسعى في  
إطلاقه . فقم ذلك ، ودخل قرطبة مطلقاً يوم الخميس لست خلون من صفر  
سنة ثلاثين وثلثمائة . فكان من يوم أسره إلى دخوله قرطبة سنتان وثلاثة  
أشهر وثمانية عشر يوماً .

ولما انطلق محمد بن هاشم مع دار الحرب ، وقدم قرطبة ، استوزره أمير  
المؤمنين عبد الرحمن ، واستفوده على جميع الثغر . وخرج إلى سرقسطة واختلف  
إلى قرطبة مرات . وتوفي بسرقسطة في منيته بالربض ليلاً بعد أن أكل  
وشرب لثمان بقين من الحرم سنة ثمان وثلثين وثلثمائة . وكان مولده سنة تسع  
وثمانين ومائتين .

فسجل أمير المؤمنين عبد الرحمن ليحيى بن محمد على ما كان بيد أبيه من  
٣ عمالة سرقسطة وتطيلة وأقاليمها في حياة أبيه عند أسره . ثم جدد له التسجيل  
عند ولاية أبيه للوزارة وذلك في صفر سنة ثلاثين وثلاثمائة . ولما توفى محمد بن  
هاشم أقر أمير المؤمنين عبد الرحمن ابنه يحيى على قيادة سرقسطة وأعمالها .

٦ يحيى بن هاشم بن محمد بن عبد الرحمن التجيبي :

وسجل أمير المؤمنين عبد الرحمن ليحيى بن هاشم على حصن ورشة والمرية  
ولاردة يوم السبت لانتفى عشرة ليلة بقيت من رجب سنة تسع عشرة وثلاثمائة .  
٩ فلما نفر محمد بن هاشم وسار إلى الامتاع انقبض يحيى ، وتصرف مع أخيه في  
الفتنة ، ثم أناب بأنايته . واستتوده أمير المؤمنين عبد الرحمن عند أسر أخيه .  
ثم ولاه الشرطة العلنيا بعد موت أخيه . وتوفى بمدينة طليطلة ، ودفن بها يوم  
١٢ الإثنين لعشر بقين من جمادى الآخرة سنة إحدى وأربعين وثلاثمائة .

هذيل بن هاشم بن محمد بن عبد الرحمن :

ولما توفى يحيى بن هاشم سجل أمير المؤمنين عبد الرحمن لهذيل أخيه على  
١٥ ما كان بيده وذلك يوم الخميس لإحدى عشرة \* ليلة خلت من رجب سنة  
إحدى وأربعين وثلاثمائة .

ابراهيم بن هاشم بن عبد الرحمن :

١٨ ولما خرج أمير المؤمنين عبد الرحمن إلى سرقسطة غازياً سنة ثلاث وعشرين

وثلاثمائة ، أخرج محمد بن هاشم أخاه إبراهيم بن هاشم إلى حصن ورشة لضبطه ، فوجه إليه أمير المؤمنين عبد الرحمن من محلته على سرقسطة محمد بن سعيد بن المنذر في قطع من الجند ، فواضعه القتال وألح بمحاصرته حتى أجهدته ، فخاطب أمير المؤمنين عبد الرحمن بسأل التأمين لنفسه ولئن كان معه ، فأمنه ونزلوا .  
 ٣ ودخل الحصن محمد بن سعيد بن المنذر ، فأشحنه بالرجال . وتقدم إلى العسكر بإبراهيم بن هاشم فوصله إلى أمير المؤمنين عبد الرحمن ، وكساه وخيره في المقام في معسكره أو النهوض إلى محمد بن هاشم أخيه ، فاختر الرجوع إلى أخيه فخلي سبيله . وتوفى بسرقسطة .

\* \* \*

وقدم منذر بن يحيى على مدينة تطيلة بعد موت أبي العاصي حكم بن عبد العزيز سنة ست وتسعين وثلاثمائة ... ثم ولى مدينة سرقسطة مقدماً من قبل سليمان المستعين بالله .

\* \* \*

١٢ ثم توفى منذر بن يحيى عام اثني عشر وأربعمائة . وولى ابنه يحيى بن منذر بن يحيى بعد وفاته ستة عشر عاماً ، وتوفى سنة سبع وعشرين وأربعمائة . وولى ابنه منذر بن يحيى بن منذر بن يحيى بعده نحو العامين .

١٥ وقتله ابن عمه أبو محمد محمد بن عبد الرحمن بن محمد بن هاشم في الحرم سنة ثلاثين وأربعمائة ؛ وبقي مكانه ثمانية وعشرين يوماً . ودخل سليمان بن هود المستعين بالله سرقسطة في صفر سنة ثلاثين وأربعمائة .  
 ١٨ وتوفى سليمان وذلك [ بياض ] .

وولى ابنه أحمد بن سليمان وهو عليها إلى سنة ثنتين وسبعين وأربعمائة .

## تسمية العمال بقلعة أيوب وحصونها -

وهي من ثغر سرقسطة

٣

عبد الرحمن بن عبد العزيز التجيبي :

قال أحمد بن عمر : قال أحمد بن محمد الرازي : لما ظهرت عادية بنى قسى في الثغر بسرقسطة في أيام الإمام محمد بنى مدينة قلعة أيوب وأدخل فيها عبد الرحمن بن عبد العزيز التجيبي ، وذلك سنة ثمان وأربعين ومائتين . فلم يزل عبد الرحمن فيها مغاوراً لبني قسى ، ومحارباً لهم منها ، إلى أن توفى سنة سبع وسبعين ومائتين ، في أيام الإمام عبد الله ، وهو ابن ثمان وخمسين سنة .

٩

المنذر بن عبد الرحمن بن عبد العزيز التجيبي :

ولما توفى عبد الرحمن بن عبد العزيز خاطب ابنه المنذر الإمام عبد الله بموت أبيه ، وسأل التسجيل له على ما كان بيده ، فسجل له ، والتزم الطاعة ومجاهدة العدو . ولما ولى أمير المؤمنين عبد الرحمن كتب بيعته مع الأمينين ١٢ عبد الله بن يحيى ، ومحمد بن عبيد الله ، من مضر ، المخرجين لأخذ بيعة العرب وغيرهم من رجال الثغر الأقصى . وجدّد أمير المؤمنين عبد الرحمن له التسجيل . وغزاه مع أمير المؤمنين عبد الرحمن غزاة مؤيش سنة ثمان وثلاثمائة . ١٥ ووقعت الفتنة بينه وبين مطرف بن ذى النون فدارت بينهم حروب ، قتل في بعض أيامها ، يوم الإثنين يوم عاشوراء من سنة تسع وثلاثمائة .



## ١ عبد الرحمن بن المنذر بن عبد الرحمن التجيبي :

- سجل أمير المؤمنين عبد الرحمن لعبد الرحمن بن المنذر على قلعة أيوب عند  
٣ قتل المنذر أبيه ، فالتزم الطاعة . ووقعت بينه وبين موسى بن مطرف بن لب  
فتنة ، ودارت بينهما حروب ؛ فأسر موسى صاحب بنبلونه ( كذا! ) ، فسأل عبد  
الرحمن شانجه أن يطلق أخاه مطرفاً لينظر فيما قاطعه به على أنفسها من الفداء ،  
٦ فأجابته شانجه إلى ذلك وأطلق مطرفاً . ولما صار مطرف بقلعة أيوب غدر بأخيه  
وضبطها ؛ وبقي أخوه عبد الرحمن في أسر شانجه حتى فدى نفسه ، واحتل  
حصن شمالق . وسجل له أمير المؤمنين عبد الرحمن . وقدم على أمير المؤمنين  
٩ عبد الرحمن في محلته على طليطلة سنة ثمان عشرة وثلثمائة فوصله وكساه . وغزا  
مع أمير المؤمنين عبد الرحمن غزاة وخشمة .

## مطرف بن المنذر بن عبد الرحمن التجيبي :

- ١٢ وسجل أمير المؤمنين عبد الرحمن لمطرف بن المنذر على قلعة أيوب يوم  
الخميس لثمان بقين من جمادى الآخرة سنة ثمان عشرة وثلثمائة . وكان لما انطلق  
من عند شانجه ، على ما تقدم ذكره ، ودخل قلعة أيوب ، خاطب أمير  
المؤمنين عبد الرحمن يرغب التسجيل له ، وبعث وفداً من مشايخ قلعة أيوب  
١٥ بكتاب جماعتهم في ذلك ، فعقد سجله في التاريخ المذكور . ثم قدم قرطبة في  
سنة تسع عشرة وثلثمائة عند قدوم محمد بن هاشم وفرتون وعمروس \* ابني  
الطويل . وكان أول مبادر بالخروج إلى العسكر في غزاة أمير المؤمنين عبد  
١٨ الرحمن سنة اثنتين وعشرين وثلثمائة . وغزا تلك الصائفة وقفل بقلعه ... خروجه  
إلى وادي الحجارة بعد أن وصل وحمل وكسى . ولما غزا أمير المؤمنين عبد  
٢١ الرحمن سنة ثلاث وعشرين وثلثمائة إلى سرقسطة خرج إليه مطرف ، ولازم  
العسكر محاصراً لمحمد بن هاشم .

- ولما أذال أمير المؤمنين عبد الرحمن أحمد بن اسحاق من محاصرة سرقطة بالوزيرين سعيد بن المنذر وعبد الحميد بن بسيل ، نزل أحمد على مطرف بقلعة أيوب وروعه بأخبار افتعلها . فخرج إلى الخلاف ، وعاهد محمد بن هاشم ومطرف ويحيى ابني موسى بن ذى النون .
- وخرج أمير المؤمنين عبد الرحمن غازياً سنة خمس وعشرين إلى سرقطة فاستباح مطرف بمشركي ألبّة والقلاع وخرج بهم على المسلمين . فأغاروا وسبوا في نواحي قلعة أيوب . ونازلهم يوم الثلاثاء لسبع عشرة ليلة خلت من شهر رمضان سنة خمس وعشرين وثلثمائة وداخلها أعداء الله أهل ألبّة والقلاع ، فأمر أمير المؤمنين عبد الرحمن بمحاربتهم والجد في قتالهم ، فتغلب على المدينة . وقتل مطرف في ذلك النهار . ولجأ أكثر المشركين إلى التحصن بقلعة أيوب مع بقية أهل مطرف وشيعته . فحوصروا ثلاثة أيام حتى تقبض عليهم . وقتلوا عن آخرهم . وبعث برأس مطرف بن المنذر إلى قرطبة . وسجل لسليمان بن أحمد بن جُودي على قلعة أيوب . ولما قفل أمير المؤمنين عبد الرحمن عن سرقطة بعد افتتاحها لها في سنة ست وعشرين وثلثمائة ، ولّى قلعة أيوب محمد ابن أصنع بن حزب الله . ثم عزل وولى قلعة أيوب عبيد الله بن فهر في ربيع الأول سنة سبع وعشرين وثلثمائة .

### حكم بن المنذر بن عبد الرحمن التجيبي :

- كان حكم مع أخيه مطرف متصرفاً . وخرج إلى أمير المؤمنين عبد الرحمن غزاته في سنة ثلاث وعشرين وثلثمائة إلى سرقطة . ثم دخل في الفتنة مع أخيه في سنة أربع وعشرين وثلثمائة وكان بمدينة قلعة أيوب . فنأزله أمير المؤمنين عبد الرحمن بها ولجأ إلى قصبها . ولما تغلب على المدينة نزل بلا أمان إلى عبد الرحمن فوفاه عند مصرع يونس ابن عمه . فتقرب من أمير المؤمنين

عبد الرحمن في الذين استغلقوا في القصة من المشركين والتجيين ، وأخذ بعضهم الأمان ، واشترط عليه أن يسلم سائرهم للقتل . ورجع إلى القصبة وبات ليلته فيها ثم جرى على يديه تمام ما تضمنه . ٣

ولما صار أمير المؤمنين عبد الرحمن بسرقسطة صرف إلى حكم دروقة وسجل له عليها يوم الأربعاء لتسع بقين من جمادى الأولى سنة ثمان وعشرين وثلثمائة . ٦  
وغزا حكم بن المنذر مع أمير المؤمنين عبد الرحمن \* صائفة سنة سبع وعشرين وثلثمائة إلى جليقية ، وأبلى البلاء العظيم ، وقام المقام الحمدود . وافتضح في فرتون بن محمد بن عبد الملك ويحيى بن أبي الفتح بن ذى النون بما علم به بعد ذلك بصحيحه . ولما قفل أمير المؤمنين عبد الرحمن من تلك الغزاة ، ٩  
وقدم معه حكم بن منذر ، رأى عزل بكر بن عبيد الله بن فهر عن قلعة أيوب ، وأمر بالتسجيل لحكم بن المنذر عليها . وذلك لثلاث خلون من شهر رمضان سنة ثمان وعشرين وثلثمائة . وكان أمير المؤمنين عبد الرحمن قد ارتهن عنه وثقة بطاعته عند صدّره من سرقسطة سنة ست وعشرين وثلثمائة أمه وزوجته وولده ، ووهبه دار محمد بن اسحق . فلما سجل له على قلعة أيوب أطلق رهائنه إليه . ١٥

وتوفى في يوم السبت لثلاث خلون من شهر رمضان سنة ثمان وثلثين وثلثمائة وكان مولده سنة ثمان وثمانين ومائتين .

١٨ العاصي بن حكم :

وسجل أمير المؤمنين عبد الرحمن للعاصي بن حكم على مدينة قلعة أيوب في سنة ثمان وثلثين وثلثمائة عند وفاة أبيه حكم بن المنذر وولايته متبادية في سنة خمسين وثلثمائة . ٢١

## دروقة

...

٣ عبد العزيز بن عبد الرحمن بن عبد العزيز التجيبي :

كان عبد العزيز بن عبد الرحمن صنيعة الإمام المنذر قبل إفضاء الخلافة إليه ، وتصرف معه في الصوائف التي خرج عليها إلى ثغر سرقسطة وبنبلونة . وكان أبوه عبد الرحمن عند انتقاله إلى قلعة أيوب استخلف ابنه عبد العزيز على دروقة فكان بها . ولما ولي الخلافة الإمام المنذر قدم عبد العزيز قرطبة في رجال أبيه ، وغزا معه غزاته الأولى إلى مدينة بربشتر ، وقفل بقفوله ، وصار إلى منادته واختصاصه ، وتابع عليه الصلوات والكسب ، وأخرج إليه جارية من القصر مجهزة بأخفم الجهاز ، وذلك في سنة ثلاث وسبعين ومائتين . وحارب والداه أحمد بن البراء بن مالك بسرقسطة هاراً ، قتل ولده عبد العزيز هذا في مجال الحرب عند القنطرة .

١٢

يونس بن عبد العزيز بن عبد الرحمن التجيبي :

ولما قتل عبد العزيز قدم المنذر على دروقة يونس بن عبد العزيز . وسجل له أمير المؤمنين عبد الرحمن عليها . وكان من المبادرين للخروج إلى أمير المؤمنين عبد الرحمن غزاة اثنتين وعشرين وثلاثمائة ، وغزا معه وجدد له التسجيل . ولما قتل أمير المؤمنين عبد الرحمن ، وأعلن محمد بن هاشم بالخلعان ، وأخرج دُرى بن عبد الرحمن في كنف من الخليل إلى مدينة رُوطة لمنع محمد بن هاشم من الانبساط ، لازمه يونس بن عبد العزيز وتصرف معه . ثم أدخل

١٨

دروقة وهرب بأهله وولده إلى سرقسطة . وكان داخلها طول مقام أمير المؤمنين  
عليها سنة ثلاث وعشرين وثلثمائة . ولما كانت فتنة بني ذى النون وبني المنذر  
رجع يونس إلى دروقة ، فكان بها إلى أن خرج أمير المؤمنين إلى سرقسطة ٣  
غازياً سنة خمس وعشرين وثلثمائة ، فأخلاها عند اتصال الغزاة به ، وأرجل  
عِياله وولده إلى سرقسطة . وخرج بنفسه هارباً إلى قلعة أيوب ، فكان بها  
حتى افتتحت ، وظفر به وهو يتسلل منها . فقدم بين يدي أمير المؤمنين عبد ٦  
الرحمن ، وهو راكب لمشاهدة الفتح ، وعدّد عليه ما كان منه . ثم أمر أمير  
المؤمنين بقتله فقتل بالرمح ، وخر صريعاً وبعث برأسه إلى قرطبة .

\* \* \*

٩

وولى دروقة هاشم بن عبد العزيز بن حكم في أيام سليمان المستعين .

## ذكر وشقة وما والاها وعملها

- ويتصل ببزبانية حوز مدينة وشقة وهي شرق من مدينة سرقسطة .  
ومدينتها طيبة جداً عظيمة . وهي أولية قديمة ، راقية البنيان ، قد أتقنت ٣  
أحسن إتقان . وهي في الجزء الثالث من قسمة قسطنطين . وهي كثيرة المساجد ،  
فيها أكثر من ستين مسجداً ؛ تقرب من نهر بانشه ، وهو نهر رقيق الجرية .  
ويشق مدينة وشقة ، وذلك مما يحدق عليه السور الثاني ، ساقيتان ، كل يحتم ٦  
من مائها حمامان ، ويسقى ما يخرج من فضلها عن المدينة بطحاء قبلي المدينة  
ويفيض من ثمرها إلى مدرتها . وأرضها كريمة القاعة ، وتربها طيبة ، يحيط  
بها من جنباتها جنات معروشة ، وحدائق من الثمار ملتفة ، منها أنواع التفاح ٩  
والكمثرى وغير ذلك . وفيها غرائب الفاكهة وضروب من الزعرور والمصع .  
فمن الزعرور الذي بها ما يؤكل رطباً ، ومنه ما يجف ويرفع يابساً ، ومنه  
جنس يبقى رطباً طول الشتاء . والمصع يشبه الزعرور في اللون ويخالفه في المذاق ، ١٢  
وهو أجل منه في ضرب الكمثرى .

\* \* \*

- ومن معاقلها المتناهية حصن يبظره شلج وهو حصن أهل وفيه مسجد جامع ؛ ١٥  
ومنها حصن عبّده ؛ ومنها حصن نُوبه ؛ ومنها حصن ربرش ؛ ومنها حصن

يُلوئيه ، وهو حصن له سور نفيس ، وبين الدور داخل السور أرحاء طاحنة أبداً  
 شتاءً وصيفاً ، وهي كثيرة الثمرات والزيتون [ وهو ] بمقربة من جبل أرغون  
 ٣ وهو جبل معروف للعجم . حصن التان ومآن وهما صخرتان بينهما نهر فُلوَمَن .  
 ومنها حصن لبانه وحصن بشير . ومن الجبال التي هي موازية لها من المدين  
 والحصون لامتدادها وعظمتها وبعد مسافتها واتصالها الجبل المعروف بالجبل الأسود  
 ٦ وهو بلغة العجم المُنْت نَاغَز ، يقطعه الفارس المُغْد في ثلاثة أيام وتسير الرفاق  
 في ست محلات . وفيها جبل غواره وهو جبل متصل ومنتهاه إلى البحر .

وفي سنة- تسعين ومائتين في الحرم غزا محمد بن عبد الملك المعروف بابن  
 ٩ الطويل إلى بليارش ففتح حصن أولايه وأصاب فيه أكثر من ثلثمائة سبية ،  
 وقتل أكثر رجالهم وغنم غنائم كثيرة ، ثم هدم الحصن \* وأحرق ريبضه ،  
 وبلغ ما بيع من سيهم ثلاثة عشر ألف دينار ، صرفها محمد بن عبد الملك في  
 ١٢ بنيان مدينة وشقة وأحكمها وأتقنها .

## ذكر المنتزين بوشقة وذواتها

### بنو سَلَمَةَ التُّجَيْبِيُّونَ :

١٥ قال أحمد بن عمر : ولما دخل المسلمون الأندلس ، وتقدموا إلى الثغر  
 الأعلى ، احتل بعض العرب بوشقة ، واضطربوا عليها ، ونزلوا منها بموضع  
 يعرف اليوم بالسكر ، نسب اليهم لنزولهم فيه ، فحصرها وشقة ، وأهلها  
 ١٨ نصارى ، وبنوا عليها المساكن ، وغرسوا الكروم ، وحرثوا لمعاشهم ، واتصل

- ذلك من إلهام سبعة أعوام . وأهل وشقة في القصة القديمة محصورين . فلما ضاقت لذلك حالهم نزلوا إلى هؤلاء العرب مستأمنين لأنفسهم وذريتهم وأموالهم . فمن دخل في الإسلام ملك نفسه وماله وحرمة ، ومن أقام على النصرانية أدى الجزية . فليس اليوم بوشقة عربي صحيح ينتمى من العرب إلى أصل صحيح غير من اعتزى إلى نسب من أسلم على يديه من العرب .
- ثم إن أولئك العرب لم يزالوا حتى ثار بنو سلمة التجييون ، وباينوا بالخلعان وحاربوا أهل الطاعة ، ولم يحسنوا السياسة وأظهروا العيث ، حتى إن أحدهم أطلق بازاً على دجاجة فتحاماها البازى ونزل على طفل ترضعه أمه ، فرامت دفع البازى عن ولدها فتمعها الوالى من ذلك ، وتركه على الطفل حتى حوَّصل من لحمه .

### [ بهلول بن مرزوق ] :

- فلما أبدى بنو سلمة مثل هذا من الناس وشبهه ضجوا ، وفزعوا إلى رجل من صالحى وشقة يعرف بابن المغلس ، وكان خيراً فاضلاً غاية في الورع والزهد ، وكان من العرب وقيل إنه مولى الحسن والد عبد الله بن الحسن القاضى الوشقى ، فقالوا له قد ترى ما ابتلينا به من ظلم بنى سلمة وإسرافهم وغشهم ، ونحن راغبون بركة دعائك ، فادع الله لنا فلعله يتطول بحمل ثقلهم عنا ، فدعا لهم .
- وتقلبت أحوال بنى سلمة ووراهم الله بهلول بن مرزوق المتقدم ذكره في ثوار سرقسطة . وكان السبب في ذلك أن بنى سلمة هؤلاء ، عند الذى أراد الله من تغيير حالهم ، تحرش لهم رجل ، وقال لهم : إن ملككم زائل ، وإن ذلك إنما يكون من جهة برطانية . فتدبروا أمرهم ، ووقعت ظنونهم وانفتحت آراؤهم أن ذلك يدور عليهم من قبل مرزوق بن أسكرى . وكان لمرزوق هذا ثلاثون ولداً ذكوراً . وكان قد ارتفع مرزوق إلى حصن قصر مونس من حوز برطانية



وهو حصن منيع وكان قد استولى على أكثره هو وولده . فعزم بنو سلمة على قصد مرزوق وبنيه حيث هم ، وأرادوا إنزالهم إلى حصن بريطانيا . فقال لهم مرزوق : مالكم تخرجوننا عن أوطاننا ، ولستنا بأهل لما تتوقفوننا منا ! ولكن تعالوا فتوثقوا منا برهائن . فرضوا بقوله وأخذوا الرهائن وانصرفوا بهم ، وفي جملتهم بهلول هذا وكان أجل بنى أبيه فضمه [والى] وشقة \* إلى سُدَّته .

فبينما هو فيها إذ طلعت عليه جارية كان ابن سلمة صاحب وشقة قد اختصها حُرْمته ، واثمنها على أمواله ، فنظرت منه منظراً راعها فعلقتها ، ووعدته الخروج معه من القصر فأجابها . وخرجا ليلاً بأكثر أموال ابن سلمة . فلما فقدها مولايها نظر في بهلول ، وكشف عنه ففقدته أيضاً . فأيقن بالشر ، وركب من فوره ذلك فاحتل بقصر مُنْش حيث والد بهلول ليلاً ، فوجدهم ركوداً لا حركة لهم فهاجمهم وقال لهم : ما فعل بهلول ؟ فقالوا : لا عهد لنا به بعد أن أسلمناه بيدك رهينة . فلم يقبل منهم ، وأظهر العزم في طلبه عندهم . فقالوا له : دونك أيماننا وذرارينا فلا طاقة لنا بغير ذلك . فسكن عند ذلك عنهم .

فلما كان بعد هداة من الليل ، استفتح بهلول على أبيه الباب ومعه الجارية والأموال ، فقال له أبوه : إن لم تمض عنى وضعتك بين يدي طالبك . ففر بهلول بنفسه والجارية والأموال فلحق بأرض برشلونة . وكانت له هناك خؤولة فسكنها أعواماً ، ثم ملّ النواء بها فصدر عنها ، وقصد قرية [شلقوه] من بسيط بريطانيا وهي من عمل بَرَبَشْتَر ، وكان له فيها أخت وصهر ، فلما دخل على أخته قال لها : لا تتروعى ، أنا أخوك بهلول الذى من قصته كذا وكذا . فعرفته وسكنت إليه .

٢ وكان عامل بنى سلمة يومئذ على قرية شلقوه هذه يسخر أهلها ويؤذيهم بالنوائب وغير ذلك . وكان فيهم زوج أخت بهلول ، فأرسلت إليه أن يقدِّم ، فلم يأذن له العامل ، ثم أكّدت عليه فأذن له ، فقدم على بهلول وتلقاه وأعلمه خبره . فبينما هو معه يستريح إليه إذ طلع عليه خادم العامل يأمره بالانصراف ،

وأكد عليه في ذلك . فجعل بهلول يرغب إلى الخادم ويسأل أن يدعه له بقية  
يومه ذلك فأبى . وقال له : تعال فأخدم أنت مكانه وأدعه لك . وذلك في  
أيام حصاد الزرع . فقال بهلول لأتهين في سوء الحال إلى حصاد زرع بنى  
٣ سلمة يبدى إن لم أنظر لنفسي . فشد على الخادم بالسيف فقتله . ثم نظر في  
أمره وما نشب فيه فحشى التلف . فقصد العامل حيث هو فقتله . ثم نظر في  
٦ أمره ، والتفت إلى صهره وأهل قرية شلقوه فقال لهم : كلنا قتل عامل بنى سلمة  
وخادمهم ، وأنتم عارفون بغشهم وحيثهم وعيبتهم ، فما ظنكم الآن بهم ؟ فقالوا  
له : أشير علينا برأيك تتبعه . فقال : الرأي أن نلحق بعصمة مأمهم ويجعل  
الله لنا سيلا عليهم . وتحالف له أربعون رجلا وقصدوا ربرش ، من عمل  
٩ وشقة ودخلوه .

فلما اتصل بولاة وشقة من بنى سلمة \* ركبوا بمن معهم من رجالهم  
وأهل طاعتهم ، فاحتلوا بمحصن ربرش ، وفيه بهلول بن مرزوق بمن اجتمع  
١٢ إليه ، فقاتلوه قتالا شديداً ، ثم انحلوا عن قتالهم نصف النهار وذلك في الصيف .  
ثم انبسط أهل عسكر بنى سلمة فنام بعضهم وغفل بعضهم . فلما نظر بهلول  
إلى الغرة في الوالى ، وكان مضطربه في ناحية من العسكر ، فقال لمن معه :  
١٥ إنما ننتظر الموت ، فلأن نضرب بسيوفنا قُدماً فنموت موتاً كريماً خير من أن  
نعجز فنهتر ويتحكم فينا ، ولكن شدوا بنا إلى مضطرب الوالى شدَّ عزيم ،  
فإن أصبناه فهى حاجتنا ، وإن تكن الأخرى فلا بد من الموت ا فشدوا عليه ،  
١٨ فألقوه مضطجعا ، للذى سبق من أمر الله فيه وفيهم وقتلوه وتزلزل عسكره .  
فصاح بهلول بأعلى صوته : أيها الناس لا بأس والله عليكم منى ، فاقمت إلا  
غضباً لله ودَبَّأ عن حريمه ، لعظيم ما أحدثه هؤلاء النفر الطغاة من هتك  
٢١ أستاركم ، والعبث بكم في أنفسكم وذراريكم . ثم ذكرهم بالبازى وقصته والطفل ،  
وأمنهم في أنفسهم وأموالهم ، ودعا بالأمر لنفسه ، والتزم لهم أن يحسن السيرة  
ويأخذ فيهم بالواجب ، فسكنوا إلى قوله ودانوا له وضافروه واصطنعوا على بنى  
٢٤

سلمة ، وذكروا مثالبهم وقبح مذاهبهم . قتل من في العسكر من بني سلمة .  
وتقبض بهلول بن مرزوق على الكراع والأموال . وقصد مدينة وشقة فدخلها  
وملكها ودان له أهلها . وكذلك دخل سرقسطة وملكها على ما تقدم ذكره في  
نوار سرقسطة ، وملك أيضاً طرطوشة وما والاها من الثغر وذكر أنه انتهى  
بولايته مدينة طليطلة . ثم رماه الله بخلف بن راشد فقتله على ما سنجلبه إن  
شاء الله .

### خلف بن راشد :

ولما كانت سنة ست وثمانين ومائة نار خلف بن راشد بن أسد على بهلول  
ابن مرزوق .  
وكان خلف بن راشد هذا من أهل حصن أنتسّر من عمل برطانية ،  
واتصل بهلول بن مرزوق وتصرف في خدمته . وكان جيلاً حازماً لسنا نبيلاً .  
ووفّده بهلول بن مرزوق ، لخلاله هذه وثقته به ، إلى صاحب الدار وعظيمها  
سمرراً ، وعقد بينهما صلحاً . ورأى صاحب الدار في خلف بن راشد هذا  
أدبا ودهاء ، فخطب بهلولاً منتصباً ومثيراً عليه بقتل خلف ، فجاوبه بهلول  
إنه تربيتي ، وغدّي نعمتي ، وليس بقلبي منه خوف . فجاوبه صاحب الدار  
بأنّ قد أدبت ما التزمته من ذمام صحبتك ، ولم آلك نصحاً فأنت وما تراه . ثم  
إن خلفاً لم يزل يعظم شأنه \* وتميل أعناق الرجال إليه ، وبهلول يذكر في  
خلال ذلك ما أشار به عليه عظيم الدار ، إذ انصرف يوماً من بعض مخارجه ،  
فقال له زوجته : ما رأيت اليوم في عسكرك أجمل من خلف بن راشد ولا أحسن  
نكلاً ومركباً . فأحفظه قولها وأوغر صدره ، إلى ما تقدم من إشارة عظيم  
الدار عليه فيه . فأمر به وألقيت الكبول في رجله ، وأرسله مع ثقة من  
سله في خمسة وعشرين فارساً إلى عظيم الدار . فبيناه في عماره المشه الذي

- فيه أبوه وأهله من برطانية يسارُ به ، نظر إلى أحد غلمان أبيه فقال له :  
يافلان ، أما ترى ما أنا بسبيله ، اذهب فأشعر أبي وأهلي . فقال له الغلام لا  
بأس عليك ، أين تكون محلّتم الليلة ؟ فقال سمعتم يذكرون موضعا كذا . ٣  
فجرى الغلام إلى أبيه وأهله فأعلمهم بما رآه ؛ فأخذوا السلاح وقصدوا أثره حتى  
نزلوا بنزوله ، فشدوا على من كان معه فقتلوه من آخرهم ، وقطعوا كبول خلف  
وركبوا الخيل وانصرفوا . فدخل خلف ومن معه حصن بَرَبَشْتَر وهو يومئذ  
صُخيرة متجردة تعرف بمَدَجَار وهو اليوم موضع سُدَّتْهَا . فأدخل أباه وأهله  
واستنصر بهم ، ويتم بهلولا فلم يزل فاراً بين يديه حتى ضغطه إلى غار بجانب  
بَلْيَارِش فقتله فيه . وهو يعرف إلى اليوم بغار بهلول ، وذلك سنة ست وثمانين  
ومائة ، واستولى على جميع ملك بهلول خلف بن راشد ، وملك الثغرين ،  
واتصل ملكه ستين سنة ، وهلك بَرَبَشْتَر ، ودفن بالغرّبي منها بمقبرة تعرف  
بصخرة الغرّبان ، وحدود قبره قائمة إلى اليوم فيها ، وبني بحجارة على تقدير  
الطوب وقد تخرم أكثره .

### عبد الله بن خلف بن راشد :

- ولما توفي خلف بن راشد ملك ولده عبد الله بن خلف مكانه ، وطاع له  
أكثر الثغر ، فكان متغلباً في ولايته إحدى وعشرين سنة . واستدعاه صهره  
إسماعيل بن موسى إلى حصن منت شون مع ثمانية من ولده فقتلهم على ما  
تقدم ذكرهم . ١٥  
ثم ملكت وشقة بالعمال حتى غدر عمرو بن عمر بن عمرو بموسى  
ابن غلند . ١٨

## عمروس بن عمر بن عمرو :

غدر عمروس بن عمر بموسى بن غلند عامل وشقة وقتله داخلها وملكها ، وذلك فى أيام الإمام محمد فى سنة ست وخمسين ومائتين . وقتل غدرة ، وقتله فى سنة سبع وخمسين ومائتين يوم السبت لثلاث عشرة ليلة خلت من شهر رمضان .

وظهرت عادية عمروس فى الثغور فأخرج الإمام محمد أحمد بن شاهد العريف المعروف بالتدميرى فى قطع من الحشم والعدة إلى الثغر . فقصد لاردة ولزمها ؛ وحشد عبد الوهاب بن أحمد بن مغيث عامل الثغر الحشود ، وقدم عليهم عبد الأعلى العريف وبعثه إلى وشقة ، واجتمع بأحمد بن شاهد وصمد إليها . وبلغ عمروس بن عمر قريهها من المدينة فخرج عنها هاربا ، ودخلت الخليل وشقة ، وأسرت بها لب بن زكريا بن عمروس ، وكان أحد قتلة موسى بن غلند ، فقتل وعلق من سور مدينة وشقة .

ولجأ عمروس إلى أنديره ، وضافر . . . غرسية بن ونقه والسبرطانيين . وغزا \* إلى الثغر سنة خمسة وخمسين ومائتين لسبب هذه الحركة عبد الغافر ابن عبد العزيز أخو هاشم بن عبد العزيز ، واجتمع مع عبد الوهاب بن أحمد عامل الثغر ، ونازلا بتطيلة وتقبضا على زكريا بن عمروس وأولاده وجماعة من أهل بيته ، ونزل بهم على باب مدينة سرقطة فقتلوا بها . وقتل عبد الغافر ابن عبد العزيز إلى قرطبة ورؤوسهم بين يديه .

واستدعى أهل وشقة مطرف بن موسى فدخلها ، وتزوج فليشكيطة ابنة شانجه صاحب بنبلونيه واستجلبها إلى وشقة ، وابنتى بها . ورأت من أهل وشقة استخفافا به ، وقلة طاعة له ، فقالت له عاجل السباع بالقتل تأمن على الغم ، ولا تبق إلا راعيا ودارعا . فعمل مطرف على مكائدهم وقتلهم ، فشمروا لذلك وتحفظوا منه .

- وغزاه الإمام محمد سنة سبع وخمسين ومائتين فنازل طليطلة وأحكم من أمرها ما قد وقع ذكره . ثم تقدم قاصداً إلى الثغر الأعلى ، فبلغ ذلك عمرو بن عمرو ، وقد صار في أسره عباس بن عبد البر ، فكتب أهل وشقة ودعاهم إلى إدخاله ٣ على مطرف فأجابوه إلى ذلك ؛ ودخل وشقة يوم الجمعة لسبع خلون من رجب سنة سبع وخمسين ومائتين ، وصار مطرف وبنوه وعياله في قبضته وانتهب جميع نعمته . ولما قرب الإمام محمد منه خرج إليه عمرو مع عباس بن عبد البر مطلقاً ، وقدم لواءه ونشر علمه ، وتقدم إلى الإمام محمد بمطرف وبنيه ، فتلقاه بالاعتذار والصفح عن ذنبه ، والشكر لما كان منه في مطرف وولده ، وأمر بعضهم إلى سجن العسكر . وسجل الإمام لعمروس على وشقة . وكان ٩ احتلال الإمام محمد في هذا العام على مدينة سرقسطة يوم الأربعاء لثمان أيام ماضية من يوليئ الكائن في شهر رمضان ، ونزل عند رحي أبي عثمان ، وبعث رسله إلى المدينة يوم الجمعة الثالث من نزوله . ثم دخل إلى وشقة . وكان ١٢ قد خرج قبل ذلك لب وفرتون وإسماعيل بنو موسى بن موسى بمشدهم إلى وشقة إلى اثنين وعشرين يوماً من أخذ مطرف بن موسى ، فأغاروا ورجوا استنقاذ مطرف ، فلم ينتهوا فيه إلى ما أرادوا . ١٥

- ولما قفل الإمام محمد أمر بصلب مطرف بن موسى ؛ فصلب بقرطبة في فخص مطرف ، وذلك يوم الجمعة لثمان خلون من ذي القعدة سنة سبع وخمسين ومائتين . وبه يسمى الفحص بفحص مطرف . ١٨

- واستمرت ولاية عمرو بن وشقة . وورد كتاب الإمام محمد يأمره بينان سور مدينة وشقة في سنة إحدى وستين \* ومائتين فابتدأ بينان . ومن ذلك النقش على الباب المعروف بباب لُبون . والنقش : هذا مما بنا خفيف البنا [م] على يد عمرو بن عمر عامل الإمام محمد بن عبد الرحمن أصلحه الله على ما عهد به . ٢١

وتوفي عمروس بوشقة يوم الأربعاء بين الصلاتين في شهر رجب لإحدى  
عشر يوماً من أبريل سنة اثنتين وستين ومائتين .

### مسعود بن عمروس :

ولما هلك عمروس بن عمر خلفه ابنه مسعود ، فسجل له الإمام محمد علي  
ما كان يبد إليه . واستقامت طريقته وصحت طاعته ، وأورد عاماً بعام ما كان  
التزمه أبوه ؛ وبقي مالكا لوشقة إلى شهر رمضان من سنة ثلاث وسبعين  
ومائتين ؛ ثار عليه محمد بن عبد الملك الطويل فقتله ، وذلك لثمان خلون  
من شهر رمضان المؤرخ .

وقال عيسى بن أحمد الرازي : رأيت في تواريخ النخرا أنه لما توفي عمروس  
ابن عمر ولي مكانه بوشقة ابن عمه عمر بن زكريا بن عمروس ، وكان أخوه  
زكريا بن عمر محبوساً عند عبد الله بن أبي حديدة بحصن مُنت شون حين  
كونه فيه ؛ وكان قد قدم عليه ممدًا له فغدر به وجبه . فلما استقر الأمر  
لعمر بن زكريا بوشقة ، وأيقن عبد الله بن أبي حديدة أن لا نفع له في حبس  
زكريا بن عمر أطلقه ، فلحق بحصن القصر المعروف بقصر بني خلف بسرطانية  
فدخله . ولما كانت سنة أربع وستين ومائتين هاجم زكريا بن عمر أهل وشقة  
ليلاً فدخلها ، وكان قد غاب عنها عمر بن زكريا إلى قصر بوله ، فلما كان زكريا  
ابن عمر إلى أن مات في شهر ربيع الآخر من سنة ثلاث وسبعين ومائتين .  
فلما حضرته الوفاة استخلف مكانه علي وشقة ابن أخيه مسعود بن عمروس .  
فبقي ستة أشهر والياً ، ثم قتله محمد بن عبد الملك بن عبد الله بن شَبْرِيط  
المعروف بالطويل يوم الأربعاء لثمان خلون من شوال سنة ثلاث وسبعين  
ومائتين .

محمد بن عبد الملك بن عبد الله بن شبيب  
ابن راشد بن شه المعروف بالطويل :

- ٣ ولما تغلب محمد بن عبد الملك على وشقة ، وقوى أمره ، واشتدت شوكته ،  
والتزم الطاعة ، ومرجت الأمور ب وفاة الإمام محمد والمنذر ، ولما ولي الإمام عبد  
الله كتب إليه ببيعته ، وسجل له على وشقة ونواحيها .
- ٦ ولما قتل محمد بن لب بسرقطة بدّر محمد بن عبد الملك إلى حشد أهل  
موضعه ، وتقدم إلى التجار بحمل الأطعمة والأدم إلى سرقطة ، وتحمل على  
دوابه طعاماً كثيراً ، وتقدم بنفسه ورجاله ورعيته ، واضطرب على باب سرقطة  
وأدخل الميرة فيها ، وتدارك \* بذلك رمق محمد بن عبد الرحمن التجيبي .
- ٩ ثم صدر بعد الغارة على بسيط محمد بن لب . ولما قدم لب بن محمد من  
طليطلة ، ونزل في معسكر أبيه على سرقطة ، حشد أهل الموضع ، وتقدم  
إلى وشقة مخفياً لقصده . وكن ليلاً على مقربة منها . وقدم عند انصداع  
الفجر خيلاً مغيرة إليها . فخرج محمد بن عبد الملك في خيله ، وأمعن في الطلب  
حتى جاوز الكين ، فخرج لب بن محمد في جمهوره عليهم فأحيط بهم وقتل  
جملة منهم ، وأسر محمد بن عبد الملك ؛ وذلك لعشر خلون من شوال سنة  
١٥ خمس وثمانين ومائتين ؛ وقيل في سنة ست وثمانين ومائتين ؛ وقدمه بين يديه  
مكبولاً في جماعة من أصحابه ، وخطر بهم على باب سرقطة . ثم إنه افتدى  
منه إلى أربعين يوماً على أن ينزل له محمد بن عبد الملك عن برطانية وإقليم  
١٨ وشقة . وسلم له المدينة وحدها ، وقاطعه على ذلك بمائة ألف دينار دراهم يوصلها  
إليه . فأعطاه في الخمسين الألف ما كان عنده من الناص واللجم والسروج  
والحلية والسيوف وغير ذلك ، ورهنه في الخمسين الألف الثانية عبد الملك ،  
٢١ وابنته السيدة ، ورجالا من بني عمه . ثم اختلف بعد ذلك بينها بالرقيق ؛  
ورزّج عبد الملك سيّدة ، فلما تم عقد نكاحها ، أطلق إليه لب بن محمد ابنة



عبد الملك وبنى عمه ، وصرف إليه جميع أحواز وشقة ، وأسقط عنه الحسين الألف التي كان ارتهنه عنها ولده وابنته وبنى عمه .  
وأقام محمد بن عبد الملك في سكون وانبساط . ثم إنه حشد وخرج إلى جهة بَرَشْلُونِه . وذكروا أن قصده كان لبنيان تَمَّ سور طَرَطُوشِه وضبطها . ولما صار في بَسيط بَرَشْلُونِه سَرَّح الخيل المغيرة في جهات مختلفة ، وبقي في خاصته وقلة من أصحابه ، فخرج عليه العدو وأحيط به ، فقتل وقتل من كان معه ، ونجا أكثر الخيل المغيرة ، وانصرفوا إلى وشقة . فكان هلاكه سنة إحدى وثلاثمائة لإثنتي عشرة ليلة بقيت من شهر ربيع الأول .

#### عبد الملك بن محمد بن عبد الملك :

وكان عبد الملك قد غزا مع أبيه هذه الغزاة التي قتل فيها ، فتخلص إلى وشقة ودخلها ، وطاع له أهلها ، وسجل له عليها الإمام عبد الله . وتخلي عبد الملك بن محمد إلى أخيه عمرو بن محسن منت شون يوم السبت لسبع بقين من شهر رمضان سنة إحدى وثلاثمائة ؛ وبعث أهلُه إلى محمد بن لب بن محمد بن لب بن موسى بن موسى بن فرتون بن غرسية إلى مدينة لاردة لاجاءهم فيمن معه فحاصروا عمرو بن محمد \* ومن معه . فلما اشتد الحصار عليهم ، راسله عمرو بالخروج بمن معه وتسليم الحصن إليه ، فأجابته إلى ذلك . ودخل محمد بن لب الحصن يوم الخميس لثلاث عشرة خلت من شوال من العام المؤرخ . ثم غدر عمرو بن محمد بأخيه عبد الملك ، وتقبض عليه ، وأمر بحنقه حتى مات ، ودفن بوشقة يوم السبت لثلاث بقين من ربيع الآخر سنة إحدى وثلاثمائة ، وقيل سنة ست وثلاثمائة لإثنتي عشرة بقيت من رجب ليلة السبت . وكان قد [د]أخِل محمد بن الحاج علي عبد الملك ابن عمه محمد بن وليد ابن عبد الله بن شريط . فدخل محمد بن وليد مدينة وشقة يوم الثلاثاء لسبع

بقين من الحرم سنة ثلاث وثلاثمائة فقتل محمد بن وليد في ذلك اليوم الذي دخل فيه .

- ٣ وقام أيضاً زكريا بن عيسى بن موسى بن شريط ، فقاتله عبد الملك مع السواد ، فقتل زكريا من يومه . وأخذ عبد الملك بعد ذلك بني عمه أصبغ وزكريا وعبد الملك بن عيسى بن موسى وقتلهم لسبع خلون من شهر رمضان سنة ثلاث وثلاثمائة .

### عمروس بن محمد :

- ولما قتل عمروس أخاه عبد الملك ضبط وشقة ، صبيحة السبت لإثنتي عشرة بقيت من رجب من سنة ست وثلاثمائة ، وملكها ، وأساء السيرة في أهلها ٩ واستخرج إليهم ، فأجمعوا الكلمة عليه ، فخرج هارباً عنهم . ولحق بمدينة بربشتر والقصر ، وكان خروجه إليها يوم الثلاثاء لثمان خلون من رمضان سنة ست وثلاثمائة . وقدم أهل وشقة على أنفسهم أخاه قُزُون بن محمد في ثاني ١٢ خروج عمروس .

- وابتني عمروس في هذا العام سوراً ببربشتر بالصخر وشاد أبرجتها ، وخاطب أمير المؤمنين عبد الرحمن التسجيل له على بربشتر ولاردة فسجل ١٥ له عليها .

- وخرج عمروس بن محمد في جماعة أهل لاردة في سنة تسع عشرة وثلاثمائة بعسكر ، وزحف إلى محمد بن لب وهو يومئذ في حصن أجيرة . فلما التقيا ١٨ يوم الثلاثاء سلخ ذى الحجة من العام المؤرخ ، فانهزم عمروس وقتل جماعة من أصحابه وأسر جماعة منهم . ثم أغار محمد بن لب على مدينة لاردة يوم الثلاثاء لثلاث بقين من الحرم سنة عشرين وثلاثمائة . وكان فيها موسى بن ٢١ محمد خلفاً لأخيه عمروس ، فخرج في الطلب ، فأسره محمد بن لب وأسر معه

جماعة من أهل لاردة ، ثم أسر عمروس في شهر رجب يوم السبت لثمان بقين من  
العام المؤرخ ؛ أسره أبو بكر بن يحيى التجيبي بناحية بلسند من عمل بربشتر .  
وفك [ أسره ] بمال أدى بعضه ووضع عنده عن باقية رهائن بسرقسطة .  
وقدم عمروس هذا على أمير المؤمنين عبد الرحمن بعد قفله عن طليطلة  
الغزاة الأولى مع \* التجيين وبني عمه . والتزم قطعاً من الجباية ، وصرف  
إلى موضعه مسجلاً له .

وحارب عمروسُ بن محمد أحمدَ بن محمد بن إلياس عند خروجه إلى  
الثغر سنة إحدى وعشرين وثلثمائة . ولما غزا أمير المؤمنين عبد الرحمن غزاة  
وخشمه سنة اثنتين وعشرين وثلثمائة تخلف عمروس بن محمد عن الخروج والحق  
بمسكر أمير المؤمنين عبد الرحمن ، وعاهد محمد بن هاشم . وغزا أمير المؤمنين  
عبد الرحمن سرقسطة في سنة ثلاث وعشرين وثلثمائة ، فتلقاه الخبر في طريقه  
بهلاك عمروس بن محمد ، كتب بذلك محمد بن عبد الله بن حُدَيْر ، وكان  
بوشقة قائداً ، فأمر أمير المؤمنين عبد الرحمن أمية بن إسحق ، وكان على المقدمة ،  
بالخروج في جملة من الخليل إلى بربشتر ، فاحتل بها وقد دخلها محمد بن عبد  
الله بن حُدَيْر ، فتخلى له عنها ، وتحمل محمد عيال عمروس وولده إلى وشقة ،  
ثم نقل وجوه رجاله وولده إلى قرطبة .  
وكان هلاك عمروس ليلة السبت مستهل رجب سنة ثلاث وعشرين وثلثمائة .

فرتون بن محمد بن عبد الملك :

وقدم أهل وشقة عند هرب عمروس بن محمد عنها أخاه فرتون بن محمد ،  
وذلك يوم الأربعاء لسبع خلوف من شعبان سنة ست وثلثمائة . فصاهر إلى  
شأنجه بن غرسية ، وغزا معه غزاة مطونيه ، وحارب مع المشركين ، وحضر  
انهزام أعداء الله .

وخرج فرتون بن محمد من مدينة وشقة إلى حصن بسن من أقاليم وشقة ،  
وفيه أخوه عمرو بن محمد ، فالتقيا فهزمه عمرو و قتل من أصحابه أكثر من  
مائة فارس وأسر نحواً من ثمانية ، وذلك يوم الثلاثاء لتسع بقين من صفر  
سنة تسع وثلاثمائة .

- ثم وردت كتبه على أمير المؤمنين عبد الرحمن يسأله ويرغب إليه التسجيل  
له على وشقة ، فسجل له . وقدم قرطبة مع أخيه والتجيبين ، والتزم قطعاً  
من الجباية ، وجدد له التسجيل وذلك في سنة تسع عشرة وثلاثمائة . وأورد  
جباية عامين . ولما ذهب محمد بن هاشم مذهب الامتناع وعاهد فرتون بن محمد  
على مجامعته والتقبض على جماعة من أهل وشقة ، فشعروا له ونفوه عنها ،  
وذلك في جمادى الآخرة سنة إحدى وعشرين وثلاثمائة ، فلجأ إلى حصن  
بَان وَمَانَ . فقدم أهل وشقة على أنفسهم أخاه يحيى بن محمد ، وكتبوا إلى  
أمير المؤمنين عبد الرحمن يرغبون التسجيل له عليهم . وتحمل فرتون من حصن  
بان ومان ، وقدم قرطبة طالباً وضارحاً في إعادته إلى وشقة . ونفذ كتاب أمير  
المؤمنين عبد الرحمن إلى يحيى بن محمد بالآسبيل إلى التسجيل له حتى يقدم  
قرطبة بنفسه . فلما توافيا بقرطبة خطب أحمد بن محمد بن إلياس ، وكان  
بجهة بلنسية ، وأمر أن يتقدم إلى وشقة ويدخلها ويكون فيها إلى أن يأتيه  
العهد بما يحتمل عليه . وخطب الوزير عبد الحميد بن بسيل ، وكان بشغر  
بني سالم ، أن يتقدم إلى ثغر وشقة . وعبر أحمد بن محمد بن إلياس وادى  
إبره \* يريد وشقة . وجاء الخبر أن مذهب محمد بن هاشم اعترضه دونها .  
وأخرج سعيد بن المنذر الوزير مديلاً لعبد الحميد وولده أحمد قائد تطيلة ، لما  
أمر به من التوجه إلى الثغر ، فاحتل سعيد بن المنذر طليطلة ، وخرج أحمد  
ابن عبد الحميد عنها إلى والده للغزو معه ، فلتقاها الخبر بوصول أحمد بن محمد  
ابن إلياس إلى وشقة ففلا إلى قرطبة . ونفذ العهد إلى أحمد بن محمد بن

إلياس في بعته عيال فرتون وولده وعيال يحيى وولده بأشباعها وأنزلا في الدور الشرقية . وصار أحمد بن محمد بن إلياس مستقراً بوشقة .

وغزا أمير المؤمنين عبد الرحمن سنة اثنتين وعشرين وثلاثمائة فآدال أحمد ابن محمد بن إلياس من وشقة وأغزاه مع نفسه ؛ وقدم على وشقة مكانه محمد ابن عبد الله بن حُدَيْر ؛ ثم أداله منها غزاته سنة ثلاث وعشرين وثلاثمائة إلى سرقسطة ، وصرفها إلى أحمد بن محمد بن إلياس مع ما كان بيده من عمالة بلنسية وطرطوشة . وقفل أمير المؤمنين عبد الرحمن .

وتقلب أهل وشقة عند تحرك الفتنة في أقطار الأندلس سنة أربع وعشرين وثلاثمائة ، واستجلبوا محمد بن هاشم ، فبعث إليهم أخاه هُدَيْل بن هاشم وأدخلوه بعد إخراجهم تخلف أحمد بن محمد بن إلياس . وكان خلع أهل وشقة وإخراجهم العامل عنها يوم الجمعة لإثنتي عشرة ليلة بقيت من ربيع الأول سنة خمس وعشرين وثلاثمائة . ودارت بين الوزير أحمد بن محمد بن إلياس وبين محمد بن هاشم التجيبي حروب كثيرة . التقى به في بعضها بالباله من عمل بربشتر واشتد الجلاد بينهما ، فأنجحت الحرب عن قتل من أصحاب محمد بن هاشم يعرف بسهل السهلي وعن أسير أحمد بن محمد بن إلياس وهو موسى بن عامر بن أبي جَوْشَن . وكان هذا الالتقاء في ربيع الأول من العام المذكور . ثم التقى القائد أحمد بن محمد بن إلياس بمحمد ويحيى ابني هاشم بفحص أرنبوش من بربشتر وحصن قسطنطين على نهر باره فالتحمت الحرب بين الفريقين فانهزم ابنا هاشم ومن معها ، حتى انتهوا إلى خندق الحور بالقرب من بربشتر ، وقتل من أهل وشقة وبربشتر عدداً يزيد على مائتي قتيل ؛ وقتل من أصحاب محمد بن هاشم أبا يحيى بن سمره وذلك يوم الأحد لأربع خلون من ربيع الآخر من العام المؤرخ . وتقدم القائد أحمد بن محمد بن إلياس إلى مدينة وشقة ، فأخرج عنها هذيل بن هاشم عامل أخيه محمد عليها ، وملكها ليلة الأحد للنصف من جمادى الآخرة من العام المؤرخ . ودخل إلياس بن سليمان عامل أحمد بن

محمد بن إلياس وابن عمه حصن بربرشتر يوم الثلاثاء لإثنتي عشرة ليلة بقيت من جمادى الآخرة من التاريخ . وكان فيه يحيى بن هاشم فخرج هارباً .

- ٣ وغزا أمير المؤمنين عبد الرحمن سنة خمس وعشرين وثلاثمائة سرقسطة فولى فرتون بن محمد وشقة ، وحرّداً منه على ما كان \* من أكثر أهلها في إطراد خلف أحمد بن محمد بن إلياس وإدخال هذيل بن هاشم ؛ وسجل له عليها .
- ٦ وذلك يوم الثلاثاء لليلتين خلتا من ذى الحجة من العام المؤرخ . فتتبع المهين بالقتل والإغرام والإرجال إلى قرطبة . وكان فرتون بوشقة إلى أن غزا مع أمير المؤمنين عبد الرحمن إلى جليقية سنة سبع وعشرين وثلاثمائة . وكان منه في الفتق يوم الخندق والهرب ، وأخذ سلمة بن أحمد بن سلمة له بناحية قلعة أيوب ، إذ أخرجه بكر بن عبيد الله بن فهر في طلبه مع جملة من الحشم ، وبعثته إلى العسكر ، وضرب ظهره في السراق ، وقطع لسانه في الحلة بالربض ، وصلبه عند باب القصر ما قد وقع في غير هذا الموضع .
- ١٢

موسى بن محمد بن عبد الملك :

- ولما خرج أمير المؤمنين عبد الرحمن إلى غزاة جليقية ، ونزل بوادي الحجارة خرج إليه يحيى بن هاشم متلقياً له ، فشكر فعله ؛ وطلب التسجيل له على ١٥ وشقة فأمر بكتاب سجل له ، ورأى أمير المؤمنين عبد الرحمن إخراج عبد الملك بن سليمان الخولاني أميناً إلى أهل وشقة بكتابه خيراً لهم فيمن يجتمعون عليه . وكان فرتون قد تخلف أخاه موسى بوشقة فتخبروا موسى . وقدم موسى ١٨ إلى قرطبة مظهراً للطاعة محمكاً في نفسه ، فسجل له على وشقة وأقالهما ، وذلك يوم الأربعاء لتسع بقين من جمادى الأولى سنة ثمان وعشرين وثلاثمائة . ودخل موسى بن محمد مدينة وشقة وبربرشتر مسجلاً في جمادى الآخر . فكان واليها ٢١

إلى أن توفي سنة ثلاث وأربعين وثلاثمائة يوم الثلاثاء لعشر بقين من شعبان  
ودفن برحبة الجامع بوشقة وصلى عليه موسى بن هارون قاضي البلد .

عبد الملك بن موسى بن محمد بن عبد الملك :

ولما توفي موسى بن محمد ولي أمير المؤمنين عبد الرحمن وشقة عبد الملك  
ابنه ؛ ثم شرك معه يحيى بن لب بن محمد بن عبد الملك في سنة ست وأربعين  
وثلاثمائة . ثم أفرد عبد الملك بوشقة يوم السبت لليتين بقيتا من جمادى الأولى  
سنة ثمان وأربعين وثلاثمائة .

يحيى بن محمد بن عبد الملك :

فقدم يحيى بن محمد قرطبة في سنة إحدى وعشرين وثلاثمائة عند إخراج  
أهل وشقة لفرتون أخيه . فرأى أمير المؤمنين عبد الرحمن إلزامه قرطبة فلزمها ،  
وتصرف في ولاية مدينة ماردة وأقاليمها . ثم إن فرتون بن محمد خاطب أمير  
المؤمنين عبد الرحمن يذكر أن أهل وشقة استخلفوا يحيى واستدعوه ، واستشهد  
على ذلك بشبه موجبة للارتياب ، فضم يحيى إلى حبس الدويرة . ولما قفل  
أمير المؤمنين عبد الرحمن من غزاته سنة سبع وعشرين وثلاثمائة ، وبعث من  
طريقه بفرتون مكبلا إلى الدويرة ، كتب إلى الوزراء بإخراج يحيى من الدويرة  
وحل الكبل عنه وإلزامه مع البوابين ، فكان كذلك . ودخل أمير المؤمنين  
عبد الرحمن القصر وأمر [ بإحضار ] يحيى إلى داره \* ثم سجل له على  
بربشتر والقصر وأقاليمها . فخرج من قرطبة في سنة ثلاثين وثلاثمائة واحتل ببربشتر  
ليلة الجمعة لعشر خلون من شعبان من العام المؤرخ ، فكان بها إلى أن أسره  
المجوس [ الذين ] خرجوا إلى نغر لاردة وسرقسطة في سنة ثلاثين وثلاثمائة .

وكان أسرته يوم السبت لثمان ماضين من شوال من العام المؤرخ . ففداه رجل  
من التجار بألف مثقال . وقدم يحيى إلى سدة أمير المؤمنين عبد الرحمن ، فأمر  
للذى فداه بتضعيف ما أداه فيه ، وصرفه إلى بربشتر ، فدخلها يوم الثلاثاء ٣  
لثلاث خلون من شعبان سنة إحدى وثلاثين وثلثمائة . فكان بها حتى توفى ليلة  
السبت لإثنتي عشرة بقيت من رجب سنة أربعين وثلثمائة . ودفن بمقبرة بربشتر .

٦ لب بن محمد بن عبد الملك :

ولما توفى يحيى بن محمد ولي أمير المؤمنين مدينة بربشتر مكانه لب بن محمد  
في عقب سنة اثنتين وأربعين وثلثمائة . ودخلها يوم الأحد نصف النهار لثلاث  
خلون من المحرم سنة ثلاث وأربعين وثلثمائة . فكان والياً بها حتى توفى ٩  
بقرطبة فجأة ليلة الأربعاء لثلاث عشرة خلت من شوال سنة أربع وأربعين وثلثمائة .

يحيى بن لب بن محمد بن عبد الملك :

١٢ ولما توفى لب بن محمد ولي أمير المؤمنين عبد الرحمن مكانه على بربشتر  
ابنه يحيى . ثم شرك معه عبد الملك بن موسى بن محمد بن عبد الملك على  
ولايته بربشتر ووشفة في سنة ست وأربعين وثلثمائة . ودخل البلد منصوره من  
قرطبة والياً يوم الجمعة في جمادى الأولى من العام المؤرخ . ثم أفرد يحيى بن ١٥  
لب بعالة بربشتر يوم السبت لليلتين بقيتا من جمادى الأولى سنة ثمان وأربعين  
وثلثمائة .

١٨

\* \* \*

ولي وشفة وبربشتر أبو يحيى محمد بن صُمّاح بن محمد بن أحمد بتقديم  
سليمان المستعين .



## ذكر بعض غزوات محمد بن أبي عامر إلى بلاد الروم

### غزاة الحَمَّة :

قال أحمد بن عمر : وغزا محمد بن أبي عامر غزاة الحمه ، وكانت شاتية مفردة قبل الحجابيه . وكان خروجه إليها يوم السبت الثاني من رجب سنة ست وستين وثلثمائة وهو يوم النصف من فَبْرَيْر . وكان قنوله عنها يوم الثلاثاء تلخس بقين من شعبان من هذه السنة إلى ثلاثة وخمسين يوماً .

### قُولَى :

وغزا محمد بن أبي عامر قُولَى ، صائفة مفردة من المصلى يوم الأربعاء مستهل شهر شوال سنة ست وستين المذكورة [ في ] اليوم الثالث وعشرين من شهر مايه . وانصرف يوم الثلاثاء السادس \* من ذى القعدة منها إلى خمسة وثلاثين يوماً .

### شَلَمَنْتَقَه الأولى :

وغزا محمد بن أبي عامر شلمنتقه الأولى ، وكانت شاتية مفردة ، يوم

الثلاثاء مستهل صفر سنة سبع وستين وثلثمائة ، والثامن عشر من شتنبر .  
وانصرف إلى ثلاثة وثلاثين يوماً .

٣

### الفائره :

وغزا محمد بن أبي عامر الفايه ، وكانت صائفة ذات ثلاث دخلات ،  
جمع بها بين بَنبُلُونَه وبسيط بَرَشُونَه ، وهي التي كانت أول غزواته في الحجابيه .  
٦ خرج إليها من المسجد الجامع إثر صلاة الجمعة لعشر بقين من شهر شوال سنة  
سبع وستين وثلثمائة وهو آخر يوم من شهر مايه . [ وعاد ] يوم الثلاثاء لليلتين  
بقيتا من شهر ذى الحجة من هذه السنة إلى ثمانية وثلاثين يوماً .

٩

### لَطِشْمَةُ الْأُولَى :

وغزا محمد بن أبي عامر لطشمه الأولى ، وكانت شاتية مفرده من المسجد  
الجامع إثر صلاة الجمعة لليلتين بقيتا من صفر سنة ثمان وستين وثلثمائة والرابع  
١٢ من أكتوبر ، وعاد إلى ثلاثة وثلاثين يوماً .

### لَطِشْمَةُ الثَّانِيَةِ :

وغزا محمد بن أبي عامر لطشمه الثانية . وكانت صائفة مفرده من المصلي  
١٥ يوم الفطر مستهل شوال ثمان وستين وثلثمائة وأول يوم من مايه . [ وعاد ]  
اليلتين بقيتا من شهر شوال إلى ثمانية وعشرين يوماً .

## شنت بَلْبَقِ الأولى :

وغزا محمد بن أبي عامر شنت بلبق الأولى ، وكانت صائفة مفردة ليلة الثلاثاء مستهل المحرم سنة تسع وستين وليومين بقيا من يوليه . وعاد يوم الأحد الرابع من صفر إلى خمسة وثلاثين يوماً .

## غزوة الغدر :

وغزا محمد بن أبي عامر في الربيع وهي الغزوة التي غدر فيها صهره غالب مولى الناصر لدين الله بحصن أنتنيسه . خرج إليها من المسجد الجامع إثر صلاة الجمعة لثلاث عشرة ليلة خلت من شهر رمضان سنة تسع وستين وثلثمائة وليومين مضيا من شهر إبريل . دخل فيها بعد التماسد دخلة خفيفة إلى قشتيلة . وعاد يوم الخميس التاسع من ذي القعدة إلى ستة وخمسين يوماً .

## المُنْيَة :

وغزا محمد بن أبي عامر غزاة المنية . وكانت شاتية مفردة . وكان دخوله ليلة الخميس للنصف من شهر أكتوبر . وعاد يوم الأربعاء لست خلون من ربيع الآخر سنة سبعين وثلثمائة إلى أحد وعشرين يوماً .

## قُنَيْلِش :

وغزا محمد بن أبي عامر قنيلش ، وكانت شاتية مفردة يوم الأربعاء مستهل

شعبان سنة سبعين ، والتاسع من شهر فبراير . وعاد يوم الأربعاء لليلة بقيت  
لشعبان من هذه السنة إلى تسعة وعشرين يوما .

٣

### غزاة المُعَافِرِينَ المفسوخة :

وكانت ربيعيه ، لم يكملها محمد بن أبي عامر لقوة أمر غالب بعده ، يوم  
السبت لسبع بقين من شهر رمضان سنة سبعين \* وهو آخر يوم من شهر  
مارس . وعاد مسرعا يوم الإثنين لأربع خلون من شوال منها إلى اثني  
عشر يوما .

### الغزاة المعروفة بغزاة النصر :

وغزا محمد بن أبي عامر الغزاة المعروفة بغزاة النصر . وكانت صائفة داخله ٩  
مفردة إلى العدو ... الفتحين في قلعة أيوب وأتتنيسه ومقتل غالب وحشم  
مادة الخلاف جمعا ، يوم الأربعاء لأربع خلون من ذي القعدة سنة سبعين  
وثلاثمائة ، وهو الحادى عشر من شهر مايو . وعاد عنها يوم الأربعاء لثمان بقين ١٢  
من الحرم سنة إحدى وسبعين وثلاثمائة إلى ثمانية وسبعين يوما .

### سمورة الأولى :

وغزا محمد بن أبي عامر سمورة الأولى ، وكانت خريفية مفردة يوم الأربعاء ١٥  
لعشر بقين من صفر سنة إحدى وسبعين ، ولست أيام باقية من شهر أغسطس .  
وعاد يوم السبت الرابع عشر من ربيع الأول منها إلى خمسة وعشرين يوما .

## طَرَنكُوشَه :

وغزا محمد بن أبي عامر طَرَنكُوشَه ، وكانت شاتية مفردة يوم السبت لثلاث بقين من ربيع الآخر سنة إحدى وسبعين وثلثمائة وليومين بقيا من أكتوبر . وعاد يوم الثلاثاء لتسع بقين من جمادى الأولى منها إلى خمسة وعشرين يوما .

## غزوة الثلاث أمم :

وغزا محمد بن أبي عامر غزوة الثلاث أمم . وكانت صائفة ذات دخلتين ، الخميس است خلون من ذى الحجة سنة إحدى وسبعين وثلثمائة ، وأول يوم من شهر يُونِيَه . وعاد يوم الجمعة الحادى من صفر سنة اثنتين وسبعين وثلثمائة إلى خمس وسبعين يوما .

## لُيون الأولى :

وغزا محمد بن أبي عامر غزاة ليون الأولى ، وكانت خريفية مفردة ليلة الأربعاء لليلتين بقتا من شهر ربيع الأول سنة اثنتين وسبعين وثلثمائة ولعشر أيام باقية من شهر شَتَنْبَر . وعاد يوم الجمعة السادس من جمادى الأولى منها إلى ثمانية وثلثين يوما .

## شنت مانكش :

وغزا محمد بن أبي عامر شنت مانكش وكانت مُبيدَة الطاغية ، وكانت صائفة مفردة ، السبت لليلتين خلتا من المحرم سنة ثلاث وسبعين وثلثمائة ، ولأربع عشرة باقية من شهر يُونِيَه . وعاد يوم الثلاثاء الرابع من صفر إلى اثنين وثلثين يوما .

### شلتته الثانية :

وغزا محمد بن أبي عامر شلتته مرة ثانية ، وكانت خريفية مفردة ، السبت  
لعشر بقين من شهر ربيع الأول \* سنة ثلاث وسبعين وثلاثمائة وأول يوم من  
٣ شَتَنْبَر . وعاد يوم السبت لاثنتي عشرة ليلة بقيت من ربيع الآخر منها ، إلى  
تسعة وعشرين يوما .

### شَقَرٍ مِنْهُ :

وغزا محمد بن أبي عامر شَقَرٍ مِنْهُ ، وكانت شاتية مفردة ، ليلة الجمعة  
لسبع بقين من جمادى الأولى سنة ثلاث وسبعين وثلاثمائة وليومين خلوا من  
٦ شهر يُونِيُو . وعاد يوم السبت سلخ جمادى الأولى إلى سبعة وثلاثين يوما .

### سَمُورَه الثانية :

وغزا محمد بن أبي عامر سمورة مرة ثانية ، وكانت شاتية مفردة ، يوم  
الإثنين لثلاث عشرة خلت من شهر رمضان سنة ثلاث وسبعين وثلاثمائة ولأحد  
١٢ عشر يوما باقية من فبراير . وعاد يوم الثلاثاء الخامس من شوال منها إلى  
ثلاثة وعشرين يوما .

١٥ شنت بلبق الثانية وبسيط برشلونه :

وغزا محمد بن أبي عامر شنت بلبق مرة ثانية وبسيط برشلونه ، وكانت  
صائفة ذات دخلتين ، الأربعاء لثمان بقين من المحرم سنة أربع وسبعين وثلاثمائة  
١٨ وهو الثاني من يوم العنصره . وعاد لثمان خلون من ربيع الآخر منها إلى  
سبعين يوما .

### برشولونه :

وغزا محمد بن أبي عامر برشولونه ، وكانت صائفة مفردة ، الثلاثاء لإنتقى عشرة ليلة خلت من ذى الحجة سنة أربع وسبعين وثلاثمائة ، ولخمس أيام خلت من شهر مايه . وعاد إلى ثمانين يوماً .

### غزاة المدائن :

وغزا محمد بن أبي عامر غزاة المدائن ، وكانت صائفة مفردة ، السبت لثمان خلون من صفر سنة ست وسبعين وثلاثمائة ولأحد عشر يوماً خلت من شهر يونيه ، فتح فيها شلمنقة وألبه وليون وصالح سمورة . وعاد يوم الأحد لتسع بقين من ربيع أول منها إلى أربعين يوماً .

### قَنْدَبْحَشَه :

وغزا محمد بن أبي عامر قندبْحَشَه ، وكانت خريفية مفردة ، السبت لثلاث خلون من جمادى الأولى سنة ست وسبعين وثلاثمائة ولأحد عشر يوماً خلت من شهر شنبر . وعاد يوم الجمعة السابع من جمادى الآخرة منها ، إلى خمسة وثلاثين يوماً .

### قُلُنْبِرِيَه الأولى :

وغزا محمد بن أبي عامر قلنبريه الأولى ، وكانت ربيعية مفردة ، من الجامع إثر صلاة الجمعة مستهل ذى القعدة سنة ست وسبعين وثلاثمائة والرابع من شهر مارسُ . وعاد يوم ... لست \*

## [ من حديث المؤلف عن كوزة البيرة ]

- ٣ \* وعشرين وثلاثمائة . وولى جعفر بن عثمان الكاتب كوزة البيرة وكان في سجله المرية . ثم عزل عنها . ودخلت في تسجيل محمد بن رماحس . وأقر جعفر بن عثمان علي عمل البيرة ، ثم جمعتا لابن رماحس سنة تسع وعشرين . وقبل هذا التاريخ ، وذلك في سنة ثمان وعشرين وثلاثمائة ، نظر محمد بن رماحس في حربيين برجالهما من أهل المرية وعمل بجانة ، ووجه بهما إلى طرطوشة ، فوصل إليها بتوصل الركيبين الحريين . وركب منها في عشرة سراكب حربية وهذين الركيبين الواصلين من المرية وأربعة شوانى وفتاشين ، وبلغ رأس الصليب على طرف جَوْنْ أَنْبَوْرِيْشْ ؛ وانصرف منها إلى برشلونة فالتقى بها أمينا كان قد توجه إلى صاحبهم مع رسله القادمين لطلب الصلح . فأمرهم الأمين أن لا يعترض لها ولا لأهل ساحلها ، فانصرف قافلا إلى طرطوشة ، وتوجه منها إلى قرطبة .

- وغزا محمد بن رماحس في سنة إحدى وثلاثين وثلاثمائة إلى إفرنجة مع غالب [ بن ] عبد الرحمن وسهل بن أسيد في ثلاثين مركبا حربية وستة شوانى . وفضلوا من المرية يوم الإثنين لثلاث عشرة ليلة خلت من شوال من العام المؤرخ ، ولما تخلوا من جزيرة . . . وتوسطوا الغدير وكشفوا إفرنجة دارت عليهم ريح عاصفة فرقهم . فتعلق محمد بن رماحس في تسعة سراكب إلى شرق القيطنة ودخل مرساها وتلوم بها ، وغنم سراكب لأهل أنينوه وساحلها وحارب مشينيه وتغلب على بعض أرباضها واستخرج الأطعمة من بعض أهرائها وارتفع أهلها إلى حصنها ، وانصرف منها . وتعلق القائدان غالب وسهل إلى ساحل منبسط فغنم المسلمون بها وانصرفوا إلى المرية . وكان قد استخلف محمد بن رماحس على بجانة والمرية عند غزواته المذكورة ابنه عبد الرحمن .



ثم غزا محمد بن رماحس على الأسطول إلى بنى محمد في سنة ثلاث وثلاثين  
 وثلاثمائة في ذى الحجة . وكان عدده خمسة عشر مركبا حربية وشينيين وفتاش  
 وأجاز فيها قاسم بن طملس بالحشم إلى سبتة . فبعث بنو محمد برهائهم على  
 يدى محمد بن عبد الله بن أبي عيسى القاضي . وكان قد استخلف محمد بن  
 رماحس ابنه عبد الرحمن وقاسم بن عبد الرحمن بن مطرف مكانه . ولم  
 انصرف من غزاته عاد إلى عمله .

ثم غزا محمد بن رماحس قائداً على الأسطول إلى إفريقية واستخلف ابنه  
 عبد الرحمن وعبد الرحمن بن إبراهيم بن عبد الرحمن . وكان فصوله من المرية  
 في ربيع الأول سنة أربع وثلاثين وثلاثمائة يوم السبت للنصف منه . . . \*

### [ تبع كورة البيرة ]

... ..

\* ثم ولى ابن مسلمة . ثم ولى القاسم بن القاسم بن عبد الرحمن سنة ست  
 وثمانين وثلاثمائة . ثم ولى ابن حُدَيْر . ثم ولى ابن فرجُون المعروف بالرُّبُولُوا .  
 وكان صاحب الشرطة القائد على بجانة والمرية في سنة ثلاث وتسعين وثلاثمائة  
 محمد بن عبد الله بن حدين . ثم ولى ابن صاعد . ثم ولى عبد الرحمن بن رويش  
 بجانة والمرية وأعمالها سنة أربعمائة ، ووليها معه أفلح العبد وشاركه في الولاية ،  
 ووقع بينها خلاف إلى أن تقاتلا ، وأفلح هذا في قصبه المرية وعبد الرحمن في  
 مدينتها . ثم خرج عبد الرحمن هذا من المرية هاربا واستجلب البربر ونزل في  
 جامع بجانة ، ودُخِل عليه في مقصورتها وفي جامعها وقتل هنالك . واستجلب  
 رأسه وجثته إلى المرية .

وانتقل أهل بجانة إلى المرية سنة اثنتين وأربعمائة . وتشارك أفلح هذا مع

ابن حامد في الولاية . وجرى بين أفلح وابن حامد اختلاف . وقتل الفقيه  
ابن الفرس من أهل بجانة ، قتله العميد في دار صناعة المرية . ثم هدم أفلح  
البرج الجميل الذي كان على باب دار صناعة المرية الذي قتل فيه ابن الفرس هذا . ٣  
ودخل خيران الفتى مدينة المرية في الحرم سنة خمس وأربعمائة ، وقاتل  
أفلح وابنيه ، وضيق عليه حتى هدم برج البيرو وأخذ القصبه وقتل أفلح  
وابنيه ، وطرحوا بالليل في البحر . وتوطدت المرية وأعمالها لخيران الفتى وقام  
فيها مقاما محمودا . وزاد في قبلة جامع المرية سنة عشر وأربعمائة زيادة جميلة اتسع  
بها جامع المرية . وبني خيران الفتى السور الهابط من جبل ليهم إلى البحر  
وجعل له أربعة أبواب ، باب في الجبل المسمى ، وباب يخرج منه إلى بجانة ، ٦  
وباب يسمى بباب المرنى ، وباب قرب ضفة البحر يعرف بباب السودان ، وهو  
الآن يعرف بباب الأسد .

وتوفي خيران هذا في جمادى الآخرة سنة تسع عشرة وأربعمائة . ١٢  
وولى بعده زهير الفتى بعد اختلاف وقع بينه وبين مسلم الفتى . وحاصره في  
حصن أزيوله ستة أشهر ، ونزل على أن تخلى له من جميع الأسر . وتمادت ولاية  
زهير الفتى على المرية وأعمالها [إلى] أن دخل في ولايته مدينة قرطبة وأعمالها . ١٥  
ثم دُفع إليه قصبه شاطبة فخرج إليها وأسلمها للمصور عبد العزيز بن أبي عامر  
وقال هو أحق بها من جميعنا . وبني وزاد في جامع المرية من غربيه وشرقيه  
وجوفيه بلاطا من كل ناحية ، وعظم المسجد ، وجبس عليه الفنادق والخوانيت  
التي في قبلي الجامع وفي شرقه وفي كثير من جوفيه . وبني السقاية وجلب  
الساقية إليها من النطية ، وكثر الماء بالمرية . وبني السور الذي في ساحل  
ربض المصلى . ٢١

وقتل يوم الجمعة في آخر شوال سنة تسع وعشرين وأربعمائة ، واختلف  
فيمن قتله ، ولم يوقف له على حقيقة ذلك .

ودخل المنصور عبد العزيز بن أبي عامر المرية في آخر ذي القعدة من  
 السنة المذكورة \* ودخل قصبها ، وملك جميع أحوازها . ووجد بيت مالها  
 ٢ أوفر ما كان ذهباً مضروباً ودرام وجواهر وغير ذلك . فنقل ذلك كله منها  
 إلى مدينة بلنسية ؛ وولى عليها أبا الأحوص معن بن صُمّاح ، فكان والياً  
 عليها هو وأخوه أبو عتبة إلى أن أرسل إلى أهل المرية بتعين خواص منهم ،  
 ٦ فاجتمعوا ورجعوا إلى ذي الوزارتين أبي الأحوص معن بن محمد هذا أن يولوه  
 على أنفسهم ، وأن يعقدوا له بذلك على أنفسهم عقوداً ، وأدخلوا معهم في رأيهم  
 هذا الرئيس باديس بن حبوس ، صاحب إلبيرة وأغرناطه وأعمالها ، وكتب  
 ٩ بذلك إليه واجتمع معه على القيام ، وذلك سنة ثلاث وثلاثين وأربعمائة . وكان  
 - من أهل الدهاء والفضل والعلم والآداب وغير ذلك ، وله تأليف وهو من بيت  
 العلم والرياسة . ولم يزل محموداً في جميع ولايته . والناس معه في دعة وسكون .  
 ١٢ وانتهى بالمرية في دولته الربيع منهاه . وأوثر بلده على بلد سواه ، للسيرة  
 الجميلة واخصال الحمودة . وحمل الناس على العدل والإنصاف . وكان قد  
 سد باب البغي .

١٥ وولى ابنه أبو يحيى محمد بن معن بن محمد بن محمد بن أحمد بن محمد  
 ابن عبد الرحمن بن صمّاح بن عبد الرحمن بن عبد الله بن المهاجر بن عميرة  
 ابن المهاجر بن نجوة بن شريح بن حزملة بن يزيد بن عبد ربه بن يزيد بن  
 ١٨ سعد بن عامر ابن عدى وهو نجيب بن أشرس بن شَبَث بن السكون بن  
 أشرس بن شِيث بن كندة وهو ثور بن مَزَنَع بن معاوية بن كِنْدِي بن عَفِير  
 ابن عدى بن الحارث بن مِثْرَة بن أَدَد بن يزيد بن مَهْصَع بن عمرو بن  
 ٢١ عَرِيب بن يشجب بن زيد بن كهلائف بن سبأ بن يشجب بن يعرب بن  
 قحطان ، المعتصم بالله ذو الرياستين سنة ست وأربعين وأربعمائة في شهر [ . . . ]  
 وله في بناء قصبه المرية آثار عظيمة جميلة في منعها وسمو سورها واتقان  
 ٢٤ بناء قصورها .

ففيها القصر الكبير المتطلع من جوفيه إلى جبل ليهم ، وفي قبله بستان  
عظيم جداً ، فيه من جميع الثمار وغريبها ما لا يقدر واصف على أن يصفه ، مع  
٣ طول مساحته قرب عرض القصة ، ويليه في قبلته مجلس عظيم أيضاً على  
أبواب مفتحة ودفق على حكاية دفق المشرق ، بل أغرب في النقش والإتقان ،  
مفروش ذلك المجلس بالرخام الأبيض سطحه وأزره ، ويليه في القبلة منه دار  
كبيرة قد أتقت بأنواع التذهيب وغرائبه تحار فيه الأبصار ، ويليه في قبلته  
٦ مجلس عظيم مقرنس بالفوف المزوقة المنقوشة المنزول فيها الذهب الطيب مفروش  
بالرخام الأبيض وقد أزر بالرخام المنقوش ... \* المنزل فيه بغرائب الإنزال .  
وفي ذلك النقش تاريخ بناء والذي أمر به . ويليه صحن قبله أبواب عليها  
٩ شراجب يطلع منها إن أحب إلى جميع مدينة المرية وإلى بحرهما وإقبال السفن  
إلى مرساها وخروجها منه إلى العدو وسائر البلاد . وبني في شرقها داراً للحكم  
فيه ، متقناً جداً .

١٢ وجلب المعتصم بالله الساقية وبلغها إلى جامع المرية ، وكان وصولها وجرى  
الماء فيها إلى السقاية التي بني في غربي جامع المرية أول يوم من شهر رمضان  
١٥ سنة ثمان وخمسين وأربعمائة . وجلب منها أيضاً غصنا إلى وراء قصبة المرية  
وسرب تلك الساقية تحت الأرض حتى بلغت البير الذي أحدث في جوفى  
القصبة ، وصنع عليه سوانى يُسنى فيها . ويصل ماؤها إلى الرياض الذي ذكرنا  
في الدار الموصوفة .

١٨ وبني بخارج مدينة المرية بستاناً وقصوراً متقنة البنيان غريبة الصناعة وجلب  
إليها من جميع الثمار الغريبة وغيرها ، ففيها من كل شيء غريب مثل الموز  
٢١ الكثير وقصب السكر وأنواع سائر الثمرات مما لا يقدر على صفته ، وفي وسطه  
بحيرة عظيمة عليها مجالس مفتحة مفروشة بالرخام الأبيض . ويسمى ذلك البستان  
بالصاحية . وهو قريب من المدينة جداً ، وقد اتصل به بساتين كثيرة تقرب  
٢٤ من صفها ، فيها متنزهات لا يعلم مثلها في جميع المتنزهات .

## صفة مدينة المرية :

- ولست المرية بأولية العماره ، وإنما اتخذها العرب رباطاً ، وابتنت فيها  
٢ محارس ، وكان الناس ينتجعونها ويرابطون فيها ، ولا عماره فيها يومئذ ولا  
سكنى . وعليها سور صخر منبع بناه الناصر أمير المؤمنين عبد الرحمن سنة  
ثلاث وأربعين وثلثمائة .
- ٦ ومن مدينة بجانه إلى مدينة المرية خمسة أميال وسدس ، وعلى طريق العقبة  
سته أميال .
- ومدينة المرية اليوم متقنة البناء مصريه الشكل . والمدينة القديمه منها  
٩ مسوره بسور عجيب . وقد سور ربضها الشرق ، واتصل سور الربض بالمدينه .  
وكان الذى سور الربض الفتى خيران . وكذلك الربض الغربى مسور أيضاً  
قد اتصل سورہ بالمدينه .
- ١١ وقد أشرفت على المدينه قصبها . وهى فى جبل منفرد ، عليه سور متقن  
لا يصعد إلى قصبها إلا بكلفه ، ولا يُرقى إليها إلا بمشقه ، محكمة فى رتبها  
غايه فى امتناعها .
- ١٤ ودار صناعتها القديمه المذكوره قبل هذا قد قسمت على قسمين ، فالقسم  
الواحد فيه المراكب الحربية والآله والمده ؛ والقسم الثانى فيه القيساريه . قد  
رتب كل صناعه منها حسب ما يشكل لها . قد أمن فيها التجار بأموالهم وقصد  
١٨ إليها الناس من أقطارهم .
- وأحصى بمدينة المرية فى بترقه بعض الصدقات من الضعفاء ، وعلى يد  
قاضيها موسى بن أحمد المزنى ، فوجد فيها وفى أرباضها عشرون ألف ضعيف .  
ومدينه بجانه كثيره الثمار ، لا يراها من أمها حتى يدخلها . وكانت أشرف  
٢١ قرى وادى أش فى القديم . وبها كان الجامع الأعظم ومجتمع السلطان ، وهى  
إذ ذاك حوایر مفترقه حتى نزلها البحرىون .

## ٥٤٠ - جامع مدينة بجانة

- ٣ . وجامع بجانة داخل المدينة ، بناه عمر بن أسود التسانی . وفيه قبوٌّ عال فيه أحد عشر حَنيه مصنوعة على أربعة أعمدة منقش أعاليه كله بنقوش عجبية وصنائف غربية . وبشرقي القبة ثلاث بلاطات وبغريبه أربع بلاطات أوسع من الشرقية والمحراب والمبر داخل القبة . وفي صحن الجامع بئر عذبة .
- ٦ وكان في مدينة بجانة أحد عشر حماماً . وخربت مدينة بجانة بعمارة مدينة المرية . وذهب باقي عمارتها في سنة تسع وخمسين وأربعمائة .

### غربية :

- ٩ أخبرني الحكيم عبد الملك ، قال أخبرت أنه كان بمدينة [ بجانة ] \* رجل شاعر مطبوع محسن ، نساك في آخر عمره وتبتل . فلما توفي وجدت له ثلاث غرائب ، أحدها عصاً كان إذا كثرت عنده البراغيث يلقبها في وسط بيته فتجتمع إليه ثم يخرجها من البيت فيلقبها فتنتثر عنه . والأخرى رحى كانت عند رحلي سريره يركضها برجله فتطحن مدة ، وإذا استقرت أعاد الركض عليها حتى يكمل قوته من الطحن ؛ وكان عنده كانون يطبخ فيها قدره وخبزه بنار واحدة في زمن واحد .

### ومن الغرائب بمدينة المرية :

- ١٨ صبي ولد أعمى أصم أبكم وهو ابن رجل من التجار ، يجس بيده وجه من قرب منه ولحيته وصدرة ويخبر بالإشارة عن صناعته وطريقته ، رأيت ذلك منه مراراً عدة وجربته لما قيل لي ذلك عنه . فمن ذلك أتت رأيت في يوم

- عيد والناس في أحسن زيهم ، فدعوت برجل أعرفه من أصحاب السفن ومن  
لا يشتغل بغيرها ، فقرب منه ولمسه الصبي الأعمى بيده في وجهه ولحيته وصدرة ،  
فأشار بكفه وعوجَه ونفخ فيه بفيه ، يحكى بذلك الريح في شراع السفينة . ٣  
فلم أدر من أى شيء أتعجب : إن كان من تمييزه لصنعتة أو من حكايته لشراع  
السفينة والريح ، وهو لم ير شيئاً من ذلك قط ولا سمع من يخبره به .  
ومن ذلك أيضاً أنى دعوت في ذلك الحين برجل آخر عليه بزّة العيد . ٦  
وأمرته أن يقرب إليه ، فجلس وجهه ولحيته وصدرة بيده ثم أشار بيده إلى  
صليه أى أنه حامل . وكان كذلك .  
ثم إنى اعترضته بنفسى بعد ذلك بمدة طويلة فلمس وجهى ولحيتى وصدري  
بيديه وأشار إلى كفه كأنه يكتب بيده . ٩  
ورأيت يوماً وهو يضرب صبيّاً قفلت ماله معه ؟ فقيل لى إن الصبي الذى  
يضرب يهودى ، وإنه لما لمسه بيده بدأ يضربه . فهزته كالمتكبر ذلك عليه ، ١٢  
فأشار إلى بيده ، أى إنه ليس بمسلم ، وإنه مثل الذى يعبد الصليب يشير بذلك  
كله . وأخبرنى جماعة أنهم رأوه صنع ذلك مرارا مع من لمس من اليهود  
والتصارى . ولقد ألفتة مرة وهو قد لمس وجه ابنى ولحيته وصدرة وهو ينكر ١٥  
عليه بعض زيه فلما وصلت إليه لمس وجهى وأشار إلى إن هذا ابنك . ولقد  
رأيتة وقد لمست صبية يده فبرم وأشار بيده أى إنها ليست بامرأة صالحة وإنما  
من لا يرضى بطريقتها . ١٨

### ومن الغرائب أيضاً :

- أخبرت أنه كان بناحية مدينة إلبيرة \* صورة فرس من حجر وكان  
الأطفال يركبونه فكسر بعضه ، فقيل إن فى تلك السنة التى كسرت الصورة ٢١  
استولت الفتنة على إلبيرة ودخلها البربر ، وكان ذلك العام أول خرابها .

ومن الفرائب أيضاً؛ قال أحمد بن عمر: رأيت بمدينة المرية في جمادى الآخرة سنة أربع وخسين وأربعمائة رجلاً أسمر يقول إنه من مدينة أطرابلس يتعطف الناس؛ وقد خلقه الله عز وجل بلا يدين، وقد خلق الله عز وجل من منكبیه في موضع الذراعين شيئاً كشدني المرأة، لحمه تَدَرَدَرُ، متعلقتين من المنكبين في طرفيهما قدر الحلمة شيء صغير كالإصبع المنعكف لا يقدر على حركته، ورأيتَه وقد قعد على الأرض ومسح وجهه ورأسه برجليه وصرفها في أكثر بدنه كما يتصرف الصحيح بيده. وأعجب ما رأيتَه صنع، سأل الناس أن يعطوه إبرة، فأعطوها فأخذها بإصبعي رجليه بالإيهام والتي تليها وسواها بين إصبعي الرجل الأخرى، وأعطى خيطاً من حرير غير مفتول فأخذه بأصبعي رجليه، وفتل الخيط وأدخله في الإبرة من ساعته من أول ما قابله به. وبدأ يخيط بأصبعي رجليه اليمنى كما يخيط الصحيح بيده، يفرز الإبرة ويأخذها بغير كلفة أصلاً.

الطريق من قرطبة إلى بجانة إلى المرية على جيان:

من قرطبة إلى قنيط خمسة وعشرون ميلاً، إلى حاضرة جيان خمسة وعشرون ميلاً، إلى مُنت شافر، وكان حصناً حصيناً على نهر العرب، ثم إلى وادي أش، وهي بقرب مدينة بنى ساسى، ثم إلى عبله ثلثون ميلاً، ثم إلى مدينة بجانة اثنان وثلثون ميلاً، ثم إلى المرية ستة أميال.

الطريق من حاضرة إلبيرة إلى المدن والحصون التي بين الجوف والغرب:

من حاضرة إلبيرة إلى صُخيرة أبي حبيب ستة أميال، ومن إلبيرة إلى أْبْدَةَ مَشِيلِيهِ خمسة وعشرون ميلاً، ومن لبيرة إلى أْبْدَةَ قَوْرهِ عشرة أميال، ومن لبيرة إلى اللَوْرهِ ثمانية أميال، ومن لبيرة إلى قلعة يحصب ثلثون ميلاً، ومن لبيرة إلى لَوَّشَهُ ثلاثون ميلاً، ومن لبيرة إلى وشقة وأَشْبِيْطُ خمسة وثلاثون ميلاً، ومن لبيرة إلى القَبْدَاقِ أربعون ميلاً، ومن لبيرة إلى بَاغُهُ أربعون ميلاً.



## أقاليم إلبيرة وأجزاؤها :

- ٣ إقليم بِنَطْر ، إقليم الكنايس ، إقليم نفرينس ، إقليم ربع اليمين ، إقليم قَنْب قيس ، إقليم اَرْتِيل ، إقليم تَيْبَل بنى أوس ، \* إقليم الفخار ، إقليم بَالْشْ ، إقليم بَلَيْزْ نيش ، إقليم البلاط ، إقليم هَمْدَان ، إقليم تَيْبَل بنى هود ، إقليم لَيْشْرْ ، إقليم شَلَوْ بِنِيَه ؛ جزء المنكب :
- ٦ وفي المنكب حصن قديم وهو منبع جداً ، وفيه آثار للأول كثيرة ، وهناك أثر ساقية قد استجلبت إلى الحصن . ويقرب الحصن من ناحية الشمال صنم مبنئ بالحجارة والجص متقن البناء ، يكون ارتفاعه أكثر من مائة ذراع ، كان الماء المَجُوب إلى الحصن يتنفس في أعلاه وينزل إلى الأرض ، ثم يذهب إلى الحصن فيصعد بقدر ارتفاع الصنم ، وأثر ذلك يَبِين فيه إلى وقتنا هذا .
- ٩ جزء شاط ومُشْكِرِيل ؛ جزء أَرْجَبَه ، جزء بَرْجِيسَ ، جزء شُبَيْلِشْ ، جزء قَرْيَزَه وَبُتَيْرَه ، جزء قَاشْتَرِشْ ، جزء بَرْجِيل ، جزء جَلْتِينِيل ، جزء غُطْقَه ، جزء اشْكِرِيَاتِيشْ .

جزء زغيبية بن قطبة وياسين بن يحيى العذريين بها :

- ١٥٠ وذكر أهل التواريخ لأخبار الأندلس أن رجلين من عُذْرَة من نازلي قرية دَلِيَاه يسمي أحدهما زُغَيْبَة بن قطبة ، والآخر ياسين بن يحيى ، صنعتي أبي أيوب ابن الخليفة عبد الرحمن بن معاوية ، قاما بدعوته في حصن اشْكِرِيَاتِيشْ في صخرتين يعرفان باسمهما من أَجْبَل بُشْرَة فيما يقرب من ساحلها ، فيمن انضوى إليهما من العرب ، وخرجا بالدولة محركين لمن يخف معهما ويدخل مدخلها .
- ٢١ وحينئذ أنزل زغيبية بالوليد بن عبد الملك الأموي بقرية جَلْتِيَانَه ، وبكل من تناقل عنه من العرب والموالي ولم يدخل مدخله . فاعتم الخليفة هشام بنجر زغيبية وياسين ، فاستقود سعيد بن مَعْبُد جَد بنى حَسَان وولد الداخل مع

أبيه معبد لاستنزائها والتلطف في أمرها في جند كثيف ، وأمر صاحب الكورة  
بتحريك الجند إليه . فأما ياسين ففر بنفسه ، إذ خشى أن يحاط به ، فلجأ  
إلى ناحية الغرب فاستتر حتى خضره أجله عند امرأة من عذرة رثت له . فلما  
أيقن بالموت قال لها : إني أكافئك على خدمتك لي وصنيعتك بي بأن تأخذي  
رأسي عند حلول المنية بي ، وادّعي في قتلي من الحيلة بما أحببت ، فأنى ممن  
أذنب إلى الخليفة ذنباً لا تحمله الأرض معه . فنفذت المرأة ما قال لها وحظيت  
بذلك ، وحظى به من كان منها بسبب .

وأما زغبة بن قطبة فاختلف في أمره ؛ فتقول أموية الأشات وكثير من  
عربها إن زغبة لما كثر أمره في ذلك الجانب ، وأحاطت به الحشود ، خرج  
هارباً من الجبل فأدرك في مضيق البنجنس ، وهو المضيق الذي على مرسى  
المرية ، وقتل فيه وسير برأسه إلى الخليفة . ويقول بنوحان إن جدم سعيد  
ابن معبد حصره بالجيش الذي كان معه والجند الذي لحق به من الكورة حتى  
سأل الأمان فأمنه الخليفة ، وبعث بالأمان إلى سعيد ، وبلغه خروج الخليفة  
هشام إلى بعض مغازيه ، فألقى ذلك سعيداً \* فوكل بزغبة ثقاته ، وتقدم  
لتلقى الخليفة وإعلامه بما كان من الفتح في زغبة وياسين ، فأوفاه عند مخرجه  
بالربض ، فتفاهل باسم سعيد ، وأوصل إليه تفاحاً كان معه ، فاستنبط من  
التفاح فألا من الفتح . وأعلمه بقدم زغبة ونزوله ، وأنه قد وكل به ثقاته ،  
وتقدم إليه بالخبر فشكر له . وسمع سعيد صهيل فرس زغبة فأعلم الخليفة بتلاحقه ،  
فقال له من أين علمت ذلك ولم تبرح ولم يأتك خبر ؟ فقال له سمعت صهيل  
فرسه فعرفته . ولحق زغبة بالعسكر ، وسرّ الخليفة بذلك . وبقى زغبة في  
عدد رجال الخليفة هشام ، وبقى من نسل زغبة شحوص .

### ذكر عقب زغبة :

قال أحمد بن عمر : ونزل زغبة وياسين بقرية دلاية على شباريه ديو

وعلى مَلاط العجميين ، وكان زغبة وياسين عَمَّين . وكان من أمرها ما قد  
تقدم ذكره ولم يبق من نسل ياسين أحد . وبقى من نسل زغبة بن قطبة  
٣ عمران بن منيب بن عمران بن زغبة ، ومحمد بن صفوان بن عمران بن منيب  
ابن زغبة ، ودلهث ابن أبي الخيار ، وهو أنس ، بن فلدان بن عمران  
ابن منيب بن زغبة .

٦ قال أحمد بن عمر بن أنس بن دلهث بن أبي الخيار ، وهو أنس ، بن  
فلدان بن عمران بن منيب بن زغبة بن قطبة العذري ، وابن عم عمر بن  
عبد الملك بن عمر بن دلهث ، فنحن من نسل زغبة المذكور .

#### ٩ ذكر بقية أجزاء لبيرة :

جزء شانت أفليج ، وكان هذا الحصن لزغبة المذكور ، وجزء قوتش ،  
وجزء بَرَجَه ، وجزء دلاية ، وجزء أندرش ، وجزء قنشاير ، وجزء وادي بني  
١٢ أميه ، وجزء مرشانه ، وجزء أرش اليمين وهي بجانة ، وجزء عبلة ، وجزء  
فنيانه .

إقليم القيس ، إقليم الأحرش ، إقليم اليمانيين ، جزء دُرجروط ، إقليم  
١٥ الدر ، إقليم بني أسد ، إقليم أبي جرير ، إقليم ألبه ، إقليم النيبيل ، إقليم  
بُرْجليه قيس ، جزء وشقة ، جزء قلعة يحصب ، جزء مشيليه ، جزء أْبْدَة  
مَشِيلِيه ، إقليم التاجرات وهي المعروفة بتاجرة الجبل ، وتاجره الوادي ،  
١٨ وتاجره اللجم .

جزء لوشه : وفيه غار في جبل هناك يصعد إليه نحو أربعة أذرع إلى فم  
الغار ، وعلى فم الغار شجرة ، فإذا صعد هناك ، نزل الصاعد إلى الغار أكثر  
من قمتين ، فيجد فيه أربعة رجال أمواتا ، لا يعرف من أي زمن هم هناك .  
٢١ وكذلك ألقاهم الناس قديما . ولا يوجد من يخبر بأول خبرهم ؛ ولا يوجد لهم

في التواريخ ذكر ، إلا أن الأسماء كانوا يرفعون أسهم ويرسلون الأكفان إليهم فكانت تقطع وتجعل عليهم لثلا يأخذها من لا يتقى الله \*

٣ وأخبرني من دخل إليهم في ذلك الغار المذكور ، وكشف عن وجه الأوسط منهم ، فأبصر ذراعيه على جبهته ، وكشف عن صدره وبطنه ، وضرب بطنه يابسه فصوت كما بصوت الجلد اليابس . وذكر لي أنه وجد في شطاطه اثني عشر شبرا .

قال أحمد بن عمر : وما أظن ذلك إلا من استرخاء مفصله والله أعلم . وذكر أن في ذلك الغار ظلمة ، ووجد فيه وحشة ، لولا شدة نفسه وجراته على الأمور العظام ما وقف ولا ارتقد هناك . وذكر أن الموضع الذي رأيته فيه حجر أملس صلد ، وعند رؤسهم شبه شيء مرتفع من نفس الحجر . وذكر أنه رأى في ذلك الغار جما [جم] ثلاثة وعظام أموات .

١٢ جزء طُرُش ، جزء سحمة ، جزء بَاغُه ، وبقر قرية باغه عين ماء إذا شرب منه من به الحصى فتت ذلك الحصى ، معروف ذلك عندهم . وجزء القَبْدَاق ، وجزء مُنت مَوْرُور ، وجزء الصُّخيرة وهي بعض صخرة حمصى ، جزء أَشْتَرغِيْرَه ، جزء السهلة . انتهى عمل البيرة .

١٥ اجتبي من كورة لبيرة في أيام الأمير الحكم وابنه عبد الرحمن بالوازنة مائة ألف وتسعة آلاف وثمانية دينار وثلاثة دنانير . وألفا رطل حرير ، وألفا رطل عصفور . ومن غلة المادن اثنان وأربعمون ألفا ، ومن غلة أرحية ألف دينار وألف قسط ومائتا قسط زيت .

ثم وقعت الفتنة على رأس الأربعمائة ، واقتسمت البلاد وتفرقت الأعمال بأيدي جماعة من الرؤساء ، فصار للبربر منها نصيب ولأهل المرية منها نصيب . ٢١ وبلغت الجباية بعد ذلك أضغافا كثيرة \*



## ذكر كورة إشبيلية

- وتفسير اسم إشبيلية باللسان اللطيني أُشْبَالِي ، ومعنى ذلك المدينة المنبسطة .  
٣ نزلها جند حمص ، ولواؤه في المينة بعد لواء دمشق . وقسمتها في الحد السادس من  
قسمة قسطنطين للأندلس على الستة الأجزاء . فلقبصر أكتيْبَان اس إشبيلية .

### مدينة إشبيلية :

- ٦ وهي غرب من قرطبة وقاعدة من \* القواعد ، اتخذت دار مملكة  
دهرا . وهي على النهر الأعظم ، نهر قرطبة . واستقرت من البحر ، وبانت  
بكل فضيلة ، واختالت بكل مزية . قابلت معالم مدينتها المشرفة وأعلى  
٩ مجادها المونفة .

### جبل الشرف :

- أشرف بقعة في الأرض وأكرم تربة ، المُقرس بالزيتون القائم في  
١٢ اخضراره ، المبارك عند اعتصاره ، ولا يتغير به حال ، ولا يعرفه اختلال .  
قد أخذ في الأرض طولا وعرضا فراسخ في فراسخ . وفضل عصيره يأخذ في  
كل أفق ، ويُركب به البحر إلى المشرق . ويبقى زيتها برفته وعذوبته  
١٥ أعواماً لا يتغير طعمه ، ولا يُؤثر فيه مُكث ، فاضلا بخاصة بقعتها على غيرها

من الزيت . وكذلك عسلها يبقى حيناً لا يترمل ، ويدوم بحالته لا يتبدل .  
وكذلك اليابس من تينها يبقى دهنراً .

٣ وبنيان إشبيلية عالٍ منجد ؛ ومسجد جامعها متقن البنية لا يكاد يرى  
مثله في إبقانه . وصومعته من أتنقن الصوامع وأبدعها عملاً والطفها صنفاً معقودة  
من أسفلها إلى أعلاها على عمود الرخام ، في كل ركن من الصومعة سارية على  
٦ سارية إلى أعلى الصومعة . وفي مدينة إشبيلية عمد رخام ، سوارى قائمة من  
أعلام قيصر أكتيبان الذي قد جعلها من آثاره .

ومن فضائل تربة إشبيلية التي انفردت بها ، وخاصتها التي لا تشارك  
٩ فيها ما ينبت أرضها من القطن الذي يحسن ويزكو في بقعتها ، ويعم أكثر  
بلاد الأندلس ، ويحتازه التجهزون من التجار إلى إفريقية [و] ما هنالك . وكل  
ما اغترس في أرضها واستودعته قاعها نما وزكا في اختباره ، وفُضِّل فضلاً بيننا  
١٢ على غيره ، وتباين بنفاسه على سواه . وعصفرها يعم الأندلس ويتجهز به  
إلى كل قطر ، حازت البر بما استقبلته جهاته ، والبحر بخواص منافعه . ولها  
الزرع والزرع وكثرة الثمرة من كل جنس وصفه ، وفُضِّل صيدهم في بر وبحر .  
١٥ فيها المرابن ، وهي مواضع ندية ومروجها لا تهشم صيفا ، وتبادى غزارتها ،  
وبذلك يصلح نتاج رَمَكها ، وتدرّ الألبان على طيب مسارحها . ولو اقتصرت  
مسارح الأندلس عليها لوسعتهم . وهي من السواحل التي يحسن فيها نبات  
١٨ قصب السكر . وجمع منها الترميز الجيد الذي هو أجل من اللك الهندي .  
وفيها أنواع من العقيق والنبات .

### مدينة طَالِقَه :

٢١ وهي مدينة قديمة لها آثار عظيمة . ومعنى اسمها مُرْطَالِقَه تفسيره بالظنيني :  
المط . . . من الأرض .

ذِكْرُ بعض أخبارها في قديم الدهر ؛ خبر غزو إلباء منها : ويذكر في بعض الكتب المؤرخة للأخبار القديمة أن أشبان بن طيطش من \* نسل طوبال كان أحد الأملاك الألبانيين حُصَّ بملك أكثر الدنيا ، وأن بدء ظهوره ٣ كان من إشبيلية ، فغلظ أمره وبعد اسمه ، وتمكن في كل ناحية سلطانه . فلما ملك نواحي الأندلس وطاعت له أقاصيها خرج في السفن من إشبيلية إلى إلباء ، فغنمها وهدمها وقتل بها مائة ألف من اليهود واستبى مائة ألف ٦ وفرق في آفاق الأرض مائة ألف . وانتقل رخامها إلى إشبيلية وباردة وباجه ، وأنه صاحب المائدة التي ألفت بطليطلة وصاحب الحجر الذي ألقى بباردة ، وصاحب القليلة الجوهر التي كانت بباردة أيضاً . وحضر خراب بيت المقدس ٩ الخراب الأول مع بخت نصر أملاك دائرة الأرض . وحضر الخراب الذي مع قيصر بُسبسيان أملاك الأرض ، وملك رومة والأندلس في ذلك الوقت واحد . وكان على بيت المقدس بعد ذلك عاديات من ملوك الآفاق . ١٢

وأذريان قيصر يذكر أن أصله من مدينة طالقة من إشبيلية . وفي سنة عشرين من دولته أتقن بنيان إلباء .

ومرجيان قيصر ولى الملك بالقسطنطينية بعد الأربعائة وتسعين من تاريخ ١٥ الصفر ، وهو الذي جَزَأ جميع الدنيا على ثمانية أجزاء ؛ الجزء الأول بلد رومه ، الجزء الثاني بلد في حوز الإفرنج ، الجزء الثالث بلد قرطاجنة إفريقية ، والجزء الرابع بلد الإسكندرية ، والجزء الخامس بالأندلس إشبيلية ، والجزء السادس بيت ١٨ القدس بالشام ، والجزء السابع بلد أنطاكية ، والجزء الثامن بلد قسطنطينية . فأقام قيصر هذا الأجزاء الثمانية مقام الأقاليم لجميع الدنيا .

٢١ وولى للقوط طُوذ شكلش وكان عاهراً شديد البسط إلى الخلق . وقتل كثيراً من خيار أهل الأندلس . وكان مستقره بمدينة إشبيلية . فينا هو في لذته ومنادته أصحابه اغتاله أحدهم فقتله .



- ثم ولى للقوط أثله . وهو الذى خرج من مدينة طليطلة غازياً إلى مدينة قرطبة ، وأقام الحرب عليها ، وانهمز عنها ، وقتل ولده بها ، وأصيب أمواله .
- ٣ ثم خرج عن قرطبة منهزماً إلى مدينة ماردة مفلولا . وثار عليه من مدينة إشبيلية عامل له يعرف باطنجند ، وأدخل مع نفسه أهل قرطبة ، وخطب ملك روما يسأله تقويته على محاربة أثله . فبعث إليه بجيـل وقوة . وتقدم اطنجند \* مع خيل صاحب رومه ، واحتل بماردة على أثله . وحاربه بها وحاصره فيها حتى ضج أهل ماردة من الحصار ، فغاوروه حتى قتلوه وأخرجوا إلى اطنجند رأسه .
- ٦ وولى أمر القوط بعد ملوك منهم ششغوط فى سنة خمسين وثمانى من تاريخ الصفـر . وهو الذى ضم اليهود إلى دين النصرى قسراً . وكان بصيراً بالكلام عارفاً بالكتاب . وكان عصره عصر علوم وأهله أهل تهـم . وفى أيامه كان اشيدز العالم بعلم الكتاب . وكان قراره — ويذكر أنه هلك من سيم سيم ١٢ به — بمدينة طليطلة .

### خروج المجوس من البحر إلى ناحية إشبيلية :

- وذكر أن فى سنة تسع وعشرين ومائتين ، ورد كتاب وهب الله بن خزم عامل الأشيونة ، يذكر أنه حل بالساحل قبـله أربعة وخمسون مركباً للمجوس ، ومعها أربعة وخمسون قارباً . فخرجت الكتب إلى العمال بالاحتراس . وفيها نزع إلى الإمام عبد الرحمن غلندرن بن وقته وحضر قتال المجوس .
- ١٥ وفى سنة ثلاثين ومائتين تقدم المجوس فى مراكبهم إلى إشبيلية يوم الجمعة لثمان خلون من المحرم . وكانوا قبل ذلك قد ظهروا فى أول ذى الحجة بالأشيونة على ما تقدم . وأقاموا بها ثلاثة عشر يوماً . وكانت بينهم وبين المسلمين ٢١ ملاحم . ثم نهضوا إلى قادس ، ثم إلى شدونه ؛ فكانت بينهم وبين المسلمين معركة . ثم احتلوا بجزيرة القبطيل من إشبيلية يوم الجمعة المؤرخ ، فأقاموا بها

- ثلاثة أيام . وأصبحوا غداة الاثنين في قرية قوره ، وقد نصب الناس لهم الحرب والسلاح في حصنها . وهي من مدينة إشبيلية على اثني عشر ميلا .
- ٣ والتقوا ، وانهمز المسلمون غداة الاثنين لاثني عشرة ليلة خلت من المحرم ، فقتل من المسلمين عدد كثير . وأقاموا في قوره بقية يومهم ؛ ثم دخلوا إلى طلياطة يوم الثلاثاء ، وهي من مدينة إشبيلية على عشرين ميلا ، فزولوا ليلا
- ٦ وظهروا بالغداة تحت المدينة بموضع يقال له الفخارين فتداعى الناس إليهم وناشبوهم القتال . ثم مضوا بمراكبهم حتى نزلوا جوفاً من مدينة إشبيلية ، فتراموا عن المراكب ، واعتكروا مع المسلمين معركة شديدة . فانهمز المسلمون
- ٩ غداة الأربعاء لأربع عشرة ليلة خلت من المحرم ، وفي أول يوم من أكتوبر ؛ فكان في المسلمين من القتل والسبي ما لا يوصف ، ولم يرفعوا السيف عن كل ذي روح ظفروا به ، من الرجال والنساء والصبيان ، والدواب والأنعام والطيور ، وكل ما تناولته سيوفهم وسهامهم . فدخلوا حاضرة إشبيلية فأقاموا
- ١٢ بها بقية يومهم وليلتهم . ثم عادوا إلى مراكبهم غداة الخميس .
- ونزل قواد الإمام عبد الرحمن بن الحكم بشرقي إشبيلية في موضع يقال له مشدوم . وهم : عبد الله بن المنذر وعيسى بن شبيد والإسكندراني وعبد الرحمن
- ١٥ ابن كليب بن ثعلبة . فلما أحس بهم أعداء الله تبادروا إليهم حتى كادوا أن يخالطوهم . فثبت المسلمون وقاتلوا وصبروا حتى قتل من المشركين نحو سبعين
- ١٨ علجاً ، فهزموهم حتى أدخلوهم \* في مراكبهم . ثم نكل عنهم المسلمون وأحجموا وتوقفوا .
- فما اتصل بالإمام عبد الرحمن فقل القواد قفلهم ، وأخرج محمد بن سعيد
- ٢١ ابن رُسْم . فضى من فوره ذلك ، فيمن ضم إليه من الأجناد والجيش ، حتى نزل حاضرة إشبيلية . فخرج المجوس إليه وقاتلوه في المدينة فدافعهم فيه يومهم ذلك . فلما كان الليل ولّى ومن معه وخاف البيات ، فتنحى إلى كوزتش
- ٢٤ بقبلى المدينة ، وعلى أربعة أميال منها . ثم غاداهم بالقتال فلم يقدم المجوس على

الخروج إليه ، وانقبضوا عنه حتى نزلوا طلياطه ، فاتبعهم ابن رستم ونزل عليهم  
يوم الثلاثاء لليلتين خلتا من ربيع الأول ونصب عليهم المجانيق . وقدم عليهم  
في ذلك اليوم نصر الفتى بلمدد من قرطبة ، وأهض الناس محاربة المجوس من  
كل جهة . فناشبوهم القتال ، وكادت هزيمة المسلمين تستحق ، فترجل محمد بن  
رستم وترجل الناس معه ، وأدخل الرجال بين العدو والنهر الأعظم فحالوا بينهم  
وبين المراكب . فانهزم المجوس ، قتل منهم نحو من خمائة عالج ، وأصيبت  
لهم أربعة مراكب بما فيها . فأمر ابن رستم بإحراقها وبيع ما فيها من الفى .  
وأقام في معسكره ذلك . وأحجم المجوس عنه . وبقوا أياماً بين طلياطة وقبظيل  
لا يتمكن المسلمون منهم . حتى خرج المجوس من جهة النهر الذى يلى كَبَلَة ،  
وأمعنوا فى الشرف ، وأصابوا سبياً وأمتعة ثم أقبلوا . وعرض لهم المسلمون  
وعلى الخليل عبدوس بن مُتبل ، وأمير الجيش الذى كان فى تلك الناحية عبد  
الله بن كليب بن ثعلبة . وأحجم كل فريق منهم عن صاحبه ، وأنصرف  
كل عن حاميته .

ثم هبط المجوس إلى قنب قوريش فنزلوها وأخرجوا ما كان معهم من  
السبي والغنيمة فوزعوا ذلك بينهم . فحصى المسلمون وتفحصوا عليهم حتى قتلوا  
علجين من المجوس وأدخلهم مراكبهم .

ثم دخل أعداء الله إلى قبظيل فصاروا بين أودية ، فنزل عليهم المسلمون  
من جنبي النهر ومنعهم النزول ، فرفع المجوس مراكبهم وطرقوا شدونه ،  
وأطعموا طعمةً وسبياً . وأقاموا يومين . ثم هبطت للإمام عبد الرحمن بن الحكم  
خمسة عشر مركباً بالمقاتلة والعدة فنزلوا إشبيلية . فلما أحس المجوس بها لحقوا  
ببَلْبَلَة ، وأغاروا وأسبوا . ونزلوا وادى وَبْرُوا فى جزيرة سَلْطَيْش ؛ ثم لحقوا  
بأكشبه فنزلوا على وادى آتَه . ثم مضوا إلى باجه ، فنزلوا بموضع يقال له  
سُوس ؛ ثم نزلوا المعدن . وتنقلوا إلى مدينة الأَشْبُونَة وتحركوا منها وانقطع خبرهم .

## ذكر من نار بكورة اشيلية وقرمونة

### حيوة بن ملامس الحضرمي :

- ٣ نار حيوة بن ملامس بإشيلية ، والإمام عبد الرحمن بن معاوية بسرقسطة ،  
تمادى إليها ، وذلك في سنة أربع وخمسين ومائة ، وكان قد نار بسرقسطة  
سُوَيْد بن موسى ، فافتحها . وتلقاه خبر حيوة في الطريق ، فأجد السير حتى  
٦ دخل قرطبة وبات بها ليلة ، ثم خرج في الجند خَاصَّةً ، وعلى ميمنته هشام  
ابنه ، وعلى ميسرته سليمان ابنه . فألني حيوة بن ملامس وعبد الغفار الحمصي  
وعبد الواحد بن سُوَيْد الكلاعي وعَدِي بن موسى الزناتي وشيعتهم قد نزلوا  
٩ مُبَسَّر خلف المدور بخمسة أميال بوادي الكلبين ، وذلك يوم السبت لثلاث  
عشرة ليلة بقيت من شوال من العام المؤرخ . فواضعهم القتال . ومنحه الله  
أكتافهم وهزمهم وقتل منهم ستة آلاف . وأمر بقتل كل من خاطبهم من  
١٢ أهل قرطبة وعقب عبد الغفار بتركونه من لبله . وذكر أن عبد الغفار نار  
يوم جمعة في مسجد إشيلية فاتبعه التوغاء .

### قيام الموالى :

- ١٥ وفي سنة خمس وخمسين ومائة كان قيام الموالى ، موالى أهل إشيلية ،  
على ساداتهم وكانت الواقعة عليهم خاصة ، وهي وقعة يوم ميمون .

### ومن نار بكورة إشيلية :

- ١٨ محمد بن خطاب ووليد بن أشعث ومحمد بن الجريج .

- وثار في صدر أيام الإمام عبد الله بكورة إشبيلية محمد بن خطاب ووليد ابن أشعث ومحمد بن الجريج . وذلك أنه لما ولي إشبيلية الولد محمد بن الإمام عبد الله ظهرت من بعض العرب أحوال أوجبت إخراجهم عن المدينة إلى بواديهم . وانفرد بمدينة إشبيلية الموالي وبنوا سورها . ثم استجلبوا عبد الله ابن غالب ، وعملوا على إدخاله المدينة وخلعان الطاعة معه . فكان من خروج الوزيرين جعد بن عبد الغافر وأصبغ بن عيسى بن قُطيس [ و ] إصراف العرب إلى إشبيلية وقتل عبد الله بن غالب ما سيذكر بعد هذا .
- ولما انتهى خبره إلى أهل إشبيلية ثاروا على الولد محمد ابن الإمام عبد الله ، وقدموا على خبرهم هؤلاء المذكورين ، وزحفوا إلى قصر إشبيلية وحاربوا محمداً أشد الحرب ، وتغلبوا على كثير من دوره حتى فاجأهم القائدان ؛ ودخلت الخيل على باب قرمونة وفتحه لهم اليهود ، فوضعوا أيديهم في قتل المؤمنين . ولما سمع المحاصرون لحمد الطبول حلّوا حربهم عن القصر ، وخرجوا هاربين من المدينة ، فقتلوا أبرح قتل ، وانصرف العرب إلى المدينة .

### أمية بن عبد الغافر :

- ولما بقي الموالي على ما ذكرنا من إشبيلية لقيامهم على محمد ، وصار جعد وأصبغ بن عيسى الوزيران بعسكريهما على إشبيلية ، وآثر الولد محمد القفل إلى قرطبة معها ، سجد لأمية بن عبد الغافر على كورة إشبيلية ، ورجع العرب إلى حاضرتها .
- ولما بلغ أمية ما دار على أخيه جعد من القتل بتاحية شدّ فيه استخف بأمره رؤساء عرب إشبيلية . فذهب إلى قبض رهائنهم ليتوثق بذلك من طاعتهم ، فوضعوه الحرب حتى أيقن بالغبلة ، فقتل جواريه ، وأحرق ما كان معه من وطاء وغطاء وكسوة وحلية ، وترك زوجته ، واتكأ على سيفه فمات ... \*

وفي سنة ست وسبعين ومائتين ثار بعض عرب إشبيلية ، وبها يومئذ محمد  
ابن الإمام عبد الله . وخرج هؤلاء العرب من إشبيلية إلى مدينة قرمونه  
فضبطوها واستأنفوا عرب تلك الناحية ، واسمأوا البرانس فاشتدت شوكتهم وشنع  
٣ أمرهم . فضبطوا مدينة قرمونه وأخرجوا منها عاملها محمد بن عبد الله بن بزيع .

إبراهيم بن حجاج بن عمر بن حبيب بن عمير بن أسعد بن لؤذان

٦ ابن قرهب بن سعاد بن شنوط بن راشد [دة] بن أرب بن جزيلة بن نلم :

كان إبراهيم هذا وجماعة من أهل المعاهد والتصرف في الصوائف . ولما  
نارت الفتنة أيام الإمام عبد الله وقتل ابن الإمام عبد الله عبد الملك بن عبد  
الله بن أمية وبعث برأسه إلى أهل إشبيلية خرجوا إليه ، وخرج في جملتهم  
٩ إبراهيم بن حجاج ، وغزا معه إلى شدونة ومورور ، ثم تقبض عليه ، وقدم  
به إلى قرطبة وحُبس بها . ثم أطلقه الإمام عبد الله واستعمله على كورة إشبيلية .  
١٢ فكان برهة متمسكاً بالطاعة مع ابني خلدون ، وكانوا تقسموا البلد بينهم . ثم  
فتك إبراهيم بن حجاج بابني خلدون ، وقتلها يوم الجمعة سلخ ذى الحجة سنة  
ست وثمانين ومائتين . ثم عاهد عمر بن حفصون وحارب القواد وأظهر الخلعان  
١٥ وامتمد إلى من جاوره من الكور وافتتح قرمونه . ثم عاود الطاعة والتزم قطعاً  
من الجباية . وتوفي إبراهيم بن حجاج في المحرم سنة ثمان وتسعين ومائتين وهو  
ابن ستين سنة . فسجل الإمام عبد الله لابنه عبد الرحمن على إشبيلية .

١٨ عبد الرحمن بن إبراهيم بن حجاج :

وكان التسجيل لعبد الرحمن على كورة إشبيلية سنة اثنتين وتسعين ومائتين

في حياة أبيه . ولما توفي إبراهيم تمادى عبد الرحمن على عماله وتوفي سنة  
إحدى وثلاثمائة .

٣ أحمد بن مسleme بن عبد الوهاب بن حبيب بن عمير بن أسعد بن  
لؤذان اللخمي ، ابن عم إبراهيم بن حجاج :

٦ نار أحمد بن مسleme بإشبيلية عند وفاة عبد الرحمن بن إبراهيم بن حجاج وملكها ،  
وخطب أمير المؤمنين يسأل التسجيل له عليها ؛ فلم يجبه على ذلك إلا أن  
يقدم إلى باب السدة بقرطبة . فأظهر الخلعان وخطب عمر بن حفصون وتقبض  
على إسحاق بن محمد وأخيه وأولاده . وقدم عليه عمر بن حفصون واضطرب  
٩ على باب إشبيلية بعسكره ، فأخرج إليه أحمد بن مسleme إسحاق ومن كان معه ،  
فقتل أخاه وابن عمه وصهره . وطلب عبد الرحمن بن عمر بن حفصون في  
إسحاق وابنه أحمد فلم يقتلا . وتقدم عمر مع أحمد بن مسleme إلى حصن قيبره  
١٢ المتخذ لمحاربه قاتل أهله ، ونكب فيه ، ورجع مفلولا عنه . وخرجت  
الساكر لمحاربة أحمد بن مسleme حتى وهن أمره ، ودعا إلى الطاعة والخروج  
عن إشبيلية والرحيل إلى قرطبة ، فأجيب إلى ذلك . ونزل ، وولى الشرطة  
١٥ العليا بقرطبة . ثم عزل عنها ، وتصرف في العمالات والقيادات والصوائف .  
وتوفي بقرطبة في المحرم سنة سبع وعشرين وثلاثمائة يوم الجمعة ثلاث عشرة  
بقيت منه . وعقبه بأقون .

١٨ عبد الله بن غالب الأخرس :

كان عبد الله بن غالب الأخرس من الأخرس . ومسكنه بشيت طريش  
من إشبيلية . ولما تمايزت القبائل في صدر أيام الإمام عبد الله \* بنى عبد

٣ الله بن غالب حصن شيت طرش والتزم الطاعة . فلما نفي العرب عن إشبيلية  
 وبنى الموالى سورها استجلب أهل إشبيلية عبد الله بن غالب هذا ، وكان  
 صنيعا لحمد بن الإمام عبد الله ، وكان بحاضرة إشبيلية في ذلك الوقت ؛  
 قدم عليه بهدية وأظهر أنه يعتقد له . ولقى وجوه المولدين سراً وعاقدهم على  
 أن يرجع إلى موضعه ، وأن يبيع أطعمة كانت له فيه ، ثم ينصرف إليهم  
 ويثور معهم . فكتب محمد بالخبر إلى الإمام أبيه . فأوصل إلى نفسه جعد  
 ٦ ابن عبد العافر وأعلمه الأمر . واجتمع رأيها على الخروج مع أصبغ بن عيسى  
 بالخليل ، وأن يظهر الإمام لأصبغ بن عيسى أن خروجها لمحاربة العرب  
 بقرمونه ، وأن يكون ذلك في اليوم الثاني من انفراده بالإمام . وخرج جعد  
 ٩ عنه ، وانطوى على ما جرى بينه وبينه . فلما كان في اليوم الثاني وتوافيا في  
 البيت مع الوزير ، أوصلهم الإمام عبد الله إلى نفسه ، وذكر لهم ما صح  
 عنده من تشغيب العرب الداخلين بقرمونه ، وأنه رأى إخراج جعد وأصبغ  
 ١٢ ابن عيسى في الخليل إلى قرمونه لمحاربتهم ؛ فصوبوا رأيه . وأمر بالكتاب إلى  
 عبد الله بن غالب بالخروج إليهما في أصحابه ، وأن يتوجه معهما ، فنفذ الكتاب  
 إليه . وخرج جعد وأصبغ فاصلين من قرطبة بالعسكر . ولما وازى المعسكر  
 ١٥ شنت طريش خرج إليهما عبد الله بن غالب ، ودخل في المعسكر . فلما قربوا  
 من قرمونه خرج أصبغ بن عيسى إلى جانب من جوانب العسكر متصيذاً .  
 ١٨ فبطش جعد بعبد الله بن غالب ، وقتل بين يديه ، وبعث برأسه إلى عرب  
 قرمونة فخرجوا إليه . واتصل الخبر بأهل حاضرة إشبيلية فثاروا على محمد ،  
 وحاصروه على ما ذكرنا قبل هذا .

٢١ موسى بن مُفلت ويونس بن محمد :

ومن المنتزعين المستمكين باسم الطاعة موسى ويونس . ضبطا حصن لبخش



من إقليم إشبيلية الشاهة ، وكانا يحاربان العرب والبربر . ثم إن يونس بن محمد  
غدر بموسى بن مفلت فقتله ، وملك الموضع . واستنزله أمير المؤمنين عبد الرحمن  
وسكن بقرطبة حتى توفي بها . ٣

يحيى ومحمد ابنا عبد الله بن عبد الملك بن هاشم بن الليث بن الشبل  
ابن إيلاف بن بلاغ بن ميسرة بن رباب :

٦ ابنتي يحيى ومحمد حصن شذيفله من أقاليم إشبيلية ، واجتمع إليهما قومها  
من البربر ، وسجل لها الإمام عبد الله ، واستقامت طاعتها ، واتخذوا الدور  
والأجنحة في الرض الغربي من قرطبة واكتسبا الضياع . ولما أفضت الخلافة  
٩ إلى أمير المؤمنين أقر الموضع بأيديهما ، وصرفها في العالات والقيادات ، ثم  
هلكا . فصرف أولادها في العالات أيضاً . ثم استقامت الولايات والعالات  
في باقى أيام عبد الرحمن أمير المؤمنين ، وطول أيام ابنه الحكم بن عبد الرحمن ،  
١١ ثم أيام ابنه هشام بن الحكم بن عبد الرحمن . ثم نارت الفتنة بعد الأربعائة \*

\* \* \*

١٧ واستخلف القاسم بن حمود بن أبي العيش الحسى ابنه محمداً على مدينة  
إشبيلية وعملها . فلما بلغ إلى أهل إشبيلية قيام أهل قرطبة عن القاسم قام أهل  
إشبيلية على ابنه محمد وحاصروه فى القصر .

١٨ وكان قيام القاضي محمد بن عباد مع . . . بن يريم . . . وابن الزبيدى  
متفقون على ذلك فى النصف من شعبان سنة أربع عشرة وأربعائة . ونزل القاسم  
على مدينة إشبيلية وأخرجوا إليه ابنه هنالك . وذهب القاسم مع ابنه إلى مدينة  
شريش فنزلا بها .

٢ واستولى أمر محمد بن عباد ، واستمال قلوب أهل إشبيلية إلى نفسه . وسعى  
فى صاحبيه وتجنّى عليهما إلى أن خرجا حاجين ، وانفرد بالأمر وطاع له الجميع .  
وحمدت سيرته .

- وفي أول أيامه ظهر بناحية الغرب بمصن مازتله نائر قطع السبل ، وأخاف الطرق ، وقتل من وجد من المسافرين ، ومن قدر عليه ممن حوله من الأعمال ، إلى أن غزا إشبيلية فاحتال عليه جماعة من الرؤساء ابن بطال والبكرى [ى] وابن عباد ، إلى أن أخذ حياً ، وجلب إلى إشبيلية ، وصلبه بها القاضي محمد ابن عباد على نهرها .
- ٣
- وفي أيامه قدم إلى إشبيلية المسمى بهشام بن الحكم . وجاء به القاضي محمد هذا . وغزا مدينة شريش وأخذها ، وأخرج منها بنى برزال . وأقعد القاضي هشاماً هذا للتيقة .
- ٦
- [وفي أيامه] غزاه يحيى بن على بن حمود فقتل ما بين مدينة قرمونة ومدينة إشبيلية . وتوفى القاضي محمد بن عباد فى جمادى من سنة ثلاث وثلاثين وأربعمائة .
- ٩
- وولى الأمر بعده ابنه عباد بن محمد بن عباد واستفلك له الرياسة ، وطاعت البلاد وخافه جميع الرؤساء ، وتسمى بالمتعضد بالله .
- ١٢

\* \* \*

- وأخذ عباد بن محمد بن عباد مدينة لبلبة . . . . . سنة اثنتين وأربعين وأربعمائة ، وأرسل رايستها أبا نصر فتح بن يحيى إلى قرطبة ، وبها مات . وفي هذا العام أخذ أوثبه .
- ١٥
- وفي سنة ثلاث وأربعين وأربعمائة اشترى جزيرة شلطيش من البكرى ودفع إليه ثمن كل ما كان له فيها \* من عدة وطعام وغير ذلك من المشونات ، وخرج إلى قرطبة .
- ١٨
- وفي سنة أربع وأربعين وأربعمائة غزا قسطله وسنت مريه . ونهض منها
- ٢١

إلى شلب ، وبنا عليها حصنين حاصرها بهما مدة من ثمانية أشهر . ثم نزل  
إليه صاحبها ... .. بن مَزِين . ودخل المدينة ومَلِك حصونها ، وجلبه مع  
٣ نفسه إلى إشبيلية . وبها مات .

\* \* \*

وثارت رعِيَّة رُندَه على بنى يَفْرَن بها ليلة الخميس الحادية عشر من ربيع  
٦ الأول سنة ثمان وخمسين وأربعمائة ، فتملكوا معقلها ، ودعوا إلى المعتضد عباد  
ابن محمد بن عباد .

\* \* \*

٩ وأخذ المعتضد حصن أركش في المحرم سنة تسع وخمسين وأربعمائة .

\* \* \*

١٢ ودخل المأمون قرمونه يوم الثلاثاء للنصف من رجب سنة ستين وأربعمائة .  
ودخلها ابن المعتضد بعد ثلاثة أيام وذلك يوم الخميس .

\* \* \*

١٥ وتوفي المعتضد عباد بن محمد بن عباد يوم السبت سنة إحدى  
وستين وأربعمائة \*

الطريق من قرطبة إلى إشبيلية :

من قرطبة إلى الدور الأدنى سكة [ إلى ] قرية انْبَصَّرْ سكة ، إلى شنت

طُرُش سكة ، إلى قرية بَسِير سكة ، إلى منزل أبان سكة ، إلى مدينة إشبيلية سكة .

٣

ومنها طريق الرفاق :

من قرطبة إلى مدور الصدف محلة ، إلى مدينة قرمونه محلة ، إلى مدينة إشبيلية محلة . ومسافة ما بين مدينة إشبيلية وقرطبة تسعون ميلا .

٦

أقاليم إشبيلية :

إقليم المدينة ، إقليم أليّه ، إقليم السهل ، إقليم لليو ، إقليم البصل ، إقليم طالقة ، إقليم الشرف ، إقليم الوادي ، إقليم طشانه ، إقليم الفحص ، إقليم قطشانه ، إقليم المنستير .

٩

وتنتهى أحواز إشبيلية في الغرب ثلاثين ميلا ؛ وتختلط أحوازها بأحواز كورة لَبَلَة . وتأخذ في الجوف مع إقليم قَطْرُشَانَه خمسين ميلا . وتأخذ قبلة مع إقليم الفحص وبعض الانحراف إلى الشرق خمة وعشرين ميلا . وتختلط أحوازها بأحواز كورة شدونة . وتأخذ في الشرق أربعين ميلا . وتختلط أحوازها بأحواز قرطبة .

١٥ واجتبي منها في أيام الأمير الحكم خمسة وثلاثون ألفاً وتسعة وتسعون ديناراً وخمسة دراهم .

## \* أخبار لبلة

وينضاف جند لبلة في مَـصَافِ جند إشبيلية ونزولهم واحد

الطريق من إشبيلية إلى لبلة :

٣

من إشبيلية إلى قرية مؤوره سكة ، إلى قرية قُـرْتَه سكة ، إلى قرية طَرَوِزَه سكة ، إلى بَرْدِليَانَه سكة ، إلى لبلة سكة .

ومنها طريق الرفاق والمحلات : من إشبيلية إلى طِلْيَاطَه محلة من عشرين ميلا ، ومن طِلْيَاطَه إلى مدينة لبلة محلة من عشرين ميلا .

٦

مدينة لبلة :

ومدينة لبلة من جند حمص . وقسمتها في الجزء السادس من قصة قسطنطين . وتعرف مدينة لبلة بالحراء . وهي أولية قديمة ، فيها آثار للأول .

٩

وهي على نهر يعرف بنهر لهشُر ، ومخرجه من جبل قَطْرَشَانَه ؛ وبها ثلاثة عيون ، إحداها عين لهشُر وهو أغزرها ماء ، والثانية عين تبعث بالشب ،

١٢

والثالث عين ينبعث بالزجاج . فإذا غلب ماء الزجاج أو الشب حال طعم الماء بامتزاج ما بينهما حتى يغلب العذب من ماء لهشُر . وسور مدينة لبلة عقد

بناؤه على تصاوير خلق ، وما أناف من سائق ذلك البناء موضوع على أعناقهم . انفردت بهذه البنية بين جميع المدن .

١٥

ومن مدنها مدينة جبل العيون . ومبتناها على نهر يعرف بالقناطر ، فيه آثار قناطر أولية باقية الأعلام ، ويعرف أيضاً بوادي الملح .

- ٣ وكورة لبلة كثيرة البركات فائضة بالخيرات وبسيطها كثير ، وعصفرها جيد .  
ولها فضل خاصة من فضل الأدم الأحمر الصبغ الفاضل الدباغ الحاكي للأدم الطائفي . وفي تربتها جامعة للرفق ، مستأنفة للخلق ، منتعشة لمن سكنها عائدة عليه بعوائدها ، عاطفة بحسن فوائدها . ولها صيد البحر لقربه والسر . ولها ٦ خاصة العناب لا نظير له .

### أقاليم مدينة لبلة :

- ٩ إقليم المدينة ، إقليم وشتر ، إقليم بشنيان ، إقليم برشليان ، إقليم وانيه ، إقليم الجبل ، إقليم تركونه ، إقليم قاشتره .  
ويتهى أحواز لبلة في الغرب أربعين ميلا ، ويختلط أحوازها بأحواز أكشبه على نهر آنه بمقربة من انصبابه في البحر . ويأخذ أحوازها بين الجوف ١٢ والغرب خمسين ميلا . ويختلط أحوازها بأحواز كورة باجه . وتوفي في قبلتها على البحر المحيط بموضع يعرف بلبت ويأخذ في الشرق عشرين ميلا ويختلط بأحواز إشبيلية .  
١٥ وكانت جبايتها في أيام الأمير الحكم بالوازنة خمسة عشر ألفا وسمائة وسبعة وعشرون ديناراً .

### ١٨ أخبار لبلة ومن نار بها :

سعيد اليحصبي : نار سعيد هذا بليلة سنة تسع وأربعين ومائة . وتقدم منها إلى إشبيلية ودخل قلعة الزعواق . ففزا إليه \*

... ..

## [ بعض الثوار بكورة شذونة ]

... ..

٣

٦ في كورة شذونة قُرط ومَتَّان وعبد الخير أولاد عمر بن أيوب بن ... ..  
قرية شريش ، فقدم قُرط وقام بمحاربة بنى عبد الملك . ثم إن أهل الموضع  
اضطربت ... فقتل قرط بين الفريقين . فملك أخوه متان وخاطب الإمام  
عبد الله فسجل له ... .. وتوفي فخلفه أخوه عبد الخير وسجل له الإمام  
عبد الله . ثم استنزله أمير [ المؤمنين عبد الرحمن ] وتوفي بقرطبة .

٩ سامة وحمدون ابنا عبد الله من الموالى :

١٢ ظهر سامة وحمدون [ زمان ] الإمام عبد الله ، ودخلا حصن باطرية من  
كورة شذونة ، وتمسكا بالطاعة وكانا يؤد [يان] ... الجباية . ثم استنزلهما  
أمير المؤمنين .

محمد وعبد الله ابنا أبي عيسى :

١٥ ولما بنى سامة وحمدون حصن باطرية من كورة شذونة دخل محمد وعبد  
الله ابنا أبي عيسى حصن بشير وجداده ، وتمسكا باسم الطاعة . فلما دخل  
مطرف بن الإمام عبد الله كورة شذونة وخرج إليه بنو عبد الملك سأله  
محاربة محمد وعبد الله . فتقدم إلى حصن بشير ونازله ، فدفعا عن أنفسهما  
١٨ ... .. العسكر . وتوفي محمد في أيام الإمام عبد الله ، وخلفه أخوه عبد

الله . [ولما تولى] أمير المؤمنين الخلافة أمضاه على الموضع واستنزله عند استنزال أهل شذونة .

٣

عبد الكريم بن إلياس من البربر :

... من أهل الوجاهة ... وكان سكناه بمغيلة من كورة شذونة ولما توفى الإمام المنذر بمحلته ... بيشر وكان عبد الكريم معه في المسكر انصرف في قومه إلى مغيلة فألقى العرب ... انوا بقلعة ورد قد أدخلوها ٦ فدخلها وتمسك باسم الطاعة ، وتوفى في أيام الإمام عبد الله .

محمد بن عبد الكريم بن إلياس :

٩ ولما توفى عبد الكريم بن إلياس أسجل الإمام عبد الله لمحمد بن عبد الكريم على قلعة [ورد] والتزم حضور الصوائف . ولما استخلف أمير المؤمنين جدد التسجيل له والتزم القدوم إلى قرطبة عند كل غزاة في .. ابه ، والخروج مع أمير المؤمنين في غزواته . ولما استنزل أمير المؤمنين ... شذونة استنزل ١٢ محمد بن عبد الكريم وهبط إلى قرطبة ولزمها حتى توفى بها .

داود بن سليمان من الموالي :

١٥ انتزى داود بن سليمان في أيام الإمام عبد الله وبني حصن اسكطانه ، وحصن قلعة خولان ونفى العرب واستمسك باسم الطاعة . وقتل في بعض تلك الحروب .



## عاصم وسليمان ابنا داود بن سليمان :

ولما قتل العرب داود بن سليمان خلفه عاصم وسليمان ابناه ، فكانت أيديهما واحدة ، وتمسكا بالطاعة وتوفيا في أيام الإمام عبد الله . ٢

داود بن عاصم بن داود بن سليمان بن محمد بن سليمان : \*

... أبوها ، وتمسكا بالطاعة ثم استنزلا عند افتتاح ... بيشر على يدي ... عبد الرحمن بن بسيل في الحرم سنة ست عشرة وثلاثمائة . ٦

طالب بن مولود من الموالي :

كان يكن طالب ببلد الحجارة ... شدونة ؛ وكان صنيعه للإمام عبد الله ، فلما أفضت الخلافة إليه ألحقه ملحق ... [وأس]كنه قرطبة ، ثم خرج عنها ودخل حصن أقوط وبناءه ، وبنى حصن جبل الحجارة ، وأسجل له عليها الإمام عبد الله . ٩

ولما غزا مطرف بن الإمام عبد الله إلى كورة إشبيلية وشدونة ومُورور وقرب من جبل الحجارة ، خرج طالب بن مولود إليه ، فأمر برفع الحرب ، وسأله أن يقرب من الحصن ليخاطب مسلماً أخاه في إخراج عياله إليه ، فلما دنا من خندق الحصن رمى بنفسه عن دابته في سند الخندق ، وترجل عليه سعيد بن منبوه وقوم من العرفاء ، فأدركوه في أسفل الخندق وقتلوه ، واحتازوا رأسه وخرجوا إلى مطرف به . ١٥

## مسلم بن مولود :

- ولما قتل طالب بن مولود وقفل ... بالعسكر ، أتى عمر بن حفصون  
إلى جبل الحجارة وقد ضبطه [هـ] مسلم بن مولود . فاستلطفه حتى نزل إليه ٣  
بأمان ، فغدر به وأغار ... وعلى ورثة أخيه . وحمله مع نفسه إلى بيشر ،  
ودعاه إلى التنصر على أن يزوجه ابنة من بناته فقاربه . ثم أعمل الحيلة  
واقتنص الفرصة وهرب من بيشر ، ولحق سعيد بن مسننه أيام منابذته لعمر ٦  
ابن حفصون ، فكاتبه أهل جبل الحجارة في بعثته إليهم فبعثه . ودخل حصن  
جبل الحجارة وملكه واستمسك بالطاعة ... ..

٩

## علي بن طالب بن مولود :

- ولما توفى مسلم بن مولود خلفه علي بن طالب بن مولود ، وتمسك باسم  
الطاعة وسجل له أمير المؤمنين ، ولزم المغازي معه وصحت طاعته . ولما استنزل  
أمير المؤمنين أهل شذونة استنزله عن جبل الحجارة وسكن قرطبة حتى توفى بها . ١٢

## عبد الله بن حميد من الموالى :

- كان عبد الله من فرسان طالب بن مولود ثم غدر بطالب ، ودخل حصن  
أقوط . فأناه عمر بن حفصون واختدعه حتى خرج إليه فتقبض عليه ، وأدخل ١٥  
الحصن رجاله وأطلقه . ولما زال عمر بن حفصون ، تحيل عبد الله بن حميد  
حتى دخل عليهم ، ... عن الموضع قسراً . وتمسك باسم الطاعة ، والتزم  
قطيعاً من الجباية . واستنزله أمير المؤمنين مع من استنزل بكورة شذونة . ١٨



## كورة ابحزيرة

وتنضوى إلى كورة شذونة لاتصالها بها وتدخل معها

٣

الطريق من حاضرة قلसानه إلى حاضرة الجزيرة :

من حاضرة قلसानه إلى شغنه سكة ، إلى ميانه سكة ، إلى قرية بريد  
... .. ، إلى شنت أليه سكة ، إلى فتليق سكة ، إلى بليش سكة ،  
إلى الجزيرة [ سكة ] .

٦

مدينة الجزيرة :

- رشيقة من المدن طيبة [ كثيرة ] البركات ، جامعة البر والبحر ؛ يشق  
أرضها نهر يعرف بوادي العسل . توسطت [ مدن ] الساحل ، وشرف مرساها  
٩ وسورها على البحر . ومُلكت منها ستة وكثير [ من ] مدن العدو ، بملك  
البحر ، وسلوك الأساطيل فيه ، وقرب الجواز .
- ١٢ وفي سنة خمس وخمسين ومائة غزا عبد الرحمن بن معاوية إلى الرماحس  
ابن عبد العزيز [ بن ] الرماحس بن الربارس بن السكران بن واقد بن  
وهَّيب بن مهاجر بن عرينه بن والبة [ بن ] الفاكه بن عمرو بن الحارث بن  
١٥ مالك بن كنانة بن خزيمه ؛ وكان على شرطة مروان ، فلحق بالأندلس بعده ،

٣ [فولاه] الإمام ابن معاوية الجزيرة . فخلع يوم الاثنين ، وأتقى عليه خبره  
 يوم الجمعة في اليوم الخامس ، وبرز عبد الرحمن بن معاوية يوم السبت في اليوم  
 الثاني من موافاة خبره ، ودخل الجزيرة غداة الأربعاء . وكان الرماحس في  
 داخل الحمام . فجاست الخليل خلال ديار الجزيرة ، فلم يتدارك الرماحس لباس  
 ثيابه ، والتحف في ملحفة مصبغة ... والناس في لب . ودخل في قارب لجأ  
 ٦ فيه إلى العدة في نفر يسير . فسكن عبد الرحمن ... والمسافة بين بر الجزيرة  
 ومدينة سبتة قريب جداً ، يرى الناس سورها ودورها ، ويرون بياض ثياب  
 التصارين بها . وتحرك السفينة من مرسى الجزيرة عند بزوغ الشمس ، فلا  
 ٩ ترتفع قدر رحمين ، إلا وقد رست بمدينة سبتة . والجزيرة شرق من شذونة  
 وقبلة من قرطبة .

#### مدينة البحيرة :

١٢ وهي أرض زرع ونخل وتناج . ونهر برّباط هو النهر الذي بشذونة .  
 ولجأ إليه أهل الأندلس في بعض سنى الحبل ، وهي المعروفة بسنى برباط ،  
 فحمل الناس وأصابهم خصبه . ومخرج هذا النهر [ من ] الجبل المعروف بمنت  
 ١٥ شيت . وإذا حمل نهر برباط أحلق بالبحيرة فتعذر ...

#### خروج المجوس إلى الجزيرة :

١٨ وفي سنة خمس [ وأربعين ] ومائتين خرجت المجوس في ساحل القرب في  
 ثمانين مركباً ، فأبدى الأمير محمد بإخراج العساكر ومن انضوى إليهم من  
 المطوعة . وأنفذ جميع تلك الجيوش ... وقود عيسى بن الحسن الحاجب على  
 تلك الجيوش . وتقدمت سراكب المجوس من ... حتى وصلت ودخلت

- الجزيرة ، وتعلبت على الحاضرة ، وأحرقت المسجد الجامع ، ثم تجازت إلى  
العدوة ، وحلت بتناكور ، وعادت إلى عدوة الأندلس . وانهزم أهل تدمير ،  
ودخلوا حصن أزيوله . ثم تقدموا إلى حائط إفرنجه فسبوا فيها وأصابوا الذراري  
٣ ... \* ... وقد ذهب من سراكبهم أربعون مركباً . ولاقتهم سراكب  
الامام محمد وعليها ... ميث بن كشوح وخشخاش البحرى ، فأصيب  
٦ من سراكب الجوس مركبان وفيها ... عظيمة نفلها الله المسلمين . ثم صدمهم  
خشخاش وابن كشوح فأحرقا مركبين ... للجوس بجميع ما كان فيها ؛  
فحُمى الكفرة عند ذلك حتى استشهد خشخاش وقوم [ من ] المسلمين معه .  
٩ ومضت سراكب الجوس حتى انتهت حائط بنبلونه فأصابوا غرسية [ بن و ] نقة  
صاحب بنبلونه ، فافتدى منهم سبعين ألف دينار دراهم ارتهن في بعضها أولاده .  
وكان الجوس قد أسروا في ناحية باجه عبد الله وعبد الملك ابني محمد بن  
١٢ مسامة ، فأطلقوا عبد الله ومضوا بعبد الملك أخيه وأسروا سعدونا المعروف  
بالسُرْباقى .

وفي سنة سبع وأربعين ومائتين ظهرت سراكب الجوس في البحر ، فكتب  
إلى عمال الساحل بالاحتراس والتحفظ . فعطب بعضها في ناحية البحيرة من  
١٥ الجزيرة ، وكتب بذلك العامل على الجزيرة مطرف بن نُصَيْر إلى الامام محمد ،  
ونجا باقى المراكب إلى جهة إفرنجه .

وشرق من مدينة الجزيرة مسجد يقال إنه بناه أحد أصحاب النبي صلى  
الله عليه وسلم أو أحد التابعين . وهو أول مسجد بنى المسلمون في الأندلس ،  
ويعرف ذلك الموضع الذى هو فيه بِمَقْرَطَاجِه . فإذا قحط أهل الجزيرة أتوا إليه  
٢١ فاستسقوا فسقوا .

ومسافة ما بين الجزيرة وبين قرطبة مائة وأربعة وسبعون ميلا عن طريق  
... ، وبين الجزيرة ومدينة قلسانه من شذونه أربعة وستون ميلا .

## أقاليم الجزيرة :

٣ إقليم الحاضرة ؛ إقليم أُرّة ، وفيه الجبال الشاخحة المنيعة بالوعز ، وثارت فيه الفتون بعد الفتون ، وهو بلد ثمرة لا بلد زرع ؛ إقليم صفح بنى هزّمانز ؛ جزء عتاب ؛ جزء كَبطيط ؛ جزء شَرِيط ، جزء البربر ، جزء مقرون ، جزء خُشين ، جزء حصن مجشر ؛ جزء مَشَلِيش .

٦ وفي ساحل الجزيرة موضع معروف على البحر لصيد الطير ، يأتيه في كل أوان من العام جنس من الطير لا يأتي في غيره . وتلك المواضع مستملكة عندهم يكتبونها في صدقات نسايمهم ، ويتبايعونها بالأثمان الكبار . ومن عندهم ٩ يجلب جلد النسر العجيب إلى أكثر بلاد الأندلس .

وكانت جباية كورة الجزيرة ثمانية عشر ألفاً وثمان مائة وثلاثة وسبعون ديناراً وستة دراهم بالوازنة .

## الثوار بكورة الجزيرة : ١٢

١٥ رزق بن النعمان الغساني : [ ثار ] رزق بن النعمان بالجزيرة سنة ثلاث وأربعين ومائة . وكان عبد الرحمن بن معاوية قدّم [ رزقا ] والياً عليها . ولما عزله لم يعتزل ، ومنع العامل من دخولها ، وتقدم من الجزيرة إلى ... فغلب على أكثرها ، وخفت معه اليمانية . وتقدم إلى إشبيلية فدخلها . ففراه \*

## [ من حديث المؤلف عن قرطبة ]

### \* ذكر الولاة بالأندلس :

- ٣ وكان الولاة بالأندلس ... .. بلغوا تسعة وثلاثين لا أكثر .  
وكانت جبايتها أيام هشام بن الحكم قبل الفتنة أربعة آلاف ألف دينار ،  
بجميع القبالات و ... .. والضياع حاشا الأطمعة . ويكون ذلك بالذهب  
٦ ألف ألف مثقال وثلثمائة ألف مثقال . وكانت أيام المسد [تنصر] ... الضعف  
من ذلك الخراج .  
ومسافة ما يملك المسلمون من الأندلس . [وذ] لك من أكنُتبه إلى مدينة  
٩ وشقة ثلثمائة فرسخ ، والعرض من قرطاجنة الحلفاء إلى الفهين ثمانون فرسخاً .  
والذي يملك منها النصارى [ مثل ما يملكه ] المسلمون أو أشف .  
وذكر بعض المؤرخين أن بطلميوس ذكر أن قَلَوْبَاط [ره] ... .. الحاجز  
١٢ بين الأندلس وإفريقية طريقاً بالحديد والنار والنخل . وكان فعله ذلك ... ..

### تفسير اسم قرطبة :

- وذكر أن تفسر [ير] ... .. بلسان القوط طاسُوط ؛ وهي عندهم القلوب  
١٥ المختلفة وقال آخرون ... قُرْطَبَة كُوزٌ بِعَاقِلٍ اسكنها تفسيره اجري يا عاقل اسكنها .

### مساحة مدينة قرطبة :

طولها من القبلة إلى الجوف ألف وتس ... .. وعرضها ألف وأربعمائة ذراع .



## أبواب المدينة :

- ولها ... باب القنطرة ويتصل بهذا الباب القنطرة التي هي جسر للنهر  
٣ التي تكتنفه سوانى [ الماء ] ... والقصر ، قصر الملك موف على هذا النهر ،  
وهو الباب القبلى . ومنها باب ... .. الشرقى ؛ ومنها باب اليهود  
وهو الباب الجوفى . ومنها باب عامر وهو الباب ... .. وكان قد نزل  
٦ قريباً منه عامر بن عمرو بن وهب بن مصعب بن أبى عزيز زرارة بن عمير  
[ بن هاشم بن عبد مناف ] بن عبد الدار بن قصى بن كلاب ، فنسب بهذا  
النسب إليه . باب العطارين ... وهذه الأبواب المفتحة وهي خمسة .  
٩ ومن أبواب المدينة أيضاً : باب [ عبد الجبار ] ... من الأبواب ، وهو  
فى عصرنا هذا مغلق ومبنى بالصخر . وعبد الجبار هذا الذى ينسب إليه ...  
هو عبد الجبار بن خطاب بن نذير مولى معاوية بن هارون . كان نزل بقرب  
١٢ هذا الباب ... .. مَنيع قاضى كورة إشبيلية وجد بنى خطاب التدميريين .  
ومن أبواب ... [ باب ] الجوز وكان قديماً من الأبواب وهو مغلق الآن .  
ودَوْر قرطبة ثلاثة وثلاثون ألف ذراع . ابتداءه من جنان ... ..  
١٥ دار شيف إلى الدباغين إلى الخندق الذى بقبلى دار الخال إلى قنطرة النهر إلى  
مُ ... \* ... إلى الجوف إلى ركن منية الفارسى الشرقى ، إلى مُنْيَة بنى  
فرج إلى قَرْتُوراشه ، إلى مقبرة ... .. ، إلى مقبرة القبلة بقبلى شنت بَوَلَه ،  
١٨ إلى ركن الرصافة الجوفى ، إلى مُنْيَة ... .. ، إلى جنان أبى الحكم ، إلى القناطر ،  
إلى ركن منية أم سلمة الغربى سوى منية ... ومنيه المغيرة ، ومسجد زَنْدِيَه .  
... .. إحدى وثلاثمائة كلمت أبواب مدينة قرطبة الداخلية وهي المعروفة  
٢١ بأبواب ... وأمر أمير المؤمنين عبد الرحمن بإقامة أبواب ثانية لها توازيها .

## قصر قرطبة :

ودور قطر القصر ألفا [ كذا ] ذراع ومائة ذراع .

[ أبواب ] القصر : باب السُده ، باب الجنان ، باب العدل ، [ باب الص ] ناعه ، باب الملك وهو داخل المدينة ، باب الساباط وهو في المسجد الجامع .

٣

### قصر الزهراء :

وأنشأ عبد الرحمن أمير المؤمنين هذه المدينة في سنة ... عشرين وثلاثمائة . وكان يسمى الموضع فيما مضى من الزمان بقوريط . وسمي المدينة ... وتكسیره  
٦

### تأسيس مسجد الجامع بقرطبة :

وابتدأ الإمام عبد الرحمن بن معاوية ... مسجد الجامع بقرطبة سنة تسع وستين ومائة . وفي سنة سبعين ومائة ... جد المذكور فقام في أيامه وكتلت بلاطاته واستتمت أسواره . وإنما بنى ... كنيسة كانت هناك .  
٩ أبوابه : له سبعة أبواب وهي التي يدخل ... الناس ، وبابان يدخل منها النساء خاصة في مقاصرهن .  
١٢

طول المسجد الجامع من قبلة إلى الجوف مائتان وخمسة وعشرون ذراعاً . [ وعرضه ] ... مائة ذراع وخمسون ذراعاً . ثم زاد المستنصر في طوله في القبلة خاصة . [ مائة و ] خمسة أذرع ، فم الطول ثلاثمائة وثلاثين ذراعاً . [ وزاد محمد بن أبي ] عامر بأمر المؤيد بالله هشام بن الحكم في الشرق خاصة ثمانين ذراعاً ، فم العرض [ مائتين ] وثلاثين ذراعاً . وعدد بلاطاته أحد عشر بلاطاً . الأوسط في عرضه ... ذراعاً ، والأربع التي عن يمين الأوسط ١٥ ويساره كل واحد من أربعة عشر ذراعاً ... [ الباقية ] طول كل واحد من أحد عشر ذراعاً ، والثمانية التي زاد ابن أبي عامر سعة كل ... . أذرع .  
١٨

- طول الصحن من الشرق إلى الغرب : ..... وعشرين ذراعاً وعرضه  
 مائة وخمسة أذرع . وفي ذرع السقائف ..... عشرة أذرع . وعدد سواري  
 البلاطات مائتا سارية ... .. يشرع منها إلى الصحن ، تحت كل منكب ٣  
 سارية ، جميعها اثنان وعشرون سارية . \* وفي السقائف في كل سقيفة تسع  
 عشرة سارية لجمعها سبع وخ... وفي الفوارة اثنتا عشرة سارية . وفي بيت  
 المال أربع سواري ، ذهب بيت [ المال ] ... وصار في القبلة . وانتهى عدد  
 السواري كلها ألف سارية وثلاثمائة [ و ] سبع سواري .  
 وتكسیر الجامع داخل حدوده ثلاثة وثلاثون ألفاً ومائة وخمسون ذراعاً .  
 وكان ارتفاع الصومعه ... أربعون ذراعاً . فرفعها عبد الرحمن أمير المؤمنين ٩  
 وجددها فأنهى طو [ لها ] ... ثلاثة وسبعون ذراعاً إلى الرمانة الأولى ، وطولها  
 إلى موضع الأذان أربعة وخمسون ... وسعة ما بين تربيعة وتربيعة في كل  
 وجه ثمانية عشر ذراعاً . ١٢  
 وعدد مساجد قرطبة أربعائة مسجد وإحدى وتسعون مسجداً . وفي سنة  
 خمسين ومائتين كملت المقصورة في المسجد الجامع بقرطبة . وفي ... قصر  
 ينسب إلى ملكها لُدْرِيق فيه كتابة تفسيرها بالعربية : لُدْرِيق صَنَعَ ..... ١٥  
 فليئين مثله .

### عدد أقاليم قرطبة :

١٨ وهي خمسة عشر إقليماً :

### إقليم المدوّر :

٢١ عدد قراه في المغارم تسعون قرية ، منها في المشور ثلث . القمح خمسة  
 وثمانون مدياً وأربعة أفرّة ، الشعير مائة وإحدى وخمسون ... وثمانية أفرّة .

الناض ثلاثة آلاف متقال وتسعمائة وثمانون . . . الطبل للعام أربعة آلاف دينار ومائة وأربعون ديناراً . الصدقة البيزرة أربعائة دينار واثنا عشر ديناراً وأربعة دراهم .

٣

### إقليم القصب :

القرى في الوظائف سبعة وثمنا [نون] . . . منها في العشور ستة وخمسون قرية . القمح مائة مدى واثنتان وأر [بعون] الشعير مائة مدى وأحد عشر مدياً .  
٦ الطبل للعام ألفان وسبعائة . . . وأربعة دراهم . ومن الناض للحشد أربعة آلاف وسبعائة واثنتان وس . . . الصدقة البيزرة مائتان وثلاثة دنانير وأربعة دراهم .

### إقليم لوزة :

٩ القرى أربعة وستون قرية . منها للعشور . . . . . القمح ، مائة وثلاثة وسبعون مدياً وعشرة أقدرة . الشعير ثلثمائة . . . . . وقيز . الناض للحشد ألفان وأربعائة واثنتان وسبعون مثقالاً . . .

١٢

### إقليم الصدف :

القرى ثمانية وعشرون قرية . منها للعشور . . . القمح تسعة وثمانون مدياً وأحد عشر قفيزاً . الشعير مائة وثلاثة وتسعون . [الناض] . . . \* . . . بع مائة وخمسة وسبعون مثقالاً . الصدقة . الطبل للعام خمسة وخمسون . . . وسبعان .  
١٥

### إقليم بني مسرة :

١٨ القرى سبع عشرة قرية . القمح مائة وسبعة عشر مدياً . . . أقدرة . الشعير مائتان وأربعة وخمسون مدياً وثلاثة أقدرة .

## إقليم مِينِيَانَه :

- ٣ القرى ست وعشرون قرية . القمح مائة واحد وعشرون مدياً . . . . .  
قفيزاً . الشعير مائتان وثمانية وعشرون مدياً وستة أقفزة . الناض للحشد  
سبعائة مثقال .

## إقليم كُرْتَش :

- ٦ القرى ستون قرية ، منها للعشور ثلاثون قرية . القمح مائتان وعشرون  
مدياً . . . . . أقفزة . الشعير مائة وستة عشر مدياً وستة أقفزة . الناض  
للحشد سبعائة . . . وثلاثون مثقالا . الطبل للعام ألف وسبعائة واثنان وثمانون  
٩ ديناراً وأربعة دراهم . [الصدقة الب] يزره تسعة وأربعون ديناراً وأربعة دراهم .

## إقليم القتل :

- ١٢ القرى ثمان وأربعون قرية . القمح مائة وإحدى وعشرون مدياً . . . . .  
أقفزة . الشعير مائة وثمانية عشر مدياً وعشرة أقفزة . الناض للحشد ثمانمائة  
... ديناراً .

## إقليم المَزْهَاز :

- ١٥ القرى ثلاث وسبعون قرية . القمح مائة وإحدى وعشرون مدياً . . .  
سبعة أقفزة . الشعير مائتان وستة وستون مدياً وسبعة أقفزة . الناض للحشد  
... وثمانية وستون مثقالا . الطبل أربعة آلاف وأربعمائة وتسعة وثمانون  
١٨ ديناراً . . . . . الصدقة البيزرة مائة وثمانية وأربعون ديناراً وأربعة دراهم .

## إقليم وأبنة الملاحة :

- ٣ القرى أربعة وثمانون قرية . القمح ستمائة وأربعة عشر [ مدياً ] . . . .  
خمسة أفقزة . الشعير سبعمائة وعشرون مدياً وستة أفقزة . الناض للحشد . . . .  
سبعمائة واثنتان وسبعون مثقالاً . الصدقة الطبل للعام مائة وإحدى وعشرون  
..... دراهم وخمسة أسباع .

## إقليم وأبنة الشعراء :

- ٦ القرى أربع وتسعون قرية . القمح ثمانمائة وثلاثون مدياً . الشعير ألف  
واحدى وخمسون مدياً وأحد عشر قفيزاً . الناض للحشد . . . . تسع مائة وثمانية  
وتسعون مثقالاً .

## إقليم أولية السهلة :

- ١٢ القرى مائة قرية وقربتان . القمح سبعمائة . . . . مدياً وأربعة أفقزة .  
الشعير ألف ومائتان واثنتان وعشرون مدياً . . . . الناض للحشد سبعة آلاف  
وثلمائة وثمانية وثلاثون مثقالاً . الصدقة . . . . ان ومائة وأربعة وثمانون  
ديناراً وثلاثة أسباع . البصرة خمسمائة وأحد عشر ديناراً . \*

## ١٥ [ خرم ]

[ ينقطع به الكلام عن قرطبة ]

## [ من قصيدة في مدح الخليفة الناصر ]

\* أنشد بعض الأدباء لعبد الله بن يعقوب الأنصاري المعروف . . . محبوب . . .

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| فركبت بكرةً حاملاً قد أثقلت     | ٣ |
| فلحلت [من] تدمير صاحب نعمة      |   |
| ثم انصرفت إليك منها قاصداً      |   |
| حتى حلت بأرض قرطبة التي         | ٦ |
| وعلمت أنى إذ لتيتك بالغ         |   |
| فِيحَقَّ وجهك ذى المكارم والعلی |   |
| لا تنقصني . . . شيئاً من مدى    | ٩ |

وفيها يقول :

|                              |    |
|------------------------------|----|
| حسبي بأن قد زرت خير مَزُورٍ  |    |
| فلتفعل الأيام ما شاءت فقد    | ١٢ |
| برضيها وسميها وزكيها الـ     |    |
| من خلقه من حكمة وسماحة       |    |
| يا غاية الجود التي ما بعدها  | ١٥ |
| يا غايتي في مدح من هو غاية   |    |
| يا عابد الرحمن يا بن محمد    |    |
| الله شاءك للمعالي والندى     | ١٨ |
| لو عدَّ جودك كل من فوق الثرى |    |
| ومدحت أكرم أول وأخير         |    |
| أعجزتها بالثامن المنصور      |    |
| أأموى سرواتيها المشكور       |    |
| دون الأنام وخلقه من نور      |    |
| للوافرين سوى وقوف حصور       |    |
| للجود غير العجز والتقصير     |    |
| أنت المكبر فوق كل كبير       |    |
| وبراك منفرداً بغير نظير      |    |
| لم يبلغوا من [ذاك] عشر عشر   |    |

## الحواشي<sup>(١)</sup>

١ - ١ تدمير : أفرد الحميري في الروض المطار ص ٦٢ مادة لتدمير ( الترجمة ص ٧٨ ) . وأفرد لها ليفي بروفنسال فصلا في دائرة المعارف الإسلامية ( Enc. Isl., IV, 848 ) وتحدث عنها ياقوت ج ١ ص ٨٣١ ( الطبعة الأوربية ) ، والقزويني ص ٣٧٣ . وذكرها الإدريسي ( دوزي ودي خويه ) ص ١٧٥ ، ١٩٤ ( الترجمة ص ٢١٠ ، ٢٣٦ ) . أما ألماني بولوفر Alemany Bolufer فذكرها في ص ٩٥ . أما الرازي ( نشره بروفنسال بمجلة الأندلس ) فهي عنده في ص ٧٠ ( = ٢٠ من ترقيم المقالة ) .

١ - ٢ لورقة : تقابل حالياً Lorca وهي مركز ( Partido Judicial ) في محافظة ( Provincia = ) مرسية ( = Murcia ) . والمعنى يضبطها بضمة فوق اللام وسكون فوق الراء . وهو ضبط يتفق والنطق الإسباني . أما ياقوت ( ج ٤ ص ٣٦٩ ) فذكر أنها تكتب بالواو وبغيرها مع فتح الراء في الحالة الأولى وسكونها في الثانية . وقد ذكرها القزويني ص ٣٧٣ ونقل عن المعنى ما سوف يجيء من أمر العنب والحنطة وآفة الجراد وداء البقر وشجرة الزيتون وقصة ملك الروم ووادي الثمرات .

١ - ٢ تفسير لورقة : ورد هذا التفسير اللغوي مصحفاً في الروض المطار ص ١٧٢ ( الترجمة ص ٢٠٧ ) حيث كتب ( الزرع الخصب ) . والمؤلف يعتمد بذلك على التشابه اللفظي بين هذا الاسم الجغرافي وبين اللفظ اللاتيني Lorica الذي صار في الإسبانية Loriga ومعناه الدرع ( انظر Meyer-Lübke

(١) يشير الرقم الأول إلى الصفحة والثاني إلى السطر .



رقم ٥١٢٦) . ونجد أمثال هذه التفسيرات كثيراً في كتب الجغرافيين القدماء ، وهي لا تقوم على أساس علمي . وينبغي أن يصلح نص الروض في الموضوع المذكور أيضاً من ( المعامل الحصينة ) . إلى ( . . . الحصينة ) .

١ - ٦ ملنحشة : نهر تدمير هو نهر شقورة ( Segura ) الذي يسميه الإدريسي النهر الأبيض ( ص ١٩٦ ) . ولم أجد هذا اللفظ ( ملنحشة ) عند غير العذري . ولم أجد مقابله . ويلاحظ أن العذري لم يضبطها بالشكل . وقد ذكر هذا النهر في كتاب البكري المخطوط بالكتابة الأهلية في باريس ، ونقل النص ليني بروفسال في آخر مقاله عن الرازي في مجلة الأندلس ص ١٠٢ ( = ٥٢ ) باسم نهر ( ترميد ) وهو فيما يظهر تصحيف ( تدمير ) .

١ - ٧ بلنتشكة : ورد في البكري ( انظر الهامش السابق ) لفظ ( النشكة ) باعتبارها الجبال التي يخرج منها الوادي الكبير ونهر تدمير . وأحسب أنها تصحيف للفظ العذري ( بلنتشكة ) ولم أجد هذا في مصدر آخر .

١ - ٩ اشكابة : ورد هذا اللفظ في الروض ص ١٨٣ ورجح المترجم ( ص ٢٢٠ ) أنها تقابل Alcantarilla ( مركز مرسية ) وكذلك فعل من قبل مترجم الإدريسي ص ٢٣٩

١ - ١٠ طوس : لم يرد لفظ طوس في نص آخر . وإنما وردت ( طوسة ) في تاج العروس قلا عن أبي حيان على أنها موضع في غرناطة . ولم أجد ما يقابل طوس المذكورة .

١ - ١١ القطرلات : لم أجد لها عند غير العذري . وربما قابلت حالياً Catral في مركز Dolores محافظة لنت Alicante .

٢ - ٢ منبت : هي بمعنى الفضة ذكرها دوزي في معجمه ورسومها بفتح الميم ج ٢ ص ٦٣٤ . وهي في النص بضمها .

٢ - ٧ . خبر الجراد : ذكر القزويني ص ٣٧٣ هذا الخبر منسوباً إلى العذري . وعنه أثبتنا لفظ ( سرت ) الآتي بعد لأن النسخة متأكدة . والخبر في الروض ص ١٧٢ غير منسوب .

٢ - ١٣ . خبر البقر : أورده القزويني عن العذري وزاد « علة البقر التي تسمى القيس » وذكره الروض أيضاً ص ١٧٢

٢ - ١٧ . السفرجل : الكلمة مبتورة وأثبتناها عن القزويني . وأول الصفحة الجديدة محو . وقد أثبتنا ما تحققنا من قراءته .

١٩ - ٢ . سيجيء فيما بعد ذكر ابن بشتغير ص ٩

٢ - ٢١ . شقنيرة : ورد ذكر هذا الفحص ( Sangonera ) في الروض ( ص ١٧٤ الترجمة ص ٢٠٨ ) بما يتفق تقريباً مع نص العذري . وكذا القزويني ص ٣٦٤ ولكنه لم يسند الخبر إلى العذري . وإنما حكاه عن ( الغرناطي الأنصاري ) وكذلك فعل ياقوت ج ٣ ص ٣٢٩

٣ - ٨ . تارة : في الروض ص ١٧٣ ( الترجمة ٢٠٨ ) تارة بالزاي . وقد ساق الخبر بنفس الألفاظ دون ذكر للعذري أو غيره .

٣ - ١٤ . قنيط : لم ترد في الروض ولا الإدريسي ولا ياقوت . وهي بنير شك تقابل حالياً Cañete de las Torres الموجودة بمركز Bujalance محافظة قرطبة . وهي منتصف الطريق تقريباً بين قرطبة وجيان Jaén .

٣ - ١٥ . منت شافر : لم يرد في الإدريسي ولا الروض ولا ياقوت ولا القزويني . وهو يقابل حالياً Montejicar في مركز Iznalloz ( حصن اللوز حسب آسبن ص ١١٣ ) من محافظة غرناطة .

٣ - ١٥ . بيرة : لم ترد في الروض . وفي الإدريسي ( حصن بيرة ) في موضعين و ( وادي بيره ) في موضع صفحات ١٩٤ ، ١٩٦ . وهي تقابل حالياً

Vera إحدى مراكز الريفية . أما وادي آش حالياً فترسم Guadix مركز في  
غرناطة . وبجانب ترسم اليوم Pechina تابعة لمركز الريفية .

٣ - ١٨ مئتيه : تقابل حالياً Molina de Segura في مركز Mula  
(موله) محافظة مرسية ولم ترد في الروض ولا الإدريسي وإنما ذكرت في تكملة  
ابن الأبار ص ٣٣٣

٣ - ١٩ سياسة : تقابل حالياً Cieza وهي مركز في محافظة مرسية  
ولم ترد في الرازي ولا الروض ولا الإدريسي ولا ياقوت .

٣ - ١٩ إيه : سيرد اسم هذه المدينة في عقد الصلح مع تدمير فيما بعد  
ص ٥ وليس تحت الياء في هذا الموضع من الأصل غير نقطة واحدة .

٣ - ١٩ طبرة : لم يضبطها المذري وهي تقابل بنير شك حالياً Tobarra  
في مركز Hellin محافظة البسيط (Albacete) . ولم يرد اسمها في الروض  
ولا الإدريسي .

٤ - ١ شنتجيلة : وردت في الروض ص ١١٢ وحققها المترجم  
(ص ١٣٨) ذاكراً أنها تقابل Chinchilla de Monte Aragón ورسمت هناك  
بقير ياء . ويقال لها أيضاً جنجاله أو جنجيلة أو شنتجيل ( انظر الروض  
وياقوت ج ٣ ص ٣١٢ والإدريسي ص ١٩٥ ) وهي مركز في البسيط .

٤ - ١ قصر عطية : العدد غير واضح بالأصل وأقرب احتمال هو  
(خسون) . ويلاحظ أن المؤلف لم يصل في السرد إلى طليطلة . وقد ورد في  
ابن الأبار التكملة ص ٧١١ ذكر (قصر عطية) بما يفهم أنه تابع لطيطة  
(الترجمة رقم ٢٠٠١ عن سعيد بن عيسى ... الطليطي) ولا أعرف المقابل  
الحالي لهذا المكان . وسيرد عند المذري فيما بعد عند ذكر الطريق بين قرطبة  
وسرقطة .

٤ - ٣ جاء خبر هذا الفتح لتدمير في البيان المغرب ج ٢ ص ١١  
(الطبعة الثانية) بما يكاد يتفق حرفياً مع نص العنزي . ولهذا أجزنا أن نكمل  
الفراغ المطموس في الأصل من نص ابن عذارى وهو الذي بين الأقواس .

٤ - ٩ أريوله : صواب الرسم - وهو ما في الأصل - أوريوله .

٤ - ١٨ عقد الصلح : ورد عقد الصلح هذا في بنية الملتمس للضبي  
(نشرة كوديرا) ص ٢٥٩ ، وورد في الروض المطار (ص ٦٢ = ص ٧٩  
من الترجمة) وكان منذ نشر العزري فهرسة مخطوطات الاسكوريال سنة  
١٧٦٠ - ٧٠ موضعاً لدراسات كثيرة أشار إليها الأستاذ بروفنسال في هامش  
الروض (رقم ٦ ص ٧٨ من الترجمة) وفي كتابه عن إسبانيا الإسلامية في  
القرن العاشر ص ٣٣ وفي تاريخه (الترجمة الإسبانية ص ٥٦ هامش ٣٠) .  
وأهم وجوه الخلاف بين نص العنزي ونص البنية والروض هو ما يلي :

(أ) غندريس هنا تقابل عبدوش أو غبدوش .  
(ب) المدن المشتركة في النصوص الثلاثة هي : أوريوله وموله ولورقة  
ولقنت وبلنتلة (رسمها في الروض بلنته) وايه (رسمت في الروض أله) . وانفرد  
العنزي بذكر إلس يقابلها في البنية بقسره وفي الروض بلانه .

(ج) لم يرد في العنزي (أربعة أقساط طلا) وردت في النصين الآخرين  
وفيها (قسط زيت) .

(د) لم يرد ذكر الشهود في الروض وذكر أربعة فقط في البنية يتفق مع  
العنزي منهم ثلاثة .

أما مقابل المدن التي وردت عند العنزي فهي حسب ترتيب ورودها  
Orihuela ثم Mula ثم Lorca ثم Valentilla (اسم لاتيني لا يزال يحمله  
إلى اليوم نهر Guadalentin بعد اندثار المدينة ، حسب رأى Saavedra في  
كتابه عن جغرافية إسبانيا للادريسي ، La Geografía de España de Edrisi ،  
Madrid, 1898 ص ١٢٧ - ١٣٠ حيث ذكر هذا المقدم وترجمه) ثم Alicante  
ثم Ojos (حسب رأى Gaspar Remiro جاسبار رميرو في كتابه عن تاريخ

مرسية الاسلامية ص ٣٢) أو Ello (حسب رأى سيمونية) ويلاحظ أن (أيه) في الموضع السابق من العنري إن صح أنها هي نفس هذا المكان قد جعلها بين Cieza و Tabarra وبهذا لا يمكن أن تقابل Ojos التي هي في الجنوب من Cieza نحو مرسية - ثم تجيء أخيراً مدينة Elche . ويلاحظ أن في محافظة لنتت وفي محافظة البسيط موضعين بهذا الاسم ، يضاف إلى الأخير منها Elche de la Sierra والأول أشهر ، ولعله المقصود هنا - وبين نص العنري والنصين الآخرين خلاف يسير في الصيغة يدل على أن النص روى بالمعنى وأنه لم ينقل عن أصل مشترك . وسنشير إلى بعض الخلاف .

٤ - ١٩ ، ٢٠ « وما بعث به أنبياءه ورسله » لم ترد هذه الجملة في النصين الآخرين .

٤ - ٢٠ ، ٢١ نص الروض والضبي : ألا يقدم له ولا لأحد من أصحابه ولا يؤخر .

٥ - ١ في الضبي والروض زيادة نصها في الأول : ولا ينزع عن ملكه ما تمبد ونصح وأدى الذي اشترطنا عليه . وفي الثاني : ولا ينزع عن كئائسه ما يمبد وذلك ما أدى الذي اشترطنا عليه .

٥ - ٤ في النصين الآخرين تفصيل وتحديد هو : وأنه لا يؤوى لنا أبقا ولا يؤوى لنا عدوا ولا يخيف لنا آمنا ولا يكتم خبر عدو علمه .

٥ - ٥ في الأصل (امبا) كمادته في عدم إثبات الهمزة وفي النصين الآخرين أمداد فهي عندهما جمع مد وهي عنده جمع مدى . قال الجوهري مادة مدى (والمدى القفيز الشاي وهي غير المد) . وجاء اللفظان وجمعهما في Vocabulista (تحقيق C. Schiaparelli) مادة Modius ص ٤٧٩

٥ - ٧ عند الضبي : عثمان بن أبي عبدة القرشي .

٥ - ٩ عند الضبي : أبو قائم الهذلي . وجاء قبله هناك بمد يياض  
( بن ميسرة الفهمي ) .

٥ - ١١ ورد ذكر هذه الفتنة في البيان المغرب ج ٢ ص ٨١ بما يتفق  
تقريباً وألفاظ العذري ، وعنه وضع رسم بعض الكلمات المطموسة في الأصل  
والتي أثبتناها بين الأقواس .

٥ - ١٧ بحيث كلمة من الأصل ربما كانت ( أمرم ) . ونص ابن عذارى  
فيا يلي ذلك « وكانت بينهم وبين يحيى بن عبد الله وقبعة تعرف بوقمة المضارة  
بلورقة ، انتهى مبلغ القتلى فيهم إلى ثلاثة آلاف » .

٥ - ١٩ وقبعة مرسية : جاءت في البيان المغرب ج ٢ ص ٨٢ بنفس  
الألفاظ تقريباً ولكنه أضاف السبب المباشر للفتنة وهو الذي سيذكره العذري  
بعد سطور في ذكر بنيان مرسية .

٦ - ١ بنيان مرسية : الروض المطار ص ١٨١ ( الترجمة ٢١٨ ) والنص  
التالي موجود هناك بلفظه تقريباً . ومرسية تقابل الآن Murcia . وانظر  
عنها مادة Murcie في دائرة المعارف الإسلامية بقلم ليفي بروفنسال . وذكر  
الرازي مرسية في كلامه عن تدمير (مجلة الأندلس رقم ٢٠) بما لا يزيد  
عن تسميتها . ولكن ابن سعيد في المغرب ج ٢ ص ٢٤٥ قال عنها « من  
كتاب الرازي هي من بنيان عبد الرحمن بن الحكم الرواني سلطان الأندلس .  
ومن السهب . . . الخ » .

٦ - ٤ مالك : رسمت في الموضعين ( ملك ) .

٦ - ٥ في الروض جعلها سنة ٢١٦ وهو لا يتفق مع العذري ولا مع  
ما جاء في البيان المغرب ( ص ٨٢ ) ولا مع ياقوت ( مادة مرسية ) .

٦ - ٧ بخراب : نص ابن غذارى ( وفيها - أي سنة ٢١٠ - كتب  
إلى عامل تدمير أن ينزل بمرسية ويتخذها موطناً ... وأمر بهدم مدينة أله من  
تدمير ... ) فهل لفظ ( خراب ) في نص المنذرى بمعنى ( إخراب ) أو ( تخريب ) ؟  
نص ابن غذارى يرجح ذلك ، وكذلك فهمها وترجمها ليني بروفسال في نص  
الروض ص ٢١٩ وجملة الروض تتفق تماماً مع المنذرى إلا في رسم ( ايه ) فهي  
هنالك ( أله ) .

٦ - ١٤ افرنجية : عن المعنى الجغرافي لهذا اللفظ عند العرب راجع  
الروض المطار مادة افرنجيه ص ٢٦ ( الترجمة ص ٣٢ وما بعدها ) .

٦ - ١٤ الخلفاء : جاء في الروض ( الخلفاء ) ص ١٥١ والصواب ما  
رسمه المنذرى بالخاء لاشتهارها بهذا النبات وصناعته . راجع تعليقه ليني بروفسال  
على ترجمة تلك المادة في الروض ص ١٨١ وهي تقابل الآن Cartagena .

٦ - ١٥ قبر الشهيدة : وردت هذه العجيبية في الروض ص ١٥٢  
( الترجمة ص ١٨٢ ) مع خلاف يسير في العبارة وبعض زيادة . وانظر التعليق  
رقم ٢ في الصفحة المذكورة حيث أشار ليني بروفسال إلى بناء هنالك يحتمل  
أن يكون هذا المذكور .

٧ - ٨ ميريبيط : لعل الكلمة المحوطة هي لفظ ( حصن ) التي سترد فيما  
بعد ولفظ ( المعروف ) يحتمل أن يكون ( المشهورة ) لطموس بعض حروفها .  
وقد ذكرت قصة الزيتونة هذه في القزويني نقلاً عن المنذرى ولم يذكر  
اسم الحصن . ثم ذكرها القزويني في كتابه الآخر ( عجائب المخلوقات )  
ص ١٩٣ نقلاً عن أبي حامد الأندلسي تحت عنوان ( عين غرناطة ) ، وذكرها  
الروض المطار ص ١٧١ وسماه حصن مرنيط ، ولم يستطع ليني بروفسال  
تحقيق هذا العلم ، ولم نجد ما يقابل ميريبيط هذه . وإنما توجد مربيطر ( تقابل  
Murviedro ) وهي بميدة عن لورقة . أما ما يحمل اسم Miravet و

Miravete في إسبانيا وهي تقابل نطق اللفظ عند العنزي فبعبدة أيضاً عن لورقة . انظر قاموس Madoz تحت هذه الأسماء ج ١١ ص ٤٢٧ ، ٤٣٨ - ٤٣٩ وستجىء فيما بعد (موربيطر) وأنها على بعد ٣٠ ميلا من لورقة .

٧ - ١٧ في الروض : ابراهيم بن يوسف الطرطوشي . وفي الترجمة ص ٢٠٦ نجد يحيى مكان يوسف (١) وفي القزويني ص ٣٧٣ (أحمد) مكان (يعقوب) وانظر تعليقه رقم ٥ من ترجمة الروض ، حيث ذكر يروفسال ان البكرى (مخطوط القرويين) يتفق في اسم الأب فيجمله (يعقوب) كما في نص العنزي .

٧ - ١٨ برومية : النقط غير مؤكد في المخطوط .

٨ - ١ تسلييل : المعنى هنا يساوى مداراتهم كما يتضح من النص . وهذا الفعل (سلل الأمر) له موضع في معجم دوزي ج ١ ص ٦٦٩ - ٦٧٠ ولم يتضح له معناه . ونحسبه المعنى المقصود في نص الخشني هنالك .

٨ - ٢ جاء في هامش الأصل قبالة هذا الخبر ثلاثة أسطر مستعرضة ، قطع السطر الأول منها . ونص الثاني والثالث «أما يكون ذلك النوار والعقد في ليلة المنصرة ، بذلك أخبر أهل البلد ومن قصد لرؤيتها من الناس» .

٨ - ٤ وردت هذه الفرية عند القزويني نقلا عن العنزي (ص ٣٧٣) قال «ذكر العنزي أن هناك أرضاً تدرى بوادى الثمرات...» ولم يرد في النص - كما ترى - لفظ وادى الثمرات (!) . وذكر في الروض ص ١٧٢ وسمى الموضع أشكونى .

٨ - ١٠ شنت بول : تقابل Santa Pola انظر الروض ص ٣١ (الترجمة ص ٣٩) حيث وردت تلك العجيبة .

٨ - ١١ نص الروض «إذا وضع على ذئب أو سبع» .



٨ - ١٩ ماله رأحة - الأفضل أن تقرأ : ماء .

٩ - ٢ بلس ورد ذكر بلس (مفتوحة الباء مشددة اللام مكسورة) في تكملة ابن الأبار مع النص على أنها من عمل لورقة (ص ٦٠ ، ص ٣٠٧) . كما جاء فيه ص ٣٢٣ : بلس (نفس الرسم) المعروفة بالسكة عمل بسطة . وجاء فيه ص ٥١٥ : حصن بلس (شين ولام مشددة مكسورة) من شرق مالقة . وعند ابن بشكوال ص ٤٣٢ وردت بلس (فتح الباء واللام مشددة مكسورة ومفتوحة معاً) من نظرية . أما ابن الزبير في صلة الصلاة (تحقيق بروفنسال فورد فيه بلس (بلام مشددة مكسورة) في ثلاثة مواضع كلها مسبوقة بلفظ (حصن) وحدده بأنه شرق مالقة على أربعة وعشرين ميلاً منها (ص ٥٩) . وفق ابن الفرصي وردت (بلس من تدمير ص ٣٥٨) و (بلس من عمل ريه ٢٨٦) وفيه أيضاً بليش (بياء) غير محددة ولكن يفهم أنها في ريه ص ٣٥٣ وورد في الإدريسي حصن بالث من إقليم بجاية ص ١٧٥ و ص ١٩٤ . والتي أرادها المذري هي Vélez-Rubio أو Bélez-Blanco وكلاهما في شمال شرق محافظة المرية وفي الغرب من لورقة .

٩ - ٥ بانتهاء هذه الصحيفة عند لفظ «البسط» ينقطع النص . وربما كان ما سقط ورقة واحدة لأن الأوراق التالية استمرار للحديث عن تدمير .

٩ - ٦ يشغل هذا النص نصف سطر فيه خروم وبقع . ولفظ المساء في قراءته شك .

٩ - ٧ سيجيء ذكر ابن واضح فيما بعد بين ثوار تدمير ، وهو عبد الرحمن بن عبد الله ...

٩ - ٩ «فأنفذوا الأخذ في ذلك» : هذا أقرب ما يحتمله رسم هذه الجملة التي طمست بعض حروفها .

١٠-١. دانية : تقابل الآن Denia . انظر الروض ٧٦ ( الترجمة ٩٥ )  
وانظر دائرة المعارف الإسلامية تحت اسمها .

١٠-٥ أوريولة تقابل الآن Orihuela وقديماً Auriola . وقد نقل  
الروض ( ص ٣٤ - الترجمة ٤٣ ) هذا التفسير اللغوي المستند إلى لفظ Oro  
في الإسبانية والذي معناه الذهب وفي اللاتينية Aurum . وانظر تحت اسمها  
مقالة ليني بروفسال في دائرة المعارف الإسلامية .

١٠-٦ يريد قاعدة العجم في منطقة تدمير . والنص نفسه في الروض .  
وانظر نص المؤرخ المجهول للناصر ص ٥٣ . وانظر ما سبق من حديث العنري  
عن تدمير بن غندريش .

١٠-٦ حدد الإدريسي ( ص ١٩٣ ) هذه المسافة بـ ٢٨ ميلا . وهي  
في خط مستقيم نحو ٢٥ كيلومتر .

١٠-٧ موربيطر : يظهر من المسافات أن هذا المكان نفسه هو الذي  
سماه من قبل ميربيط ( انظر ملحوظة ص ٧ س ٨ ) .

١٠-٩ شت بيطر : المفروض أن يقابله San Pedro ، والمفروض أن  
يكون بين Molina وبين Chinchilla ولكنني لم أجد حالياً ما يحمل هذا  
الاسم في تلك المنطقة الا Peñas de San Pedro في مركز شنتجالا المذكورة  
ولكن المسافات المذكورة في النص تحمل على بعض الشك .

١٠-١٠ قتورية : تقابل Cantoria في مركز Huercal-Overa في  
محافظة الرية .

١٠-١٠ جيططيلة : هكذا كتبت في الموضعين ، ولا أعرف مقابلها .

١٠-١٥ بقصره : هذا العلم يقابل الآن Bigastro وهي في مركز

أوروبه محافظة لقت ذكره Madoz في قاموسه الجغرافي ج ٤ ص ٣١٦  
وذكر مكاناً آخر ورد في النصوص من العهد القوطي يسمى Bigastrum لا يعرف  
مكانه الحالي على التحديد ويرجح أنه يقابل Bogarra في محافظة البسيط ، ولعل  
هذا المكان الثاني هو الذي أورده المنذرى بعيد ذلك .

١٠ - ١٥ طيبالية : تقابل Taibilla وهي جبال على الحدود بين محافظتي  
مرسية والبسيط وتعرف أيضاً باسم Grillermona .

١٠ - ١٥ توتية : لم أجد لها في مكان آخر ولا أعرف مقابلها .

١٠ - ١٦ مورة : لعلها تقابل Mora التي ذكرها Madoz ج ١١  
ص ٥٧٥ وجعلها في مركز Hellin من محافظة البسيط إلا أن تكون  
Mairo de Alcoy في لقت .

١٠ - ١٧ قريلش لم أجد لها ولا أعرف مقابله .

١٠ - ١٧ رينه : لعله يقابل Reina التي ذكرها Madoz ج ١٣  
ص ٤٠٤ وجعلها في محافظة البسيط مركز Yeste .

١٠ - ١٧ المنار : هكذا في الأصل بنير نقط ولا ضبط .

١٠ - ١٧ بذلش : الكلمة غير مضبوطة والشين الأخيرة تحتمل أن  
تكون ناء ثم نونا ثم راء . ولم أهد إلى ما يؤكد الرسم .

١٠ - ١٨ بيرة تقابل Vera مركز في الرية .

١١ - ٥ كذا بدلا من ثلاث ، وكذلك عدد ( ست ) قبلها يرجح أنه  
رسمها بتائين . وهو يثبت الياء في سوار .

١١ - ٦ طوطانه : تقابل Totana مركز في مرسية .

١١ - ٦ : لقور : الرسم يحتمل (لهود) . ولكن الرسم الذي أئبتناه  
أرجح جداً فهل تقابل Lucar التي في المرية مركز Purchena ؟  
١١ - ٦ : فرقة : ذكر ياقوت ج ٣ ص ٨٨١ (فرقة) بضمين على  
الفاء والقاف وسكون على الراء وقال « حصن من أعمال دانية بالأندلس ينسب  
إليه الأكسية الفرقة » .

١١ - ٩ : الصقلي : رسم في الأصل (الصقلي) والتصحيح عن البيان  
المغرب (الطبعة الثانية ج ٢ ص ٥٥) وذكر هناك السبب الذي جعله يسمى  
بالصقلي (... طويلاً أشقر أزرق أمر) وقد اتضح من النسب الذي أثبتته  
المعزى أنه حفيد عبد الرحمن بن حبيب الذي كان من قبل في الأندلس ثم  
انترى بإفريقية (البيان ج ١ ص ٦٠) . وقد اغتصب أبوه حبيب ملك إفريقية  
من عمه الياس (البيان ج ١ ص ٦٩) ونعلم من البيان ج ١ ص ٧٩ أن  
عبد الرحمن هذا كان في قلعة حجاب بجبل كتامة ثم فر منها في أيام ولاية  
يزيد بن حاتم المهلبى ، وذلك في سنة ١٥٦ ولفظ عبيده الذي في النسب رسم  
في البيان عبده .

وقد أشار دوزى في تاريخه ج ١ ص ٢٤١ إلى ثورته وكذا بروفنسال في  
تاريخه ج ١ ص ٧٩ (الترجمة الإسبانية) ورسم في أخبار مجموعة (السقلاوى) .

١١ - ١٣ : كذا ولا بد أن تكون آحاد السنين قد سقطت سهواً . والبيان  
يجعل دخوله الأندلس (في سنة ١٦١ وقيل ١٦٢) ويجعل ثورته سنة ١٦٣  
بما يفهم أن قتل مسكار (بالشين المنقوطة في البيان) له كان في تلك السنة  
وذكر البيان حرق السفن .

١١ - ١٥ : انظر البيان ج ٢ ص ٥٧ ، ٥٨

١١ - ١٦ : ركاة : تقابل Requena وهي مركز في بلنسية . ذكرها  
ياقوت ج ٢ ص ٨٠٨ وقال ابن عذارى عنها ص ٥٨ ج ٢ إنها من عمل  
طليلة .

١١ - ٢٠ انظر المقتبس (أنطونيا) ص ٩ وابن القوطية ص ١٠٨

١١ - ٢١ بيشر هي Bobastro . انظر دائرة المعارف الإسلامية ، وانظر  
الروض ٣٧ - الترجمة ٤٦ (هامش ٣) .

١٢ - ١٠ انظر المقتبس لابن حيان ص ٢٢ وابن عذارى في إشارة  
عابرة ج ٢ ص ١٨٦ في الحديث عن غزوة بنبلونة Pamplona .

١٣ - ٣ انظر المقتبس لابن حيان ص ٢١ - ٢٢ وانظر تاريخ دوزي  
ج ٢ ص ١١١

١٣ - ٥ قليوثة : ذكرها ياقوت ج ٤ ص ١٧٣ بدون هاء (قليوش)  
وذكر أنها على ستة أميال من أوريوله .. وهي تقابل Callosa de Segura  
وهكذا كتب المستشرق الألماني C. F. Seybold بخط يده على نسخه من  
معجم ياقوت التي صارت في ملك جامعة القاهرة . وانظر تعليقة بروفسال  
رقم ٢٧ ص ٣٦١ من تاريخه (الترجمة الإسبانية) .

١٣ - ١٥ البسيط : هي Albacete حسب رأى آسين في كتابه عن  
(طبوغرافيا ص ٤٥) .

١٤ - ٣ لم يرد له ذكر في مقتبس ابن حيان ، وانما ذكر أخبار بني  
ذى النون الآخرين ص ١٧ وما بعدها ، ولم يشر إليه ابن عذارى إلا عرضاً  
ص ١٨٦ :

١٤ - ٦ شتبريه : تقابل Santaver وكانت كورة انظر Alemany  
ص ١٠٤ ، والرازي (مجلة الأندلس) ص ٧٩ . وقد ذكر ابن حزم (الجمهرة  
ص ٤٦٥) منازل البربر من هواره . والعذري يرسمها هكذا : شت برية كما  
في سطر ١٠ من نفس هذه الصفحة .

١٤ - ١٣ مدينة التراب : ذكر ياقوت ج ١ ص ٧٣٠ أن بلنسية تعرف بمدينة التراب . وسيدكر ذلك المنرى فيما بعد . أما الجزيرة التي ذكرها فهي تقابل Alcira في بلنسية Valencia . انظر آسين ص ٥٣ . أما شاطبة فتقابل Játiva .

١٥ - ٢ لعلها عقبه أنيشه التي ورد ذكرها في الروض ص ٣٢ وانظر ترجمة وتطبيق بروفنسال في ص ٤٠

١٥ - ١٠ سيدكر المنرى عبد الجبار هذا في حديثه عن أبواب قرطبة فيما بعد وهو هنالك (عبد الجبار بن خطاب بن تدير) وهو جد بني خطاب التدميريين وبذلك يتضح شخص من سمي باب قرطبة باسمه ويصحح الاسم إذ يصبح بنير لفظ (ابن) وهو ما وقع فيه بروفنسال . انظر كتابه عن اسبانيا في القرن العاشر ص ٢٠٥ حاشية ٣

١٥ - ١٣ ترسة : لم أجد ما يقابلها اليوم . وقد جاء في ياقوت ج ١ ص ٨٣٦ لفظ ترسه (بتشديد الراء) وذكر أنها من قرى آلس من أعمال طليطلة .

١٥ - ٢٢ انداره : تقابل Ondara . انظر الروض ص ٣١ الترجمة ص ٣٩

١٦ - ١ مستخلفه : الخاء غير منقوطة في الأصل .

١٦ - ٩ ما بين القوسين هنا وما بعده نقل عن هامش الأصل .

١٦ - ١١ واضح أن المؤلف كتب كتابه أول الأمر وعلى بن مجاهد متملك لدانية أي قبل سنة ٤٦٨ وهي السنة التي فيها استولى عليها منه ابن هود (البيان المغرب ج ٣ ص ٢٢٨) . ثم عاد المؤلف إلى كتابه بعد ذلك فحذف على لفظ (إلى وقتنا) ثم كتب في الهامش ما أثبتناه بعد تلحيق رسمه . ووصل التاريخ إلى السنة المذكورة ٤٧٢

١٦ - ١٥ بياض بقدر كلمتين .

١٦ - ١٧ تجد تفصيل هذه الأحداث الواردة في عصر ملوك الطوائف في الجزء الثالث من البيان المغرب . وتجدها في الجزء الثالث من تاريخ دوزى . كما تجدها في مواضعها من كتاب الذخيرة لابن بسام . وفي كتاب Prieto Vives عن ملوك الطوائف Los Reyes de Taifas . مدريد سنة ١٩٢٦

١٧ - ١ : بلنسية : عن بلنسية كورة ومدينة انظر : دائرة المعارف الإسلامية تحت اسمها Valence ج ٤ ص ١١٢٨ من الأصل الفرنسى . وانظر الروض المطار ص ٤٧ وما بعدها (الترجمة ص ٥٩) وفي بحث ألماني Alemany ص ٩٦ والرازى (مجلة الأندلس) ص ٧١ ، وياقوت ج ١ ص ٧٣٠ ، والقزوينى ص ٣٤٤ وفرحة الأنفس ص ١٦

١٧ - ٨ عصف : تقابل حالياً Aspe مركز Novelda محافظة لقت .

١٧ - ٨ بيار تقابل حالياً Biar مركز Villena من لقت .

١٧ - ٩ جزيرة شقر : هي اليوم Alcira على نهر Júcar (شقر) . وقد كتبها ياقوت بالقاف ج ٢ ص ٣٠٧ ثم بالكاف في موضع آخر ٣/٣١١ وتحديث عنها الروض ص ١٠٢ (ص ١٢٦ من الترجمة) .

١٨ - ٣ بعد لفظ (هذه القنطرة) أضاف الكاتب بين السطور « حمل السيل بعضها » .

١٨ - ٤ كان قد كتب (التبلة) ثم ضرب عليها وأصلحها إلى (الشرق) .

١٨ - ٧ يبطاله : رسمت في الأصل (فبطالة) فأصلحناها استنادا إلى النصوص الأخر . فقد وردت في ابن الأبار (يبطاله) بالباء والياء واللام المشددة ص ١٩٨ ، ٥٠٣ (التكملة) . وهي تكتب في النصوص الإسبانية Boatella .

انظر عن هذا الباب والأبواب الأخرى R. Menéndez Pidal في كتابه La España del Cid ج ١ ص ٤٢٩ حيث تجد خريطة للمدينة القديمة وكذلك انظر الجزء الأول ص ٤٨٠ من كتاب Teodoro Llorente الذي عنوانه Valencia . برشلونة ١٨٨٦ وكذلك قاموس Madoz ج ١٥ ص ٣٧٠ حيث ذكر أبواب بلنسية وقت استيلاء المسيحيين عليها .

١٨ - ٢٠ شاطبة : ذكرها الإدريسي ص ١٩٢ والرازي ص ٧١ وجعلها حصناً ، ولم يفرد لها صاحب الروض مادة خاصة . وهي تقابل Játiva .

١٩ - ٤ دانية : الروض ٧٦ ( الترجمة ص ٩٥ ) وهي تقابل Deni .

١٩ - ٨ مريطر : انظر الروض ص ١٨١ ( الترجمة ٢١٧ ) تقابل اللفظ الإسباني Murviedro الخراب وما سماه هنا ( قصرآ ) سمي هنالك ( ملبآ ) . وانظر القزويني ص ٣٧٨ وعبارة المذرى تشبه عبارة الرازي المترجمة ( ص ٧٢ ) .

١٨ - ١٩ حصن شاطبة : اللفظ الثاني مطموس وهو أقرب إلى ( حصن ) منه إلى ( مدينة ) .

١٩ - ١٦ حصن المنارة : يقابل Almenara مركز Nules في محافظة Castellón أما لفظ ( عشرون ) فقد طمس من المؤلف ثم عاد فكتب فوق المطموس بخط مهتز ( عشرين ) .

١٩ - ١٧ أنده : تقابل حالياً Onda مركز Nules من Castellón . ولفظ ( اثنا عشر ) مما أصلحه الكاتب بعد أن كان مطموساً .

١٩ - ١٧ مورور : لاشك أن حصن مورور هذا غير مورور التي ذكرتها النصوص الأندلسية وعينت مكانها من محافظة إشبيلية . ولم أعثر على ما يقابل مورور في نص المذرى .



١٩ - ١٧ حصن شلينة : لا أعرف مقابله .

١٩ - ١٩ أرطانة : تقابل Artana في مركز Nules السابق ذكره .  
وقد ذكر القزويني ص ٣٣٢ هذه العين التي رآها العذري بنفسه .

٢٠ - ٣ قلمة موريل : ربما كان مقابله Morella مركز في Castellón .  
وعلى هذا ينبغي أن يكون حصن مورور السابق الذكر في منتصف المسافة بين  
أنده وموريل .

٢٠ - ٥ قليرة : تقابل Cullera على مصب نهر شقر Júcar مركز  
في Sueca بلنسية .

٢٠ - ٧ شيرب : رسم هذه الكلمة غير واضح تماماً . ولعلها تقابل  
Sogorbe أحد مراكز Castellón .

٢٠ - ٧ زناة : انظر مادة Zaneta في قاموس Madoz ج ١٦ ص ٥٠٣  
وكانت حياً قديماً من أحياء Castellón de la Plana . وانظر أيضاً آسين مادة  
Zaneta فلعلمها هي . أو لعل مقابله اليوم هو Adzaneta de Albaida في  
محافظة بلنسية الحالية . وهذا أقرب احتمالاً .

٢٠ - ٧ كنانة : تقابل مكاناً خراباً كان يسمى Banicanena . انظر  
آسين ص ٨٨

٢٠ - ٨ أولهيل : أهى Olleria ؟

٢٠ - ٨ ولها : رسم هذا اللفظ وإن كان غير واضح تماماً هو (مها)  
وربما كانت ما أثبتناه أو كانت (فيها) أما لباية فلم أعرف مقابله .

٢٠ - ٨ سمح : هكذا رسم بغير نقط ولا ضبط .

٢٠ - ٩ - شارقة : تقابل Jérica في Castellón . انظر آسين من ١١٥

٢٠ - ٩ - البيضاء لا زالت تحتفظ بهذا اللفظ مدينة Albaida وهي مركز في بلنسية .

٢٠ - ١٠ - الأسناد : عن لفظ (سند) وإطلاقه الجغرافي انظر Dozy, Recherches 1, p. 345.

٢٠ - ١٠ - الرسم يحتمل بركانه بنير ألف وتكون الألف في هذه الحالة ضمة على الراء .

٢٠ - ١١ - مثل : هكذا في الأصل بنير نقط ولا ضبط .

٢٠ - ١٦ - أيضاً : رسمها (اصى) بنير نقط . فهل تكون (الأخرى) ؟

٢٠ - ١٢ - ذكر العذري (قسمة قسطنطين) عدة مرات . وقد وجد تفصيل هذه القسمة عند البكري - مخطوط فاس - ونشر النص لبني بروفسال في آخر ترجمته للروض ص ٢٤٦ وانظر تليقه في ص ٤٢ من نفس الكتاب عنها . ولا يعرف أن لقسطنطين تقسماً خاصاً بإسبانيا . وانما تقسيمها إلى ما يقابل الأدنى والأقصى (Citerior, Ulterior) وتقسيمها إلى ثلاث مقاطعات تنسب إلى أقسام أمر قديم ذكره الجغرافي Mela (II, 87) والجغرافي Plinius (III, 6) .

٢١ - ١ - انظر عن سرقسطة : دائرة المعارف الإسلامية تحت Saragosse وقد ذكرها الرازي (مجلة الأندلس) ص ٧٨ رقم ٣١ . وفي الروض ص ٩٦ (الترجمة ١١٨) . وعند الإدريسي ص ١٧٦ (الترجمة ٢١١) ذكر الكورة ، أما المدينة ففي ص ١٩٠ . وفي القزويني ص ٣٥٩ . وعند ياقوت ج ٥ ص ٧١ (طبعة مصر) وفي بحث Alemany ص ١٠١ . وفي فرحة الأنفس ص ١٨

٢١ - ٣ ذكر الروض ص ٩٦ هذا التفسير . واسمها في اللاتينية Caesarea Augusta وفي الإسبانية Zaragoza وهي عاصمة محافظة ورأس ولاية (Región) وهي أرجون (Aragón) وكان لفظ (جاجر) تقابل (Cesar) . وقد ورد ذلك في الترجمة العربية لتاريخ هورشيوس Orosio . انظر مقالة Levi Della Vida في مجلة الأندلس المجلد XIX العدد الثاني سنة ١٩٥٤ ص ٢٧٩ . ورسمها هناك « جاشر » .

٢١ - ٩ هذه العبارة في وصف سرقسطة قد وردت في الروض بما لا يكاد يختلف عن نص العذرى .

٢١ - ١١ بنى ... : اللفظ مطموس وآخره راء . فهل تكون (عامر) أو (سلاهر) ؟ .

٢١ - ١١ أرميش : لم أجد مقابلها .

٢١ - ١٢ كركي : أظنها تقابل Caracuel في مركز Almodóvar del Campo في محافظة Ciudad Real . وقد جاء في الإدريسي ص ١٨٦ حصن كركوى . انظر الترجمة ص ٢٢٦ . وقد وردت في البيان المغرب ص ١٠٥ وفي ترجمة Fagnan ص ١٨٦ دون تعليق . وجاء في كتاب ابن صاحب الصلاة (١٩١) (بفحص كركوى على مقربة من قلعة رباح) .

٢١ - ١٢ أرينش أهي تقابل Arenas de San Juan التي في شمال شرقي Daimul من محافظة Ciudad Real ؟ أو تقابل Herencia في نفس المحافظة .

٢١ - ١٢ قصر بني عطية : ربما قابلت Alcázar de San Juan الذي ذكر مادوث ج ١ ص ٤٤٣ والذي كان موجوداً منذ العهد الروماني . واسمه القديم Alces .

٢١ - ١٣ ارطتش : رسمها يحتمل أوطنش .

٢١ - ١٣ أفلش : تقابل Ulcés . محافظة Cuenca مركز Tarancón .

٢١ - ١٣ ولبه : على الواو حركة لا يمكن القطع بأنها فتحة أو ضمة .  
والباء تحتل أن تكون ياء في الرسم وأظنها تقابل Huelves التي في شمال  
Ulcés في الطريق من كونكة إلى Tarancón وان كانت المسافة غير متناسقة  
إذ بين ولبه وأفلش نحو  $\frac{1}{4}$  المسافة بين ولبه وكونكة .

٢١ - ١٤ وادى بنى عبد الله . جاء اسمه في البيان المغرب ج ٢  
ص ١٦١ (ص ١٦٧ الطبعة الأولى) . وجعله فانيان يقابل Vélez de  
Benaudalla . اعتماداً على سيمونت في كتابه عن وصف غرناطة .

٢١ - ١٤ بلاله : رسم الكلمة غير واضح وخاصة نصفها الثاني ولعلها  
تقابل Villed التي في مركز Teruel أو Villalba Alta في نفس المركز .

٢١ - ١٤ تيروول : تقابل Teruel عاصمة محافظة تحمل اسمها .

٢١ - ١٥ غرادش : أهى Gredos التي تحملها سلسلة الجبال ؟

٢١ - ١٥ قلشة : تقابل Calamocha مركز في Teruel .

٢١ - ١٥ درووة تقابل Daroca مركز في سرقسطة .

٢١ - ١٥ فخص الحمام . لم أجد لها .

٢٢ - ٤ مدينة طرطوشة : لفظ (مدينة) غير واضح تماماً .

٢٢ - ٥ نهر جلق يقابل Gállego .

٢٢ - ٦ غير واثق من قراءة (بكالها) والعبارة قلقة - ولكن العبارة  
بنصها وردت في فرحة الأنفس ص ٢٨٧ (= ١٨) يقوم بطرزها بكالها

مفردة بالنسج في منوالها) . وقد قال Alemany ص ١٠٢ ان ياقوت خلط بين سرقسطة وسمورة حين نسب إلى الأولى صناعة ثياب من السمور تحمل اسمها — وقد أيد القول الآن العذري كما أيده ابن غالب .

٢٢ — ١٣ نهر شلون يقابل Jalón . ومدينة سالم تقابل Medinaceli .  
وحريرة تقابل Arija . وقلمة أيوب تقابل Calatayud .

٢٢ — ١٤ مدينة روطة تقابل Rueda وهي على نهر شلون .

٢٢ — ١٥ نهر ورهه يقابل Huerva . وقد جعله العذري يحمل أيضاً اسم بلطش ، وقد ذكر ياقوت ج ١ ص ٧٢١ بلطش وقال « بلد بالأندلس من نواحي سرقسطة ، له نهر يسقى عشرين ميلاً » .

٢٢ — ١٧ فنتش : رسمها الناسخ أولاً بالواو « فوتتش » ثم أصلحها إلى ما هو مثبت ، ولا يوجد فرع للابرو يحمل هذا الاسم وإن كان لفظ Fuentes يطلق على بعض بلاد المنطقة .

٢٢ — ١٩ وما يأخذ ... كذا وأظن صوابها : وهو يأخذ ...

٢٣ — ٨ خبر حنش الصنعاني وبناء مسجد سرقسطة ورد في الروض ص ٩٧

٢٣ — ١١ في الأصل : فرشا ... وجرت الخشبين .

٢٣ — ١٤ جاء في النفخ ج ١ ص ١٨٣ « والذي رأيته لبعض مؤرخي المغرب في سرقسطة أنها لا تدخلها عقرب ولا حية ... »

٢٣ — ١٥ كتب فوق كلمة الحناش في الأصل « والباعد » .

٢٣ — ٢٠ عقبة مليلة : أتكون Velilla de Ebro الحالية ؟

٢٣-٢٢ قننفة : رسمت في الأصل بالباء بدل النون «قنبدة» والمعروف قننفة كما وردت في أكثر من مرجع عربي ، واشتهرت بالوقعة التي استشهد فيها الفقيه ابن فيره . وترسم الآن Cutanda ، وهي في الموضع الذي حدده المذري بما لا يحتمل أن تكون علماً آخر ، ولذلك أصلحناها .

٢٤-١ لم أجد ما يقابل فج بذره ، وإن ظهر أن الكلمة إذا رسمت بالإسبانية صارت Piedra وهو اسم نهر يوجد في مركز Ateca ولكنه يصب في شلون لا في وربه كما يفترض في نص المذري - وجاء في ألماني ١٠٢ ذكر حصن يبطره نقلا عن ياقوت وقابل به Piedra هذه .

٢٤-٣ نهر شلوقه يقابل R. Jiloca وهو أحد روافد شلون ولم أجد ما يقابل غلواذه .

٢٤-٤ مواله تقابل La Muela في الجنوب الغربي من سرقسطة في مركز La Almunia... أو Muel التي على نهر وربه مراكز Cariñena .

٢٤-٥ عين بلطش : تحدث عنها صاحب الروض ص ٤٧ ، وقد حققها بروفنسال ص ٥٩ على أنها Pleitas التي على نهر شلون ، متبعاً في ذلك ترجيح ألماني ص ١٠٣ ، والفروض أن تكون على نهر وربه الذي هو بلطش عند المذري لا شلون - وقد ذكر عين بلطش القزويني ص ٣٥٩

٢٤-٧ أضفنا لفظ (ثم) عن الروض ليستقيم الكلام .

٢٤-١٠ بلدنوبه : رسم الجزء الأول من الكلمة مطموس بعض الشيء ، ولو صح الرسم. وأنها كلمة واحدة لجاز أن تقابل رسمها Villanueva وهو لفظ يطلق على بلاد كثيرة في إسبانيا بما في ذلك منطقة سرقسطة .

٢٤-١٢ قبانش : تقابل Cabañas de Ebro في مركز La Almunia de Doña Godina من سرقسطة - أما ركله : فتقابل Ricla في نفس المركز .

٢٤ - ١٤ بلشر... جاء في ياقوت بلشند أو بلسند (عن المرصد) على أنه أحد أقاليم سرقسطة وأن فيه قلعة بني خطاب - ذكر ذلك Alemany ص ١٠٢ في حديثه عن سرقسطة ولم يعرف مقابله - فإذا كانت كلمة المنستير في العربية تقابل Almonacid في الإسبانية حسبما يرى آسبن بلاثيوس (طبونوما ٦٩) فالراجح أن يكون مقابل المنستير هنا وسد بني خطاب هو Almoncid de Cuba أو Almunacid de la Sierra وكلاهما في محافظة سرقسطة والأولى منها في مركز Belchite وبين هذا اللفظ الأخير وبين بلشر تقارب في الرسم ملحوظ ؟

٢٤ - ١٩ السبرطانيين . صواب الرسم ، وهو أيضاً رسم الأصل : السبرطانيين (بالباء) وسيرسم اللفظ مرة أخرى (ص ٣٧) بالياء مع يائين في آخره هناك . ويقابل Cerdaña المنطقة التي بين فرنسا وإسبانيا .

٢٤ - ٢١ ذكر Madoz في الحديث عن نهر جلق أنه يمر بمكان يعرف Piedratallada وفي الخرائط الإسبانية Piedratajada في مركز Egea de los Caballeros من سرقسطة ؟

٢٥ - ٧ انظر خبر سليمان بن يقطان وثورته وصلته بشرلمان في تاريخ ليق بروفسال ج ١ ص ١٢١ وما بعدها (الطبعة الفرنسية الثانية) .

٢٦ - ١ عن حسين بن يحيى الأنصاري . انظر تاريخ بروفسال ج ١ ص ١٢٣ وما بعدها ، وانظر البيان المغرب ج ٢ ص ٥٦ ، ٥٧ - وجمهرة ابن حزم ص ٣٤٦

٢٦ - ١٢ عن مطروح بن سليمان . انظر البيان ص ٦٣ وتاريخ بروفسال ج ١ ص ١٢٦ ، ١٤١

٢٦ - ١٧ باشوف ، وربما بلشوف ، ونقطة الباء غير واضحة . المفروض

أنه اسم طائر ، ولكنني لم أعتز على اللفظ في مكان آخر أو مما يمكن أن يكون تعريباً أو تصحيفاً له ، إلا أن يكون باشق ! أو بلشون (السميري ج ١ ص ١٩١) ، معجم دوزي ج ١ ص ١١١

٢٧ - ١ بهلول بن مرزوق - انظر البيان ص ٦٩ ، وانظر تاريخ بروفسال ج ١ ص ١٥٣ وما بعدها .

٢٧ - ٢ في الأصل ( بنى سلامة ) والتصحيح إلى ( بنى سلمة ) استناداً إلى ما سيجيء عند الحديث على وشقة .

٢٧ - ١٤ عمرو بن يوسف . انظر تاريخ بروفسال ج ١ ص ١٥٥ وما بعدها .

٢٧ - ١٦ « فاعتال عمرو بن وخلف مطروحاً » ما تقدم ذكره ( ص ٢٦ س ١٨ ، ١٩ ) أن منتالي مطروح ها عمرو بن وشرحبيل الزواغي ، ولا ذكر خلف هذا . ولا شك أنه قد اختلط على المؤلف اسم خلف بن راشد الذي اغتال بهولولا ، وهو الذي ذكره قبل سطور ، فوضعه سهواً هنا .

٢٧ - ١٦ المعروف أن جد بنى الطويل هو شبريط ، وأعتقد أن المؤلف أراد ( شبريط ) في هذا الموضع وبذلك يستقيم قوله ( جد بنى الطويل ) بمخذف الألف من ( جدا ) وسيعود في الصفحة التالية إلى الحديث عن عمرو بن وشبريط كغلامين لميشون وأنها اشتركا في قتل مطروح .

٢٧ - ١٧ الكلمات المطموسة بمد- الأعرابي وهي ست كلمات يمكن أن يقرأ منها « ... الامام هشام إلى عمرو بن ... » .

٢٧ - ١٨ يظهر أن الكلمة المطموسة « عزله » .

٢٧ - ١٩ يلوح أن رسم الكلمة المطموسة هي « جبل عمرو بن النسوب إليه » .



٢٨ - ١٠ عيشون الأعرابي . انظر تاريخ بروغنسال ج ١ ص ١٢٥ ، ١٢٦ .  
ثم ص ٢١١ وقد خصه كوديرا بمقالة تحت عنوان El Godo moro Aizón  
في Estudios Críticos المجلد السابع ص ٢٠١-٢٢٤

٢٩ - ١٢ جعل المؤلف هنا زميل عمروس في القتل شريط ، ومن قبل  
سماه (خلفا) ومن قبل جملة شرحبيل بن صلتان الرواغي ، وهذه الرواية  
الأخيرة (ابن صلتان) هي ما ورد في البيان ص ٦٣

٣٠ - ٢ أرنيط : تقابل Arnedo مركز في Logroño .

٣٠ - ١١ فرنبييل : يحتمل أن يكون رسمها فرنبييل .

٣٠ - ٢٢ تحدث ابن القوطية ص ٩٨ عن حرب أزراق هذا بتفصيل ،  
وذكر خبرها البيان ص ٩٧

٣١ - ٥ وظافر . كذا والأشبه أن تكون : وظاهر .

٣٢ - ١٦ منت شون : تقابل Monzón مركز بربشتر محافظة وشقة .  
وانظر ياقوت ج ٤ ص ٦٥٧

٣٣ - ٢ ولدا - كذا ، وقد احتفظنا في نص المنذرى بيمض ما يظهر  
فيه من أغلاط لغوية ونحوية لتكون مادة للدراسة لمن شاء ، وخاصة في الاعداد  
والتأنيث والتذكير وحروف الجر .

٣٣ - ٥ بربشتر - رسمها في الأصل أقرب إلى يوبشتر - والأولى هي  
Barbastro في الشمال من معاقل الثغر أما الثانية وتكتب عنده ببشتر ففي  
الجنوب حيث كانت ثورة ابن حفصون .

٣٣ - ١٠ الصد فوريش . كذا في الأصل ولم أعرف مقابلهما .

٣٣ - ١٢ اسكانية لم تضبط في الأصل ولا أعرف مقابلها . أما برجه فهي Borja مركز في سرقسطة . وطرسونه هي Tarazona مركز آخر في سرقسطة .

٣٤ - ٥ بلتيه تقابل Valtierra مركز تطيله محافظة نافرا .

٣٤ - ١١ فتحت فاه فرتون في موضعين وضمت في واحد من هذه الصفحة ، ولكنها مفتوحة في المواضع السابقة .

٣٤ - ٢٢ ونياط : كذا في الأصل ، وكان حقه أن يرسم برناط .

٣٥ - ٦ محمد بن لب : انظر نص ابن حيان عنه ص ١٦

٣٥ - ١٣ شيه : ورد حصن شيه في ابن حيان (أنطونيا) ص ١٦ وسيدكر العذرى ص ١١٤ مدينة شيه ، ورسم الكلمة غير واضح تماماً بالأصل .

٣٥ - ٢٠ حوشب بن القاضي : كذا في الأصل ، وربما كانت (بن) زائدة وفي ابن الفرضي رقم ٣٩٠ ذكر حوشب بن سلمة ... من أهل تطيلة ... استقصاه الأمير محمد بن عبد الرحمن بتطيلة في عام ٢٧١

٣٦ - ٤ الإمام المنذر والإمام محمد : كان حق الأخير أن يكون عبد الله ابن محمد ليستقيم نسق التاريخ .

٣٦ - ٥ جريش : ورد عند ابن حيان (أنطونيا) حصن جريشه وفي تاريخ الناصر ص ٣٧ : مدينة جريشه ولكنها في جنوب البلاد ، فهل تكون جريش هذه هي Grisél أو Grisén وكلاهما في محافظة سرقسطة ؟

٣٦ - ٦ فالجش تقابل Falces مركز Tafalla في محافظة Navarra .

٣٦ - ٦ قروش : الواو مطبوسة في الأصل هنا . وهي تقابل  
Caparrosa مركز Palma من Navarra انظر تاريخ بروفسال ١/٣٢٣

٣٦ - ٧ تاجره هكذا رسمت . وكذلك مرة ثانية في ص ٣٩ س ١١  
وقد آثرنا ابقاءها ، علما بأن تاجره بالنون Najera هو الاسم الشائع  
المعروف ، مخافة أن تكون غيرها . وتاجرة بالتاء بلد قرب تلمسان في الجزائر  
ذكرها ياقوت وهي التي ولد فيها عبد المؤمن الموحدى مما نستشهد به على أن  
هذا الرسم كان علماً جغرافياً على أى حال ، بل إن العذرى ذكر في كورة  
البيرة لإقليم التاجرات وتاجرة الجبل وتاجرة الوادى وتاجرة اللجم . انظر ص  
٩٢ س ١٧ ، ١٨

٣٦ - ٧ بقيرة : ذكرها البيان ص ١٨٤ حيث موقعة صاحب  
بنبلونة - وهي تقابل Viguera جنوب Logroño الحالية . انظر تاريخ بروفسال  
ج ٢ ص ٤٤ هامش ١

٣٦ - ١٩ ابته : كتب في الأصل : أبيه .

٣٧ - ٩ أذفنش : رسم في الأصل هنا : أنفنش .

٣٧ - ١٨ هرى ويرى : في تاريخ بروفسال ج ١ ص ٣٩٢ أن لب  
هذا ضابق بنبلونة وحصن لجنوده بجانبها في مكان يقابل Arraiza حالياً وذلك  
أثناء حكم Sancho Garcés الذى توفى سنة ٩٢٦ م - وفي البيان ج ٢  
ص ١٤٣ في الحديث عن لب « وشرع - أى لب - في البنيان بمحصن هريرز »  
وفي الهامش شك في القراءة واحتمال الرسم هريرن - ونعتقد أن هرى برى عند  
العذرى هي نفس اللفظ مصحفاً في البيان .

٣٧ - ١٩ السيرطانيين : هم سكان Cerdaña التي ذكرناها من قبل  
- أما قوله (للذى دار على غرسية من لب) فكان حقه أن يقال (على أذفنش)  
ليستقيم كلامه - ورسم (من) رسمت (بن) .

٣٧ - ٢١ يذكر البيان ج ٢ ص ١٤٣ أن قاتل لب هو شانجه صاحب

بنبلونه ، على حين أن اسمه في العنبرى عرسية . علماً بأن معاصر لب من ملوك  
أستوريس هو الفونس الثالث حسب تاريخ بروقنسال ج ١ ص ٣٩٠ . وقد  
ذكر العنبرى أذفنش (السطر ١٩) كما أنه سيدكر شانجه ص ٣٨ س ٢

وملوك اسبانيا المسيحية في هذه الفترة هم :

١ - ألفونس الثالث الملقب Magno على أستوريس تولى في سنة ٨٨٦  
بعد أخيه أوردونيو Ordoño I وبقى إلى سنة ٩١٠ حيث تنازل عن العرش  
لأبنائه الثلاثة ويطلق عليه ابن حيان ( أنطونيا ) ص ١٣٦ أذفنش بن أزدون  
ملك جليقية .

وأبناءؤه هم : عرسية García وكان نصيبه ليون León و Ordoño وكان  
نصيبه جليقية Galicia وفرويل Fruela وكان نصيبه أستوريس Asturias .

أما نافرا El Reino de Navarra وهذه هي التي فيها بنبلونه فكان صاحبها  
Sancho Garcés I حكم من سنة ٩٠٥ إلى ٩٢٥ ويلقب el Grande وقد هزم  
أمام عبد الرحمن الناصر في Valdejunquera ورغم ذلك امتدت حدود مملكته  
حتى ناجرته وتطيله ، وخلفه García Sánchez تحت وصاية الملكة Tota من  
سنة ٩٢٥ إلى ٩٧٠ ، وقد ساهمت Tota في موقعة Simancas حليفة لروميرو  
الثاني Romero II ملك ليون .

أما إمارة برشلونة Condado de Barcelona فتولاها Wifredo الملقب Velloso  
من ٨٧٤-٨٩٨ ، وبعده بعد فترة غامضة يجيء Borrel II (٩٤٧-٩٩٢) .

٣٨ - ٨ يونس بلبيره : رسم الكلمة الأولى غير واضح ، ويبدو أن  
المؤلف نفسه لم يكن متأكداً منها ، فهي غير منقوطة ، وأقرب لأن تكون  
قبل السين لام ( بولس ) بما يحتمل أن تكون الكلمتان اسماً لعلم جغرافي واحد  
إلا أن تكون واو العطف سقطت فتكون اسمين لبلدين . والذي جعلنا نرجح  
أنها ( يونس ) ما ذكره ابن حزم في الجمهرة ص ٤٦٨ من أن لب بن محمد له  
من الأبناء عبد الله ويونس ومطرف وموسى ويوسف .





٥٠ - ١٠ غزاة وخشمه : ذكر البيان ج ٢ ص ١٧٧ هذه الغزاة  
بتفصيل .

٥٢ - ١٠ بكر بن عبيد الله . سبق أن ذكر في ص ٥١ س ١٥  
عبيد الله بن فهر دون لفظ (بكر) وهو فيما يبدو نفس الوالي وإن كان بين  
الخبرين عام أو عامان .

٥٥ - ١ وشقة Huesca انظر :

الرازي (مجلة الأندلس ص ٧٥) ونص المندري يتفق مع الرازي المترجم في  
كثير اتفاقاً يثبت اعتماد المندري على الرازي . ويصحح نص المندري بعض  
مشاكل الترجمة الفرنسية - وانظر الروض ص ١٩٥ (الترجمة ٢٣٦) - أما  
الإدريسي فذكر وشقة في ص ١٧٦ ثم ص ١٩٠ متحدثاً عن المسافات فقط .  
وانظر دائرة المعارف الإسلامية - مادة وشقة بقلم C. F. Seybold ورسمت  
«أشقة» في فرحة الأنفس ص ١٨

٥٥ - ٢ بربطانية : تقابل في النصوص الإسبانية القديمة Barbotania أو  
Barbitania وهي تشتمل على المنطقة المحيطة بمدينة لاردة ، وكانت تسمى بمد  
ذلك Sobrarbe وأشهر مدن المنطقة Jaca ، Barbastro ، Boltaña - انظر  
دوزي Rech.<sup>3</sup> II p. 339 - وانظر تاريخ بروفنسال ج ١ ص ٣٢٥ ، ٣٩٣  
والماني ص ٩٩ ، والرازي المترجم ص ٧٥ وانظر فرحة الأنفس ص ١٧

٥٥ - ٥ نهر بانسه : وردت في الرازي (الأندلس ص ٧٥) وفي محافظة  
وشقة حالياً نهر اسمه Basa يضرب في رافد جلق من نهر الإبرو .

٥٥ - ٦ يحم : كذا استعمل الفعل . وعبارة الروض «ونهر يشق مدينتها  
يجرى في حمامين من حماماتها» .

٥٥ - ١٠ المصع : ذكر دوزي في معجمه ج ٢ ص ٥٩٧ نقلاً عن

المتبعين في الطبق « زعرور » هو المعروف بالمصع بسرقسطة . . . » وذكر آسبن  
في المعجم النباتي رقم ٧١٧ « مصع وهو ثمر الموسج » على أن اللفظ بمعنى  
ثمر الموسج في المعاجم العربية .

٥٥ - ١٥ يطره شلج : وردت عند الرازي وفي ياقوت ( Alemany )  
ص ١٠١ ) وافترض بروفنسال على شك أن تكون Selgua - ولكن هذه  
الأخيرة عند العذري شلقوه كما سيأتي - وربما كانت Las Pedrosas بلد في  
الجنوب الغربي من وشقة حالياً ، وحولها جبال تحمل نفس الاسم .

٥٥ - ١٥ حصن نوبه : يفترض أنها تقابل في الرازي المترجم Zañata  
وعند ألماني Cinete وقد جاء في معجم Madoz ج ٩ ص ٤٨٥ ذكر Nobés  
في مركز Jaca وربما كانت هي .

٥٥ - ١٥ ربرش : تقابل Robres جنوب شرق وشقة مركز Sariñena ،  
ولم يضبطها العذري على ورودها مرات عنده . وهي تقابل في نص الرازي  
Ribas وكذلك عند ألماني .

٥٥ - ١٦ عبرده : لا بد أنه يقابل ما رسم في الرازي Ayraš ، وذلك  
لأن ترتيب الحصون وعددها يتفق في النصين - وانظر ألماني ص ١٠٠ ممتداً  
على مراسد الاطلاع - ولا يعرف مقابله ، وربما افترضت أنه يقابل Ibarra  
الحالية (مركز Cervera في لاردة) وإن تكن بعيدة عن وشقة .

٥٦ - ١ بلويه : هو عند الرازي Tolia وكذلك عند ألماني ، ولم أعرف  
مقابله ، على أنه لو رسم بحروف إسبانية لكان Julio وقد جاء في معجم مادوت  
ج ٩ ص ٦٦٢ مكان بهذا الاسم ، ولكنه في Navarra لا في وشقة . ولعل  
هذا الاسم نفسه هو الذي سيرسمه العذري بوله بغير نقط في ص ٦٤ س ١٦

٥٦ - ٢ جبل أرغون : يقال Monte Aragón وهو قريب من وشقة ،



ويظهر أنه يريد بقوله « وهو جبل معروف للمعجم » أى فى ملكهم ، أى وهو جبل للمعجم ، وهو معروف ، وإن كانت الترجمة عند الرازى تجمل صفة المعرفة هى المضافة إلى المعجم .

٥٦ - ٣ حصن التان ومان : سيرسم فيما بعد بان ومان ص ٦٩ من ١١ ، وقد رسا فى الرازى Sen و Men وذكر ألمانى ص ١٠١ أن المراد بهما Las peñas de San Miguel y Aman وهما على بعد ١٥ كيلومتر شمالى وشقة ويعرفان اليوم باسم Salto de Roldan على جانبى نهر فلومن .

٥٦ - ٣ نهر فلومن : يقابل R. Flumen وهو رافد من روافد الإيرو .

٥٦ - ٣ حصن لباته : رسم فى الرازى المترجم Lebeça ، وقدر بروقتسال أنه ربما كان Labata وهو تقدير صحيح يثبت نص العذرى . ولباته مركز فى وشقة إلى الشمال الشرقى منها .

٥٦ - ٤ حصن بشير : رسم فى الرازى Bastiz وتساءل بروقتسال أهو Bastaras ونص العذرى لا يرجح الفرض . ولا أعرف مقابله .

٥٦ - ٤ موازية لها : ربما كانت العبارة : موازية [لما] لها ...

٥٦ - ٦ المنت ناعم : أى Monte negro بالإسبانية ، وذكر ألمانى أنه حالياً Los Monegros .

٥٦ - ٧ جبل غواره : يقابل Sierra de Guara شمال وشقة إلى شرق . ورد فى الرازى المترجم .

٥٦ - ٨ محمد بن عبد الملك ... : انظر تاريخ بروقتسال ج ١ ص ٢٥٠ ، وانظر : كوديرا ص ٢٣٥ وما بعدها من كتابه Est. Crit. الجزء السابع .

٥٦ - ٩ ذكر البيان ص ١٤٦ نقلاً عن عربيّ في حوادث سنة ٢٩٧ غزوة ابن الطويل لبليارش والمذرى يجعلها في سنة ٢٩٠ ، ويبدو أن الصواب هو قول عربيّ ، وانظر تاريخ بروفسال ج ١ ص ٢٥٠ حيث جعل حملات ابن الطويل بين سنة ٢٩٦ و سنة ٢٩٩

أما حصن (أولايه) وقد رسمه صاحب البيان (أرواله) فهو يقابل Oliola في مركز Balaguer من لارده . انظر معجم مادوث ج ١٢ ص ٢٣٨ ، ورسم المذرى أقرب من رسم البيان إلى أصل الكلمة .

٥٦ - ١١ دينار : رسمها دينارا .

٥٦ - ١٥ فتح وشقة : ورد خير حصارها في الروض ص ١٩٥ بما يتفق ونص المذرى ، ولم يذكر لفظ المسكر بوصفه موضعاً .

٥٧ - ٢١ حصن قصر مونش : المفروض أن يكون رسمه في الإسبانية Mones ، ولكن ما ورد في معجم مادوث تحت هذه المادة في أماكن بعيدة عن موضعنا . وقد أورد الرازي وياقوت أسماء حصون في برطانية ناقشها ألماني في ص ١٠٠ وليس فيها ما يوضح المسألة .

٥٨ - ٥ سده : عن استعمال لفظ سده - انظر Torres Balbas في مقالة له بمجلة الأندلس مجلد ١٧ ، الكراسة الأولى ص ١٧٠ - وخلاصة قوله أن لفظ السده يطلق على الباب الرئيسي للقصر ، ويطلق أيضاً على البني الذي يشتمل على قصر الإمارة ومقر الإدارة .

٥٨ - ١٣ أيمانا : في الأصل : أيمانا .

٥٨ - ١٧ شلقوه : تقابل Selgua جنوب بربشتر . واللفظ رسم في هذا الموضع (شلقوه) وكذلك كان قد رسمها في الموضعين التاليين من هذه الصفحة ، ولكنه عاد فأصلح اللفظ فيها إلى (شلقوه) وهو ما يتفق والنص الإسباني ، فأصلحنا الأول ليتفق رسم الكلمة في الموضعين التاليين .

٥٩ - ٧ قالوا له : رسمت في الأصل فقال له .

٥٩ - ٢٤ واسطنموا : كذا في الأصل ، ولعل صوابها : واضطنموا .

٦٠ - ٦ : خلف بن راشد : لم يرد له ذكر في تاريخ بروقنسال ولا دوزي ، ولم أجد في البيان .

٦٠ - ١٣ صاحب الدار وعظيمها : استعمال لفظ الدار بمعنى قصر الإمارة ورد في الكتب العربية - انظر البيان المغرب ص ٣٦٦ ، ص ٣٦٧ ، كما استعملت بمعنى عاصمة - انظر آخر ترجمة الروض لبروقنسال ص ١٧١ - ومع ذلك فيبدو أن صاحب الدار هنا ليس الأمير الأموي بقرطبة ، وربما أراد أحد الملوك المسيحيين من دول الشمال في إسبانيا .

٦٠ - ٢٢ الحشه : لم يضبطها المنذرى . فهل هي Hoz de Barbastro أو Hoz de Jaca وكلاهما في محافظة وشقة ؟

٦٢ - ٤ ، ٣ يبدو في نص المنذرى هنا تكرار لفظي واضطراب ، ولا بد أن يكون فيه سقط ، والبيان ص ١٠١ يذكر أن قتل زكريا بن عمرو الذي سيحجى عند المنذرى بعد سطور كان في سنة ٢٥٧ ، فلعل المنذرى أراد ذلك فسقطت منه عند النقل بعض السطور أو الجمل ، والتشابه بين نص المنذرى هنا ونص البيان في صفحتي ١٠٠ ، ١٠١ كبير .

٦٢ - ٦ بن شاهد : في البيان ص ١٠٠ ابن مجاهد ، وقد مر بنا ذكر بنى شاهد في تدمير بما يرجح المنذرى .

٦٢ - ١٣ غرسية بن وقه : هو García Iníguez وكان غرسية هذا ملك نافرا ، وعاصمته بنبلونة تولى بعد موت أبيه سنة ٢٣٧ هـ . (= ٨٥١ - ٨٥٢ م) . وقد كتب عن هذه الأسرة وتاريخ نافرا في عهدنا الأستاذ ليفي بروقنسال معتمداً على تاريخ ابن حيان المخطوط بمد مقالة هي De nouveau sur

le royaume de Pampelune au IX<sup>e</sup> siècle — Bulletin Hispanique, 1953  
المجلد ٥٥ رقم ١ — وكتب عنها بمد ذلك Fr. Justo Pérez de Urbel بعنوان  
Lo viejo y lo nuevo sobre el origen del reino de Pamplona — Al-Andalus  
XIX, I. 1954 pp. 1—42.

٦٢ — ١٣ السبرطانيين : كذا رسمت هنا ، وحقها السيرطانيين . انظر  
الحاشية ٣٧ — ١٩ و ٢٤ — ١٩

٦٢ — ١٤ خمس وخمسين : كذا والذي في البيان ص ١٠١ أن ذلك  
كان سنة ٢٥٧ وهو أصح فيما يبدو من السياق التاريخي .

٦٣ — ٢١ باب لبون : كذا ولعله لبون ، على أن مادوث ذكر في معجمه  
ج ٩ ص ٣٠٠ الأبواب التسمة التي كانت في سور وشقة وليس فيها ما يدل  
على هذا الرسم .

٦٤ — ١١ بن عمر : في الأصل : عمروس بدلا من عمر .

٦٤ — ١٧ ثلاث وسبعين : رسمت في الأصل ستين بدلا من سبعين وهو  
لا يستقيم مع النسق .

٦٥ — ١ رسم ابن حزم في الجهرة شريط بالألف بدل الياء — ولم اتحقق  
من ضبط شه ولم أجده في مصدر آخر — وقد أشرنا من قبل إلى ما كتبه  
كوديرا عن ابن الطويل في كتابه E. C. ج ٨ ص ٢٣٥ — ٢٤٨ وفي تاريخ  
بروفنسال حديث عنه .

٦٥ — ١٠ ولما قدم لب بن محمد : في الأصل : محمد بن لب ، وهو سهو .

٦٦ — ١٤ بن فرتون بن غرسية : المفروض أن يقول ابن قسي مكان  
غرسية ، انظر ابن حزم : الجهرة ص ٤٦٧ وكذا جدول بروفنسال في تاريخه  
ج ١ ص ٣٨٨

٦٦ - ٢٠ وفاة عبد الملك حسب تاريخ الناصر من ٥٧ كانت في رجب  
سنة ٣٠٦

٦٧ - ١٠ واستخرج إليهم : استعمال هذا الفعل هنا غريب .

٦٧ - ١١ القصر : تقابل Alquizar مركز بربشتر من وشقة .

٦٨ - ٢ ليلسند : لم ينقط الحرف الأول . وقد ذكرنا ليلسند في  
حاشية ٢٤ - ١٤

٦٨ - ٢١ مطونية : في الأصل مطرنية . وقد ذكرت غزاه مطونية في  
البيان ص ١٧٢ - وانظر تاريخ بروفنسال ج ٢ ص ٣٩ هامش ٢ وذكر  
أنها في الكتب اللاتينية ترمم Mitonia .

٦٩ - ١ بش : لم ينقط ما بعد الباء ، فإذا كان ياء فيكون رسمها  
مقابلا لكلمة Viso في الإسبانية ، وهي تطلق على بلاد كثيرة مضافة  
وغير مضافة .

٦٩ - ١١ ، ١٣ بان ومان : رسمت من قبل تان ومان . انظر  
حاشية ٥٦ - ٣

٦٩ - ٢١ طليطة : وذكرت في السطر السابق تطيله ، والغالب أن المراد  
بلد واحد والراجح أنها تطيلة .

٧٠ - ١ بأشباعها : في الأصل رسمت : بامتناعها .

٧٠ - ١٥ أسير أحمد : كذا وحقها : أسير لأحمد ...

٧١ - ٥ إطراد مخلف : عدى الفعل طرد على غير الشائع ، ولفظ مخلف  
مفروض أنه بمعنى نائب ، ولكن ابن حوقل ص ١١٦ جملة من الألفاظ

الاصطلاحية قال «والولاة والقضاء والمخلفين على رفع الأخبار ويقال لاحدم  
مخلف» .

٧٣ - ١٩ أضيف هذا السطر في الأصل بنفس الخط بعد فراغ مقداره  
نحو ثلاثة أسطر ، ويحيى بعد ذلك وفي نفس الصفحة ذكر غزوات المنصور .

٧٤ - ١ انظر غزوات المنصور في تاريخ بروقتسال ج ٢ ص ٢٣٣ - ٢٤٦

٧٤ - ٢ غزاة الحجة : ذكر هذه الغزاة ابن بسم ، تقلا عن ابن حيان ،  
في الذخيرة ج ٤ مجلد ١ ص ٤٥ وقال عن المنصور « فنازل حصن الحامة من  
أعمال ردمير » [ جليقية ] وذكرها ابن عذارى ج ٢ ص ٢٦٤ ، وقال إنه خرج  
لثلاث خلون من رجب ، ورسمت فيه أيضاً الحامة . والحجة تقابل Alhama .  
انظر آسين (طبونوميا) ص ٦٣

٧٤ - ٧ غزاة قولى : ذكر ابن عذارى ص ٢٦٥ هذه الغزاة ، ولم يذكر  
لفظ قولى ، وإنما ذكر أنه افتتح حصن موله - ولعل موله هذه تحريف عنده  
للفظ قولى عند العذرى - وربما كان مقابل كولى La Colilla في محافظة  
Avila .

٧٤ - ١٢ سلنقة : وردت في البيان ص ٢٦٧ ورسم الكلمة فيها  
سلنقة Salamanca ورسم العذرى يتفق والنطق القديم لتلك المدينة Salamanca  
انظر معجم مادوث ج ١٣ ص ٦٦٢

٧٥ - ٣ الفاره : لم يذكر ابن عذارى هذه الغزاة .

٧٥ - ٩ ، ١٤ لطشمه : لا أعرف مقابلها .

٧٥ - ١٥ وعاد : في الأصل وخرج وهو سهو منه .

٧٦ - ٧ : حصن أتينسه : في الأصل هنا اشبسه . وستجىء في غزاة النصر ص ٧٧ س ١٠ وانحة وجاءت الكلمة في أعمال ابن الخطيب (الطبعة الثانية) ص ٦٢ - وانظر تاريخ بروفنسال ج ٢ ص ٢٢٥ - وهي تقابل Antienza .

٧٦ - ١١ : المنية : انظر آسين (طبونوميا) ص ٧١ تحت Almunia ومنها ما هو في وشقة وسرقطة .

٧٦ - ١٥ : قنيلش : ورد هذا اللفظ « حصن قنيلش » بضبط مختلف في البيان ج ٢ ص ٢٠٣

٧٧ - ١٤ : سموره : تقابل Zamora ، وقد أشار إليها ابن الخطيب ، أعمال ص ٦٧

٧٨ - ١ : طرنكوشه : تقابل Tarancueña في Soria .

٧٨ - ٥ : الثلاث أمم : يريد الحلف الذي قام بين Ramiro III وبين كونت قشتالة García Fernández وملك بنبلونة Sancho Abarca . وانظر تاريخ بروفنسال ج ٢ ص ٢٣٤

٧٨ - ١٥ : شنت مانكش : تقابل Simancas . انظر تاريخ بروفنسال ج ٢ ص ٢٣٥

٧٩ - ٦ : شقرمنية : تقابل Sacramenia مركز Cuéller محافظة Segovia .

٧٩ - ١٦ : بلبق : رسمت الكلمة هنا فقط بلبق . أما العنوان فهو بلبق .

٨٠ - ٨ : ألبه : تقابل Alaba وأظنه يريد بها هنا ولاية Vascongadas . انظر معجم مادوث ج ١ ص ٢٠٣

٨٠ - ١٠ : قندبخشه : أمى . Condemios de Abaja ؟

٨٠ - ١٥ : قنبريه : تقابل Coimbra في البرتغال . انظر الروض ص ١٦٤  
الترجمة ص ١٩٧ ورسمت هنالك قلمرية . أما رسم العذرى فعند ابن حيان  
( أنطونيا ) ص ٢٣

٨٠ - ١٨ : ينقطع الحديث عن غزوات المنصور لسقوط أوراق من  
الأصل المخطوط .

٨١ - ٦ : لم يرد في البيان المغرب شيء عن رحلة ابن رماحس إلى  
برشلونة ، والصلات بين قرطبة وبرشلونة في هذه الفترة غامضة لقلة النصوص .  
انظر تاريخ بروفنسال ج ٢ ص ٧٤

٨١ - ١٠ : رأس الصليب : رسم الكلمة الثانية غير واضح تماماً ، ولم  
اعرف مقابلها ولا أنبوريش .

٨١ - ١٢ : فانصرف قافلا : رسم 'الأصل « بالضرب قافلا » ولعل الصواب  
ما أثبتناه أو يكون بالضرب ( فماد ) قافلا .

٨١ - ١٩ : القبطنه : الياء تحتل في الأصل أن تكون باء .

٨٢ - ١ : بنى محمد : هم من الأدارسة الحسينيين . انظر البيان ج ٢  
ص ٢١١ حوادث سنة ٣٣٣ وفيه قاسم بن محمد مكان قاسم بن طلمس .

٨٣ - ١٠ : باب الربى : وضع على الكلمة الأخيرة ما يشبه الضمة ثم  
الفتحة ثم التشديد .

٨٤ - ١٣ : الجميلة : رسمت في الأصل الجميلة .

٨٦ - ١ : الرية Almeria - انظر الروض ص ١٨٣ - وفي أبحاث دوزى  
ج ١ ص ٢١١ فصل عن بنى ضماح في الرية .



٨٦ - ٢٣ حواير متفرقة حتى نزلها البحرىون : ورد هذا النص فى الروض  
فى الحديث عن بجانة Pechina ص ٣٧

٨٧ - ٣ أحد عشر : كذا وحقها احدى عشرة .

٨٩ - ١٣ قنيط : تقابل Cañete de las Torres مركز Bujalance من  
محافظة قرطبة .

٨٩ - ١٤ منت شاعر : تقابل Montejicar وهى على نهر يسمى  
Guadahortuna وهو نهر العرب فى نص العذرى .

٨٩ - ١٥ مدينة بنى سامى : يحتمل الرسم سامر . وقد ذكرت مدينة  
سامى فى ابن حيان (أنطونيا) ص ١٢٢ على أنها بوادى آش . أما عبلة فتقابل  
Abla مركز Gergel فى محافظة المرية .

٨٩ - ١٩ أبذة : تقابل Úbeda فى محافظة جيان وجاء فى الروض  
ص ١١ ذكر أبذة واحدة بغير إضافة .

٨٩ - ٢٠ لوره : تقابل Illora فى محافظة غرناطة . أما قلعة يحصب  
وتعرف أيضاً بقلعة بنى سميد فتقابل Alcalá la Real فى محافظة جيان .

٨٩ - ٢١ لوشة : تقابل Loja مركز فى غرناطة . وواضح أن وشقة  
هنا غير وشقة التى فى الشمال ؛ وقد رسمت بالسين فى ابن حيان (أنطونيا)  
ص ٩٠ حيث جاء فيه «وعاقد عرب اشبتيط ووسقة من قلعة يحصب» .

٨٩ - ٢٢ القبذاق : تقابل Alcaudete فى محافظة جيان . انظر الإدريسي  
ص ٢٠٤ الترجمة ٢٥٢ ، أما باغه فتقابل Priego ، انظر الإدريسي الموضع  
السابق .

٩٠ - ١ : أورد المندري عدداً ضخماً من أقاليم البيرة وأجزاء تلك الأقاليم لا نجد أكثرها في المصادر التي بين أيدينا ولا نستطيع معرفة ما يقابل معظمها حالياً ، وقد تحدث الرازي ( المترجم ) ص ٦٦ وما بعدها عن هذه الأقاليم فلم يورد منها إلا يسيراً بجانب ما أورده المندري . وكذلك ورد عدد من الأسماء في الإحاطة لابن الخطيب فضلاً عن الإدريسي والروض وياقوت .

٩٠ - ٢ : ريع اليمن : الكلمتان غير منقوتين بالأصل .

٩٠ - ٣ : أرتيل : يحتمل الرسم أوتيل .

٩٠ - ١٦ : أبي أيوب : يريد سليمان بن عبد الرحمن الداخل ، وقد نازع هشاماً أخاه الإمارة بعد وفاة أبيها . البيان ص ٦١

٩٥ - ١ : عن كورة إشبيلية : انظر الرازي المترجم ص ٩٣ وياقوت مادة إشبيلية والروض ص ١٨ ودائرة المعارف الإسلامية مادة Seville وفرحة الأنفس ص ٢٩٢

٩٥ - ٢ : أشبالي : رسمت في الأصل أشمالي ، وما أثبتناه هو الرسم الصحيح Hispalis وهو الذي ورد في الروض ١٨ واللفظ سابق على الرومان ، وقد فسره بعضهم بأنه في الفينيقية بمعنى llanura أى منبسط أما عن التسمية ومعناها فانظر Antonio García y Bellido في كتابه España y los Españoles hace dos mil años ( Col. Austral رقم ٥١٥ ) ص ٧٧ حاشية ٦٩ ثم في كتابه La España del siglo primero de Nuestra era ( Austral ، رقم ٧٤٤ ) ص ٢٢٤ حاشية ٥٩ وانظر معجم مادوث ج ١٤ ص ٤٢٢

٩٥ - ٤ : أس : كذا رسمت ولم أفهم المراد بهذه الكلمة ، وقد رسمت نون أكتيان في الأصل بما هو أقرب إلى الراء مع جعل الياء قبل الباء والمراد به Octavianus وهو المعروف بقيصر أغسطس Augustus أول أباطرة

الرومان ، توفي سنة ١٤ ميلادية . والمعروف أن أغسطس هذا قسم في سنة ٢٧ ق.م. إسبانيا الجنوبية Ulterior إلى مقاطعتي لوسيتانيا Lusitania وبيتكا Bética - أما التقسيم السادس الذي أشار إليه العنري فكان في أيام دقلديانوس Diocletianus وذلك في سنة ٢٩٣ - انظر تاريخ Aguado ص ٢٠٨ ، ٢٣٥

وربما كان المراد بلفظ أس أنها من تأسيسه استناداً إلى ما ورد في المغرب ج ٢ ص ٨ من ذكره أن طليطلة ( إحدى المدن الأربع التي بنيت في مدة قيصر التيبان الذي يؤرخ من مدته مدة الصفر ) وجاء في الروض ص ١٦٩ أن لكة « من بنيان قيصر اكتيبان »

٩٥ - ١٠ جبل الشرف : يقابل في الإسبانية وهو منقول عن العربية Aljarafe أو Ajarafe وانظر حديث الروض عنه ص ١٠١ وص ١٨ وفرحة الأنفس ٢٩٢ والإدريسي ١٧٨

٩٦ - ٥ سارية : رسمت في الأصل ( سارة على سارية ) وعبارة الروض ص ٢٠ « عمود فوق عمود » أما عن جامع إشبيلية فانظر ترجمة الروض هامش ٤ من ص ٢٦

٩٦ - ١٢ عصفر : رسم في المخطوط « عصفور » هنا ومن قبل ص ٩٣ س ١٨

٩٦ - ١٥ المارين جمع مرينة : كلمة غير عربية فهي في الإسبانية Marina وتطلق على ما حول شاطئ البحر من أرض - انظر أبحاث دوزي ج ٢ ص ٥٨٥ - وحرف اللفظ في الروض إلى مدائن ص ٢١ خلافاً لما يراه بروفسال ( هامش ٣ ص ٢٧ من الترجمة ) .

٩٦ - ٢٠ طالقة : تقابل Itálica ، وهي خرائب رومانية قريبة من

إشبيلية الآن وانظر الروض ص ١٢٢ والترجمة ص ١٤٩ - وفي مكانها الآن بلد Santiponce - شتپوس .

٩٦ - ٢١ المعروف أن اسم Itálica أطلقه القائد الروماني Escipión عليها تذكيراً بإسم وطنه إيطاليا وذلك سنة ٢٠٦ ق.م. وربما كان اللفظ الطموس الآخر في السطر التالي هو «الطمئن» ولم أجد مرطالقه في مكان آخر ولا أعرف الصلة اللغوية لتفسيرها عند المنرى .

٩٧ - ١ خبر غزو إلباء : ورد الخبر في البيان ج ٢ ص ٢ والروض ص ٥ مسنداً إلى الرازي ونفح الطيب ج ١ ص ٨٧ (ليند) وابن الأثير : الكامل ٤٤٠/٤ وصبح الأعشى ٢٣٧/٥ وقد رسمها المنرى (إلباء) هنا وستجىء فيما بعد س ٦ إلباء . فأثرنا إبقاء الرسمين .

٩٧ - ١٠ خراب أو شليم في عهد بختنصر Nabuchodonosor في سنة ٥٨٦ ق.م .

٩٧ - ١١ بسبشيان : رسمه في الأصل بستشيان وهو Vespasiano فأصلحناها .

٩٧ - ١٣ أذربان : يريد الأمبراطور Adriano وهو منها .

٩٧ - ١٥ مرجيان : يريد الأمبراطور Marciano حكمه بينظفة من ٤٥٠ - ٤٥٧ ميلادية .

٩٧ - ٢١ طود شكش : يريد به Tendiselo قتل سنة ٥٤٩ م. - انظر Espania Visigoda من سلسلة تاريخ إسبانيا بإشراف R. Menéndez Pidal -

٩٨ - ١ أئله : يريد Ágila الذي تولى ملك القوط من ٥٤٩ - ٥٥٤ ويلاحظ أن كلام المنرى في هذه المواطن عن القوط يتفق مع الحقائق التاريخية كما سجلها سان إيزيدور الذي سوف يشير إليه فيما بعد .

٩٨ - ٤ أطنجلد : يريد Atanagildo انتخب ملكا للقوط سنة ٥٥١ م.

٩٨ - ٨ ششقوط : يريد Sisebuto تولى من ٦١٢ - ٦٢١ م. انظر  
المصدر السابق ص ١١٣

٩٨ - ١١ اشيندر : يريد San Isidoro الأسقف الاشبيلي المشهور ، توفي  
سنة ٦٤٦ م. - انظر المصدر السابق ص ٩٧٣ - وتاريخه عن القوط كان  
مصدراً للمؤرخين المسلمين هو وتاريخ هرشيوس .

٩٨ - ١٣ المجوس في إشبيلية : انظر البيان ج ٢ ص ٨٧ - وانظر  
مادة مجوس في دائرة المعارف الإسلامية ج ٢ ص ١٠٥ بقلم ليني بروفسال  
وتاريخه ج ١ ص ٢١٩ - وانظر أبحاث دوزي ج ٢ ص ٢٥٠

٩٨ - ١٧ غلندر بن وقته : هكذا رسم الاسم ، والفروض أن الأول  
يقابل في الإسبانية Galindo أو Galindez ، وأن يقابل الثاني Iñigo أو  
Iñiguez . وانظر تاريخ بروفسال ج ١ ص ٢١٧ وقد سبق في ص ٢٩ أن  
رسم المذرى ينقه بن وقته مما يرجح أن يكون الرسم الصحيح هو غلندر  
أو غلندو بن وقته .

٩٨ - ٢٢ القبطيل : انظر الروض ص ١٥٠ والترجمة ص ١٧٩  
-- هامش ٢ والاسم الحديث لهذا المكان هو Isla Menor - انظر تاريخ  
بروفسال ج ١ ص ٢١٩

٩٩ - ١ قوره : تقابل Coria del Rio وهي على الوادى الكبير جنوب  
إشبيلية .

٩٩ - ٥ طلياطة : وردت في الروض ١٢٨ وجمليا دوزي وبروفسال  
تقابل Tejada على ثلاثين كيلومتر شمال غربي إشبيلية وهي خرائب اليوم .

أما البيان ج ٢ ص ٨٧ فذكرها وقال « ثم دخلوا (أى الجوس) طلياطة على ميلين من إشبيلية » ونص العذرى يؤيد أنها Tejada نظراً لأنه جملها على عشرين ميلا من إشبيلية .

٩٩ - ٦ الفخارين : ذكرها البيان ص ٨٧ وفي إشبيلية حتى كان يحمل هذا الاسم Alfareros انظر Torres Balbas مجلة Al-Andalus العدد ١٨ الجزء الأول ص ١٥٣

١٠٠ - ١٤ ورد في النورى لفظ قوريس في الحديث عن غزوة الجوس انظر أبحاث دوزى ج ٢ ص ٢٥٥

١٠٠ - ٢١ شلطبش : تقابل Saltés وانظر المادة في دائرة المعارف الإسلامية بقلم بروفنسال .

١٠٠ - ٢٢ أكشبة : تقابل Osconoba ، وانظر الروض والترجمة ص ١٢٩

١٠٠ - ٢٣ المدن : تقابل Almada في البرتغال على نهر تاجه .

١٠١ - ٢ ثورة حياة : أشار إليها بروفنسال في تاريخه ج ١ ص ١١١

١٠١ - ٩ المدور : يقابل Almodóvar del Rio . انظر الروض الترجمة ص ٧٣

١٠١ - ١٢ تركونه : لعل مقابلها Trigueros بين Huelva و Niebla .

١٠١ - ١٨ محمد بن خطاب : ذكره ابن حيان (أنطونيا) ص ٧٠ ، ٧٣ باسم محمد بن عمر بن خطاب بن انجلين ولم يذكر فيه وليد بن أشعث ، وإنما ذكر عبد الله بن الأشعث القرشي الذى كان معتمداً بربضه وقت الفتنة .

١٠٢ - ٤ عبد الله بن غالب : جاء اسمه محمد بن غالب في ابن حيان ص ٧٠

١٠٢ - ٨ ولا انتهى خبره : استناداً إلى ابن حيان ص ٨٣ يكون الضمير في خبره بمعنى خبر اغتيال عبد الله بن غالب ( محمد بن غالب في ابن حيان ) .

١٠٢ - ٩ وقدموا على خبرهم : كذا ولعلها جندهم أو حربهم . ويلاحظ أن الكاتب لم يثبت الألف في (محمدًا) وكتب (حاربوا) مكان (حاربوا) .

١٠٢ - ١٩ شذفيه : تقابل Siete Filla عند المؤرخين الاسبان في القرون الوسطى ، وقد رسمت في الإدريسي ص ٢٠٧ والجمهرة ص ٤٦٤ وابن حيان ص ٨٤ شنت فيه ، ورسم العذرى أصح .

١٠٢ - ٢٢ وترك زوجته : الخبر ورد بتفصيل في ابن حيان ص ٧٨ وفيه أنه قتل جواريه ، وابن خلدون في التعريف برحلته ص ٦ أنه قتل حرمه . وفيها أنه قتل وهو يحارب مقبلاً غير مدبر .

١٠٣ - ٦ بن جزيلة بن لحم : رسم في الأصل حرمة وصحناها عن الجمهرة ص ٣٩٨ والمقد ج ٣ ص ٤٠١ واللباب ج ١ ص ٢٢٥

١٠٣ - ٨ ابن الامام عبد الله : هو المطرف وتفصيل الأمر في ابن حيان ص ٨٠ ، ٨١

١٠٤ - ٣ أحمد بن مسلة : في تاريخ الناصر هو أحمد بن محمد بن مسلة .

١٠٤ - ١٨ عبد الله بن غالب : هو محمد بن غالب عند ابن حيان ص ٧٠

١٠٤ - ١٩ شيت طريش : تقابل Siete Torres - انظر ترجمة الادريسي

ص ٢٥٥ والهامش رقم ١ ، ووسمها ابن حيان ص ٧٠ شنت طرش - ولكن  
المذري سيمود إلى رسم (شنت) في موضعين مقبلين ص ١٠٥ من ١٦ ،  
ص ١٠٨ من ١٧ ، وقد آثرنا إبقاء الرسم كما هو .

١٠٦ - ٤ ذكر في الجمهرة ص ٤٦٤ نسب بني الليث هؤلاء .

١٠٦ - ٦ من أول لفظ «قدم...» إلى آخر الخبر من ٨ كتب في  
هامش الأصل بنقش الخط .

١٠٧ - ١٦ عن أبي نصر فتح . انظر البيان المغرب ج ٣ ص ٣٠١

١٠٨ - ١٧ الدور الأذني : لفظ الأذني هنا للفرقة بينه وبين مدور  
الصدق . وقد ذكر الإدريسي الطريق من قرطبة إلى إشبيلية ص ٢٠٦ ، ٢٠٧  
فجملها ثلاثة طرق وثلاث مراحل ، والأسماء غير متفقة والمذري .

١٠٩ - ١ منزل أبان : ذكره الإدريسي ص ٥٠٦

١٠٩ - ٦ أقاليم إشبيلية : ولدت عند البكري (ملحق الروض ص ٢٥١) .  
وعدد الأقاليم فيها متساوية ١٠ إقليمًا وإن اختلفت بعض الأسماء .

١٠٩ - ٧ إليه : استأنسنا بالبكري في رسم هذا اللفظ حيث طمست فيه  
نقطتا الياء أما لليو فيحتمل الرسم أن تكون الواو راء ، ولم يذكره البكري وإنما  
جمل بدله إقليم الشعراء ، وابن حيان رسم ما يشبهه (البر - اللير) ص ٦٩ ،  
ص ١١٤ على أن كلمة ، البر ، ككلمة البصل والقصب مألوفة في ذكر الأقاليم  
بالأندلس . انظر دوزي : أبحاث ص ٣٠٨ ج ١ هامش ٣

١٠٩ - ٨ طشانة : تقابل Tocina ، انظر البكري . ملحق الروض .

١٠٩ - ٩ قطشانه : رسمت في البكري قرطشانه وجملها بروفسال :  
Cartujana دون تحديد لمكان .



١٠٩ - ١١ : قطرشانه : يبدو أن هذا اللفظ يراد به ما أريد من قبل بلفظ قطشانة ، والغالب أن أولهما مصحف ، وسترده قطرشانه عند المنذرى في ذكر لبله وجاء في ياقوت قطرشانيه... بلدة من أعمال إشبيلية ، وفي ابن حيان قطرشانة ص ١٢٠ فهل هي Cortegana الحالية مركز Aracena من محافظة Huelva ؟

١٠٩ - ١٥ : جباية إشبيلية : جاء في البكري « وانتهت جبايتها في أيام الحكم بن هشام خمسة وثلاثين ألف دينار ومائة دينار » مما يدل على أن الكتابين أخذوا عن مصدر واحد ، والغالب أنه الرازي .

١١٠ - ١ : لبله : Niebla - انظر الرازي ص ٩١ - الروض ص ١٦٨ والترجمة ٢٠٣ ، الإدريسي ص ١٧٤ ، ١٧٨ - ١٧٩ في الترجمة ٢٠٨ ، ٢١٥ - المغرب ج ١ ص ٣٣٩ وهو ينقل عن الرازي - ذكر بروفنسال ص ٤٤ هامش ١ من ترجمة الروض أن الاسم القديم كان Onuba - أونبه - والاسم الأحدث هو ولبه . ويلاحظ أن ابن سعيد جعل ولبة إحدى مدائن كورة أونبه كما جعل لبله رأس كورة .

١١٠ - ٤ : قرية مورة : ذكرها ابن حيان ص ٦٩

١١٠ - ٩ : نص المنذرى عن لبله يطابق نص الرازي المترجم ص ٩٢ وانظر القزويني ٢ - ٣٧٢ والروض ١٥٨ والمغرب ج ١ ص ٣٣٩

١١٠ - ١١ : لهشر : اسمه حالياً Tinto واسمه القديم كما ورد في Plinius (III 17) هو Luxia وأحسب أن لفظ لهشر مأخوذ من هذا اللفظ ، وأحسب أن لفظ تهشر الواردة في الروض ص ١٦٨ ينبغي أن تصلح إلى لهشر .

١١٠ - ١٤ : سور لبله : انظر الروض ص ١٦٨ وفيه نفس الوصف .

١١١ - ١ : جبل العيون : يقابل Gibraleón .

- ١١١ - ٥ : وفي تربتها : يبدو أن لفظ (في) زائد .
- ١١١ - ٨ : إقليم بللة : تحدث عنها ألماني ص ١١٣ اعتماداً على ياقوت .
- ١١١ - ١٠ : إقليم قاشتره : يظهر أنه يقابل ربما Castro وهي كثيرة في إسبانيا وأقر بها هي الجبال التي تحمل هذا الاسم في محافظة بطليوس مركز Fregenal انظر معجم مادوث ج ٦ ص ٢٠٧
- ١١١ - ١٢ : نهر آنه : وضع الكاتب ضمة فوق النون وسكوناً على الهاء .  
تقابل Guadiana .
- ١١١ - ١٤ : لب : تقابل Lepe قرب الساحل في غرب Huelva .
- ١١١ - ١٦ : جباية بللة : وردت بنصها في الروض ، ويبدو أن الروض ينقل عن البكري الذي يختصر الأرقام كما رأينا في جباية إشبيلية ، وكلا البكري والعدري ينقل عن الرازي .
- ١١١ - ١٨ : سعيد اليحصبي : انظر البيان ج ٢ ص ٥٣ ويعرف بالمطري .
- ١١١ - ١٠ : قلعة الزعواق : وردت في البيان ١-٥٣ بغير أل . ورسمت في أخبار مجموعة ص ٩٥ زعواق - وابن حيان ص ١١٤ حصن الزعواق - ويرى Saavedra أنها هي Alcalá de Guadiana اعتماداً على لافونتي الكنترا انظر كتاب فتح الأندلس ص ٩٣ حاشية ٤
- ١١٢ - ١ : لم يصل إلينا أول حديث المؤلف عن كورة شدونة - وقد تحدث عن الكورة والمدينة كل من الروض ص ١٠٠ والرازي ص ٩٧ والإدرسي ص ١٧٤، ٢٠٦ - وذكرها ألماني ص ١١٦ وليست شدونة محافظة في التقسيم الإداري لإسبانيا اليوم وإنما في محافظة قادس بلد يحمل اسم Midina-Sedonia . وانظر هذه المادة في دائرة المعارف الإسلامية بقلم ليني بروفنسال ج ٣ ص ٥٠٠ .

١١٢ - ٥ قرية شريش : هكذا جعلها قرية والمعروف أنها في كتب التاريخ والجغرافية العربية مدينة تقابل Jerez de la Frontera - إلا أن يكون أحد اللفظين مصحفاً . ولم أجد مصدراً آخر يتحدث عن قرط ومناف - أما بنو عبد الملك فذكر ابن حيان سليمان بن محمد بن عبد الملك الناصر بكورة شذونه ص ٦٨ و ١١١ و ١١٤ .

١١٣ - ٦ قد أدخلوها : في الأصل : فداخلوها . ونحسب أن الفراغ وإقامة العبارة على الوجه الآتي « فألني العرب الذين كانوا بقلعة ورد قد أدخلوها فدخلها » ولفظ (ورد) ليس واضحاً تماماً في الأصل ، ولكن قلعة ورد جاءت عند ابن حيان ص ٢٤ وكما ذكرها ابن سميدي في كورة إشبيلية وأضفناها ليستقيم النص في سطر ١٠ من هذه الصفحة استناداً إلى ابن حيان .

١١٣ - ١٤ أشار البيان ص ١٩٧ في حوادث سنة ٣١٦ إلى بني داود واستزالمهم .

١١٤ - ٥ يشتر : قبل هذه الكلمة لفظ غير منقوط رسمه مده . فهل يريد مدينة !

١١٤ - ٦ عبد الرحمن بن بسيل : اسمه في البيان ص ١٩٧ عبد الحميد .

١١٤ - ٧ طالب بن مولود : ذكره ابن حيان في مواضع ص ١١١ ، ١١٢ ، ١١٨ وأشار البيان إليه ص ١٣٩

١١٤ - ١٣ وقرب من : رسمت في الأصل (وقربش جبل الحجارة) مما يحمل على الظن أنها علم جغرافي ، ونعتقد أنها تصحيف صوابه ما أثبتناه .

١١٥ - ٥ فقاربه : بمعنى أطمعه جاءت عند ابن حيان (أنطونيا) ص ٥٤ « فقارب عمر وأجاب إلى مراده » .

١١٧ - ١ - كورة الجزيرة : ذكرها الرازي ص ٩٧ وفرحة الأنفس ٢٩٤  
والروض ٧٣ وياقوت ( ج ٢ ص ١٣٦ بيروت ) وابن سميذ في المغرب ج ١  
ص ٣٢٠ والادريسي ١٧٦

١١٧ - ٣ - قلانة : تقابل Calsena التي اندثرت ، وانظر Dozy, Rech<sup>3</sup>.  
T. I, p. 303 وخصها الروض بفصل ص ١٠٠ - أما شغنه فرسمت في ابن  
حيان ص ١٢٠ شغونشه - وذكرها القزويني ج ٢ ص ٣٦٤ وجعلها ألماني  
تقابل ص ١٣١ Sigüenza ، وليس من شك في أن بعد مكان هذه (في  
محافظة وادي الحجارة) لا يتفق مع نص العذري .

١١٧ - ٤ - ميانه : الرسم فيه نقطة أخرى فوق الياء .

١١٧ - ٩ - وادي العسل : لا يزال يسمى إلى اليوم Rio de la Miel .

١١٨ - ١ - أثبتنا لفظ (فولاه) عن الجمهرة ص ١٧٨

١١٨ - ٥ - قارب : رسمت في الأصل قرابة . وقد أصلحناها استناداً إلى  
البيان ص ٥٦ وأخبار مجموعة ص ١١٢

١١٨ - ١١ - البحيره : تقابل الآن Laguna de la Janda .

١١٨ - ١٢ - برباط : جاء ذكر سنوات المحل في البيان ص ٣٨<sup>٢</sup> وأخبار  
مجموعة ص ٦٢ وهو يقابل Barbate نهر في محافظة قادس .

١١٨ - ١٦ - خبر الجوس جاء في البيان ص ٩٦ وعنه أكملنا لفظ  
أربعين ، وانظر تاريخ بروفسال ج ١ ص ٣١٠ ، وانظر دوزي الجزء الثاني  
من أبحاثه ص ٢٧٩

١١٨ - ٢٠ - ربما كانت الكلمة المطموسة لشبونه .

١١٩ - ٣ حائط افرنجيه : يريد جبال البرانس - والكلمة في البيان ج ٢ .  
ص ٩٦ ، ودوزى يترجمها Frontières - انظر أبحاثه ج ٢ ص ٢٨٠

١١٩ - ٩ غرسيه ... : هو García Iñigo . انظر دوزى ، المصدر السابق .

١١٩ - ١١ ، ١٢ عبد الله بن مسلمة : ذكر مقتله ابن حيان ص ٥١ وكذلك تحدث عن سمدون السرباقى ص ٢٣ ، وكلمة «أسروا» كتبت في الأصل «وأمرؤا» .

١١٩ - ٢٠ ذكر الروض ص ٧٥ هذا المسجد وذكر لفظ قرطاجنة .

١٢٠ - ١ أقاليم الجزيرة : انظر ألماني ص ١١٧

١٢٠ - ٢ إقليم أره : ذكره ياقوت ج ١ ص ٥٢ (طبع بيروت) نقلا عن الحميدى ، وفي الجذوة للحميدى ص ١٩ رسمه آر . وذكر ياقوت عن أبي الأصبغ الأندلسى أن المشهور عند العامة وادى باره بالباء ، ولذلك ورد تحت باره فى ياقوت ، ويؤكد ألماني أن الجبال المذكورة (ص ١١٧) يراد بها جبل طارق .

١٢٠ - ٥ خشين : هى إسم قبيلة . انظر ابن حيان (أنطونيا) ص ٦٨ ، وأكثر هذه الأقاليم وردت فى ياقوت مفرقة تحت حروفها الهجائية .

١٢٠ - ١٣ رزق : أشار إليه أخبار مجموعة ص ١٠١

١٢١ - ١ تحدث الرازى عن قرطبة فى مفتح كتابه ، وجاءت فى آخر كتاب فرحة الأنفس (المختصر) وامتقد أن المندى سلك سبيل الرازى ، وأن الورتين التاليتين كاتتا من السفر السادس من مؤلف المندى . وأن السفر السابع يبدأ ببلاد تدمير .

١٢١ - ٢ - الولاة : يبدو أن هذا العدد ٣٩ اراد به العنبرى الولاة المسلمين منذ أول الفتح إلى سقوط الدولة الأموية - وتوجد إحصاءات عديدة مختلفة للملك إسبانيا خلال العصور التاريخية في الروض ص ٦ والبيان ص ٢ والنفح ج ١ ص ١٣١، ١٣٤، ٢٣٣، ٢٧٩ (من طبعة محي الدين) - وانظر تفصيل الولاة عند Lafuente Alcántara في آخر ترجمته لأخبار مجموعة ص ٢٤٠، ٢٤١

١٢١ - ٤ - الجباية : فيما يتصل بالجباية انظر النفح ج ١ ص ١٤٠، ١٤١، ١٩٦ (طبعة محي الدين) .

١٢١ - ٨ - المسافة : انظر الروض ص ٤ وعن الروض أثبتنا النقص في سطر ٩

١٢١ - ٩ - الفهمين : انظر الروض ص ١٤٤ والإدريسى ص ١٧٥ وتقابل في النصوص الإسبانية القديمة Alfamin - هامش ٣ ص ٢١١ من ترجمة الإدريسى .

١٢١ - ١١ - قلوباطرة : أصلحنا اللفظ عن ياقوت حيث ورد هذا النص فيه ج ١ ص ٢٦٤ (بيروت) وكانت قد رسمت بالقاء . وأشار النفح ج ١ ص ١٢٦ إلى نفس المسألة .

١٢١ - ١٣ - تفسير قرطبة : انظر الروض مادة قرطبة - والنفح ج ٢ ص ٧

١٢١ - ١٧ - المساحة : انظر النفح ج ٢ ص ٦

١٢٢ - ١ - أبواب قرطبة : ذكرها النفح ج ٢ ص ١٣ نقلا عن ابن بشكوال .

١٢٢ - ٤ يظهر أن إسم الباب المقطوع في الأصل هو الحديد أو الجديد  
لظهور المقطع الأول من الكلمة في الأصل .

١٢٢ - ٧ أكلنا نسب عامر من الجهرة ص ١١٨ ، ١١٩

١٢٢ - ١٤ دور قرطبة : انظر فرحة الأنفس (المختصر) ص ٢٩٦  
والنفح ج ٢ ص ٧ وأسماء المواضع مفرقة في فهرس تاريخ ابن الفرضي .

١٢٢ - ١٥ شنيف : غير واضحة تماماً بالأصل ، وقد ذكر ابن بشكوال  
ص ٢٩٠ مسجد شنيف .

١٢٢ - ١٨ الفراغ بمد منية رسم فيه بالأصل لفظ (المُرَجع) على شك .  
ويرسم ابن بشكوال قوته راشه في عدة مواضع ، أى بالقاف بدل الفاء  
عند العذرى .

١٢٢ - ٢٣ في الأصل : (ألفين ذراع) فأصلحناها . وإذنف فلا لزوم  
للفظ [كذا] أما عن قصر قرطبة فانظر Torres Balbas في مجلة الأندلس  
العدد ١٧ الكراسة الأولى ص ١٦٥ وفيها يتحدث عن دور القصر وأبوابه .

١٢٣ - ١ اعتمدنا في إثبات باب الصناعة على النفح - انظر مقالة بالباس  
المذكورة ..

١٢٣ - ٥ لم أجد لفظ قوقريط في نص آخر والقاف الأولى تحتل أن  
تكون غيناً - وتحدث عن الزهراء في فرحة الأنفس ص ٣٠٠

١٢٣ - ٦ وتسمين - سقط في الطباعة حرف الواو - ورسم تسمين  
تحتل أن تكون سبعين ، والنفح نقلا عن ابن حيان (ج ٢ ص ٦٧)  
جعلها تسمين .

١٢٣ - ٩ النقص يحتمل أن يكون «تم المسجد»

١٢٣ - ١٤ . يلاحظ أن المنرى لم يذكر زيادة عبد الرحمن الأوسط .

١٢٣ - ١٥ أثبتنا لفظ (مائة) عن فرحة الأنفس . أما البيان ص ٢٣٤  
فجعلها ٩٥

١٢٤ - ١٣ عدد الساجد . انظر النفح ج ٢ ص ٧٩

١٢٤ - ١٧ أقاليم قرطبة : انظر حديث ألساني عنها ص ٩٠ - ٩١  
وانظر البكري آخر ترجمة الروض .

١٢٨ - ١ وردت هذه القصيدة في صفحة مستقلة لا تعرف صلتها بما  
قبلها أو بعدها ، فأثرنا إثباتها ، علماً بأن نص المنرى لم يورد شعراً فيما  
سبق ، ولكنه نفس الخط وحجم الورق .

١٢٨ - ٤ في الأصل : فحلت بتدمير .

١٢٨ - ١٦ ياغايي : كذا في الأصل ولعلها : ماغايي .

١٢٨ - ١٩ في الأصل : لم ييلنوا منه عشر .





# الفهارس

---

( قام بوضعها مشكوراً الأخ السيد رشاد عبد المطلب )



## فهرست أسماء الأعلام والأمم والقبائل والطوائف

الاسكندراني ٩٩  
اسماعيل بن فرتون بن موسى ٣٤  
اسماعيل بن موسى بن موسى ٣١، ٣٢، ٣٣  
٦٣، ٦١، ٣٤  
أشبان بن طيطش ٩٧  
أشيدز ٩٨، ١٧٤  
أهينة بن غرسيه ٤٠، ١٥٨  
أصغ بن عيسى بن فطيس ١٠٢، ١٠٥  
أصغ بن عيسى بن موسى ٦٧  
أطنجلد ٩٨، ١٧٤  
الأعمى = انظر محمد بن يوسف  
الأفراج ١٢، ٩٧  
أفلح العبد ٨٢، ٨٣  
أكتيان قيصر ٩٥، ٩٦، ١٧١، ١٧٢  
ألفونس الثالث ١٧٥  
الياس بن حبيب بن ابي عبيدة بن عقبه بن نافع  
الفهري ١٤١  
الياس بن سليمان ٧٠  
أموية الأشتات ٩١  
أمية بن اسحاق ٦٨  
أمية بن ديسم بن اسحاق المعروف بالصبي ١٢  
أمية بن عبد الغافر ١٠٢  
الأمين = انظر محمد بن عبيد الله  
أنس بن فلدان . . . العذري ٩٢  
أنفثس = انظر أذفثس  
أهل الأندلس ٩٧  
أهل قرطبة ٩٨  
أهل الربية ٩٣  
أوغطس قيصر ٢١، ١٧١، ١٧٢

« ١ »

ابراهيم بن حجاج بن عمر بن حبيب ١٠٣، ١٠٤  
د بن هاشم بن عبد الرحمن ٤٧، ٤٨  
د بن يحيى الطرطوشي ١٣٧  
د بن يعقوب الاسرائيل الطرطوشي ٧، ١٣٧  
أنلة (ملك القوط) ٩٨، ١٧٣  
أحمد بن اسحاق ١٣، ١٤، ٥١  
د بن اسحاق بن الياس ١٥  
د بن البراء بن مالك ٣٦، ٤١، ٤٢، ٥٣  
د بن ابي ريال الفقيه أبو عمر ١٦  
د بن سليمان بن هود (المقتدر) ١٦  
د بن (المتعين بالله) سليمان بن هود ٤٨  
د بن شاهد العريف التدميري ٦٢  
د بن عبد الرحمن المعروف بدحيم ١٥  
د بن عبد الحميد بن بيل ٦٩  
د بن محمد بن الياس ٦٨، ٦٩، ٧٠، ٧١  
د بن محمد بن ابي عبده ١٢  
د بن محمد بن مسلة ١٧٦  
د بن محمد بن موسى الرازي ٢٥  
د بن مسلة بن عبد الوهاب بن حبيب اللخمي  
١٠٤، ١٧٦  
أذريان قيصر ٩٧، ١٧٣  
أذفثس ٣٧، ١٥٦، ١٥٧  
أذفثس بن أزدون ١٥٧  
أزدون ٣٩، ١٥٧  
أزراق بن منبيل بن سالم ٣٠، ١٥٤  
اسحاق بن محمد ١٠٤

أبو أيوب بن عبد الرحمن بن معاوية ٩٠

« ح »

حارث بن يزيد ٣٠  
ابن حامد ٨٣  
حبيب بن أبي عبيدة القهري ١٤١، ٥  
ابن حدير ٨٢  
بنو حسان ٩١، ٩٠  
الحسن الوشقي ٥٧  
حسين بن يحيى الأنصاري ١٥٢، ٢٦، ٢٥  
ابن حفصون ١٥٤  
حكم بن عبد العزيز أبو العاص ٤٨  
حكم بن المنذر بن عبد الرحمن التجيبي ٥٢، ٥١  
الحكم بن هشام الإمام الرضي ١٠٩، ٩٣، ٢٧  
١٧٨، ١١١  
الحكم بن عبد الرحمن المنتصر ١٠٦، ١٢١،  
١٢٣  
حمدون بن عبد الله ١١٢  
ابن حمزة ٣٤  
حنش بن عبد الله الصنعاني ١٥٠، ٢٣، ٢٢  
حوشب بن سلمة ١٥٥  
حوشب بن اتقاضي ١٥٥، ٣٥  
خيوذة بن ملامس الحضرمي ١٧٥، ١٠١

« خ »

بنو خالد ٣٦  
الحرس ٣٠  
الجزاعي الأسلمي ١٣  
خشخاش البحري ١١٩  
خشين (قبيلة) ١٨٢  
بنو خطاب التدمريين ١٢٢، ١٤٣  
خطاب بن عبد الجبار ١٥  
ابنا خلدون ١٠٣  
خلف بن راشد ٢٧، ٦٠، ٦١، ١٥٣،  
١٦٤، ١٥٤  
خيران الصقلي ١٦، ٨٣، ٨٦

« د »

بنو داود ١٨٠

« ب »

باديس بن حبوس ٨٤  
بختصر ٩٧، ١٧٣  
بدر مولى عبد الرحمن بن معاوية ٢٥  
برباط بن ريمثد ٤٢، ١٥٩  
البربر ١٦، ٨٢، ٨٨، ٩٣، ١٠٦، ١١٣،  
١٤٢  
بنو برزال ١٠٧  
برناط ١٥٥  
بسبشيان قيصر ٩٧، ١٧٣  
ابن بشغير = أنظر سعيد بن بشغير  
بشر بن قيس اللخمي ٥  
ابن بطال ١٠٧  
بطلميوس ١٢١  
بكر بن عبيد الله بن فهر ٥٢، ٧١، ١٦٠  
أبو بكر بن يحيى التجيبي ٦٨  
البكري ١٠٧  
بلج القشيري ١٥  
بهاول بن مرزوق ٢٧، ٥٧، ٥٨، ٥٩،  
١٥٣، ٦١، ٦٠

« ت »

التجيبون ٤١، ٤٤، ٥٢، ٦٨، ٦٩، ١٥٨  
تدمير بن غندريس ٤، ١٥، ١٣٩

« ث »

ثعلبة بن عبيد ٢٥

« ج »

جابر بن مالك بن لبيد ٦  
جعفر بن عبد العافر ١٠٢، ١٠٥  
جعفر بن عثمان الكاتب ٨١  
جند مصر ١

سمعون السرنباقي ١١٩، ١٨٢  
 سعيد بن بشتير ٩٢، ١٣١  
 » » عيسى الطليلي ١٣٢  
 » » مسنه ١١٥  
 » » معبد ٩٠، ٩١  
 » » منبوه ١١٤  
 » » المنذر ١٣، ٣٥، ٥١، ٦٩  
 » » اليحصي ١١١، ١٧٩  
 السلابي = انظر عبد الرحمن بن حبيب  
 بنو سلامة = انظر بنو سلمه  
 بنو سلاهي ١٤٨  
 ابن سلمه ٥٨  
 سلمة بن أحمد بن سلمة ٧١  
 بنو سلمة ٢٧، ٥٦، ٥٧، ٥٨، ٥٩،  
 ٦٠، ١٥٣  
 سلمة بن عبد الله ١١٢  
 سليمان بن أحمد بن جودي ٥١  
 » » داود بن سليمان ١١٤  
 » » عبد الرحمن بن معاوية ١٠١، ١٧١  
 » » قيس التجيبي ٥  
 » » محمد بن عبد الملك ١٨٠  
 » » هود المتعين ٤٨، ٥٤، ٧٣  
 » » يقظان ٢٥، ٢٦، ١٥٢  
 سهل بن أسيد ٨١  
 سهل السهلي ٧٠  
 سويد بن موسى ١٠١  
 السرطان = انظر ابن غرسية  
 السرطانيون ٣٧، ٦٢، ١٥٢، ١٥٦، ١٦٥  
 « ش »  
 شاتجة ٣٨، ٤٢، ٥٠، ١٥٦، ١٥٧  
 شاتجة بن غرسية ٣٩، ٤٣، ٦٨  
 ابن شاهد ٣، ١٦٤  
 بنو شاهد ٢، ١٦٤  
 شيريط ٢٨، ٢٩، ١٥٣، ١٥٤، ١٦٥  
 شرحبيل بن صلتان الزواغي ٢٦، ١٥٣،  
 ١٥٤  
 ششغوط الملك ٩٨، ١٧٤

داود بن سليمان ١١٣  
 داود بن عامر بن داود ١١٤  
 دحيم = انظر أحمد بن عبد الرحمن  
 دزي بن عبد الرحمن ١٤، ١٥، ٤٥، ٥٣  
 دقلديانوس ١٧٢  
 ديسم بن اسحاق ١١

« ذ »

بنو ذو النون ٥٤

« ر »

الربولوا = انظر ابن فرجون  
 ابن رسم ١٠٠  
 رذمير ٤٥، ٤٦  
 رزق بن النعمان الفسائي ١٢٠، ١٨٢  
 ابن رماحس ١٦٩  
 الرماحس بن عبد العزيز ١١٧، ١١٨  
 الرومان ١٧١، ١٧٢  
 روميرو الثاني ١٥٧  
 ابن أبي ريال = انظر أحمد بن أبي ريال  
 ريدان الفتي ٣٣  
 ابن ريمند ٤٠

« ز »

ابن الزبيدي ١٠٦  
 زغبية بن قطبة العذري ٩٠، ٩١، ٩٢  
 زكريا بن خطاب ٤٣  
 » بن عبد الملك الهلمي ٤٣  
 » بن عمر بن عمرو ٦٤، ١٦٥  
 » بن عمرو ٦٢، ١٦٤  
 » بن عيسى بن موسى بن شيريط ٦٧  
 زهير الفتي ١٦، ٨٣

« س »

بنو ساي ١٧٠  
 السرنباقي = انظر سمعون  
 سعد بن عباده ٢٦  
 سعدان بن عبد الله الربيعي ٥

شرمان ١٥٨، ١٥٢

أبو الشماخ ٥

شميط ١٥٨

بنو شميط ٤١

« ص »

ابن صاعد ٨٢

الصبي = انظر أمية بن ديسم

بنو صمادح ١٦٩

« ط »

طالب بن مولود ١١٤، ١٨٠

ابن طاهر ١٦

بنو طريف ٢

طوبال ٩٧

طوذ شكاش ٩٧، ١٧٣

ابن الطويل ١٦٣

ابنا الطويل ٥٠ وانظر = فرتون وعمروس

بنو الطويل ٢٧، ١٥٣

« ع »

عاصم بن داود بن سليمان ١١٤

أبو عاصم الخنزل ٥٥، ١٣٥

العاصم بن حكيم بن المنذر التجيبي ٥٢

بنو عاصم ١٤٨

عاصم بن أبي جوشن بن ذى النون ١٤، ١٥

عاصم بن عمرو بن وهب بن مصعب ١٢٢

عاصم بن كليب ٢٩

ابن عباد ١٦

عباد بن محمد بن عباد الغضد ١٠٧، ١٠٨

عباس بن عبد البر ٣١، ٦٣

عبد الأعلى العريف ٦٢

عبد الجبار بن خطاب بن نذير ١٥، ١٢٢، ١٤٣

١٤٣

عبد الجبار بن قسي ٢٩

عبد الحميد بن بسيل ٤٣، ٤٥، ٥١، ٦٩، ١٨٠

١٨٠

عبد الحير بن عمر بن أيوب ١١٢

عبد الرحمن بن إبراهيم بن حجاج ١٠٣، ١٠٤

« عبد الرحمن بن إبراهيم بن الرحمن ٨٢ »

« عبد الرحمن الأوسط ٦، ٢٩، ٣٠ »

٩٣، ٩٨، ٩٩، ١٠٠، ١٣٥، ١٨٥

عبد الرحمن بن بسيل ١١٤، ١٨٠

« عبد الرحمن بن حبيب بن حبيب »

الفهري المعروف بالصقلي ١١، ١٤١

عبد الرحمن الداخل ١١، ٢٥، ٢٦، ١٠١

١١٧، ١١٨، ١٢٠

عبد الرحمن بن رويش ٨٢

« عبد الرحمن بن حبيب بن حبيب »

« عبد الله بن وضاح ٩، ١٢ »

١٣، ١٣٨

عبد الرحمن بن عبد الله الزجالي ١٥

« عبد العزيز التجيبي ٤١، ٤٩ »

٥٣

عبد الرحمن بن كليب ٩٩

« عبد الرحمن بن محمد بن رماحس ٨١، ٨٢ »

« عبد الرحمن بن محمد بن عبد الرحمن الخزازي »

الأسلمي ١٣

عبد الرحمن بن المنذر بن عبد الرحمن بن عبد

العزيز التجيبي ٥٠، ١٥٩

عبد الرحمن الناصر ٩، ١٢، ١٣، ١٤

١٥، ٣٩، ٤٠، ٤٢، ٤٣، ٤٤

٤٥، ٤٦، ٤٧، ٤٨، ٤٩، ٥٠

٥١، ٥٢، ٥٣، ٥٤، ٦٧، ٦٨

٦٩، ٧٠، ٧١، ٧٢، ٧٣، ٨٦

١٠٦، ١١٢، ١٢٢، ١٢٣، ١٢٤

١٧٥

عبد الرحمن بن هاشم التجيبي ٤٣

« عبد العزيز التجيبي ٤١ »

« عبد العزيز بن عبد الرحمن بن أبي عامر المنصور »

١٦، ١٧، ١٨، ٨٣، ٨٤

عبد العزيز بن عبد الرحمن بن عبد العزيز

التجيبي ٥٣

عبد العزيز بن موسى بن نصير ٤

« الكركم بن الياس ١١٣ »

« العافر بن عبد العزيز ٦٢ »

« الففار الجصى ١٠١ »

« الله بن الأشعث القرشي ١٥٧ »





« ك »

ابن كشوح ١١٩

« ل »

لب بن زكريا بن عمرو ٦٢

« فرتون بن موسى ٣٤ »

« محمد بن عبد الملك ٧٣ »

« محمد بن لب بن موسى ٣٦ ، ٣٧ ، ٤٢ ، ٦٥ ، ١٥٦ ، ١٥٧ ، ١٦٥ »

لب بن موسى بن موسى ٣١ ، ٣٢ ، ٣٤ ، ٦٣

لذريق ١٢٤

« م »

المأمون ١٠٨

مجاهد الصامري ١٦

المجوس ٣١ ، ٧٢ ، ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠٠ ، ١١٨ ، ١١٩ ، ١١٤ ، ١٧٤ ، ١٧٥ ، ١٨١

بنو محمد (من الأدارسة) ٨٢ ، ١٦٩

محمد بن اسحاق ٥٢

« اسماعيل بن موسى ٣٣ »

« أصبغ بن حزب الله ٥١ »

« الجريح ١٠١ ، ١٠٢ »

« الحاج ٦٦ »

« خطاب ١٠١ ، ١٠٢ ، ١٧٥ »

« رسم ١٠٠ »

« رماحس ٨١ ، ٨٢ ، ١٦٩ »

« سعيد بن رسم ٩٩ »

« سعيد بن المنذر ٤٨ »

« صفوان بن عمران بن زغبة ٩٢ »

« صادق بن محمد ٧٣ »

« أبي عامر المنصور ١٥ ، ٧٤ ، ٧٥ ، ٧٦ ، ٧٧ ، ٧٨ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ١٢٣ »

١٥٩ ، ١٦٧ ، ١٦٩

محمد بن عباد ١٠٦ ، ١٠٧

« عبد الرحمن الإمام ٢ ، ١٤ ، ٣٠ »

٣١ ، ٣٢ ، ٣٣ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦

ابن غرسبه السيرطان ٣٠

غرسبه ٣٧ ، ١٥٦ ، ١٥٧

« بن وقه ٣١ ، ٦٢ ، ١١٩ ، ١٦٤ »

غلندر بن وقه ٩٨ ، ١٧٤

« وقه ١٧٤ »

غندريس ١٣٣

« ف »

أبو الفتح ابن عم عامر بن أبي جوشن ١٤

فتح بن يحيى ١٠٧ ، ١٧٧

فرتون بن عبد الله ٣٨ ، ٥٠ ، ١٥٥

« محمد بن عبد الملك ٥٠ ، ٥٢ »

٦٧ ، ٦٨ ، ٦٩ ، ٧٠ ، ٧١ ، ٧٢

فرتون بن موسى ٢٧ ، ٣٠ ، ٣١ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٦٣

ابن فرجون المعروف بالربولوا ٨٢

ابن الفرس الفقيه ٨٣

بنو فروخ ٢

فرولا ١٥٧

فليكيته ابنة شاتجه ٦٢

ابن فبره الفقيه ١٥١

« ق »

قارله ملك الافرنج ٢٨

القاسم بن حمود بن أبي العيش الحسني ١٠٦

قاسم بن طملس ٨٢ ، ١٦٩

« عبد الرحمن بن عقبة الفهري ١١ »

« عبد الرحمن بن مطرف ٨٢ »

القاسم بن القاسم بن عبد الرحمن ٨٢

قاسم بن محمد ١٦٩

قرط بن عمر بن أيوب ١١٢

أبو قائم المنذلي ١٣٥

قسطنطين ٤ ، ١٠ ، ١٧ ، ٢٠ ، ٥٥

٩٥ ، ١١٠ ، ١٤٧

بنو قسي ٣٢ ، ٣٥ ، ٤٠ ، ٤١ ، ٤٩

١٦٥

قلوباطره ١٢١ ، ١٨٣

القوط ٩٧ ، ٩٨ ، ١٢١ ، ١٧٣ ، ١٧٤

محمد بن وليد بن عبد الله بن شريط ٦٦ ، ٦٧ ،  
 \* \* يوسف بن عبد الرحمن الفهري المعروف  
 بالأعمى ١١  
 مرجان قصر ٩٧ ، ١٧٣  
 مزوق بن أسكري ٥٧ ، ٥٨  
 مروان بن محمد الخليفة ١١٧  
 ابن مزين ١٠٨  
 المستعين = انظر سليمان بن هود  
 مسعود بن عمرو ٦٤  
 مسكار ١١  
 مسلم الفتي ٨٣  
 مسلم بن مولود ١١٤ ، ١١٥  
 ابن مسعدة ٨٢  
 المشهر بن هلال الفضاى ٢٥  
 مضر ٤٩ ، ١٥٩  
 المضرية ٢ ، ٥ ، ٦  
 المطرف بن الامام عبد الرحمن بن الحكم ٣٠  
 مطرف بن الامام عبد الله ١١٢ ، ١١٤ ،  
 ١٧٦  
 مطرف بن لب بن محمد ١٥٧  
 \* \* محمد بن لب ٣٨ ، ٣٩  
 \* \* المنذر التجيبى ٤٢ ، ٥٠ ، ٥١ ،  
 ١٥٧  
 مطرف بن موسى بن ذى النون ٤٩ ، ٥١ ،  
 ١٥٩  
 مطرف بن موسى بن موسى ٣١ ، ٣٢ ، ٣٤ ،  
 ٣٥ ، ٣٩ ، ٥١ ، ٦٢ ، ٦٣  
 مطرف بن نصير ١١٩  
 مطروح بن سليمان الأعرابي ٢٦ ، ٢٧ ، ٢٩ ،  
 ١٥٢ ، ١٥٣  
 الطرى = انظر سعيد اليعصبى  
 معاوية بن هاروت ١٢٢  
 معبد (جد بني حسان) ٩١  
 المنتصم = انظر محمد بن معن  
 المعتضد = انظر عباد بن محمد  
 ابن المعتضد ١٠٨  
 ابن المنلس ٥٧  
 المقندر = انظر أحمد بن سليمان بن هود  
 منان بن عمر بن أيوب ١١٢ ، ١٨٠

٤٩ ، ٤٩ ، ٦٢ ، ٦٣ ، ٦٤ ، ٦٥ ،  
 ١١٨ ، ١١٩ ، ١٥٥  
 محمد بن عبد الرحمن التجيبى ٣٦ ، ٤١ ، ٤٢ ،  
 ٤٣ ، ٦٥  
 محمد بن عبد الرحمن الخزازى الأسلمى المعروف  
 بالشيخ ١٣  
 محمد بن عبد الرحمن بن محمد الخزازى الأسلمى ١٣  
 \* \* \* الكرم بن الياس ١١٣  
 \* \* \* الله الامام ١٠٢ ، ١٠٣ ، ١٠٥ ،  
 ١٩٥  
 محمد بن عبد الله بن حدير ٤٤ ، ٦٨ ، ٧٠ ،  
 \* \* \* \* محمد بن ٨٢  
 \* \* \* \* عبد الملك . . . بن رباب  
 ١٠٦  
 محمد بن عبد الله بن أبي عيسى القاضى ٨٢  
 \* \* \* \* بزيع ١٠٣  
 \* \* \* \* محمد بن لب ٣٨ ، ٣٩ ، ٤٣  
 \* \* \* \* الملك الطويل ٣٧ ، ٥٦ ، ٦٤ ،  
 ٦٦ ، ١٦٢  
 بنو محمد بن عبد الملك الطويل ٤٤  
 محمد بن عبيد الله الأمين ٤٩  
 \* \* \* \* عمر بن خطاب بن انجيلين ١٧٥  
 \* \* \* \* أبي عيسى ١١٢  
 \* \* \* \* غالب ١٧٦  
 \* \* \* \* القاسم بن حود ١٠٦  
 \* \* \* \* فورتنش ٢٣  
 \* \* \* \* لب بن محمد بن لب ٣٤ ، ٣٨ ، ٣٩ ،  
 ٤٠  
 محمد بن لب بن موسى ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦ ، ٣٧ ،  
 ٤١ ، ٤٢ ، ٦٥ ، ٦٦ ، ٦٧ ، ١٥٥ ،  
 ١٦٥  
 محمد بن مسلمة المجزى ١١  
 \* \* \* \* معن بن صاهد المنتصم ٨٤ ، ٨٥  
 \* \* \* \* هاشم بن محمد بن محمد بن عبد الرحمن  
 التجيبى ٤٣ ، ٤٤ ، ٤٥ ، ٤٦ ، ٤٧ ،  
 ٤٨ ، ٥٠ ، ٥١ ، ٥٣ ، ٦٨ ، ٦٩ ، ٧٠  
 محمد بن هاشم القرشى ١٣  
 \* \* \* \* وضاح ٢٦  
 \* \* \* \* وهيب بن أحمد ٣١ ، ٣٢

هذيل بن هاشم بن محمد التجيبي ٢٧، ٧٠، ٧١

هرشيوس ١٧٤

هشام بن الحكم المؤيد بالله ١٠٦، ١٠٧، ١٢٣، ١٢١

هشام بن عبد الرحمن الامام ٢٦، ٩٠، ٩١، ٩٢

١٧١، ١٥٣، ١٠١

ابن هود ١٤٣

« و »

بنو ورنياط ٣٥

ابن وضاح = انظر عبد الرحمن بن عبد الله

وليد بن أشعث ١٠١، ١٠٢، ١٧٥

الوليد بن عبد الملك الخليفة ٩٠

ونياط ٣٤، ١٥٥

وهب الله بن حزم ٩٨

وهيب بن أحمد ٣١

وهيب بن عبد الواحد بن مغيث ٣٤، ٣٥

« ي »

ياسين بن يحيى العذري ٩٠، ٩١، ٩٢

أبو يحيى بن حمير ٧٠

يحيى بن عبد الله بن خلف ٥، ١٣٥

« عبد الله بن عبد الملك . . . بن رباب

١٠٦

يحيى بن علي بن حمود ١٠٧

« أبي التتح بن ذى النون ١٤، ١٥

٣٩، ٥٢

يحيى بن لب بن محمد بن عبد الملك ٧٢، ٧٣

« محمد بن عبد الملك ٦٩، ٧٠، ٧٢، ٧٣

٧٣

« بن محمد بن هاشم التجيبي ٤٦، ٤٧

« منذر بن يحيى ٤٨

« موسى بن ذى النون ٥١

« هاشم بن محمد بن عبد الرحمن ٤٠، ٤٤

٤٤، ٤٦، ٤٧، ٧٠، ٧١

« بن يعمر السهمي ٥

بنو المنذر ٥٤

المنذر بن عبد الرحمن بن عبد العزيز التجيبي

٤٩، ٥٠، ١٥٩

المنذر بن محمد الامام ٣٣، ٣٥، ٣٦، ٤١،

٥٣، ٦٥، ١١٣، ١٥٥

منذر بن يحيى التجيبي ٤٨

« « « بن منذر بن يحيى التجيبي ٤٨

المنصور = محمد بن أبي عامر

المنصور = انظر عبد العزيز بن عبد الرحمن

ابن أبي عامر

منيع ١٢٢

الموالي ٩٠، ١٠٥، ١١٢، ١١٣، ١١٤،

١١٥

موالي لإشبيلية ١٠١، ١٠٢

المولدون ١٠٢، ١٠٥

بنو موسى ٣٥

موسى بن أحمد بن عبد الرحمن أبو الأصبح ١٥

« « أحمد المرسي ٨٦

« « عامر بن أبي جوشن ٧٠

« « غلند ٦١، ٦٢

« « لب بن محمد ١٥٧

« « محمد بن عبد الملك ٦٧، ٧١، ٧٢

« « مطرف بن لب ١٥٩، ٥٠

« « مفلت ١٠٥

« « موسى بن فرتون بن قسي ٢٩،

٣٠، ٣١

« « هاروت ٧٢

المؤيد بالله = انظر هشام بن الحكم

ابن ميسرة الفهمي ١٣٥

« ن »

الناصر لدين الله = انظر عبد الرحمن الناصر

الناصرى ٩٨

نصر الفتي ١٠٠

« ه »

هاشم بن عبد العزيز ٣٣، ٣٥، ٥٤، ٦٢،

« « محمد بن عبد الرحمن التجيبي ٤٠،

٤١، ٤٣

يوسف بن لب بن محمد ١٥٧  
يونس بن عبد العزيز بن عبد الرحمن التجيبي  
٥٤ ، ٥٣ ، ٥١  
يونس بن لب بن محمد ١٥٧ ، ٣٨  
يونس بن محمد ١٠٦ ، ١٠٥  
اليهود ١٠٢ ، ٩٨ ، ٣٥

ابن مريم ١٠٦  
يزيد بن حاتم الهلي ١٤١  
يعيش بن عبد الله الأزدي ٥٠  
بنو يفران ١٠٨  
الجانبة ١٢٠ ، ٢٥ ، ٦ ، ٥ ، ٢  
بنو بنو وقتة ١٧٤ ، ٣٠ ، ٢٩



## أسماء البلدان والأماكن والأنهار

أشبيط ٨٩  
 إشبيلية = وانظر أقاليم أو إقليم إشبيلية ٣١ ،  
 ٩٥ ، ٩٦ ، ٩٧ ، ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠٠ ،  
 ١٠٢ ، ١٠٣ ، ١٠٤ ، ١٠٥ ، ١٠٦ ،  
 ١٠٧ ، ١٠٨ ، ١٠٩ ، ١١٠ ، ١١١ ،  
 ١٢٠ ، ١٤٥ ، ١٧١ ، ١٧٢ ، ١٧٣ ،  
 ١٧٤ ، ١٧٥ ، ١٧٨ ، ١٧٩  
 أستوريس ١٥٧  
 أشقة = انظر وشقة  
 أشكابه ١ ، ١٣٠  
 أشكون ١٣٧  
 أشمالى = انظر أشبال ١٧١  
 أطرابلس ٨٩  
 أغرناطة = انظر غرناطة  
 أفرنجة ٦ ، ٨١ ، ١١٩ ، ١٢١ ، ١٣٦ ،  
 أفريقية ٨٢ ، ٩٦ ، ١٤١ ،  
 أفليش ٢١ ، ١٤٩  
 إقليم آر = انظر إقليم أره  
 \* الأحرش ٩٢  
 \* ارتيل ٩٠  
 \* أره ١٢٠ ، ١٨٢  
 \* بنى أسد ٩٢  
 \* إشبيلية ١٠٦ ، ١٧٧  
 \* ألبه ٩٢  
 أقاليم البيه ١٧١  
 إقليم ألبه ١٠٩  
 \* أئده ٢٠  
 \* أولهيل ٢٠  
 \* أولية السهله ١٢٧  
 \* بالث ٩٠

« ١ »

آلش ١٤٣  
 أبذة ١٧٠  
 أبذة قوره ٨٩  
 أبذة مشليه ٨٩  
 ابره = انظر نهر ابره  
 أبواب قرطبة ١٨٣  
 أجبل بشره ٩٠  
 أرباض بريشتر ٣٨  
 أرباض سرقطة ٣٤  
 أرتيل ١٧١  
 أرجون ١٤٨ ، ١٥٨  
 أرطانة ١٩ ، ١٤٦  
 أرطنتش ٢١ ، ١٤٨  
 أرميش ٢١ ، ١٤٨  
 أرنيط ٣٠ ، ٣١ ، ٣٢ ، ٣٤ ، ٣٦ ، ٣٨ ،  
 ١٥٤  
 أرينش ٢١ ، ١٤٨  
 أريوله = أوريوله  
 أس إشبيلية ٩٥ ، ١٧١ ، ١٧٢  
 إسبانيا ١٥٢  
 إسبانيا الجنوبية ١٧٢  
 أسترقفة ٢٢  
 أستوريس ١٥٧  
 اسكانيه ٣٣ ، ١٥٥  
 الاسكندريه ٩٧  
 أشبالى ٩٥ ، ١٧١  
 اشبيط ١٧٠  
 الأشيونه ٩٨ ، ١٠٠

إقليم بيطر ٩٠  
 » برجيلة قيس ٩٢  
 » برشليانه ١١١  
 » بشينانه ١١١  
 » البصل ١٠٩  
 » بقصره أخرى ١٠  
 » الللاط ٩٠  
 » بلشر ٢٤  
 » بلطش ٢٤  
 » بليريش ٩٠  
 » التاجرات ٩٢، ١٥٦  
 » تركونه ١١١  
 إقليم تطيلة ٤٧  
 إقليم تبيل بني أوس ٩٠  
 » تبيل بني هود ٩٠  
 » ابن الخليج ١٠  
 » الجبل ١١١  
 » أبي جرير ٩٢  
 إقليم الجزيرة ١٢٠، ١٨٢  
 إقليم جلق ٢٤  
 » الحاضرة ١٢٠  
 » الدر ٩٢  
 » ربيع العين ٩٠  
 » زفانة ٢٠  
 » زيدون ٢٤  
 » سمح ٢٠  
 » السهل ١٠٩  
 » شارقة ٢٠  
 » الشرف ١٠٩  
 » الشعراء ١٧٧  
 » شلوبنيه ٩٠  
 » شلون ٢٤  
 » شلبنه ٢٠  
 » شتجاية ١٠  
 » شيرب ٢٠  
 » الصدق ١٢٥  
 » صفح بني هريماز ١٢٠  
 » طالقة ١٠٩  
 » طشانة ١٠٩  
 » فاشتره ١١١  
 إقليم النخس ١٠٩  
 » الفخار ٩٠  
 » غنش ٢٤  
 » فاشتره ١٧٩  
 » القتل ١٢٦  
 » قتنده ٢٣  
 إقليم قرطبة ١٢٤، ١٨٥  
 إقليم القيس ٩٢  
 » القصب ١٢٥  
 » قصر عباد ٢٣  
 » قشاشه ١٠٩  
 » قنب قيس ٩٠  
 » كرتش ١٢٦  
 » ككنايه ٢٠  
 » الكنايس ٩٠  
 » لبايه ٢٠  
 إقليم ليله ١٧٩  
 إقليم الليو ١٠٩  
 » لوره ١٢٥  
 » ليشر ٩٠  
 إقليم ماردة ٧٢  
 إقليم المدور ١٢٤  
 » المدينة ١٠٩، ١١١  
 » بني مسره ١٢٥  
 » المناره ٢٠  
 » المنشير ١٠٩  
 » منيايه ١٢٦  
 » نفرنيس ٩٠  
 » النيبيل ٩٢  
 » الهزهاز ١٢٦  
 » همدان ٩٠  
 » وابه الشعراء ١٢٧  
 » وابه الملاحه ١٢٧  
 » الوادي ١٠٩  
 » وانيه ١١١  
 » وشتر ١١١  
 » وشقه ٦٥، ٦٩، ٧١  
 » اليمانيين ٩٢  
 أكشبه ١٠٠، ١١١، ١٢١، ١٧٥  
 ألباله ٧٠

إقليم بيطر ٩٠  
 » برجيلة قيس ٩٢  
 » برشليانه ١١١  
 » بشينانه ١١١  
 » البصل ١٠٩  
 » بقصره أخرى ١٠  
 » الللاط ٩٠  
 » بلشر ٢٤  
 » بلطش ٢٤  
 » بليريش ٩٠  
 » التاجرات ٩٢، ١٥٦  
 » تركونه ١١١  
 إقليم تطيلة ٤٧  
 إقليم تبيل بني أوس ٩٠  
 » تبيل بني هود ٩٠  
 » ابن الخليج ١٠  
 » الجبل ١١١  
 » أبي جرير ٩٢  
 إقليم الجزيرة ١٢٠، ١٨٢  
 إقليم جلق ٢٤  
 » الحاضرة ١٢٠  
 » الدر ٩٢  
 » ربيع العين ٩٠  
 » زفانة ٢٠  
 » زيدون ٢٤  
 » سمح ٢٠  
 » السهل ١٠٩  
 » شارقة ٢٠  
 » الشرف ١٠٩  
 » الشعراء ١٧٧  
 » شلوبنيه ٩٠  
 » شلون ٢٤  
 » شلبنه ٢٠  
 » شتجاية ١٠  
 » شيرب ٢٠  
 » الصدق ١٢٥  
 » صفح بني هريماز ١٢٠  
 » طالقة ١٠٩  
 » طشانة ١٠٩  
 » فاشتره ١١١

« ب »

- باب الأسد ٨٣  
 » بيطالة ١٨  
 » الحديد أو الحديد ١٨٤  
 » الخنسان ١٢٣  
 » الجوز ١٢٢  
 » الخنثى ١٨  
 » الساباط ١٢٣  
 » السدة يقرطيه ١٠٤، ١٢٣  
 » سرقطة ٢٤  
 » السودان ٨٣  
 » . . . الشرقى ١٢٢  
 » ابن صخر ١٨  
 » الصناعة ١٢٣، ١٨٤  
 » عامر ١٢٢  
 » عبد الجبار ١٥، ١٢٢  
 » العدل ١٢٣  
 » الطارين ١٢٢  
 » القنطرة ١٨، ١٢٢  
 » القنارية ١٨  
 » ليون ٦٣، ١٦٥  
 » ليون ١٦٥  
 » المرقى ٨٣، ١٦٩  
 » الملك ١٢٣  
 » الوراق ١٨  
 » اليهود ١٢٢  
 باجه ٩٧، ١١١، ١١٩  
 باغه ٨٩، ٩٣، ١٧٠  
 بالش ١٠  
 بان ومان ١٦٦  
 بيشت ١١، ١١٣، ١١٤، ١١٥، ١٤٢،  
 ١٤٥، ١٨٠  
 بجانة ٣، ٨١، ٨٢، ٨٣، ٨٦، ٨٩،  
 ٩٢، ١٣٢، ١٣٨  
 البحيرة ١١٨، ١١٩، ١٨١  
 البحر المتوسط ٢٢  
 بذ للش ١٤٠  
 البر أو البر = انظر إليه  
 البرانس ١١، ١٠٣، ١٥٨

- الب ٣٧، ٣٩، ٤٢، ٥١، ٨٠، ١٦١  
 البشكنس (جبل) ٢٢  
 البيرة ٨٤، ٨٨، ٨٩، ٩٢، ٩٣  
 البش ٨٠، ٨١، ١٦، ١٣٣  
 الصدقوريش ٣٣، ١٥٤  
 اللت ناغر = انظر الجبل الأسود  
 إليه ١٣٣  
 الباء = انظر ايلياء ١٧٣  
 إليه ١٧٧  
 الأندلس = انظر بلاد الأندلس ٧، ١٠،  
 ١٦، ١٧، ١٨، ٧٠، ٩٥، ٩٧،  
 ١١٧، ١١٨، ١١٩، ١٢٠، ١٢١  
 ١٣٥، ١٤١  
 الأندلس الأدنى ٢٠  
 » الأقصى ٢٠  
 » الأول ٢٠  
 » الشرقى ٢٠  
 » الغربى ٢٠  
 انبصره ١٠٨  
 أنبوريش ١٦٩  
 أنتنيتشه ٧٧  
 أنداره ١٥، ١٤٣  
 أنهه ١٩، ١٤٥، ١٤٦  
 أنديره ٦٢  
 أنطاكيه ٩٧  
 أئينوه ٨١  
 أوتيل ١٧١  
 أورشليم ١٧٣  
 أوربوله ١، ٤، ٥، ١٠، ١٥، ١٦،  
 ١٧، ٢٠، ١٣٣، ١٣٩، ١٤٢  
 أوطنش ١٤٨  
 أوغطوس القيصر ٢١، ١٧١، ١٧٢  
 أولهليل ١٤٦  
 أونبه ١٠٧، ١٧٨  
 ايطاليا ١٧٣  
 ايه ٣، ٥، ٦، ١٣٢، ١٣٣، ١٣٦  
 ايه السهل ١٠  
 ايلياء ٩٧، ١٧٣  
 المار (هكذا بدون هقط) ١٠، ١٤٠



بلق = أنظر بلق  
 بلقة ٣٠  
 بلتشكة ١٣٠، ١  
 بلتلة ١٣٣، ٥  
 بلنية ١٠، ١١، ١٤، ١٥، ١٦، ١٧،  
 ١٨، ١٩، ٢٠، ٢٤، ٢٩، ٧٠،  
 ٨٤، ١٤١، ١٤٣، ١٤٤، ١٤٥،  
 ١٤٦، ١٤٧  
 بليارش ٤٠، ٤٢، ٥٦، ٦١، ١٥٨،  
 ١٦٣  
 بلس (هكذا بدون ققط) ١٣٨  
 بيلونه ١٢، ١٣، ١٤، ٢٨، ٣٠، ٣٥،  
 ٣٦، ٣٧، ٣٨، ٣٩، ٤٠، ٤٢،  
 ٤٣، ٤٤، ٥٠، ٥٣، ٦٢، ٧٥،  
 ١٤٢، ١٥٦، ١٥٧، ١٥٩، ١٦٨  
 بويشتر = أنظر بيشتر  
 بيتكا (مقاطعة) ١٧٢  
 ميار ١٧، ١٤٤  
 بيت المقدس ٩٧  
 بيره ٣، ١٠، ١٣١، ١٣٢، ١٤٠،  
 اليضاء ١٤٧  
 يبطاله ١٤٤  
 يبطرة شلج ١٦١  
 نانه (هكذا بدون ققط) ١٥٩  
 سمح (هكذا بدون ققط) ١٤٦  
 « ت »  
 تاجره ٣٦، ٣٩، ١٥٦  
 تاجرة الجبل ٩٢، ١٥٦  
 اللجم ٩٢، ١٥٦  
 » الوادي ٩٢، ١٥٦  
 تارة (قرية) ٣، ١٣١  
 تازة = أنظر تارة ١٣١  
 تدمير ١، ٢، ٣، ٤، ٥، ٦، ٨، ٩،  
 ١٠، ١١، ١٢، ١٣، ١٤، ١٥،  
 ١٦، ١٧، ٢٠، ٢٤، ١١٩، ١٢١،  
 ١٢٢، ١٢٣، ١٣٥، ١٣٦،  
 ١٣٨، ١٣٩، ١٦٤، ١٨٢، ١٨٥،  
 ترسة ١٥، ١٤٣

برباط ١٥٩  
 بريشتر ٣٣، ٣٨، ٣٩، ٤٢، ٥٣، ٦١،  
 ٦٧، ٦٨، ٧٠، ٧١، ٧٢، ٧٣،  
 ١٥٤، ١٦٣، ١٦٦  
 بربطانيه ٣٢، ٣٣، ٥٥، ٥٧، ٥٨،  
 ٦٠، ٦١، ٦٥، ١٦٠، ١٦٣  
 البرتقال ١٦٩، ١٧٥  
 برج البير ٨٣  
 برج الرومي ٢٥  
 برجه ٣٣، ٤٤، ١٥٥  
 برذليانه ١١٠  
 برشلونه ٢٨، ٢٩، ٥٨، ٦٦، ٧٥،  
 ٨٠، ٨١، ١٥٧، ١٦٩  
 بريد ١١٧  
 بيزنطة ١٧٣  
 بطه ١٣٨  
 بيسر ١٠٩  
 البسيط ١٣، ٣٧، ١٣٢، ١٣٤، ١٤٠،  
 بسيط برشلونه ٧٩  
 بطليوس ١٧٩  
 بقصره ١٢٣  
 بقصره ١٤٩  
 بغيره ٣١، ٣٢، ٣٦، ٣٩، ١٥٦  
 بلاد الأندلس ٩٦  
 بلاد الروم ٧٤  
 بلايه ٢١، ١٤٩  
 بلانه ١٢٣  
 بليق ١٦٨  
 بلييره ٣٨، ١٥٧، ١٥٨ : وأنظر بشيره  
 بلبيش ١١٧  
 بلتشه ١٢٣  
 بلتييره ٣٤، ١٥٥، ١٥٨  
 بلدنونه ١٥١  
 بلس ٩، ١٣٨  
 بلسند ٦٨، ١٦٦  
 بلش ١٣٨، ١٦٦  
 بلشر ١٥٢  
 بلشند = أنظر بلشر  
 بلطش ٢٢، ١٥٠  
 بلقي ٤٠

- جبل البشكنس ٢٢
- » بقصره القلعة ١٠
  - » الحجارة ١١٤، ١١٥، ١٨٠
  - » البريطانيين ٢٤
  - » الشرف ٩٥، ١٧٢
  - » طارق ١٨٢
  - » عمروس ٢٧، ١٥٣
  - » الميون (مدينة) ١١١، ١٧٨
  - » غواره ٥٦، ١٦٢
  - » قطرشانه ١١٠
  - » كرامة ١٤١
  - » ليم ٨٣، ٨٥
  - » منت شيت ١١٨
  - » هوده ٣٨
  - » جرنده ٢٨، ٢٩
  - » جريش ٣٦، ١٥٥
  - » جزء ابنة مشيلية ٩٢
  - » أرجبة ٩٠
  - » ارش اليمين ٩٢
  - » الأستاذ ٢٠
  - » أشرغره ٩٣
  - » اشكرياتيش ٩٠
  - » أندرش ٩٢
  - » باغه ٩٣
  - » براكاة ٢٠
  - » البربر ١٢٠
  - » برج ٩٢
  - » بريجس ٩٠
  - » برجبل ٩٠
  - » البيضاء وغلنار ٢٠
  - » الجزيرة ٢٠
  - » جليليل ٩٠
  - » حصن مجشر ١٢٠
  - » خشين ١٢٠
  - » درجروط ٩٢
  - » دلانية ٩٢
  - » زغبية بن قطبة المنرى ٩٠
  - » الساحل ٢٠
  - » السهله ٩٣
  - » شاط ومشكريل ٩٠

- تركونه ١٠١، ١٧٥
- » تليله ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٣
  - » ٣٤، ٣٥، ٣٦، ٣٧، ٣٨، ٣٩
  - » ٤٣، ٤٤، ٤٥، ٤٧، ٤٨، ٦٢
  - » ٦٩، ١٥٧، ١٥٥، ١٦٦
  - » تل المطاب ١٥
  - » تلسان ١٥٦
  - » تهر = انظر لهر
  - » تونس ٩
  - » توتيه ١٠، ١٤٢
  - » تيول ٢١، ١٤٩

« ث »

- » الثغر، الثفران، الثفور ١٢، ١٣، ٢٨
- » ٣٠، ٣١، ٣٤، ٣٥، ٣٦، ٤٠
- » ٤٦
- » الثغر الأعلى ٦٣
- » الثغر الأقصى ٢٧، ٣٠، ٤٩
- » ثغر بني سالم ٤٤، ٦٩
- » ثغر سرقطه ٤١، ٤٤، ٤٥، ٤٩
- » ثغر لاردة ٧٢
- » ثغر وشقة ٦٩

« ج »

- » جاجر ١٤٨
- » جاجر أغشت = انظر جاجر
- » جاشر = انظر جاجر
- » جامع إشيلية ١٧٢
- » أوربوله ٨
- » بجانة ٨٢، ٨٦، ٨٧
- » سرقطه ٢٣
- » المرية ٨٣، ٨٥
- » وشقة ٧٢
- » جبال البرانس ١١٩، ١٨٢
- » جبال بلنية ١١
- » جبل أرغون ٥٦، ١٦١
- » الجبل الأسود ٥٦
- » جبل البردي ٣٨

جزيرة شقر ١٩، ١٤٤  
 \* شاطين ١٠٠، ١٠٧  
 \* صقلية = انظر صقلية  
 \* القبطيل ٩٨  
 \* ميورقة ١٥  
 \* منورقة ١٦  
 \* يابسة ١٩  
 \* جلق ٢٢، ١٦٠  
 \* جليانه ٩٠  
 \* جليقية ٣٧، ٣٩، ٤٢، ٥٢، ٧١،  
 ١٥٧، ١٦٧  
 \* جنان أبي الحكم ١٢٢  
 \* جنجاله = انظر شنتجالة  
 \* جنجيلة = انظر شنتجالة  
 \* جون أنورش ٨١  
 \* جيان ٣، ٣٦، ٨٩، ١٣١، ١٧٠  
 \* جيان زيد ٢١  
 \* جيططيلة ١٠، ١٣٩

« ح »

\* حائط افرنجية = انظر جبال البرانس  
 \* حائط بنبلونة ١١٩  
 \* حبس الدويرة ٣٤، ٧٢  
 \* الحجارة ١١٤ (بلد)  
 \* حريرة ٢٢، ١٥٠  
 \* حصن أجيرة ٣٩، ٦٧  
 \* \* أره ٤٠  
 \* \* أركش ١٠٨  
 \* \* أرنيط ٣٠، ٣٤، ٤٤  
 \* \* أريواله = انظر حصن أولايه  
 \* \* أريوله = انظر حصن اوريوه  
 \* \* اسكطانه ١١٣  
 \* \* أشبه = انظر حصن أنتينه  
 \* \* اشكرانينش ٩٠  
 \* \* أقوط ١١٤، ١١٥  
 \* \* ألتان ومان ٥٩، ٦٩، ١٦٢  
 \* \* ألفتش ٣٦  
 \* \* أنتسر ٦٠  
 \* \* أنتينه ٨٦، ١٦٨

جزء شانت افليج ٩٢  
 \* شيلش ٩٠  
 \* سحه (هكذا بدون قط) ٩٣  
 \* شريط ١٢٠  
 \* الصخيرة ٩٣  
 \* طرش ٩٣  
 \* عبلة ٩٢  
 \* عتاب ١٢٠  
 \* \* بن غنيل ٢٠  
 \* \* غطفة ٩٠  
 \* \* لحص شاطية ٢٠  
 \* \* فريرة وبقيرة ٩٠  
 \* \* فقيرة ٢٠  
 \* \* فنيانه ٩٢  
 \* \* فاشترش ٩٠  
 \* \* القبذاق ٩٣  
 \* \* قسطانية ٢٠  
 \* \* قلعة محصب ٩٢  
 \* \* قليرة ٢٠  
 \* \* قنشاير ٩٢  
 \* \* قوتش ٩٢  
 \* \* لبطيط ١٢٠  
 \* \* لوشة ٩٢  
 \* \* مدينة التراب ٢٠  
 \* \* مريطر ٢٠  
 \* \* مرشانة ٩٢  
 \* \* مسل ٢٠  
 \* \* مشايش ١٢٠  
 \* \* مشيلية ٩٢  
 \* \* مصودة ٢٠  
 \* \* مقرون ١٢٠  
 \* \* منت مورو ٩٣  
 \* \* المنكب ٩٠  
 \* \* وادي بنى أية ٩٢  
 \* \* وشقة ٩٢  
 \* \* ياسين بن يحيى المندري ٩٠  
 \* الجزائر ١٦، ١٥٦  
 \* الجزيرة ١، ١٤، ١٨، ١١٧، ١١٨،  
 ١٤٣، ١١٩

حصن أئنه ١٩  
 أورزوله ١١٩، ٨٣، ٤  
 أولايه ١٦٣، ٥٦  
 المار (مكنا بدون قط) ١٠  
 باطرية ١١٢  
 بالث ١٣٨  
 بان ومان = انظر حصن ألتان ومان  
 بريطانياه ٥٨  
 بريشر ٧١، ٦١، ٣٨  
 بشير ٣٩، ٣٧، ١١٢، ٥٦  
 بقيرة ٣٩، ٣٦، ٣٢، ٣١  
 بتيه ٣٩، ٣٨  
 بلس ٩  
 بلش ١٣٨، ٦٩  
 بلغي ٣٩  
 بيره ١٣١  
 بيطره ١٥١  
 بيطرة شلج ٥٥  
 حصون تاجرة ٣٦  
 حصن قطيلة ٢٨  
 جبل الحجارة ١١٤، ١١٥  
 جيططلة ١٠  
 جريشة ١٥٥  
 الحامة ١٦٧  
 ربرش ٥٩، ٥٥  
 روطه ٤٤  
 رينه ١٠  
 الزاعوق = انظر قلعة الزاعوق  
 سربيط = انظر حصن سربيط  
 حصون سزقطة ٤٥  
 حصن شاطبة ١٩، ١٤٥  
 شانت أفليج ٩٢  
 شدفيلة ١٦٠  
 حصنا شب ١٠٨  
 حصن شلينة ١٩، ١٤٥  
 شمالي ٤٢، ٥٠  
 شفت بيطر ١٠  
 شيت طرش ١٠٥  
 شيه ١٥٥  
 عبرة ١٦١، ٥٥  
 حصن عويثور ٣٧  
 فرقة ١٤١  
 قبروش ٣٠  
 قنورية ١٠  
 قريلش ١٠  
 قسطين ٧٠  
 القصر ٦٤  
 قصر موش ٥٧، ١٦٣  
 قلزنج ٤٠  
 قلعة خولان ١١٣  
 قليه ٢٠  
 قنيلش ١٦٨  
 قيره ١٠٤  
 كركوي ١٤٨  
 لباته ٥٦، ١٦٢  
 ليخش ١٠٥  
 لفتت ١٠  
 لورئيس ٤٠  
 اللوز ١٣١  
 مارتله ١٧٠  
 مهربط ٤٥  
 المرية ٤٥  
 ملوننه ٤٤  
 ممقصره ٤٠  
 المناره ١٩، ١٤٥  
 منت شون ٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٨  
 ٣٩، ٤٢، ٦١، ٦٤، ٦٦  
 المنستير = انظر سد بني خطاب  
 المنكب ٩٠  
 مورور ١٩، ٢٠، ١٤٥، ١٤٦  
 موله ١٦٧  
 ميربيط ٧، ١٣٦  
 توبه ٥٥، ١٦١  
 هربز ١٥٦  
 ورشه ٤٧، ٤٨  
 يلويه ٥٦  
 مانه (مكنا بدون قط) ٤٣  
 الحمة ٧٤، ١٦٧  
 الجراء = انظر لبللة  
 حصن ٩٥، ١١٠

حصن أئنه ١٩  
 أورزوله ١١٩، ٨٣، ٤  
 أولايه ١٦٣، ٥٦  
 المار (مكنا بدون قط) ١٠  
 باطرية ١١٢  
 بالث ١٣٨  
 بان ومان = انظر حصن ألتان ومان  
 بريطانياه ٥٨  
 بريشر ٧١، ٦١، ٣٨  
 بشير ٣٩، ٣٧، ١١٢، ٥٦  
 بقيرة ٣٩، ٣٦، ٣٢، ٣١  
 بتيه ٣٩، ٣٨  
 بلس ٩  
 بلش ١٣٨، ٦٩  
 بلغي ٣٩  
 بيره ١٣١  
 بيطره ١٥١  
 بيطرة شلج ٥٥  
 حصون تاجرة ٣٦  
 حصن قطيلة ٢٨  
 جبل الحجارة ١١٤، ١١٥  
 جيططلة ١٠  
 جريشة ١٥٥  
 الحامة ١٦٧  
 ربرش ٥٩، ٥٥  
 روطه ٤٤  
 رينه ١٠  
 الزاعوق = انظر قلعة الزاعوق  
 سربيط = انظر حصن سربيط  
 حصون سزقطة ٤٥  
 حصن شاطبة ١٩، ١٤٥  
 شانت أفليج ٩٢  
 شدفيلة ١٦٠  
 حصنا شب ١٠٨  
 حصن شلينة ١٩، ١٤٥  
 شمالي ٤٢، ٥٠  
 شفت بيطر ١٠  
 شيت طرش ١٠٥  
 شيه ١٥٥  
 عبرة ١٦١، ٥٥

رومة = انظر روميه  
رومية ٧، ٩٧، ٩٨، ١٣٧  
رطنة ١٤٠  
رسة ١٣٩

« ز »

زنانة ١٤٦  
الزهراء ١٢٣، ١٨٤

« س »

ساحل الجزيرة ١٢٠  
ساحل الغرب ١١٨  
بني سمي (مدينة) ٨٩، ١٧٠  
سبنة ٨٢، ١١٧، ١١٨  
سد بني خطاب ٢٤، ١٥٢  
سرطانية ٤٦  
سرقسطة ١٨، ٢٠، ٢١، ٢٢، ٢٣، ٢٤،  
٢٥، ٢٦، ٢٧، ٢٨، ٢٩، ٣٠،  
٣١، ٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٥، ٣٦،  
٣٨، ٤١، ٤٢، ٤٣، ٤٦، ٤٧،  
٤٨، ٥٠، ٥١، ٥٢، ٥٣، ٥٤،  
٥٥، ٥٧، ٦٠، ٦٢، ٦٥، ٦٨،  
٧٠، ٧١، ٧٢، ١٠١، ١٣٢،  
١٤٧، ١٤٨، ١٤٩، ١٥٠، ١٥٢،  
١٥٥، ١٥٨، ١٥٩، ١٦١، ١٦٨

سعن ١٠٠  
القباية ٨٣  
سمورة ٧٧، ٧٩، ٨٠، ١٥٠، ١٦٨  
السودان ١٩  
سور سرقسطة ٤٥  
» لبلة ١١٠، ١٧٨  
» المرية ٨٤، ٨٦  
» وشقة ١٦٥  
سياسة ٣، ١٣٢

« ش »

شارقة ١٤٧  
شاطبة ١٤، ١٥، ١٧، ١٨، ١٩،  
٢٠، ١٤٥

« خ »

خنادق بقيرة ٣١  
خندق الحور ٧٠

« د »

دار الحمال ١٢٢  
دار شنيف ١٢٢، ١٨٤  
دار صناعة المرية ٨٣، ٨٦  
دانية ١٠، ١٨، ١٩، ٢٠، ١٣٩،  
١٤١، ١٤٣، ١٤٥  
الديباغين ١٢٢  
دروقة ٢١، ٤١، ٤٣، ٥٢، ٥٣، ٥٤،  
١٥٨، ١٤٩  
دلابة ٩٠، ٩١  
دمشق ٩٥  
الدور الشريفة ٧٠  
دير قرطاجنة الحنفاء ٦

« ذ »

ذللش ١٠  
الذهبية = انظر أوربوله

« ر »

رأس الصليب ٨١، ١٦٩  
ربرش ٥٩، ١٦١  
الربض ٢٢، ٣٦، ٣٧  
ربض بقيرة ٣٢  
ربض سرقسطة ٣٥، ٣٧  
ربيع اليمين ١٧١  
رحى أبي عثمان ٣٥، ٦٣  
الرصانة ١٢٢  
ركانة ١١، ١٤١  
ركله ٢٤، ١٥١  
رندة ١٠٨  
روطة ٢٢، ٤٤، ٤٥، ٥٣، ١٥٠  
روطة اليهود ٣٥، ٤٢، ١٥٩  
روما = انظر روميه

الصغيرة ٢٤  
صخرة أبي حبيب ٨٩  
صخرة حمى ٩٣  
مقلبة ٧  
الصاححية (بستان) ٨٥

« ط »

طاسعوط = انظر قرطبة  
طالقة ٩٦، ٩٧، ١٧٢، ١٧٣  
طيرة ٣، ١٣٢  
طرسونة ٢٥، ٢٦، ٢٩، ٣٣، ٣٦  
٣٧، ٤٤، ١٥٥  
طرطوشة ١٥، ١٨، ٢٢، ٢٣، ٢٤  
٢٥، ٤٠، ٦٠، ٦٦، ٧٠، ٨١

١٤٩

طرنكوشة ٧٨، ١٦٨  
طروبره ١١٠  
طشانة ١٧٧  
طليرة ٢٧  
طلونبة ٢٥  
طلاطة ١٠٠، ١١٠، ١٧٤، ١٧٥  
طليلة ٣، ١١، ١٧، ١٨، ٢٧، ٣٤  
٤٣، ٤٧، ٥٠، ٦٠، ٦٣، ٦٥  
٦٨، ٦٩، ٩٧، ٩٨، ٩٩، ١٣٢  
١٤١، ١٤٣، ١٦٦، ١٧٢

طلاس ١، ١٣٠

طوطانة ١١، ١٤٠

طيبالية ١٠، ١٤٠

« ع »

علة ٨٩، ١٧٠  
العدوة ٨٥، ١١٧، ١١٨، ١١٩  
عدوة الأندلس ١١٩  
عصف ١٧، ١٤٤  
العقبة ١٥  
عقبة أنيشة ١٤٣  
عقبة مليلة ٢٣، ١٥٠  
عقبة الهوارين ٢١  
عمارة الهشة ٦٠

العام ٩٧

سانت مانكة ٤٦

شاذلية دبر ٩١

شاذلية ١٠٢، ١٧٦

شذونة ٩٨، ١٠٠، ١٠٣، ١١٣،  
١١٤، ١١٨، ١١٩

شرق الأندلس ١٥، ١٦

شريش ١٠٦، ١٠٧، ١١٢، ١٨٠

شغنة ١١٧، ١٨١

شغونفة = انظر شغنة

شقر ١٧

شقر منية ٧٩، ١٦٨

شلب ١٠٨

شلطيش ١٧٥

شلقوه ٥٨، ٥٩، ١٦١، ١٦٣

شلمتقة = انظر شلمتقة

شلمتقة ٧٤، ٧٩، ٨٠، ١٦٧

شلوقه = انظر شلقوه

شلون ٣٣، ١٥١

شلمنه ١٩

شنت الابه ١١٧

» بربه ١٤، ١٨، ٢١، ٢٤، ١٤٢

» بلبق ٧٦، ٧٩

» بول ٨، ١٣٧

» بوله ١٢٢

» بيطر ١٠، ١٣٩

» طرش ١٠٩، ١٧٧

» طريش ١٠٥

» فيلة = انظر شذلية

» مانكش ٧٨، ١٦٨

» مرية ١٠٧

شنتبوس ١٧٣

شنتجالة ٤، ١٣٢، ١٣٩

شنتجيل ١٣٢

شيت طريش ١٠٤، ١٧٦

شيرب ١٤٦

شيه ٣٥، ١٥٥، ١٦٥

« ص »

الصخرة ٢١

« ق »

- قاس ١٨١، ١٧٩، ٩٨  
 قانتس ١٥١، ٢٤  
 القنناق ١٧٠، ٨٩  
 قبروش ١٥٦، ٣٨، ٣٦، ٣٠  
 القبطيل ١٧٤، ١٠٠  
 قبر الشهيدة ١٣٦  
 قنبدة = انظر قننده  
 قننده ١٥١، ٢٣  
 قنورية ١٣٩، ١٠  
 قرنه ١١٠  
 قرطاجنة ١١٩، ٩، ٣، ٢  
 قرطاجنة افريقية ٩٧  
 قرطاجنة تونس ٩  
 قرطاجنة الحفاه = انظر تدمير  
 قرطبة ١، ٣، ٩، ١٠، ١١، ١٢،  
 ١٣، ١٤، ١٥، ٢١، ٢٥، ٢٦،  
 ٢٧، ٣١، ٣٤، ٤٠، ٤٥، ٤٦،  
 ٥٠، ٥١، ٥٣، ٥٤، ٦٢، ٦٣،  
 ٦٨، ٦٩، ٧١، ٧٢، ٧٣، ٨١،  
 ٨٣، ٨٩، ٩٥، ٩٨، ١٠٠، ١٠١،  
 ١٠٢، ١٠٣، ١٠٤، ١٠٥، ١٠٦،  
 ١٠٧، ١٠٨، ١٠٩، ١١٢، ١١٣،  
 ١١٤، ١١٥، ١١٨، ١١٩، ١٢١،  
 ١٢٣، ١٢٤، ١٢٧، ١٣١، ١٣٢،  
 ١٤٣، ١٦٤، ١٦٩، ١٧٠، ١٧٧،  
 ١٨٣، ١٨٢  
 قرطشانه — انظر قشانه  
 قرمونة ١٠١، ١٠٢، ١٠٣، ١٠٥،  
 ١٠٧، ١٠٨، ١٠٩  
 قريش ١٤٠  
 قسطلة ١٠٧  
 قسطنطينية ٩٧  
 القسطنطينية ٩٧  
 قشتالة ١٦٨  
 قشيلة ٧٦  
 قصة شاطبة ٨٣  
 القصة القديمة ٥٧  
 قصة قلعة ايوب ٥١، ٥٢

- عين بلطش ١٥١، ٢٤  
 عين تارة ٣  
 عين غرناطة ١٣٦  
 العين المباركة ٩  
 عين ملنحشة ١

« غ »

- الغار ٢٧  
 غار بهلول ٦١، ٢٧  
 غانة ١٩  
 غرادش ١٤٩، ٢١  
 غرب الأندلس ١٨  
 غرناطة ١٣٠، ٨٤، ١٣١، ١٣٢، ١٧٠،  
 غلواذة ١٥١، ٢٤

« ف »

- الفايرة ١٦٧، ٧٥  
 فاجش = انظر فاجش  
 فالجش ١٥٨، ١٥٥، ٣٨، ٣٦  
 فبطالة = انظر بطالة  
 فج بذرة ١٥١، ٢٤  
 فخص أرنيوش ٧٠  
 « الحمام ١٤٩، ٢١  
 « شنتنيرة ١٣١، ٣٢  
 « كركوى ١٤٨  
 « مطرف ٦٣  
 الفخارين ١٧٥، ٩٩  
 فرتش ٤١  
 فرتوراشة ١٨٤، ١٢٢  
 فرتيبيل ١٥٤  
 فرقصة ١٤١، ١١  
 فرتيبيل ١٥٤، ٣٠  
 فرنا ١٥٢  
 فذتش ١٥٠  
 فنتليق ١١٧  
 القندون ٢  
 الفهمين ١٨٣، ١٢١  
 فوريش ٣٣  
 فونتش = انظر فنتش

قلنبرية ١٦٩، ٨٠  
 قلهمرة ٣٤، ٣٢  
 قليوشة ١٤٢، ١٣  
 قليرة ١٤٦، ٢٠  
 القناطر بقرطبة ١٢٢  
 قنب قوريش ١٠٠  
 قند بخشة ١٦٩، ٨٠  
 القنطرة ٥٣، ٤٥  
 قنطرة اشكاباه  
 قنطرة سرقسطة ٢٤  
 قنطرة النهر ١٢٢  
 قنيط ١٧٠، ١٣١، ٨٩، ٣  
 قنيلش ١٦٨، ٧٦  
 قوته راشه = انظر فورتورا  
 قورة ١٧٤، ٩٩  
 قوريس ١٧٥  
 قوقريط = انظر الزهراء  
 قولي ١٦٧، ٧٤  
 القيسارية ٨٦  
 القبطنة ٨١

« ك »

كركي ١٤٨، ٢١  
 كورة إشبيلية ١٠٣، ١٠٢، ١٠١، ٩٥  
 ١٨٠، ١٧١، ١٢٢، ١١٤  
 كورة البيرة ١٥٦، ٩٣، ٨٢، ٨١  
 « أوبية ١٧٨  
 « الجزيرة ١٨١، ١٢٠، ١١٧  
 « شذونة ١١٣، ١١٢، ١٠٩  
 ١٨٠، ١٧٩، ١١٧، ١١٥  
 كورة ليلة ١١١، ١٠٩  
 كورتش ٩٩  
 كنانة ١٤٦  
 كونكة ١٤٩، ٢١  
 الكنية (موضع) ٣٣  
 كنية مراكز لورقة ٢

« ل »

لاردة ٤٧، ٤٠، ٣٦، ٣٢، ٢٥، ٢٤  
 ١٦٣، ١٦١، ١٦٠، ٦٨، ٦٧، ٦٦، ٦٢

قصبة لورقة ٩٠  
 قصبة المرية ٨٥، ٨٤، ٨٣، ٨٢  
 القصر ١٦٦، ٧٢، ٦٧، ٣٣  
 قصر إشبيلية ١٠٦، ١٠٢  
 « قنطلة ٣٥  
 « بني خلف ٦٤  
 « الزهراء ١٢٣  
 « عطية ١٣٢، ٤  
 « بني عطية ١٤٨، ٢١  
 « قرطبة ١٨٤، ١٢٣، ١٢٢  
 القصر الكبير بقصبة المرية ٨٥  
 قصر لدرين بقرطبة ١٢٤  
 « مريبطر ١٩  
 « مونش ٥٨  
 « بوله (هكذا بدون نقط) ٦٤  
 قصر عطية = انظر قصر عطية  
 قطر سانة = انظر قطر سانة  
 قطر سانية = انظر قطر سانة  
 قطر سانة ١٧٨، ١٧٧، ١٠٩  
 القنطلات ١٣٠، ١  
 قنطانة = انظر قطر سانة  
 قطلونية ١٥٨  
 القلاع ٥١، ٤٢، ٣٩، ٣٧  
 قلاع ابن المجاج ٢٧  
 قلزج ١٥٨  
 قلانة ١٨١، ١١٩، ١١٧  
 قلعة أيوب ١٥٠، ٤٩، ٤٢، ٤١، ٢٢  
 ١٥٠، ٧٧، ٧١، ٥٤، ٥٣، ٥٢، ٥١  
 قلعة حجاب ١٤١٠  
 « بني خطاب ١٥٢  
 « خولان ١١٣  
 « رباح ١٤٨، ٢١  
 « رعوان = انظر قلعة الزعوان  
 « الزعوان ١٧٩، ١١١  
 قلعة بني سعيد = انظر قلعة يحصب  
 « موريل ١٤٦، ٢٠  
 « ورد ١٨٠، ١١٣  
 « يحصب ١٧٠، ٨٩  
 قلنبرية = انظر قلنبرية  
 قلشة ٢١





نهر شلوة ٢٤ ، ١٥١  
 \* شلون ٢٢ ، ٢٤ ، ١٥٠ ، ١٥١  
 \* العرب ٨٩ ، ١٧٠  
 \* فلومن ٥٦ ، ١٦٢  
 \* فنتش ٢٢  
 \* قرطبة ١ ، ٩٥ ، ١٢٢  
 \* القناطر ١١١  
 \* لهشر ١١٠  
 \* النيل ١ ، ٢  
 \* وادي الصل ١١٧  
 \* وربة ٢٢ ، ١٥٠ ، ١٥١  
 « و »  
 وادي آس ٣ ، ٨٦ ، ٨٩ ، ١٣٢ ، ١٧٠  
 \* آنه ١٠٠ ، ١١١ ، ١٧٩  
 \* ابره = انظر نهر ابره  
 \* باره ١٨٢  
 \* برجه ٣٧  
 \* بيره ١٣١  
 \* التمرات ١٢٩ ، ١٣٢  
 \* الحجارة ٣٠ ، ٣١ ، ٤٤ ، ٥٠ ،  
 ٧١ ، ١٨١  
 وادي بني عبد الله ٢١ ، ١٤٩  
 \* الصل ١١٧ ، ١٨١  
 \* قلهرة ٣٩  
 الوادي الكبير ١٧٤  
 وادي الكلبين ١٠١  
 \* الملح ١١١  
 \* وبروا ١٠٠  
 وخشمة ٥٠ ، ٦٨ ، ١٦٠  
 وربة ١٥١  
 وسفة ١٧٠  
 وشفة ٢٤ ، ٢٥ ، ٢٧ ، ٣٠ ، ٣١ ، ٣٢ ،  
 ٣٣ ، ٣٥ ، ٣٧ ، ٣٨ ، ٣٩ ، ٤٠ ،  
 ٥٥ ، ٥٦ ، ٥٧ ، ٥٨ ، ٥٩ ، ٦٠ ،  
 ٦١ ، ٦٢ ، ٦٣ ، ٦٤ ، ٦٥ ، ٦٦ ،  
 ٦٧ ، ٦٨ ، ٦٩ ، ٧٠ ، ٧١ ، ٧٢ ،  
 ٧٣ ، ٨٩ ، ١٢١ ، ١٥٣ ، ١٥٤ ،  
 ١٥٨ ، ١٥٩ ، ١٦٠ ، ١٦١ ، ١٦٢ ،

المنستير ٢٤  
 اللبنة ٧٦ ، ١٦٨  
 منية ١٢٢  
 \* أم سلمة ١٢٢  
 \* الفارسي ١٢٢  
 \* بني فوج ١٢٢  
 \* المغيرة ١٢٢  
 \* ابن هاشم بالربض ٤٦  
 مواله ١٥١ ، ٢٤  
 موريطر ١٠ ، ١٣٧ ، ١٣٩  
 مورور ١٩ ، ٢٠ ، ١٠٣ ، ١١٤ ، ١٤٥  
 مورة ١٠ ، ١١٠ ، ١٤٠ ، ١٧٨  
 موله ٥ ، ١٣٢ ، ١٣٣  
 موريل ٢٠ ، ١٤٦  
 المولدين ١  
 مويش ٣٩ ، ٤٩ ، ١٥٨  
 ميانة ١١٧ ، ١٨١  
 ميرييط ٧ ، ١٣٦ ، ١٣٩  
 « ن »  
 ناجره ١٥٦ ، ١٥٧  
 نافرا ١٥٥ ، ١٥٧ ، ١٥٨ ، ١٦٤  
 ناكور ١١٩  
 النطية ٨٣  
 نوبة ٢٤  
 نهر أبره ٢٢ ، ٢٤ ، ٣٠ ، ٦٩ ، ١٥٠ ،  
 ١٦٠ ، ١٦٢  
 النهر الأبيض = انظر نهر شقورة  
 نهر اشبيلية ١٠٧  
 \* باره ٧٠  
 \* بانشة ٥٥ ، ١٦٠  
 \* برباط ١١٨ ، ١٨١  
 \* بطش ٢٤  
 \* تاجه ١٧٥  
 \* تدمير ٢٠ ، ١٣٠  
 \* تدمير = انظر نهر شقورة  
 \* جلق ٢٢ ، ٢٤ ، ١٤٩ ، ١٥٢  
 \* شقر ١٤٤ ، ١٤٦  
 \* شقورة ١٣٠

المسفة ١٦٤  
هواره ١٤٢

« ي »

يلويه ١٦١  
نوله = انظر يلويه

١٧٠ ، ١٦٨ ، ١٦٦ ، ١٦٤ ، ١٦٣  
ولبة ١٧٨ ، ١٤٩ ، ٢١

« ه »

هري وبري ١٥٦ ، ٣٧  
هريين = انظر هري وبري

## فهرس الأماكن فى الإسبانية

### A

Abla, 89, 170.  
 Adzaneta de Albaida, 146.  
 Ajarafe=v. Aljarafe.  
 Álaba, 37, 39, 42, 51, 80, 168.  
 Albacete, 13, 37, 132, 134, 140.  
 Albeida, 147.  
 Alcalá de Guadiana, 179.  
 Alcalá la Real, 170.  
 Alcantarilla, 1, 130.  
 Alcaudete, 89, 170.  
 Alcázar de San Juan, 21, 148.  
 Alces, 148.  
 Alcira, 1, 14, 18, 117, 118, 119, 143, 144.  
 Alicante, 5, 10, 13, 130, 133, 134, 140, 144.  
 Alfamin, 121, 183.  
 Alfareros, 99, 175.  
 Alhama, 74, 167.  
 Aljarafe, 95, 172.  
 Almada, 100, 175.  
 Almenara, 17, 145.  
 Almería, 16, 47, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 89, 93, 138, 139, 140, 159, 169, 170.  
 Almunacid de Cuba, 24, 152.  
 Almunacid de la Sierra, 24, 152.  
 Almodóvar del Campo, 148.

Almodóvar del Río, 1, 101, 175,  
 Almunia, 76, 168.  
 Almunia (La), 151.  
 Almunia de D.<sup>a</sup> Godina (La), 51.  
 Alquizar, 33, 67, 72, 166.  
 Atienza, 76, 168.  
 Aracena, 178.  
 Aragón, 148, 158.  
 Arenas de San Juan, 21, 148.  
 Arija, 22, 150.  
 Arnedo, 30, 31, 32, 34, 36, 38, 154.  
 Arraiza, 156.  
 Artana, 19, 146.  
 Asconoba, 100, 111, 121, 175.  
 Aspe, 17, 144.  
 Asturias, 157.  
 Ateca, 151.  
 Auriola = v. Orihuela.  
 Ávila, 167.  
 Ayras, 55, 161.

### B

Balaguer, 163.  
 Banicanena, 146.  
 Barbastro, 33, 38, 39, 42, 53, 58, 61, 67, 68, 70, 71, 72, 73, 154, 160, 163, 166.  
 Barbate, 118, 181.

Barbitania = v. Barbotania.  
 Barbotania, 32, 33, 55, 57, 58,  
 60, 61, 65, 160.  
 Barcelona, 157.  
 Basa, 55, 160.  
 Bastaraos, 162.  
 Bastiz, 56, 112.  
 Belchite, 152.  
 Bélez Blanco, 138.  
 Benabarre, 159.  
 Bética, 172.  
 Biar, 17, 144.  
 Bigastro, 139.  
 Bigastrum, 140.  
 Boatella, 144.  
 Bobastro, 11, 113, 114, 115,  
 142, 154, 180.  
 Bogarra, 140.  
 Boltana, 160.  
 Borja, 33, 44, 155.  
 Bujalance, 131, 170.

### C

Cabanas de Ebro, 24, 151.  
 Caesarea Augusta = v. Zaragoza.  
 Calamocha, 21, 149.  
 Calatayud, 22, 41, 42, 49, 50,  
 51, 52, 53, 54, 71, 77, 150.  
 Callosa de Segura, 13, 142.  
 Calsanz, 158.  
 Calsena, 117, 119, 181.  
 Cañete de las Torres, 3, 89, 131,  
 170.  
 Caparrosos, 30, 36, 38, 156.  
 Cantoria, 10, 139.  
 Caracuel, 21, 148.  
 Cariñena, 151.  
 Cartagena.  
 Castellón, 145, 146, 147.  
 Castellón de la Plana, 146.

Castro, 179.  
 Catral, 1, 130.  
 Cerdaña, 156.  
 Cervera, 161.  
 Cieza, 3, 132, 134.  
 Ciñete, 161.  
 Ciudad Real, 148.  
 Coimbra, 80, 169.  
 Colilla (La), 74, 167.  
 Condemios de Abaja, 80, 169.  
 Coria del Río, 99, 174.  
 Cortegana, 109, 178.  
 Cueller, 168.  
 Cullera, 20, 146.  
 Cuenca, 149.  
 Cutanda, 151.

### CH

Chinchilla, 139.  
 Chinchilla de Monte Aragón, 4,  
 132, 139.

### D

Daimul, 148.  
 Denia, 10, 18, 19, 20, 139, 141,  
 143, 145.  
 Dolores, 130.  
 Doroca, 21, 41, 43, 52, 53, 54,  
 149, 158.

### E

Egea de los Caballeros, 152.  
 Elchê, 134.  
 Elche de la Sierra, 134.  
 Ello, 134.

### F

Falces, 36, 38, 155, 158.  
 R. Flumen, 56, 162.  
 Fregenal, 179.

Frontières, 119, 182.  
Fuentes, 150.

## G

Gallego, 22, 24, 149, 152.  
Galicia, 37, 39, 42, 52, 71, 157,  
167.  
Gergel, 170.  
Gibraleon, 111, 178.  
Grillermona, 140.  
Grisel, 36, 155.  
Grisen, 36, 155.  
Guadahortuna, 170.  
Guadalentín, 133.  
Guadiana, 111, 179.  
Guadix, 3, 86, 89, 132, 170.

## H

Hellín, 132, 140.  
Herencia, 148.  
Hespalis, 95, 171.  
Hoz de Barbastro, 164.  
Hoz de Jaca, 164.  
Huelva, 175, 178, 179.  
Huelves, 21, 149, 178.  
Huercal-Overa, 139.  
Huerva, 122, 150, 151.  
Huesca, 24, 25, 27, 30, 31, 32,  
33, 35, 37, 38, 40, 55, 56,  
57, 58, 59, 60, 61, 62, 63,  
64, 65, 66, 67, 68, 69, 70,  
71, 72, 73, 121, 153, 154,  
158, 159, 160, 161, 162,  
163, 164, 166, 168, 170,

## I

Ibarra, 155, 161.  
Illora, 89, 170.  
Isla Menor, 100, 174.  
Itálica, 96, 97, 172, 173.

Iznalloz, 131.

## J

Jaca, 160, 161.  
Jaén, 3, 36, 89, 131, 170.  
R. Jalón, 22, 24, 150, 151.  
Játiva, 14, 15, 17, 18, 19, 20.  
Jerez de la Frontera, 106, 107,  
112, 180.  
Jerica, 147.  
R. Jiloca, 24, 151.  
Júcar, 144, 146.  
Julio, 161.

## L

Labata, 56, 162.  
Laguna de la Janda, 118, 119,  
181.  
Lebeça, 162.  
Lepe, 111, 179.  
León, 80, 157.  
Logroño, 154, 156.  
Loja, 89, 170.  
Lorca, 1, 2, 3, 5, 7, 9, 10, 11,  
12, 16, 20, 129, 133, 135,  
136, 137, 138.  
Lorica = v. Lorca.  
Loriga = v. Lorca.  
Lucar, 11, 141.  
Lusitania, 172.  
Luxia, 178.

## M

Mairo de Alcoy, 140.  
Medinaceli, 22, 150.  
Medina Sidonia, 179.  
Men & Sen, 162.  
Miravete, 136, 137.  
Mitonia, 68, 166.  
Molina, 139.

Molina de Segura, 3, 10, 132.  
Monegros (Los), 162.  
Mones, 57, 163.  
Monte Aragón, 56, 161.  
Monte Negro.  
Montejícar, 3, 89, 131, 170.  
Monzón, 32, 33, 34, 36, 42,  
154.  
Mora, 10, 110, 140, 178.  
Morella, 20, 146.  
Muel, 151.  
Muela (La), 24, 151.  
Muez, 39, 49, 158.  
Mula, 5, 132, 133.  
Murillo, 159.  
Murcia, 1, 3, 5, 6, 8, 9, 10, 12,  
15, 16, 17, 129, 130, 132,  
134, 135, 136, 140, 141.  
Murviedro, 19, 136, 145.

## N

Nájera, 156, 157.  
Navarra, 155, 156, 157, 158,  
161, 164.  
Niebla, 100, 107, 110, 111,  
175, 178, 179.  
Nobes, 55, 161.  
Novelda, 144.  
Nules, 145, 146.

## O

Ojos, 133, 134.  
Oliola, 56, 163.  
Ollería, 146.  
Onda, 19, 145, 146.  
Ondara, 15, 143.  
Onuba, 107, 178.  
Orihuela, 1, 4, 5, 8, 10, 15, 16,  
17, 20, 133, 139, 140, 142.

## P

Pallars, 40, 42, 56, 61, 158,  
163.  
Palma, 156.  
Pamplona, 12, 13, 14, 28, 30,  
35, 36, 37, 38, 39, 40, 42,  
43, 44, 50, 53, 62, 142,  
156, 157, 159, 168.  
Pedrosas (Las), 161.  
Pechina, 3, 81, 82, 83, 86, 89,  
92, 132, 138.  
Peñas de San Miguel y Aman  
(Las), 162.  
Peñas de San Pedro, 139.  
Piedra, 24, 151.  
Piedratajada, 152.  
Piedratallada, 152.  
Pleitas, 24, 151.  
Priego, 89, 93, 170.  
Purchena, 141.

## R

Reina, 140.  
Requena, 11, 141.  
Ribas, 161.  
Ricla, 24, 151.  
Río de la Miel, 117, 181.  
Robres, 59, 161.  
Roda de Isabena, 35, 42, 159.  
Rueda, 22, 44, 45, 53, 150.

## S

Sacramenia, 79, 168.  
Salamanca, 167.  
Salamantica, 74, 79, 80, 167.  
Saltes, 175.  
Salto de Roldán, 162.  
San Pedro, 10, 139.  
San Pedro, 10, 139.

Sangonera, 32, 131.  
Santa Pola, 8, 137.  
Santaver, 14, 18, 21, 24, 142.  
Santiponce, 173.  
Sariñena, 161.  
Segovia, 168.  
Segura, 130.  
Selgua, 58, 59, 161, 163.  
Sevilla, 171.  
Sierra de Guara, 56, 162.  
Siete Filla, 102, 176.  
Siete Torres, 104, 176.  
Sigüenza, 117, 181.  
Simancas, 78, 157, 168.  
Sobrarbe, 160.  
Sogorbe, 146. --  
Soria, 168.  
Sueca, 146.

### T

Tabarra, 134.  
Tafalla, 155.  
Taibilla, 10, 140.  
Tamarite de Litera, 158.  
Tarancón, 149.  
Tarancuena, 78, 168.  
Tarazona, 25, 26, 29, 33, 36,  
37, 44, 155.  
Tejada, 100, 110, 174, 175.  
Teruel, 21, 149.  
R. Tinto, 178.  
Tobarra, 3, 132.  
Tocina, 177.  
Tolia, 161. :

Totana, 11, 140.  
Trigueros, 101, 175.

### U

Úbeda, 170.  
Ulces, 21, 149.  
Ulterior (España), 172.

### V

Valdejunquera, 157.  
Valencia, 10, 11, 14, 15, 16, 17,  
18, 19, 20, 24, 69, 70, 84,  
141, 143, 144, 145, 146,  
147.  
Valentilla, 133.  
Valtierra, 34, 155, 158.  
Vascongadas, 168.  
Vélez de Benaudalla, 149.  
Vélez Rubio, 138.  
Velilla de Ebro, 23, 150.  
Vera, 3, 10, 131, 132, 140.  
Viguera, 31, 32, 36, 39, 156.  
Vilena, 144.  
Villalba Alta, 149.  
Villanueva, 151.  
Vilhel, 21, 149.  
Viso, 138, 166.

### Y

Yeste, 140.

### Z

Zamora, 77, 79, 80, 150, 168.  
Zaneta, 146.  
Zaragoza, 147, 148.  
Zeñata, 161.





## تصويب واستدراك

- ص ٩ س ١١ — أحسن ، صوابها أحسن .
- ص ١١ س ٩ — العنوان هو : عبد الرحمن بن حبيب بن عبد الرحمن بن حبيب بن أبي عبيدة... الخ
- ص ١٣ س ١٣ ، ٢١ — محمد بن الشيخ ، كذا بالأصل ، وحقه أن يكون محمد الشيخ أو محمد بن عبد الرحمن الشيخ .
- ص ١٤ س ٦ — الرسم في الأصل : شفت بربه .
- ص ٢٦ س ٢٧ ( ثم ص ١٥٢ ) باشوف : جاء في كتاب الاعتبار لأسماءة بن منقذ (تحقيق فيليب حتى ، برنستون سنة ١٩٣٠) في صفحة ١٩٥ ، ٢١٧ لفظ بلشوب ، وجمها على بلا شيب ، اسما لطائر تصيده الجوارح ، ويظهر أنها القراءة الصحيحة لرسم الكلمة في مخطوط العذرى ، وإن لم أجدها في المعاجم .
- ص ١٢٣ س ٢٣ — الفا (٢) ، صواب الرسم : الفين (٢) .
- ص ١٥٢ س ٦ — صواب الرسم : Almonacid .
- ص ١٦١ س ٢٢ — يقال ، الصواب : يقابل .
- ص ١٧٨ س ١٥ — الصواب : قرية .



## فهرس الكتاب

| صفحة |                                   |
|------|-----------------------------------|
| ١    | مقدمة المحقق                      |
| ١    | ذكر بلاد تدمير                    |
| ٤    | ذكر تدمير وصفتها واسمها           |
| ٥    | ذكر فتنة المضربة واليمانية        |
| ٦    | بنات مدينة مرسية                  |
| ٦    | من غرائب تدمير                    |
| ٩    | خبر ابن وضاح مع أهل لورقة         |
| ١٠   | مدينة أوربولة                     |
| ١٠   | أقاليم كورة تدمير                 |
| ١١   | الثوار بتدمير                     |
| ١١   | عبد الرحمن الصقلي                 |
| ١٢   | أمية وعبيد الله ابنا ديسم         |
| ١٢   | عبد الرحمن . . . بن وضاح          |
| ١٣   | الشيخ الخزاعي الأسلمى             |
| ١٤   | عامر بن أبي جوشن الهوارى          |
| ١٥   | نزول عبد الجبار بن نذير بلد تدمير |
| ١٧   | ذكر كورة بلنسية                   |
| ١٧   | مدينة بلنسية                      |

١٨

مدينة شاطبة

١٩

مدينة دانيه

١٩

جزيرة شقر

٢٠

أقاليم بلنسية

٢١

ذكر كورة سرقسطة وما والاها

٢١

الطريق من قرطبة إلى سرقسطة

٢٢

وصف مدينة سرقسطة

٢٣

أقاليم سرقسطة

٢٥

الثوار بمدينة سرقسطة وذواتها

٢٥

سليمان بن يقظان الكلبي وهو الأعرابي

٢٦

حسين بن يحيى الأنصاي

٢٦

مطروح بن سليمان الأعرابي

٢٧

بهلول بن مرزوق

٢٧

فرتون بن موسى

٢٧

عمروس بن يوسف

٢٩

موسى بن موسى بن فرتون

٣١

لب بن موسى بن موسى

٣٢

اسماعيل بن موسى

٣٤

فرتون بن موسى بن موسى

٣٥

محمد بن لب

٣٧

لب بن محمد بن لب بن موسى

٣٨

عبد الله بن محمد بن لب

٣٩

مطرف بن محمد بن لب

٣٩

محمد بن عبد الله بن محمد بن لب

٣٩

محمد بن لب

محمد بن عبد الرحمن التجيبي

هاشم بن محمد بن عبد الرحمن التجيبي

محمد بن هاشم بن محمد بن عبد الرحمن التجيبي

يحيى بن محمد بن هاشم

يحيى بن هاشم بن محمد بن عبد الرحمن

هذيل بن هاشم بن محمد بن عبد الرحمن

ابراهيم بن هاشم بن عبد الرحمن

منذر بن يحيى وخلفاؤه

تسمية المال بقلمه أيوب وحصونها

عبد الرحمن بن عبد العزيز التجيبي

المنذر بن عبد الرحمن بن عبد العزيز

عبد الرحمن بن المنذر بن عبد الرحمن

مطرف بن المنذر بن عبد الرحمن

حكم بن المنذر بن عبد الرحمن

الماصي بن حكم

دروقة

عبد العزيز بن عبد الرحمن بن عبد العزيز التجيبي

يونس بن عبد العزيز بن عبد الرحمن

ذكر وشقة وما والاها وأعمالها

من معاقل وشقة

ذكر المنترين بوشقة وذواتها

بنو سلمة التجيبون

- ٥٧ بهلول بن مرزوق
- ٦٠ خلف بن راشد
- ٦١ عبد الله بن خلف بن راشد
- ٦٢ عمرو بن عمر بن عمرو
- ٦٣ مسعود بن عمرو
- ٦٥ محمد بن عبد الملك... المعروف بالطويل
- ٦٦ عبد الملك بن محمد بن عبد الملك
- ٦٧ عمرو بن محمد
- ٦٨ فرتون بن محمد بن عبد الملك
- ٧١ موسى بن محمد بن عبد الملك
- ٧٢ عبد الملك بن موسى بن محمد بن عبد الملك
- ٨٢ يحيى بن محمد بن عبد الملك
- ٧٣ لب بن محمد بن عبد الملك
- ٧٣ يحيى بن لب بن محمد بن عبد الملك
- ٧٤ ذكر بعض غزوات محمد بن أبي عامر إلى بلاد الروم
- ٧٤ الحجة - قولى - شلمنتقه الأولى
- ٧٥ الفايه - لطمه الأولى - لطمه الثانية
- ٧٦ شنت بلبق الأولى - غزوة الفدر - النيه - قنيلش
- ٧٧ غزوة المعافرين - غزاة النصر - سموره الأولى
- ٧٨ طركوشة - غزوة الثلاث أمم - ليون الأولى - شنت مانكش
- شلمنتقة الثانية - شقرة منيه - سمورة الثانية - شنت بلبق الثانية
- ٧٩ وبسيط برشلونه
- ٨٠ برشلونه - غزاة المدائن - قندبخشه - قلنبرية الأولى
- ٨١ من حديث المؤلف عن كورة البيرة
- ٨١ غزاة محمد بن رماحس إلى إفرنجه

|      |  |
|------|--|
| صفحة |  |
| ٨٣   | خيران الفتى وزهير الفتى                |
| ٨٤   | معن بن صمادح                           |
| ٨٤   | محمد بن معن بن صمادح المتصم            |
| ٨٦   | صنعة مدينة المرية                      |
| ٨٦   | جامع المرية                            |
| ٨٦   | غرائب المرية                           |
| ٩٠   | أقاليم البيرة وأجزاؤها                 |
| ٩٠   | أجداد المؤلف المذريون                  |
| ٩١   | عقب زغبة المذرى                        |
| ٩٢   | ذكر بقية أجزاء لبيرة                   |
| ٩٥   | ذكر كورة إشبيلية                       |
| ٩٥   | تفسير اسمها                            |
| ٩٥   | مدينة إشبيلية                          |
| ٩٥   | جبل الشرف                              |
| ٩٦   | مدينة طالقنة                           |
| ٩٧   | أخبار طالقنة في عهد الرومان والقوط     |
| ٩٨   | خروج المجوس من البحر إلى ناحية إشبيلية |
| ١٠١  | ذكر من نار بكورة إشبيلية وقرمونة       |
| ١٠١  | حيوة بن ملامس الحضرمى                  |
| ١٠١  | قيام الموالى                           |
| ١٠٢  | أمية بن عبد العافر                     |
| ١٠٣  | ابراهيم بن حجاج                        |
| ١٠٣  | عبد الرحمن بن ابراهيم بن حجاج          |
| ١٠٤  | أحمد بن مسلمة ابن عم ابراهيم بن حجاج   |



- ١٠٤ عبد الله بن غالب الأخرس
- ١٠٥ موسى بن مفلت ويونس بن محمد
- ١٠٦ إشبيلية في عصر الطوائف
- ١٠٩ أقاليم إشبيلية
- ١١٠ أخبار لبلة
- ١١٠ مدينة لبلة
- ١١١ أقاليم مدينة لبلة
- ١١١ أخبار لبلة ومن ثار بها
- ١١٢ بعض الثوار بكورة شذونة
- ١١٢ قرط ومنان
- ١١٢ سلمة وحمدون ابنا عبد الله من الموالى
- ١١٢ محمد وعبد الله ابنا أبي عيسى
- ١١٣ عبد الكريم بن إلياس من البربر
- ١١٣ محمد بن عبد الكريم بن إلياس
- ١١٣ داود بن سليمان من الموالى
- ١١٤ عاصم وسليمان ابنا داود بن سليمان
- ١١٤ داود بن عاصم بن داود
- ١١٤ طالب بن مولود من الموالى
- ١١٥ مسلم بن مولود
- ١١٥ علي بن طالب بن مولود
- ١١٥ عبد الله بن حميد من الموالى
- ١١٧ كورة الجزيرة
- ١١٧ مدينة الجزيرة
- ١١٨ مدينة البحيرة

|      |  |
|------|--|
| صفحة |  |
| ١١٨  | خروج الجيوش إلى الجزيرة                      |
| ١٢٠  | أقاليم الجزيرة                               |
| ١٢٠  | الثوار بكورة الجزيرة                         |
| ١٢١  | من حديث المؤلف عن قرطبة                      |
| ١٢١  | ذكر الولاية بالأندلس                         |
| ١٢١  | تفسير اسم قرطبة                              |
| ١٢١  | مساحة مدينة قرطبة                            |
| ١٢٢  | أبواب المدينة                                |
| ١٢٢  | قصر قرطبة                                    |
| ١٢٣  | قصر الزهراء                                  |
| ١٢٣  | تأسيس مسجد الجامع بقرطبة                     |
| ١٢٤  | أقاليم قرطبة                                 |
| ١٢٨  | من قصيدة في الخليفة الناصر                   |
| ١٢٩  | الحواشي حسب صفحات النص وسطوره                |
| ١٨٧  | الفهارس                                      |
| ١٨٩  | فهرس بأسماء الأعلام والأمم والقبائل والطوائف |
| ١٩٩  | فهرس بأسماء البلدان والأماكن والأنهار        |
| ٢١٣  | فهرس بأسماء الأماكن بالإسبانية               |
| ٢١٩  | تصويب واستدراكات                             |